قوق مِنْ فَالِيَسْتِينَوْلُسَ، وَهُو جِعْنِوْتِهُ مِزِكُلَّ : وَ مَا الْمُعَادُ لَهُ لَا عَلَى وَلَوْ جِعْنِوْتِهُ مِزِكُلًا : الله على والعرصولة على العرصولة على العرصولة على العربية المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعالم المعا

ملس الشيور باقتراح السناتور ناليترور المساتور ناليترور المساتور المساتور ناليترور المساتور ناليترور المساتور ا

راقي احيرا خا الغظام تنفيذ جمع القرارات الوليان

حرمانه من القدرة على جو النطقة والعراد حرصانه من العشوة على جو المعلقة والعلق : . بد الآي أن قرارات الأمم المتحدة لا تنظيم العلق : .

بد الآ ان عوازات المسم المسعدة المسمول المنها الله عنه الله عنه الميشي المنفوج الوحيد المناوية المناو

الشنطن لا تشبع على انتظار شي المراقة المنافرة النظام المراقة النظام الم وأنا أن النظام المراقة وقوانا المراقة وقوانا بعد المراقة المراقة وقوانا بعد المراقة المر

خلفه انتصام حائل الازم، وفرانا بلائز، الخطة الأسركية أنحا يغتش عزجل المراجعة الأسركية المضاربة واما الغلام المناسبة المضاربة والمساولية المضاربة المناسبة ا

المتحدد و سسورين سبوب موسو مقبلة المتخاصيل المذعومة فشوت في كل للبنة المتحددة فشوت في كل للبنة المدود في كل للبنة المدود المدود في كل للبنة المدود المدود في كل للبنة المدود المدود في اللبنة المدود لام التفاصيل المزعومه مشرد في تقالبة و ومع ذلك فيناك في واشتطر مزرع السبة و ما لمولا وحود جالسوس له في واشتطر نقل مراصم

م يقلق غي موضوع العواق ليرنف ما يغلق عي متوسور سنرو بسري سردر و ركبية تجاهد بل أن الشويض على العزام 5 بعدائم المسلمين أو تليينا المرادر ال

م بعداسي سرب و سسي . و سيساس حمة أخرى . ما يعني أن هذه المسالونور .

، يهيدي أميركي في مجلة يهدية البري

ا يبيون بيرسوس مي سبب يبريوسود المسيد به المستريد و المدود المسيد بيرسود الدارة الإميركية علم لورد قوله ال اللي يعنف على من سنو غراب

بستحق العطف وطب مزيل كليتنورير

نفسمي والقراء حلال الواجهة الاهيرة. إذ في الله وسم أفعل. إلا أنسي مع لك له استفائد.

ب صفحات سويون تايمز فوجد عدر

ة الافان، مع علوان مرعي يزعد أن الان عام عدة الامد أنتحدة في التوصل الى الدزياء

كان في نضر تشارلز كواوتهامو الموابرر

روزنقسال في ادامة الاتفاق بل ازنوار ندر

يماً، جعل كرُّ اوتهامر بكتب مقالاً على مدر.

نيس الغاسطيني يربينه على كرد اسريرا

يخص أمو عمار بعقال قواد مه عراه مدر

عبقري التحليل السياسي أفوس بيرتر ازر مية صدام أوصله الى الاستنتاج إز أفاد مر

يه مصل م رسب في مصلين أن عدام. نفشير هيمنته على الخليج العربي، وشرعاب.

أيَّامة مَّن النَّشرق الإقصى تُعرف أفدك صاد

وم السياسية وعلم الاجتماع في الجامة أس

لْقَالُ سَخَيْغَةُ مِتُوفِعةً كَبِدَايِنَّهِ. وَالوَضَوِعْ نِهِ.

اً عماثلاً في مقال كتبه للكولن بلومبيد در.

عسمين كمجرَّد حرب وتحميد اموال العرازم م

وسأتل الاعلام من نقل خبار العراق بدء

أملضي الى ما لانهاية، الا أبني تولده. . تشار الأمن القومي السابق الذي ردر. عـــ

كريستول وروبرت كاغان اكنت أشرد البنراء

بياسة الاحتواد. إلا أن كاغان عاد بعد بعد.

مراق في مقال بعنوان أسلوب غير مهدر -

ضلكم. كرر فيه تحريضه السابق على صر- ١٠

ما بدأت به، قالعراق يجب از يعتنز النداء

تحدة كلها. وهذا بعني التفتيش على ---

معرفة مصير الاسرى الكويتين والتقوم -

فاعاً عن تسعب العراق ورحمة به عبر من

الذي كاد يدمر الكويت ثم دمر نسعه رسم.

ن صندام حسين بحجة أنه وقف في رد حرا

يطة والكاملة هي أن حربه مع ابراز حد -

الخليج، وان استراتيجيت الأمك .-

ان يعمل وكيلاً الولايات النمدة نبر ح

الاميركية المتعاقبة اعطاء هذا الدر أبرح

الشجعان مع الولايات الثعدة وترمم الله ا

ين وساطة الثلاث حسين في هذا الممال ب

يول موعة في واشتطل ثم يأتي من يقول ويد

ي رب ميرد. وحدد يستحق التأييد ليقف على قدمه عرب

and the first way to be a second to be a second of the sec

ستيان ديود من تصميم جون غالبان نو

Strong Will BE - Cyprus ICYE - Denmark 14 D . F

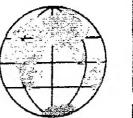
ي وجه أميركا

ربية في وجه أيران وتدمير اسرائيل

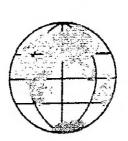
العراق إلى مقية الدول العربية.

ام أصلحة الدمار الشامل.

فلسطين مع عنوان فرعي هوال هدائندر .









الجمعة ١٣ مارس (أذار) ١٩٩٨ للوافق ١٠ نو القعدة ١٤١٨هـ؛ العدد ١٩٧٩٢



لمُؤْبِدُ مِنَ المُعْلُومَاتُ الْأَنْصَالَ بِالْقِائِفُ الْمُجَانِي

O 8003044111

الديموقراطية على طريقة جيرينوفسكي

عطل زعيم الحزب الديموقراطي الليبرالي الروسي فالديعير جيرينوفسكي أعمال البرلمان، بعدما رشق زملام بالمياه، ويصق في وجوه معملاء اميركاه!





AL HAYAT

بنت الحياة عقيدة وجهاد

أجكت لجنةٍ مراقبة السوق في داوبك، اجتماعها الذي كان مقرراً عقده يوم الاثنين المقبل في فيينا، للبحث في

الملكفهد

تلقى اتصالأ

منأميرالكويت

بعدمغادرته الستشفى

🗖 الرياض - تركى الدخيل

🗷 قلقى خىسادە الحسىرمىن

تأجيل اجتماع لجنة مراقبة السوق

يهدف الإساءة الى اليمن،

وقسال رداً على سسوال لـ دالحياة، ان دهذا الأمر لن يتحقق

حستى في الإحسلام، وتأبع «أن

اطرافساً دابت على بث تعسايات

لأسباب سيأسية بأن اليمن سوف

تستقبل بن لان وانها تحتضن

قواعد أو مسسكرات للتطرفين

اسلاميين، وزاد: «انا مستعد لأن

التحسيراك الأثبت عن يطلب انه لا

توجد منثل هذه المعسكرات في

اعتبقال ممثل حبركة الجبهاد

الاسلامي في صنعاء الشيخ محمد البحيصي قال لـ دالحياة؛ دنحن

في اليمن لدينا موقف محدد من

الأنجأهات الأسلامية التي تتذرع

بالجمهاد الإسلامي، امنا الشبيخ

البحيمى فلاشيء ثابتا عليه

لكن الأمسسر ينترج في اطار الاشتسباء، وأضاف دان كل

شخص موجود في اليمن يجب أن

يحترمها ويحترم قوانينها بمأ في

نلك أن يكون مسجلاً لدى الأجهزة

شخمن يتجاوز القانون لن نبقية

في هذا البلد وقد طرد أكثر من ١٨

هٔ و آن مصند مکان عبدله او

اً لوجوده، وتابع: «أي



طبعةالقاهرة

ص ۲۳

خطف الأجبانب دواقع سيباسية

لأطراف خيارجيية لأيسترها ما

حققته اليمن من تنمية، وتساءل

طادًا تظهسر هذه الحسوادث في

واكد ان عدداً كبيراً ممن قاموا

بعسمليسات الإخستطاف هم رهن

ألاعتنقال وانهم سيبحالون على

المصاكمة. ونغى أن تكون وزارته

أخنت رهائن من أقارب الخاطفين

للضعط عليهم. وأكد أن لدى

وزارته خططأ حسنيدة لتسامين

الحماية للسياح والاجانب وأن

هذه الخَطط اثبتت نَجاحها أخيراً

ومكنت من احباط محاولات خطف

أوقات محددة بالذات؟ه.

Hi-Tech 🌲 🗓 🖂

للبحث على الإنترنت

بالعربية

www.sakhr.com

AL HAYAT FRIDAY 13, MARCH, 1998 ISSUE NO 12793

انفزاج فى ازمة السلة اللبنانية

تحدث عن 'فرق نوعي' بين القرارات الدولية في الخليج والشرق الأوسط

🛘 واشنطن – رفيق خليل المعلوف 🖺 نَيُويورَك – راغدة برغام

🗯 أبدَى الأمين العسسام للأمم المتحدة كوفي أثان ارتياحه إلى المحسابلات ألتي اجسراها في ونشنطن ودعا العراق إلى الالتزام الكامل بمنكرة التقاهم في شبان تفستسيش المواقع الرشأس خبصتومسا أنه قبد لا تكون للدييلوماسية فرصة أخرى، ولأنَّ هناك حدودا للوعود بالسلام والمسجس، وأعسرب في مسؤتمر صحافى عقيده في العاصمة الأمسركسية امس بعد انهاله محانثات مع الرئيس بيل كلينتون وكسار مسآعديه استمرت يومأ كَنَامُ لِأَ، عِنْ أَمِلُهُ بِأَنْ يِعِي العِبْرَاقِ هذا الأمسر ويسسمح للجنة نزع السلاح (اونسكوم) بمتابعة عملها ويسهل مهمشها وتغتيش كل المواقع من دون شروط أو قيود. وقال إن هناك ، فرقاً نوعياً بين القرآرات النولية الخاصة بالعراق







سودانيون تظاهروا في بغداد بحرقون العلمين الإسرائيلي والبريطاني غوق نعش ورمزيء لف بالعلم الأميركي. (رويترز)

🗖 صنعاء - فيصل مكرم

الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز التصالأ هاتفياً من أمير الكويت ومراد هاشم الشيخ جابر الأحمد، ونلك بعد ■ ومنف وزير الداخليسة خروجة من الستشفى، وكان اللك اليمني اللواء حسين محمد عرب أمس التصريحات التي قالت أن فهد غادر اول من امس مستشبقي الملك فبيصل التنخيصيي في اسامة بن لان بنوي نقل نشاطه الى جبأل صعدة في البعن بانها وقسال بيسان للديوان الملكى ودعساية تروج من حين آلي أخسر

لسعودي إن فحسوهما طبيا احريت للعلك فهد، دوتلقى العلاج المناسب الر التسهساب في المرارة، مؤكداً أن والنتائج كلها بفضل الله طمئنة وصحته حفظه الله على خير ما برام، داعياً الله أن يديم اعليه نعمة الصحة والعافية وأن يمده بمزيد من العون والتوفيق. وعرض التلفزيون السعودي منباح آمس، فيلمأ ظهر فيه الملك فهد وهو يستقل سيارته مغابرأ المستشفى يرافقه ولى العهد نائب رئيس مستجلس الوزراء رئيس الحرس الوطني الأمير عبدالله بن

وقال إن هذا يبدو واضحاً من ضلال

اضطرار هذه الدول إلى إعسادة النظر في

لاستعبار النفط ومنضى يقبول: «على رغم

اننى ادرك أن هذه المصساعب، فليس من

وعما اذا كانت وكالة الطاقة الدولية

مرتاحة إلى مستوى السعر المنخفض للنقط

حالياً قَالَ: «انا لَم اقل انْنَا كِنَا مسرورين

لسعر بمستوى ٢٤ دولاراً للبرميل ولم اقل

إننا مسرورون لمستوى ١١ دولاراً للبرميل،

فما نقوله إننا على قناعة أن أفضل طريقة

عَالِمِيةَ لِتَنْظِيمِ السَّوقِ هِي أَنْ تَكُونُ هِذَهِ

السوق حدة وتتكيف بصرية مع تغيير

الاوضناع بعيداً عن التبخل السياسي فيها

فليس مأمكاننا التاصف لتنهور السنوق

أن الإجهزة الامنية صَعِمات اسلَّحة

ومتفجرات بحورة اشخاص

صنعسين كسسسانوا ينوون

استخدامها لإثارة القلاقل لدى

خسروج تظاهرات مسؤيدة للعبراق

خبلال تصاعد التوتر بين بغداه

وكان الأردز اللهم تنظيمات

ارهابية تتخذ من دمشق مقرأ لها

ومجلس الأمز الشهر الماضي.

شاني، أن انصبح الدول بما تقوم به،

التتمة في الصفحة (٦)

آلف شخص منذ نهاية ١٩٩٤ بسبب وجنودهم بطريقة غنس شرعية او لعدم حصولهم على

انتقال بن لادن الى اليمن

ونفى الوزير صحة ما نكر عن انتشار لعب مفخخة في مدينة عدن، وقال أن الحادث الذي وقع أول من أمس وأصبيت بسببه إبنة شقيق عضو مجلس الرئاسة اليمنى السابق السبيد سالم صالح محمد، كان سببه وجود خطأ قني في صناعـة اللعبــة.

ويتناقض كلام الوزير مع تصريح اللي به مسدير الأمن في عسدن العميد محمد صالح طريق نفى فسيسه وقسوع الحسادث جسملة وتفصيلاً، وقال انه بندرج ضمن

واعتبر عربءان وراء ظاهرة

🗖 القاهرة - جيهان الحسيني

الامة الكويتي سيرأس وفد بلاده الى الاجتماعات.

وفديمني إلى السعودية قريبأ

عبدالغني: العلاقات تتحسن بين صنعاء والكويت

اعتبر رئيس المجلس الاستشاري اليمني عبدالعزيز عبدالغني

امس حضور الكويت اجتماعات الاتحاد البرلماني العربي في صنعاء الاسبوع المقبل مخطوة من شانها إزالة ما علق في العلاقات اليمنية -الكويتية»، مشيراً إلى أن الكويت اللغت صنعاء أن نائب رئيس مجلس

واعرب عبدالغني - في تصريحات الى «الحياة» في القاهرة التي يزورها حاليا - عن اعتقاده بان ترسيم الحدود بين اليمن والسعودية

التتمة في الصفحة (٦).

النتعة في الصفحة (٦).

🗆 باريس - رئده تقي الدين

■ قال مدير وكالة الطاقة الدولية بريدل في حديث أله والحياق، أمس إن أسعار النَّفُط لمَّ تَبِلغُ اننى مستوياتها بعد، على رغم أن سعر البرميل القياسي بات أقل من ١٢ دولاراً اول من امس، وهو أدنى مستوى منذ عنام ١٩٨٨. فينمنا أشنار وزير النفط الجزائري السابق توردين آيت الحسين إلى أَنْ كُلُّ اللَّهِ شَرِاتُ اللَّهِ جَودُةَ حَالِياً تَدَعُو إِلَى الاعتقاد وائنا نتجه إلى فائض اكبر في اسواق النقط، والأحلُّ أزَّمة منظمة الدولُّ

ولتحنث بريدل عن وضبع السوق النفطية الصَّالِية والنَّصْفاضُ الاستعار، فتقال: عمن الواضح أن السوق العالمية مليشة بقائض مِنَ النَّفُطُ سَاهِمٍ فَي تكوينَهُ اعتَدالَ السُنَاءُ في النصف الشعبالي من الكرة الأرضية،

وعوامل سياسية مثل الحل الأخير للازمة

وتابع وهناك ايضناً قرار اوبك في شنان زيادة السقف والحنصص الإنشاجيية في كَانُونَ الأولَ (بيسمبر) مِنَ السَّنَّةُ المَّاضِياً والأزَّمة المَّالية في اسْيًّا، إذْ اعادت الوكالَّة الْدُولَيْةِ النَّظَرُ فِي الطلبُ عَلَى النَّعْطُ مِنْ دُولَ استيا لانه انخفض، وأشار الى أنه في ظل هذه العوامل، بالإضافة ألى قبرار «أوبك» زيادة الحصص، لم يكن مفاجعًا أن تتحرك

الدولية مع العراق وتجنّب ضربة عسكرية، نطاق القرار ٨٨٩ وزيادة حصسة تصبدير النفط العراقي التي لم تدخل حيّر التنفيّدُ . يعد، اثرت بدورها في توقعات المتعاملين

السبوق الفقطية أي إتجاه انضفاض

في السوق،

المصدرة للبشرول (أوبك) سيكون صعباً

نتيجة الفائض الكبير فهذه هي اللعبة مصاعب لبعض الدول، خصوصاً منها تلك التي بعثمد معظم عائداتها على تصبير وعن التوقعات بالنسبة للسوق، قال بريدل: وأنا أرى فائضاً كبيراً من النَّفْط في

السوق حالية وارى أن المخزون مليء بشكل

غير عادي في هذه الفترة ولا أرى أي مؤشر

وعنمنا إذا كنان قنوله يعنى انه يشوقع

المُخْفَاضًا الى دون ١٠ دولارات للبرميل، قال

بريدل: «نحن نتجنب دائماً التوقعات حول

مُسْتُويات السعر، لكن انا لا ارى اي سبب

بقنعني اننا وصلنا الى ادنى مستسوى

به لتَّحسبيُّن وضَّع آلاسعار قال بريثل: •إنَّي

أمثل منظمة كانت اساسا مجموعة دول

صناعية ولا تتوقعي من ناطق باسمها أن

يقول أن هناك خَللاً في مستوى سعر النفط

لَكُنَّ أَعْتُرِفُ أَنْ هَذَا الْمُسْتُوى لَلْأَسْعَارِ يِثْيُرِ

وعماً يعكن للدول المسترة للنقط القيام

التتعة هي الصفحة (٢٠)

واكدت مصادر أردنية مسؤولة اجتماعهم أخيراً في دمشق

بوجود اخطة اسرأئيلية لتهجير

القلسطينيين من الضعة الغربسة

ومن البلدان العبربينة وتوطينهم

في الإراضى العراقية». وأضاف

أنَّ نَائِبِ الرَّئِيسِ السَّورِي أكسد

أبضنا أن الخطة «تشبعل احتبلال

الأردن وترحسيل الاردنيين الي

ألّاً عمال • سلامة نعمات

الله اعرب عوجج سياسي أردني أوجن عن استخداره الشسيب المجتريدات نسبت الى نائب الزائيس السوري السسيسد إينها الحليم خداء، تحدثت عن وَجُودَ خُطةٌ أميركية - اسرائيلية المُعتقب تهجير الغلسطينيين من والتول الغربية والنول العربية المن العسواق، واحستسلال الأردن وُ الْمُحْدِيرِ مِنكَامُهُ الَّي العراق ايضاً. ﴿ وَقَمَالُ الْمُرجِعِ الْمُسْجِمَامِينِ لَـ

والحسيساقه اهس تعليسقسا على تصريحات خدام التي تقلها وزير المبجة الأردني البكتور أشرف الكردي، أن وأقل ما يمكن قوله عن هذا الكلام هو أنه يفسنسقس إلى الحس مالسبؤ ولينة فتضييلاً عن افشقاره الى التياسة والمنطقء

والمساف ان الاردن اجاق رضي من رضي وغضب من غضب. وَكَأَنَ الْكُرِدِي أَجِرِي حَدِيثًا مِع صحيفة اشبحان الارننية الاسبوعية فال فيه ال خدام ابلغ

موازية للجنود العراقية، وشيد وزراء الصنحنة العسرب خسلال

حد تعبير څدام،

على أنه ءلن يبقى هناك أردن، على

في اثناء زيارته المقبلة للمنطقة (راجع ص١).

وعلم أمس أن اللمة الوسعة السورية - اللبنانية

وغنال الهنزاوي وأن لبنان لم يتبلغ شبيشاً عن

وتحدث الهراوي امس امام النواب عن السجالات

الدائرة في شنان أنفشابات رئاسة الجمهورية

واقتراهات تعديل النستور، فأكد أنه عُير معنى لا

بتعديل اجادي ولا بتعديل مؤدوج، ونقل عنه نواب

الزيارة المقبلة لأنان، مؤكداً «أنَّ لبنانٌ يؤمَّنُ الأمنَّ

بعد الانسخاب الاسرائيلي من يون شروط وأن تنفيذ

القرار الرقم 170 يقع على عالق الأمم المتحدة،

ونقل الكردي عن خسدام قسوله

العسراق لتكون حسدود استوائيل التي بقصدها.

مسورية بالوقسوف وراء أجسدات استهدفت أمن الأردن أخيراً. وقال أم وضعيصان، أن والحبوانث التي تحصل هنا تقف ورافها سوريةء لكنه لم يوضح منا هي الحنوادث

ستكون على حدود الغراق حثى ثاخذ دور القوات الاسيركية وقوات الحلقاء بعد انسجابها من المنطقة، للقيام بدور الشرطي في الشرق الأوسطه. وأنهم وزير المسحسة الأربني

التتمة مي الصفحة 171

الانتخابات البرلمانية الجزئية الايرانية اليوم

صراع اقوياء "المؤسسة" وقادة الشارع

🗖 طهران - والحياقه

 تجرى الانتخابات البرغانية التكميلية في اربع دوائر ايرانية اليبوء اهمتها طسهران واصفهان وشَمِثُلُ الْإِنتُخَابِاتُ أُولُ استَحقاقَ سَبِاسَي في عهد الرئيس سيد محمد خاتمي، وستكون المنافسة الحَقْدِقْبِة بْين المُصافِعُانِ وانصَّارَ خَاتِعِي، ويحرض كل طرف علي الفنوز بالمقساعد الضمسية، أذ رغم جَرَتْهِمْ الْأَنْسُضَائِكُ وَرَغْمَ أَنْهَا لَنْ تَوْثُرُ فَي مُوازِّينُ القوى داخل مؤسسة السلطة التشريعية، فأن المعنيين بها والراقبين والاوساط السياسية في البلاد ينظرون اليها باعتبارها محطة لجس نبض الشبارغ والرأي العبام بعبد الانتسفيايات الرئاسية الاخبرة ومعرفة تقويم الناخبين للشبهور الاولى من

ولوحظ أن الانتخابات اكتسبت اهمية بالغة، اقله داخل الطبقة السياسية واوساط الحكم اذ انها الاولى منذ الانتخابات الرئاسية. وهي بالتالي بمثابة اخْتَبَار قوة لكل طرف رئيسي في النَّطَام والنَّولَة، أي انها اجْتَبار مُوازِين القوى شعبيا وسياسيا بين من باتوا يُعرفون بالأصلاحيين او انصار خاتمي وبين من ينعتون بالتقليديين أي المحافظين والتشدين

المعارضين للاعتدال السياسي والانفتاح الثقافي والتسامح الديني. ولانها مهمة سياسيا ولن تخلو نتائجها من

انعكاسات معنوية وأعلامية وريما شعبية، فأن الايام التي سيبقت الأنتخابات عرفت تطورات وحوادث لامست العنف والحدة لحياناً، خصوصاً في الجامعة التي تلعب حالياً دوراً كبيراً في التعبير عن نبض الشَّبَارِعِ السميَّاسِيِّ الشَّعِينِي وَالسَّاطُويِ، وَلَمْ تُحْلُّ تحركآت وتجمعات طالبية مُنْ آحتكاكات وصدامات بين مؤيدي خاتمي والنصبار حرب الله المنحالفين مُوضِوعِتًا مع المُصافضُن. لكن النقطة الاكثر بروزاً وإثارة والتي شكلت مفاجأة لكثير من الراقبين، كانت قُرَارَ ،مَجِلسُ صِيانَة النستورِ، أقصاء ١١١ شخصاً تقدموا بترشحهم لهذه الأنتخابات التكميلية في الدوائر الأربع، اذ من بين ٢٢٩ طلب وا خسوض المنافسة، سمح المجلس لد ١١٨ منهم فقط اغلبهم من طهران التي تكتسب الانتخابات فيها المعية مضباعفة كوثها عاصمة صنع القرار الرسمي في الدولة والنظام، اضافية لكونها كانت ب للمحافظين خلال السنوات الست الاخيرة. ويحرص مؤيدو كاتمى على استعادة نفونهم وتأثيرهم الشعبي فيها.

انتقد الحكومة بشدة. . . بسبب ادائها الاقتصادي والاداري

الهراوي: لبنان يرفض عروض التفاوض مع اسرائيل

العيروت - والحياة،

🗯 اعلن رئيس الجم يسورية اللبنانية الياس المراوي امس أن الأمير العبام للزمم المتحدة كوفي أَقُلُقُ كُلُنَّ مِعِمِلُ الْمُرْلِمَا مَانَ مِجِلُسِ مَعَثُلُونَ عَنْ لَبِمَانَ وَإِسْرَائِيلَ مِنْ لَجِلَ النَّفَاوِضَ فِي شَائِنَ الْأَسْبَحَابِ مِنْ مِلُوبِ لِمِنَانَ خَلَالَ رُبِارِتُهُ النِّي كَانَ بِنُويِ القَبِامُ بِهَا المنهر الماضني الي بعروت لكن موقف لبنان المعروف الرَّافِسُ أَي بِحِثْ بِالسُّروطِ الإسرائيلِيةَ احْبِطْ ذَلْكَ. فِعد موعد جديد للزيارة في ٢٠ الجاري.

واعتبر الهراوي أن اسرائيل تقوم دائما باطلاق بِالْوِيْنَاتِ الْاَحْتِيارِ، لَكُنْنَا لَنْ نَوْحُدُ بِهَا. وأعلن آمان أمس الله لا يتوي القيام بدور الوسيط

عسان بن جدو

الرجمال برندون العباءة الخليسمية

ISSN 0967-5590

يريطونها بمربقة خاصة. أما النساء فيرتدين العباءات العربية المسود وليس «الشادور» الايراني، ويحكمن سبيطرتهن على سموقى البَاّعَةُ ٱلْمُجَولِينِ في الشُوارِعُ وَيَعْنَى ٱلارصَفَّةُ. وواضح أنهن قسرويات جسنن الى المدينة في الصبأح أبباكر محملات بكل ما تجود بأ مزارع ألبانية وحقولها كالدواجز والبيض والحضار. تشاهد مشاكسات بين بانعين أو أكثر، ولا يصالحهم سوى امرأة، والرجال

طالبات جامعة الاهواز والتي تقطن في البيت المامعي وأهلها في احدى قرى خورستان من عشيرة بني تعيم أن والعشائر ما زالت

الشعليم ويُغرض عليها كل الوان العزل ولا تزال عادات جاهلية سائدة تفقد المرأة وتستطرد فاطعة أن ثمة دميل الى التمرد بهدوه لدى الجيل الجديد من الفتيات خصوصاً أن هناك توجيها رسمياً من كبار

حريصاً على إبراز البعد العربي في المسؤولين بحض على توعية شيوخ القبائل شخصية الأهوازي، قال: مصحيع النا والعشائر الذين يعتبرون اكثر قدرة على استعدنا كرامتنا بعد الثورة لكننا أسنا أَفْنَاعَ بِالْمِي أَفْرَادُ الْقَبِيلَةُ أَوْ الْعَشْيِرَةُم. فِذَهُ الْطَالِمِةُ الْتِي تُتَحِدِثُ الْعَرِينَةُ بِلَكِنَةُ تُعَيِّنَةُ مُعبر عن وجود جيل من الشبان في

أبناء العشائر والقبائل العربية في القري والإرياف وهم الغالبية هناك، يجهلون غالباً

الشمة في الصفحة (١٦)

بين 'أجانس طيارة' و مطعم بيروت' عرب خوزستان يبحثون عن هويتهم الديني الذهبي معيار هويتهم. يقول ضابط في «الحسرس الشوري» في الاهواز: «كنا معموعين قومياً في عهد الشاه، محتقرين، تَلْحِقَ ظُلِعِماً شَمِيداً بِالمِراة، اذ تُحمره من وكوفية بالثون الأبيض أو الأهمر المزركش

🗖 الاهواز (ابران) -

 يشسعسر زائر الأهواز ومناطق خورسفان أنه أمام مشتهد بختلف عن السيائد في باقي انصاء ابران واذا كنان عربيا يشعر أنه أي بقعة تشبه قرية عراقية

حولهم بتفرجون ويصعب على غير الاهوازي فهم لغة النساء وعراكهن أهذا الشهد قد يوص بأن الراة مي المستناسدة في الاهواز أو خورسشان، والمقبقة عكس ذلك. تقول فاطمة أحدى

آلاهوأز يحاول ان يفكر ويشحدث ويحدد نما حياته بطريقة مضلفة، لكنَّ المشكلة العارزة ان جيل ببحث عن ذاته وهويته الحقيقية: أهو عربي يحمل الجنسية الايرانية، أم ايراني يتحدر من أصول عربية. ألسنون حسمو هذا الجندل منذ زميان، وحندوا انشماعهم

واضين عن استموار تجامل اللغة العربية في الدارس والمؤسسات العامة، واعتبر ان هذه المسائة «لا تعد تعرداً قومياً بل حاحة انسانية واجتماعية، واشار الى ان

وحاول الشاه أن يطمس أي عنصر يشير

الى عروبتنا، وعندما انتصرت الثورة رافعة

لكن صحافياً من الجيل الجنيد كان

شعار البين شعرنا اننا وجدنا هويتناء

شؤون المؤسسة العسكرية

بين رئيس الحكومة ولحور

■ بيروت - «الحياة» اجنمع رئيس الحكومة رفيق الحريري في دارته في قريطم السابعة إلا ربعاً

مساء امس مع قسائد الجيش

العماد اميل لحود وبحث معه تي شؤون المؤسسة العسكرية.

بهية الحريري تبحث

مع رئيس البنك الدولي

في بزامج التعليم

■ واشنطن - «المسيساة»

ختشمت امس النائية نهية

الدريريء رئيسة لجنة التربية

النيسابية جسولة في الولايات

المتحدة شعملت نيويورك ولوس

الماضي اجتماع عمل مع رئيس

البنك الدولي جيمس ولفنسون بحث اخلاله في برامج التعليم

العالي والجهود التي تبنلها

اللحنة الوطنية لتحسين الأوضاع

كما بحثت مع خبراء في البنك

وشسننت الحسريري في كلمة

القتها مساء الأربعاء خلأل حظة

استقبال اقامتها صؤسسة

الحريري في الولايات المتحدة،

تكريماً لها للمساهمة في اعادة

بِنَاءَ نَظَام التَـعليم في أَلْدارس

واقام سفير لبنان في واشنطن

النكتور محمد شطح مأدبة غداء

تكريمية للحريري حضرها عند

من للمسؤولين في الادارة والبنك

استجواب كيتل حايك

تمهيديا

■ بيروت - «الحياة، استمع

القاضي رالف رياشي احد اعضاء

المجلس العسنلى اللبناني في

استجواب تمهيدي، امس، لمدة

ربع سناعة، الى الرائد المتقاعد

كيتل حايك الموقوف في قضية

اغتيال رئيس الحكومة السابق

رشيد كرامي، ودوّن رياشي هويةً

المايك. وأبلغه القرار الأتهامي

الاثنين المقيل امام المجلس العبلي

لاستجوابه في المحاكمة العانية

المحامي محمد اللغربي وكيلاً له.

يُنكِّر ان الحسايِّك كسان مع

المُوقُّوفِينَ الـ ١٣١ النين اطنقوا من

سورية أخيراً، وكان يصاكم في

مقوض أوثروا :

الفلسطينيون في لبنان

🗷 بيروت – «الحياقه واجتنع

وزير الصارجية فارس بويز مع

المفتوض العنام لنداوثرواء بينتس

هانسن الذي قال وأن الهدف من

رْيارته لبنانُ الإطلاع عن كتب على

أوضياع اللاجشين الفلسطينيين

والبحث مع المسؤولين اللبنانيين

في المصباعب التي تولجسهها

واشبيسار الى دان وضع

الفل سطينيين في لبنان مسعسقة

لجبهبة المتاجنات الأسانيية

والصحية، معتبراً ،ان عجر

أونروا يبلغ مسا بين ٨٥ مليون

دولار و ٩٠ مليسوناً ٨ امسلا ١١٠

يتحمل المجتمع الدولي المسؤولية

في دعمهماً، وأكسد دان عمد

القلسطينيين اللاجشين في لبنان

بِيلِغ ٣١٠ القَيَّاء، مشتيراً أَلَى انه

وليس مؤهلا للتحدث في تفاصيل

عملية السلام القائم بين السلطة

الغلسطينية والأردن من جهة

وإسرائيل من جهة ثانية في ما

الأرين وستورية ولينان وسيعود

الى عمان للاجتماع مع الامين

وشملت جبولته حبتي الأن

يتعلق بتوطين الفلسطينيين،

العام للأمم المتحدة كوفى أنان

المنظمة الدولية،

دعوى اغتيال كرامي غياباً.

وسسمى الحسابك الذي يعثل

ولائحة شهود الحق العام.

الدولي ودييلوماسيون عرب.

التربوية والتعليمية في لبنان.

شؤون التعليم والوارد البشرية.

وعنقست المسريري الأربعاء

انجليس وواشنطن.

لجنة المراقبة طالبت اسرائيل بتوخي الدقة في شكاويها

أنان ينفي التوسط لانسحاب اسرائيلي وعبدالجيد يحذرمن محاولات تفريغ الـ220

■ نفى الأمين العام للأمم المتحدة كوفي أنان أن يكون طرح على رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين تتانياهو او يعتزم ان يطرح عليه اي خَطْطَ ضَلَالَ جِـولتُـه ٱلمُّرْتَقَبِـة عَلَى منطقَـة الشَّـرِقُ الاوسطَّ في شَــأنَّ انسحاب اسرائيل من جنوب لبنان. واكد انه لا يعتزم القيآم بدور

ورداً علَّى تقارير صحافية اسرائيلية افادت ان أنان يعد سراً اقتراحاً لتسهيل انسحاب اسرائيلي من جنوب لبنان يكون مقبولاً من سورية ولبنان واسرائيل، قال الأمينُ العام للمنظمة الدولية: «اعتقد أن تعدد الوسطاء غالباً ما يفسد القضية، وفي ما يتعلق بالصراع في الشرق الاوسط فلدى الإطراف بالفعل وسيط، أنَّه الولايات المتحدة، أنَّه الرئيس (بيل) كلينتون والسيدة (مادلين) اولبرايت ودنيس روس المبعوث الأميركي لعملية السلام في المنطقة.

وَإِذْ أَقَرَّ انْأَنْ بِاتْصِالِهُ ،بِنتَانِياهِو مرات عدة في الأشهر الأخيرة، قال: وأن الخطة التي تحدثت عنها التقارير لم تكنُّ من المواضيع التي بحثنا فيها، هذا غير صحيح لم اطرح قط أي خطط ولا اعتزم طرح اي

في هذه الاثناء لقيت النكرى العشرون للاجتياح الاسرائيلي لجنوب لبنان وصدور القرآر الدولي الرقم ٢٤٥ ردود فيعل اعلنت الشميسك بضرورة تطبيقه وحذرت من الطروحات الاسرائيلية التي تسعى الي

وأبرز هذه المواقف تصريح للامين العنام لجنامعة النول العربية الدكتور عصمت عبدالمجيد ألذي اكد دان مقاومة الاحتلال الاسرائيلي حق مشروع لأن الاحتلال غير مشروع،

وأضافَ: «أن المبادرة الأسرائيلية بالإنسماب من جنوب لبنان تهدف الى الالتفاف على القرار الرقم ٧٤٠ والعمل على اجهاضه واقراعه من مضمونه والسعى الى احداث شرخ في العلاقات السورية – اللبنانية». وشيد على مضرورة انسحاب اسرائيل من الجنوب اللبناني والبقاع الغربي وسائر الأراضي العربية المحتلة» مؤكداً «أنّ استمرار اسرائيلً في احتلالها الاراضي العربية سيزيد من المقاومة العربية لهذا التحتلال، واشاد ببصمود لبنان واصراره على مقاومة الاحتلال الاسرائيلي، معلناً متضامن الجامعة العربية مع الشعب اللبناني في

تصنيه وكفَّاحه المستمر حتى تحرير ارضه من الأحتلال الاسرائيلي». وقال رئيس الحكومة اللبنانية السابق امين الحافظ بعد لقائه رئيس الجمهورية الياس الهراوي: «إن الطروحات الإسرائيلية لتنفيذ القرار ٤٢٥ ماتت لانها لم ثلق تجاوباً، ودعا الى دقيام حملة لبنانية مضادة للحملة الاسرائيلية لتتبيت الاقتناع النولي بأن الانسحاب الاسرائيلي

يجِب ان يتم عبر تطبيق القرارين ٤٢٥ و٢٦٦ ومن دون مفاوضات او

وبحث رئيس المجلس النيابي نبيه بري مع سفير تشيلي في لبنان اغنياسيو غونزاليس في الطرح الاسرائيلي الآخير المتعلق بالقرار ٢٥٠. واعلن غُونز اليس دعم بلاده الدعوات التي وجهها بري الى بعض النواب التشبيليين المتحدرين من اصل لبناني للمشباركة في مؤتمر البرلمانيين المتحدرين الذي سيعقد في نيسان (ابريل) للقبل في نبنان.

في غضون ذلك، انهت لجنة مراقبة وقف النار المنبثقة من متفاهم نيسأن، اجتماعها في الناقورة الذي بحث في ٦ شكاوي مناصفة بين اسرائيل ولبنان. ونكرت مصادر الوفد اللبناني أن اللجنة بعت اسرائيل الى توشي البقة وتقديم ادلة صحيحة في المستقبل عند تقديم اي شكوي الى اللَّجِنَّة. وافات وأن الوفيين اللبناني والسوري تمكنا من تثبيت حقّ المقاومة في استخدام المضادات الأرضية ضد الطيران الحربي الاسرائيلي على رغم تصوير نلك خرةاً للتفاهم. ولم تقبل اللَّجِنَّة فحوى الادعاءاتُ الاسرائيلية عن هجوم المقاومة على ثكنة جزين لجيش لبنان الجنوبي، واعتبرت أن الحانب الاسرائيلي لم يقدم القرائن المانية الصحيحة، وان هجوم المقاومة كان مشروعاً ولم تنتج عنه اصابات في صفوف المنتين،

وأضافت المصادر دان الاضرار المدنية في جزين ناتجة عن اطلاق النار العشوائي الذي قامت به اسرائيل والمتعاونون معها، بعد هجوم

في هذا الوقت، واصلت قوات الاحتلال حملة لإجبار المواطنين في قرى الطيبة ومركبة وعديسة وكفركلا المحتلة على الانخراط في مجيش لبنان الجنوبي، الموالي لها. واسفرت عمليات الدهم عن أعَ تُقَالَ مواطنين كثيرين عرف منهم: حسن رضى موسى ومحمد مهدي فواز وفارس خضر فارس وعباس وعلي فارس واسامة شبت من كفركلا. ولا تزال بلدة الطبيبة متصاصرة للاسبوع الثالث على التوالي

وأفرجت قوات الاحتلال امس عن اربعة مواطنين منها من اصل ١١ كانت أعتقلتهم الاسبوع للاضي. والمفرج عنهم هم: جمال وسمير قوصان وعباس وأكرم غيث.

وأعلنت «المقاومة الإسلامية»، الجناح العسكري لـ محرّب الله» في بيانُ امس، ان مجموعة منها هاجمت في الثالثة والربع بعد الظهرُّ بورية اسرائيلية في محيط موقع بثر كلاب مستخدمة الاسلحة الرشاشة والصاروخية ودمحققة أصابات مباشرة،. واضاف البيان: دفي الوقت نُفسه هَاجِعتُ مجموعة ثانية الموقع المنْكور بالاسلَّحة الرَّشاشة والصاروخية مانعة حاميته من تقديم المساندة الى الدورية للستهنفة.

الحريري كشف "حلاً أمثل "لعودة المجرين: بنية تحتية ومصالحات وجولة أوروبية مع صفير

الاتفاق مع اسرائيل على حساب سورية تفريط بالسيادة

□ بيروت - والحياق،

■ كثيف رئيس الحكومة اللينانية رفيق الحريرى امس انه عرض على البطريرك الماروني الكاربينال نصر الله صفير والحل الاستل الاكمال عودة المهجرين، ويقوم على دبناء البنية التحتية في مناطق التهجير واجراء المصالحات المطلوبة، على أن يتبع نلك حولات اقوم بها شخصياً مع البطريرك على المؤسسات الدولية في اورويا،. واكد الحريري خُلَال لقَائِهُ وقداً من نقابة محررى

الصحافة اللبنانية برئاسة النقيب ملحم كرم، في اطار للشاورات التي يجريها، ان عوبة المهجرين كانت ولا تزال أولويّة في عمل الحكومة. واوضح أن هدف المشاورات متحقيق ثلاثة اهداف رئيسية: شرح ما أنحرناه خلال السنوات للأضياء وما يجب عمله في السنوات القبلة والاستماع الي الاقتراحات البديلة، وفصل بالارقام ما صرفته الحكومات على قطاعات عدة، وخنصوصناً في للجنالين الامني والعسكري، وقال: «هذاك اعترافٌ من الجميع بأنَّ العماد أميل لحود (قائد الجيش) استطاع بناء مؤسسة، والأموال هنا صرفت في مكانهاء. ولفَّت الى ان «لايرادات الدولة علاقة بحجم الاقتصاد، معتبراً دان الاولوبات التي اعتميناها (في تنفيذ للشاريع) كانت محيحة، وكرر ان الهنف الحفاظ على نسبة العجز في موازنة ١٩٩٨، لافتاً أن عشر شركات كيرى تقدمت بعروض عند طرح جِزء من مبلغ البليوني بولار للاكتتاب وموضحاً واننا اتفقنا معشرك باريبًا على ٥٠٠ مليون دولار، وهي ترغب في المبلغ كُلُّمْلأً، وتُعْهدت انْ تَدفعه اذا لَم يُبِع في الانسواق، لانها واثقة من بيعه، وقال دان هذا يظهر أن ثقة الاسواق الدولية بالاقتصاد اللبناني وصدقية لبنان

اكثر بكثير مما نمسعه من هنا وهناك. وعن رفض الهيئات الاقتصادية ضربية الواحد في المئة على حجم الاعمال، قال الحريري: «لا يمكن ان تطلب منها تابيد هذا الامر لانه سيكلفها اعباء مابية بِالذَاتِ، لَافْتَأُ الَّى دان تحصيل هنَّه الضريبة سيتُم بُواسطة النولة التي لن تزيد من الضرائب المفروضة

على المواطن كما يرثد يعضهم. وعن طريقة تعاطى الحكومة مع زيارة الامين العام للامم المتحدة كوفي انأن لبيروت قال: دأن استبق الزيارة اليهود انكياء في اطلاق البالونات ونحن بارعون في التعاطي معهاً. لن نوقع اي ورقة مع اسرائيل التي تعرف انْ ما تطلبه لن يوافق عليه لبنان اسرائيل تتصرف على اساس الحصول على ضَمانات معينة من لينان وهذا ما لن نعطيها اياه. وكل من يوافق على اتفاق مع لسرائيل على حساب

عورية يكون فرط بالسيادة الوطنية، وَفِّي أَطْأَرُ مُشْاوِراتُهُ، التَّقِّي ٱلصَّريري وفداً من ممثلي وسائل الإعلام للرئية والسموعة في حضور ستشاره نهاد المشنوق. ووصفت مصادر المجتمعين

الإحواء بـ والإنجابية، ونفت أن يكون البحث تطرق

الى الموضوع الإعلامي، مشبيرة الى انه «تمّ اتفاق على اجتماع آخر للبحث في القَضَايا الإعلاميةُ». ومن زوآر القصس الحكومي النائب ايلي سكاف والوزير السبابق عبدالله الأمين ووفيد من رابطة الاسساتنة المتقرغين في الحامعة اللبسنانية برئاسة الدكتور عصام خليفة قدم اليه منكرتين واحدة تتضمن اقتراحات عنّ الضرائب على الغنات الغنيسة، ولخسري مسلاحظات على سلسلة الرتب والرواتب. واكد الوفد حق الهيئة التعليمية والقطاع العام في غلاء المعيشة عن العامين ١٩٩٦ و١٩٩٧ في موازاة السلسلة وضرورة اعطاء الفروقات كاملة

وفي اقرب فرصة. وفي ردود الفعل، اعلن رئيس المجلس النيابي السابق النائب حسين الحسيني درفضه تخصيص اي ضريبة لغير خزينة النولة العامة، ولفت المجلس النَّبِابِيَّ والرآيِّ العَام اللبناني الى دوجُوب التُنبِهُ الى مثل هذه النشاطات غير المستقيمة، وراى دان الأولويات كانت وستبقى في وجوب تطبيق احكام النستوره. ودعا الحسيني رئيس الحكومة الى درفع يده ومعه وزير عدله (بهيج طبارة) عن القضاء، ورأى دان المطلوب هو استقلال القضاء لا التعتيم على اعماله التي هي وحدها تحميه وتصون هيبته، وتحافظ على مهمته السامية في حماية الحقوق والحريات العامة.

واعتير رئيس نقابة اصحاب الفنادق بيار الأشقر رداً على ضُريبَة الحُمسة في المُثَّة التي منتضاف على عاتورة للطاعم والشقق المفروشة والفنادق ابتداء من الاحد المقبل «أن مصاريف الخدمة والهاتف لا تدخل ضمن الضريبة، واذا جاء التطبيق مخالفاً لوجهة النظر هذه تُحتفظ بحقنا في اللجوء الى السلطات

وقسال الحسريري في كلمسة مسساء امس اثناء الاحتفال باليوبيل النهبي للجنة الاولبية اللبنانية التهديدة الامتخفاف ولظاهرة الاندفاع وراء الصغائر والغرائز التي تحول للنافسة الرياضية، بيئة لأوحال الطائفية التي حسبنا من قبل ان الرياضيين هم اول من تجاوزهاً. فإذا بالاشكال الاخير يننر بالعكس، لولا التسوية الحكيمة التي اعتمدها وزير التربية (جان عبيد)».

وأكد ان دالرياضة كانت مجال انصهار وطني، يتلاقى في فرقها كل اللبنانيين. وإنا ارى على رغم كل المطاهر السلبية اليوم، انها لا تزال كذلك ولا حل لتجاوز هذه الطوارئ آلأ بالاتحادات والمؤسسات الرياضية مثل لجنتكم لضبط الاندفاع». وشسند على أن «لا بديل من الحسوار والنقساش

والمصارحة لمواجهة المشكلات، والوصول الى توافق من اجل المصالحة الوطنية وفي سبيلها، وقد طمائنتني المشاورات الذي قمت بها ولا ازال، الى ان الديموقراطية في خيره

اسرائيل بدأت تخفض من شروطها؟

سورية عرضت عبر فرنسا التزامن بين تطبيق الـ220 واستئناف المفاوضات

🗀 بيروت – وليد شقير

🛲 قالت مصادر سياسية مقرية من دمشق لم والحياة، أن سورية ابلغت الى فرنسا أن لا مشكلة ولا مانع لديها في تطبيق اسرائيل قرار مــجلس الامن الدولي ألرقم ٤٢٥ الذي يؤدي الى انسحابها من جنوب لبنان، من دون شروط على أن يعلن رئيس الحكومة الاسترائيلية بنيامين نتانياهو اعترافه بالمواقف التي كان توصل اليها سلفاه اسحق رابين وشعون إشنان الاستعداد للأنسحاب الجولان حتى حدود الرابع من حزيران (يونيو)

وذكرت هذه المسادر أن الجانب السوري قبال العسسؤولين الفرنسيين: دادًا ضعنت الولايات المتحدة وفرنسا اي أعلان اسرائيلي في هذا الصدد، لن تمانع سورية في ان يبدأ الأنسحاب الاسرائيلي من جنوب لبنان، وان يتزامن ذلك مع استنناف مفاوضات السلام برس بين المسار السوري استناداً الى الاعلان الاسرانيلي الذي يحقق شرطأ سوريأ يقضي بأن تعاود من حيث انتبت، في مواجبة الموقف الاسرائيلي الذي يصر على معاودتها من دون شروط قاصداً بذلك عدم الزام حكومة نتانياهر بما سبق أن التزمته حكومتا رابين وبيريزه.

وأوضحت أن العرض السوري، أذا قبل به

الجانب الاسرائيلي يكون فصل بين الانسحاب من الجنوب والانستماب من الجولان وان كانت بيروت ودمشق تربطان بين السارين في التوصل الى معاهدة سلام. وقالت المسادر السياسية القرية من بمشق

الى أن موقف سورية هو ترامن الانستابين من يتيح التزامن بين انسحاب من الجنوب ومعاودة جنوب لبنان.

الجولان والجنوب فيعا العرض السوري الجديد

ان موقفها هذا ابلغته الى باريس، وعهدت اليها نقله ألى الجانب الاسرائيلي، بعدما اكد الجانب الفرنسي أنه لن يقبل بالخوض في اقتراحات اسرائيلية لتطبيق القرار ٤٢٥، اذا كانت بيروت وبمشق ترغضان عروض تل أبيب بمفاوضات على ترتيبات امنية وضممانات لامن حدودها الشمالية من الحكومة اللبنانية والحكومة السورية. ونقلت عن كبار المسؤولين السوريين ارتياحهم الشديد الى الموقف الفرنسي من العروض الغرنسية الرافضة لإحراج لبنان وسورية حبيال الشروط الاسترائيلية التي يرفضانها. وأوضحت أن القيادة السورية رئت ا على الموقف الفرنسي الايجابي حيال طروحاتها والجانب اللبناني بأقتراح الاستعداد لعدم المانعة في انسحاب اسراتيلي من جنوب لبنان، من دون شمروط، على أن يتمرامن مع بدء مفاوضات السلام بين البلدين على قاعدة البحث في الانسحاب من الجولان، وكانت الانباء تشير

محادثاته مع الجانب الفرنسي، كان جسّ النبض حيال استعداده للتخفيف من شروطه للانساحاب وتطبيق القرار ٤٢٥، ومنها التفاوض على ترتيبات امنية وتفكيك ألة محزب الله، العسكرية... ملمحاً ألى امكان اكتفائه بشرط اعلان الحكومة اللينانية استعدايها الضمان الامن في الجنوب بعد الانسحاب الاسرائيلي. وكشفت هذه المصادر أن نقاشا

بين الجانبين الفرنسي والاسرائيلي دار على المضارج المكنة لتتخلى اسرائيل عن مطلب استيعاب عناصر دجيش لبنان الجنوبي، المتعاون مع اسرائيل بقيادة اللواء انطوان لحدّ، كأحد شروط الانسحاب... وان تل أبيب لا تبدو

القاوضيات مع سيورية على الانستماب من

الجولان. وعلمت والحياة، من مصادر اخرى

بيبلوماسية أن الجانب الاسرائيلي، في

وقالت المصادر ان جانباً مهماً من المحادثات التي يسعى خلالها الاسرائيليون الى تسويق مفهومهم وأفكارهم في شأن تطبيق القرار ٤٢٥، والتي ترفضها سورية ولبنان، تطرق الى منا يمكّن القينام به على المسار السوري لفاوضنات السلام... خصوصناً ان فرنسا ومعها الولايات المتحدة تحرصان على دعم سورى لتطبيق القرار النولي في شأن

اللواء الثانى عشر برئاسة العميد

الركن ميشأل فيصل الذي تحدث

عنَّ الخطط النفاعية التي وضعها

الجيش لمواجهة أي تصرك

اسرائيلي مقاجئ. وكرر الثوابت

كعا سجلتها والصياق فالال

الجولة، محاولة امتصاص تفوق

دبابة مدركافاء الاسرائيلية على

سأنات الحيش اللبناني، بحصر

المنطقة الفاصلة بينهما بكيلومتر

ونصف ويناء بشم وتحصينات

متينة لمواجهة التفوق الجوي

الاسرائيلي، وركن حطيطٌ وفيصلُّ على أن هذه التحصينات لم تكلف

الدولة شيئاً، ولا ترفق الضُرْينة،

موضحين أن الجيش لم يتجاوز

نصرالله: اسرائيل

تخلتعن لحد

🗷 بسروت – دالحساقه قال

الامين الغبام لمصرب اللهء السيد

حسس نصر الله أنه أتأكد من

فعلال مصادر رسمية أن

الاسرائيليين تجاوزوا موضوع

ميليشيا لحد لجهة دمج عناصرها في الجييش اللبناني ونفع

تعويضات لهم وتشكيل لواء منهم

لاستبلام الحذود الشمالية وما

واعلن في كلصة القباشا بعيد

فلهر امس في ضناحية بيروت

الجنوبية أن مسجسرد الطرح

الاسرائيلي في شان الانسحاب من

لبنان وبغض النظر عما يصتويه

يؤكد حصول انتصار للمقاومة،

شابه دلك.

مرة الموارثة المخصصة له.

ومن ابرز الخطط التفاعية،

التى اعلنها العميد حطيط

التيار العوني: لتمتد الى الجميع اليد الموضوعة على لبنان

■ ينبيا «المؤتمر الوطنى اللبناني، (التيار العوني) تُحُوضُ الانتخأبات البليبة والأختيارية في الربيع المقبل، ولتسان حساله يقول واعمل لدنيات فتعة شك لدى منسقه العام اللواء نبيع لطيف في اجسرائهما، لكنَّه قمال ل والحيّاة؛ اسن: واعدينا العدة لها ونحنر من تلجيئها او

مع سجموعة من المسؤولين في المنسقية، برنامج التيار لهند الانتخابات، في حضور جهات وشخصيات معارضة ويمكن التنسيق معها ومع اصحاب

وأوضح لطيف ان والبلدية محلية مبأشرة لحسن القيام

□ بيروت - حبيب يونس بالإدارة المطيسة المصحصوبة مستوى الخدمات فيها وانشاء

فتحت عنوان عام الكل تغيير بدايةه وشعار للعماد ميشال عون الاتعمر منينة بغير أهلها ولا تعمر منينة نغير أهلهاء عقد لطيف مؤتمرا صحافيا قيم خلاله

الايدي النظيفة والشريفة والمتقفة، في هذا الاستحقاق المحلي. سلطة محلبة تتطلب مشاركة

بعراقبة محلية فأعلة». وبعدما عرض واقع البلديات اللبثانية التى لم تجر انتخابات فيها منذ ١٩٤٣، ويعدما اتهم الحكم الحالي ب دقيمع الصريات وتغييبً النيموقيراطية والمؤسسات والمراقسة الإهلسة، تحسدت عن مخمسة انواع اساسية من الاذي يعانيها اللبنانيون، هي التشويه المنيني والتخدير المدني المواطني

تستعدللانتخابات البلدية على رغم شكه في اجرائها

المنؤولية. واعلن ان برنامج التيار البلدي هنف داستنهاض قوى الشعب النحية وتمكين اللبنانيين من حمل مسؤولية مصيرهم المسترك بالحفاظ على هويتهم وبناء مستقبلهم وأبعاد العمل البلدي عن التفازع السياسي، وتحقيق الانماء المتسبوازد، ومن ابرز طروحاته دارتداد الاداء البلدي منفعة عامة على عموم المواطنين عن مثل ايلاء السياحة الريفية -

وزيرالبيئة يتهم نائبا بعدم الامتثال لقرار اقفال مقلع كسارات

انفعال شديد: ولست قادراً لأنه

بعتدر أنه مرتبط بمشروع معين

فَى الْنُطَقَةِ الَّتِي يَبِنِي فَيَهِا

اوتوسترادأ وجسورا ولايقفل

المقلع الاعتدما ينتهي من

العمل، وأشار شهيب الى دان

الوزارة تقوم بالكشوفات اللازمة

محميات بيئية وتراثية، وناشد لطيف اللبنانيين والتسضامن والعصمل منعثأ لنسناء منتهم وقسراهم بكرامية والمشساركية بوحدتهم في التنوع، فيتحاورون ويتشاورونُ، وقال: «تعالوا معا نحول اليد الموضوعة على لبنان وفيه، يدأ معدودة الى الجميع فيه ومنه، الى جيرانه والعالم بكل والتقنير البيئي وتفشيل النيموق راطيسة وتعطيل ووزع على الصاضرين كتيب، عن البرنامج البلدي لـ «التعار»

تضمن تعريفا بالبلنية واهمية دورها وصلاحية رئيسها ومجلسها. وأشار الى أن «الهوية اللبنانية في خطره، داعياً الى متعطيل أي مُشبروع غريب هنفه -تغيير الوجه اللبناني الامنيل لأي بلدة أو قرية». وركز على «الْحَفَاظُ على البيئة حـفا اساسـيا من حقوق الانسان، مضمونه العيش في بيئة سليمة ونظيفة، وقدم اقتراحات عدة لمعالجة ازمات بيشية يعانيها لبنان اليوم ولتحسقيق الانماء المتسوازن، وتشجيع الانتاج.

الهندسة التي تتنضمن خطة

برمجية تتنأسب مع الامكانات

المتوافرة لدى الوزارة للشروع في

وادارتهاء وتحدث عن مشروع

لمعالجة مخلفات المسالخ والملاحم

مراقبة النفايات الصناعب

التي تبلغ ١٥٠ طناً يومياً.

التراثية ما تستحقه من اهتمام وتجسيل للبلدات والقبرى ورفع

قيادة الجيش: لن نؤدي دور الشرطي لإسرائيل وكغرمشكي وراشيا ومواقع اخرى. كذلك شعلت الجولة قيادة اعتداء محتمل من جانب العدو معنويات الجيش اللبناني عالية

🗖 بيروت - والحياة،

■ نظمت مديرية التوجيه ف

قائده العميد الركن امين حطيط دواقع الانتسسار العسسكري

وأوضيح ان داللواء الثاني، كما الوية الجيش اللبناني، لا ينتسب الى منطقة أو طأئفة أنما الى كل لبنان، وفي هذا التشكيل والالتزام

الجيش اللبناني جولة ميدانية للاعسلامسيين أمس على المواقع المتقدمة للجيش في البقاع الغربي وراشيا الوادي، رافقهم فيها مدير التوجيه العقيد الياس

وجهورية الجيش لمواجهة أي

بدأت الجولة في العاشرة قبل الظهر بزيارة سركز قيادة اللواء الثاني في جب جنين حيث عرض

Position Announcement:

الغربي وراشياء

CO-ORDINATOR

الوطني اصبح قادرا على تنفيذ

اي مهمة في أي بقعة من الاراضي

اللَّبِنَانِية، وَهُو البِومِ يِنفذ مهمة

دفاعية مقدسة هي الانتشار على

بقعة من الاراضي في مواجهة

العدو الاسرائيلي في البيقاع

واكد أن مواجهة العدو باتت

سهلة لذا وستكون صعبة عليه لأن

Water Management Research Network in the Middle East & North Africa (based in Cairo, Egypt)

Qualifications:

جداً، وأعاد إلى الأنشان ما قاله

قائد الجيش العماد إميل لحود ان

دعلى اسْرَائَيل تنفيذُ القرار الرقم

٤٢٥ من دون قسيند أو شسرط، وأن

الجسيش اللبناني لن يؤدي ابدأ

دور الشسرطي لإسسرائيل، وان لا سلام مجزا لأن اجزاء السلام لا تصنع سسلاماً انما معؤامسرات

مشبوهة للنيل من لبنان، مؤكداً

وحسدة المسارين اللبناني

والسوري حتى تحقيق السلام

العسائل والشساعل، وتلت زيارة

مركز القيادة جولة على مواقع

الجيش في القرعون وسد القرعون

-Ph.D. in a relevant discipline with a minimum of seven years experience; -Fluency in English and Arabic, French desirable;

-Outstanding research and publications record on water management and policy issues;

-Management experience within multi-disciplinary research settings;

-Willingness and capability for fund-raising and resource mobilization; -Capability to interact with researchers, policy makers and donors; and

-Willingness to travel extensively in the Region and elsewhere.

Qualified persons should send their applications (including a CV and names and addresses of three referees) before March 31, 1988, to:

> The Regional Director, P.O. Box 14, Orman, Giza EGYPT FAX NO. + 20-2-336-7056

🗖 بيروت - دالحياة،

■ اعتبر وزير البيئة أكرم شهيب ءان النائب رشيد الخازن أقوى منه كورير وأقوى من الدولة اللبنانية الى أن يشبت العكس، وأشبأر الى أن قرارات عنة صدرت عنه وعن محافظ جبل لبنان محمد سهميل يعوت دولع يمتمثل (الخازن) لا فال مقلع شننعير

وكتناراتهاء. وفي مؤتعر صحافي عقده في الورّارةُ قال شهيب؛ «انيَّ عاجرٌ عنَّ ا القفال المقلع على رغم ١٦ كتاباً الى وزارة الداخلية والمصافظ هو يستمر في العمل وأنّا استمر في كتابي الأفاله الأنه لا يملك رخصة للعبعلُ في منطقة حبرام أن يكون فيها كسأرات وانا حتى الساعة لم استطع اقفال هذا المقلعء وعن السبب قال شهيب في

🛘 بيروت - والحياة،

وكانت اللجنة عقنت لجتعاعا

فرنسين.

the transfer of the state of the second of

مجلس الوزراءة وعن موضوع النفايات اكد أن والبراميل المُشْسِبُوهَةَ فِي مَكِّبُ ابِوْ عَلَي فَيَ الشمال لا تشكل خطراً على البيئة

والصحة العامة، وشيد على أن الوزارة طلبت من متجلس الانماء والإعسار الشروع في اقرب وقت مُعكن في معالجة مكب برج حمود. وعن الخطة الوطنيسة الدارة النقايات الصناعية قال دان الوزارة تسلمت اخبراً دراسة دار

الانزاء غيرالمشروع بين أيدي خبيرين فرنسيين

■ سحنت المكومة امس اقتراح قانون الاثراء غير المشروع طنارف الذي كانت لجنة الدارة والعسل تتأبع برسه منذ اسابيع عيدة لعرض نصوصه على خبيرين

لمدة يُصنف سياعة قبل ظهر امس بوئاسة النائب شاكر ابو سليمان

وحسفسور وزير العمل بهيج واوضح ابو سليسمان دان

طبارة افاد أن خبيرين فرنسيين سيحصلان مساء اليوم (اسس) الى بيروت وستبحث معهما الوزارة في نص قانون الإقتراح.

على الكسارات والمقالع الواقعة ضمن المخطط التوجيهي العام وانها لم تتريد في تطبيق قرارات عروسة المطاعم اللبنانية

طراس LONDON

اسمه اشهر من أن يعرف. عودكم دائماً على الأفضل، صيته ذائع. أطيب المازات وأشبهي الماكولات اللبنانية مع أحلى وأجمل السهرات كل ليلة في مطعم مروش ۱

مروش آ مروش II 62 SEYMOUR 38 BEAUCHAMP 21 EDGWARE STREET ROAD PLACE 0171-724 5024 0171-723 0773 0171-581 5434

توجباتكم السريعة: رنوش

and the second s

43 EDGWARE RD 0171-723 5929 بيروت اكسبرس 112-114 EDGWARE RD 0171-724 2700

«وإذا مرضت فهو يشفين»

صدق الله العظيم



نتوجه بخالص الحمد وعظيم الشكر الى العلي القدير بأن من بالشفاء العاجل على مقام خادم الحرمين الشريفين

الملك فهد بن عبدالعزيزآل سعود يحفظه الله

ونرفع بهذه المناسبة أسمى آيات التهاني الى الأسرة المالكة الكريمة والإسلامية والشعب السعودي النبيل والأمة العربية والإسلامية أدام الله على خادم الحرمين الشريفين أيده الله الرفول بأثواب الصحة والعافية وأمده بعونه وتوفيقه وسدد خطاه لما فيه خير الاسلام والمسلمين



سؤون المؤسسة العرب

بهية الحزيرة بهية الحزيرة مع رئيس البئة في برامج ال

المتحدة شد المتحدة شد والمتحدة شد وعقدت المجلس ووالا المتنب أم والح المتنب أم المتحدة الوطلم المتحدد المتحدد

المس اشناء المحتود محمد شطع من المستودي من المستودين في الاولى وليبلوماسين على المستودين في الاولى وليبلوماسين على رها المستودين في الاولى وليبلوماسين المستودين في المستودين ا

القاضي راف والمداد المناف الم

مفوض 'أونزوا': الفلسطينيون في لبنا ١٣٦٠ الفأ

اوضاع اللاجئين الفنضب والبحث مع المسؤولين تسب في المصاعب التي تواجعه المنظمة الدولية، والمنطقة الدولية، القلسطينيين في لبنال سك القلسطينيين في البنال سك والصحية، معنسرا الله الراح الوثرو البياغ منا بين الماسي دولار و " و مليسوناه الساوناه المنطقة على دعمها، واكد الله في دعمها، واكد الله الفلسطينيين اللاجئين في المنظمة الدولي المناسبة المناسبة المناسبة المناسبة والمناسبة المناسبة المناسبة والمناسبة والم

طاعم اللبنانية ط روش \ ١٥٥٥

ئيهر من أن يعرف. يلى الأفضل، صيته ذائع. أشبهى المأكولات اللبنائية الشبهرات كل ليلة في مطعم مروش \

ا مروش المروش المروش المروش المروش المروش المروش المروض ا

ان يزيد صعوبة الوضع القائم ويضاعف التاثيرات السلبية المتعثر الذي تشهده عملية السلام وحمل

الحكومة الاسرائيلية مسؤولية التوتر الذي تشهده الأراضي الفلسطينية إثر قتل العمال الفلسطينين

الاسترائيلي متوريضاي هاتفييا بامين ستر اللعنة

التنفينية لمنظمة التحرير محمود عباس (ابو مازن)

ووعده باطلاع الجانب الغلسطيني على نتائج

عن «قلقُها الشديد لاستعمال اسرائيل القوة القاتاة، التي ادت الى مقتل ثلاثة فلسطينيين في الضفة

الغربية والى اردياد حدة التوتر وأعمال العنف هذاك

تاسف لوقوع الصابث الماسوي وتحض الحكومة

الاسرائيلية على اجراء تحقيق كأمل ووضع احراءات

تحول في المستقبل دون وقوع حوادث مماثلة. وكرر

دعوة الجّانبين الفلسطيني والإسرائيلي الي اتّخاذ

الى ذلك، يتوجه كبير المفاوضين الفلسطينين الدكتور صائب عريقات الى الصين غداً، في زيارة

وقال عريقات، أن زيارته لبكين تأتي في أطار

ليوم واحد حاملاً رسالة عاجلة من الرئيس

تحرك بيبلوماسي واسع تقوم به القيادة الفلسطينية

لحشد الجهد التبيلوماسي الدولي، من اجل اخراج

البادرة الأوروبية وفي هذا الاطار كشف وزير التخطيط النكتور

نبيل شُبعث لـ «الحياة؛ النَّقاط الرئيسية لبنور

١٥ في المئة الى ٢٠ في المئة من المنطقة دج، الي واي

في المّرحلة الأولَى يوارِّيها تحويل مماثل، من المنطقة

الإنسحاب، كما نصت عليه الإتفاقات الموقعة.

المطار والمصر الآمن، وإطلاق الاسرى،

١ - اقتراح أنسحاب اسرائيلي بنسبة تراوح من

٢ - تأكيد الالتزام الواضح بالمرحلة الثالثة من

٣ - وُتَف اسسرائيل الاجسراءات احسادية الجساني،

عَـ تنفيذ استحقاقات المرحلة الانتقالية، وتشمل

٥ - تنفيسذ الاتفاق الامنى الثلاثي الذي تم

المبادرة الأوروبية المقترحة التي تتضمن:

القرارات الصعبة لنفع عملية السلام الى الامام. عريقات الى الصين

الفلسطيني الى القيادة الصينية.

عملية السلام من المازق الحالي.

خصوصاً الاستبطان.

وقال مسؤول في وزارة الضارجية ان الادارة

وفي واشنطن، اعربت ادارة الرئيس بيل كلينتون

التحقيق كاملة، لدى الانتهاء منها.

إسرائيل تؤكد تشكيل لجنة تحقيق وواشنطن قلقة

عرفات يؤكد تمسكه بالسلام

رغم التوتراثر حادث ترقوميا

اكد الرئيس القلسطيني ياسر عرفات أمس

تمسكه بعسمايسة المسلام على رغم التسوتر بإن

الفلسطينيين والاسرائيليين إثر حادث ترقوميا، حيث

قتل ثلاثة عمال فلسطينيين على ايدي جنود الاحتلال

وقال عرفات انه لم يتسلم نتائج التحقيق في الحادث كما وعد الاسرائيليون. لكن قائد المنطّقة الوسطى

الجنرال عوري دايان اكد لاحقاً تشكيل لجنة تحقيق،

وعبرت الولايات المتحدة عن قلقها ازاء الحالث

ودانت تركيباً قتل العمال، وعبس وزير النفاع

الإسرائيلي اسحق موريخاي عن «أسفه، في اتصال

عن ارتكاب الجنود الإسرائيليين الجريمة النكراء، لكنه اشار الى أن السلطة لم تتلق بعد دأى نتائج عن

التحقيق الذي تجريه اسرائيل في ملابسات هذه

المحررة، كما وعدت بذلك في اتصالاتها مع السلطة».

وعبر عن أمله بالا تتأثر عملية السلام بما حدث في

الخُلْسُل. لَكُنَّهُ حَسْنُو مِنْ أَنْ أَسْتُ مِرَارِ رَفُضُ الْجِنَانِيُّ

الاسرائيلي تنفيذ الاتفاقات التي وقعت برعاية دولية

يهند بانفَّجار شامل في المنطَّقة. واكد في الوقت

تقسه استمرار تمسك القلسطينيين بعملية السلام

وكان عرفات بتحدث في مؤتمر صحافي عقده إثر

استقباله رئيس الوزراء آلالباني ناتونس نانو، ف

مقر اقامته في غزة امس. وعبر عن امله بالتوصلُ

الى حل مشكلةً كوّسوفو في أسرّع وقت. وعُبِ الصّيفِ الانباني عن دعم البانيا السلطة الفلسطيني

وتلقى الرئيس عرفات امس اتصالاً هاتفياً من

وحض مستشار الرئيس الفلسطيني نبيل ابو

ربيئة الادارة الأميركية على تنسيق تحركها مع الدول

الأوروبيــة مسريعــأ حــتى يمكن انقــاذ الوضع من

التنهور. وعبر عن خيبة امل السلطة بالتباطؤ الذي

تظهره الادارة التي كانت وعدت بتقديم افكار جديدة لتحريك عملية السلام. واعتبر أن من شأن هذا لابطاء

الملك حسين قبيل مغابرته عمان الى واشنطن للقاء

وقَّالُ الرئيس الفلسطيني ان ثمة اتصالات مع الجانب الاسرائيلي ولاحتواء المضاعفات التي نشأت

وانه سلم اسعاء اعضائها الى الزعيم الغلسطيني.

واستنكرت السلطة الفلسطيئية افراج السلطات الإسرائيلية عن الجنود النين قتلوا العمال الثلاثة.

التلثاء للاضي.

هاتفي مع عرفات.



شرطى ومدنى فلسطينيان خلال المولجهة في بيت لحم (اف ب)

الافراج عن الجنود مطلقي النارعلي حاجز ترقوميا

حرح ٤٠ فلسطينيا بمواجهات في الضفة

🗖 القيس المحتلة – سائدة حمد

■ تواصلت المواجسهات أمس لليسوم الشالث بين متظاهرين فلسطينيين والجيش الإسرائيلي في مدينتي الخليل وبيت لحم وبلدة بني نعيم احتجاجاً على مقتل ثلاثة عمال فلسطينين الثلثاء على أيدى جنود إسرائيلين عند حاجز ترقوميا، وأدت مواجهات أمس إلى إصابة نحو أفلسطينياً من المنظاهرين بجروح.

وجاء تصعيد المواجهات وسطموجة استنكار شديدة لقرار إسرائيل اطلاق جنودها الذين قتلوا العسسال «تدابيرها الأمنية» في مدينة القبس المحتلة تحسباً الأندلاع مواجهات في أعقاب صلاة الجمعة اليوم.

وسجلت أعنف المواجهات في مبيئتي الخليل وبيت لحم حيث اصيب طفل بعيارات نارية ضمن عشرات تعرضوا

واستخدم الإسرائيليون المتمركزون في محيط مسجد بلال بن رباح الذي حولته إسرائيل ،قبر راحيل، في المدخل الشمالي لمبينة بيت لحم سيارات المواطنين دروعاً واقية من

الحجارة التي ألقاها الشبان باتجاههم وقال شبهود إن الجنود اطلقوا وابلاً من العيارات النارية والقنابل المسيلة للصوع على مسيرة حاشدة دعا

إليها اتحاد النقابات العمالية في المدينة امس حيث اصيب خُمسة فلسطينيين بجروح طَفيفةً. وانبلعت المواجبهات داخل البلدة القديمة في مدينة الخليل حيث توجد يؤرة استبطانية بهويية.

وقالت مصائر أسرائيلية إن الغلسطينيين القوا ثلاث قَنَابِلُ بِدُوبِةِ وَثَلَاثُينَ قَنْبِلَةً حَارِقَةً (مَوْلُوتُوفَ) في اتجاه الجنود، إلا أن أياً لم يصب. واشتنت المواجهات بعد تنظيم المستوطنين اليهود في البلاة مسيرة احتفالية بـ «عيدُ المساخر، (بُوريم) انطلاقًا من حي ثل الرميدة الذي يحتلونه

إلى الحَرِمُ الْإِبْرَاهِيمِي. وقال شهود في الخليل إن عشرات الشبان الفلسطينيين أمطروا حواجز الجنود الإسرائيليين بالحجارة والزجاجات

مستوطنون يحتفلون بـ'عيدالساخر'

مستوطئين من الخليل أحدواً أدس كرنفالا لمناسبة معيد المساخر،

(بوريم) البهودي وسط مواجبهات بين الفلسطينيين والعسكريين في

المبيئة. وقد توجه المستوطنون المتنكرون وهم يربدون أناشيد احتَّفاليةً

الى الحرم الابراهيمي. وقامت قوات كبيرة من الشرطة بتامين الحماية

لهم. وقالُ زَعْيَم مُسَلِّدُوطني الخَلِيل نَعُوم أَرِنُونَ مَبِيْنَهِجَا للاذاعَة الاسرائيلية واننا نشكر الجيش لانه في النهاية يؤمن الحماية اليهود

فُي هُذَّهُ اللَّذِينَةَ، وأَضَافَ ،فَيْ النَّهَايَةُ حَتَّى اليَّسَارِيونَ هم من اليَّهود

وسيعودون الى الديانة،.

■ الخليل (الضغة الغربية) - أف ب - قال شهود عيان ان

مطاط وقنايل مسيلة للدموع.

وقالت مصادر في مستشَّفيات فلسطينية إن ١٥ شخصاً اصبيبوا، بينهم فتاتَّان كانتا تمران في منطقة المواجهات، اصيبتُ الأولى في الرأس والثانية فيُّ البطن. كما أصيب صور صحافي فلسطيني بجروح طفيفة.

امس، وعقد مؤتمراً صحافياً بعدما تَجول في المدينة، وقال إن الجنود الإسرائيليين تصرفوا كما يجب عند حاجز ترقوميا. ورفض الاجابة عما إذا كانوا سيقدمون للمحاكمة. اليوم الجمعة. وقال: «لا أحد يستطيع التنبؤ بما سيحصل،

ونُحنُ علَى استعدادُ للمحافظةُ على الأمنِ،

وأطلقت إسرائيل الجنود الشلاثة النين اعشقلوا في أعقاب حائث القتل عند حاجز ترقوميا قبل الإعلان عنّ نتائج التحقيق التي قال الجيش الإسرائيلي إنه باشر

الحارقة عند الخط الفاصل بين المناطق الخاضعة لسيطرة السلطة الفلسطينية وبين الجيب الذي يقع تحت السيطرة الإسرائيلية. ورد الجِنُود الإسرائيليون باطلاق عيارات

إلَّى ذلك، أطَّلق مستوطن النَّار على شاب فلسطيني في

بوراً قررب الخليل، وأصابه بجروح خطيرة في الظّهر. تُعرض لاطلاق النّار من المستوطن الذي راح بطلق النار

وتوجه قائد المنطقة الوسطى عوزي دايان إلى الخليل وأكد أن الجيش الإسرائيلي مستعد لكل الاحتمالات

وامتنت الصدامات إلى بلدة بني نعيم ومخيمي العروب والفوار لللاجئين الفلسطينيين في منطقة الخليل، حيث أصيب ١٧ من الطّلاب المتظاهرين.

وأكد قائد القوة العسكرية التي تمركزت قرب الحاجز ان الجنود متصرفوا طبقأ للاوامره وجاء قرار اطلاق الجنود في أعقاب الانتقادات التي وجهها عند من قادة الجيش الإسرائيلي لعطية اعتقالهم. واستفكر أهالي العمال الثلاثة النين قتلوا في حادث اطلاق النار قرار سلطات الاحتلال الإسرائيلي، مشيرين إلى أن منماء الشهداء لم تجف بعد،. وقال سمير أبو رُنيد من عائلة العامل عدنان أبو رُنيد إن

شكرعلى تعزية

الدكتور أيمن وشفيق وصفوان الكزبري وعموم آل الكزبري

والخجا وأقرباؤهم وأنسباؤهم يتقدمون لكم بالشكر الجزيل

لمواساتكم الكريمة بمصابهم الأليم بوفاة عميد أسرتهم المرحوم:

الدكتور مأمون الكزبري

سائلين المولى تعالى ان يحفظكم من كل سوء ويجزيكم الأجر

والتواب

أثناء عوبتهم إلى منازلهم،

والمواطنين الفلسطينيين

وشيهد منجيم شبعفاط (شيمال القيس) مرتبياً من الصدامات مع الجنود الإسرائيليين النين فرقوا المتطاهرين باطلاق العبارات للطاط والقنابل السيلة للنموع.

واصيب مستوطن إسرائيلي أمس بجروح طفيفة في أعقاب رشق سيارته بالحجارة في منينة البيرة أمس في طريقه إلى مستوطنة بسغوت ولآيزال التوثر يشيه على صفَّاع القَّرار في المؤسسة العسكريَّة الإسرائيليَّة خَشية مضاعفات المُولَجِهات مع القلسطينيين، واوقعَتْ إصرائيل عمل الدوريات الفلسطينية - الإسرائيلية الشسركة في مدينة نابلس، فيما طلب من الطلاب اليهود الاستناع عنَّ زيارة قبر النبي يوسف في المدينة في الأيام العَليثة المُعَبِّلة. وكان محيط قير يوسف شهد أعثف الاشتياكات للسلحة بِينَ ٱلفَلسَطينَيينَ وَالْإِسَرائِيلِينَ فِي أَحِداتُ النَّفَقِ فِي أَيثُول

تمت محاصرتهم ودعا قائد قوات الجيش الإسرائيلي في منطقة التظيل الفلسطينيين إلى أضبط النفس، وقال في تصريحات صحافية أمس إن استعرار أعمال العنف منوط بعدى ضبط النفس عند الجنود وعند الفلسطينين، إلا أنه حـن قـائلًا: وإن ضبط النفس عند الجنود الإسرائيليين لن يكون على

اطلاق الجنود يفند ادعاءات الحكومة الإسرائيلية بأنها تقوم بالتَصفيق في ملابسات الصادث. واستغرب نقرار اطلاق المعتدين الذين قتلوا بدم بارد عمالاً عزل من السلاح

وفي وسط الضفة الغربية، عرزت سلطات الاحتنال الإسرائْيلي قواتها داخل البلدة القديمة في القدس المُحمَّلة وفَّى محيطً الحرم القبسي، فيما أعلنَ عن مَّنع الفلسطينيين مَنْ مَاقِي الضَّفَةُ الغَرِيبَةِ مَنْ يَضُولُ لِثَنِينَةُ لِمُاءَ صَـُلَاةً الجمعة تحسبا لوقوع مواجهات بين الجنود الإسرائيليين

القرار الإسرائيلي، وقال إن إسرائيل، وكالعادة، تجعل

الصَّمية ينفع الثمرُ.

سبتمبر) ١٩٩٦ حيث قتل سنة جنود إسرائيليين بعيما

حساب سلامتهم وأمنهم.

المسايق في مسفساعل «بيمونا» وقال المحامى افيغدور فيلدمان ان لدارة السجور وأفقت على منح

■ القدس المحتلة، واشتطن،

طهران - أف ب ، رويترز - دعت

صركة والجيهاد الأسلامي، في

للسطين اعتضاعها ادس الي

مهاجمة الجنود والمستوطنين

الاسرائيليين ردأ على قرار محكمة

اميركية بشأن تفجير نفنته

التصماعة عام ١٩٩٠، لذ أمر قاض

أصيركي ايران اول من امس بنفع

٣٤٧ مليون دولار لأسرة طالبة

اميركية قتلت في الانفجار، معتبراً

ان طهران تمول حركة والجهاد

الاسلامي، التي بينت بتنفيذ

ووصفت والجماعة، في بيان

الحكم بأنه غيريب وتعبيير عن

بهقاحة الادارة الإمبركية، ودليل

على دغطرسة السياسة الاشيركية

ودعسا البسيسان الشسعب

الفلسطيني لتصبعيد الكفاح

المسلح وضد قوات الاحتبلال...

والمستوطنين الصباينة، دفاعاً عن الأرض وحق الوجود في والوطن

الى نلله حسسنت وزارة

الخارجية الاميركية دعوتها الى

الحوار مع طهران بعدما حكم

قاض فينيرالي اميركي بأن على

ايران دفع ٢٤٧ مليون دولار لعائلة

اسيركية قتلت في شجوم في غزة

وكسرر الناطق باسم الوزارة

جنيمس روين ليل الربعاء ان

والإحكام القضائية لن تغيير

سياستنا وهناك مشاكل كبيرة بين

البندين ولكن يمكن حلهاعن

وفي حكمه الذي أعلن الاربعاء

اعتبر القاضي رويس لاببرت ان

ايران مدانة بتمويل حركة والحهاد

الاستلامىء في فلسطين التي تدنت

البُحِومَ في غَرْة في السَّاسع من

طريق حوار مناشره

نسان (ابريل) ١٩٩٥.

.1440 slc

على مستوى العالمه

نظام العرل التام عن المهندس

■ القدس المصتلة - أ ف ب

فسعنونو وضع سسجين عسادي وسينْقَلُ الِّي رُنِّزانة جَسَاعيةً. وأضاف في حديث الى الاذاعـة الاسرائيلية أن هذا القرار ينبع

واشنطن: الحوار الباشرينهي الشاكل مع طهران

الجهاد تدعوالفلسطينيين

الى تصعيدالكفاح"

رداً على ادانة محكمة اميركية ايران

۱۲ عاماً عمل غير انساني، اذ ان أعلن محامي موريخاي فعنونو والعول القيام يمكن أن يقسب المسجون منذ ١٢ عاماً لكشفه مأضرار خطرة على وضحب حسرار البحسرنامج النووى النفسى، ورفضت ادارة السجون الإسسرائيلي السسري، اهس، أن السلطات الاسرائيلية قررت رفع في اتصبال اجرته وكالة «فرانس

رفع العزل التام عن فعنونو

برس، الإدلاء بأي تعليق. وكان حكم على فعنونو في معلومات سرية عن البرنامج النووي العسسكري الإسرائيلي البريطانية. وزود فتعنونو الصحيفة رسومأ للمحطة التي بنيت في الخمسينات بمساعدةً

وأوضح الناطق أن واشخطن

الأصور القانونية ولتحددهل

الديبلوماسية الاميركية ستتخذ

لجسراءات من أجل تطب يعقسه.

وأضاف ان قرار المحكمة «ليس

مفاجاة، بالنسبة الى الحكومة

الاميركية التيءاكدت قبل فترة

طويلة أن أيران تدعم مجموعات

فستح حسوار بين ايران والولايات

المتحدة وستعرب عن قلقها من

مسالة دعم الإرهاب وستبحث

ايضاً في الجهود التي تبذلها

أيران من أجل الحسمسول على

أسلحة دمار شاملء ومعارضتها

عطية السلام في الشرق الأوسط،

نلحظ ای تغییبر من شبانه ان

يوضح أنهم (الايرانيين) وضعوا

حبدأ لدعمتهم المجتمعوعيات

على صعيد آخر، بثت اذاعة

طهران في وقت متقدم ليل

الأربعاء أنّ أبران عينت سفيراً

جديداً لدى المانيا بعد شهور على

أزمية أنت الى سيجي السيفيراء

وأضافت ان الرئيس سييد

محمد خاتمي وافق على معيين

احسد عريزي الذي كان يراس

لجنة في محلس الأمن القومي

الأوروبي للى طهران في تنسرين

الثاني (توقمبر) بعد غياب اسبعة

شبهور بسبب حكم اصدرته

محكمة المانية في قضية مقتل

أربعة اكراد معارضين ابرانيين

في برلبن ودانت للمكمة القيادة

الأبرانية بإصدار الأواسر بقتل

الأربعة، فيما نفت ايران المسلوع

وعاد سيفرآء دول الاتحاد

الاوروبيين من طهران.

الايراني سفيراً في يون.

وزاد روين: محستى الآن لم

ونكّر بان واشتطن في حال

بحث في الحكم لتطلع على

(موساد) فی استبراج موریخای من بريطانياً، حيث كان يقيم، الى البطاليا حسيث خطف ونقل الى

وقيال فيلدمان أن «الضغوط الدولية على استرائيل ساعتت ايضاً في حملها على التوصل الى استنتاج بأن من غير الممكن احـــتــجـــاز شسخص في هذه

فرنسا، خصوصاً المنشات الواقعة

تصت الأرض والسني يسرجن ان

ونجحت امرأة تعمل في جهاز

الاستخبارات الاسترأثيلية

تكون قنابل نووية تنتّج فيها.

مجلس وطنى للأمن في اسرائيل قديراسه مستشار لنتانياهو

■ القدس المصتلة - أ ف ب -نكرت صحيفة وهارتس، امس أن رئيس الوزراء الاسرائيلي بنياسي نتانياهو يستعد لتعيين مسؤول امنى خاص، لاحكام سيطرته على _ كل أجهزة الإستخبارات التي هزتها اخيراً سلسلة من العمليات

وأوضحت الصحيفة أن نتائياهو عرض على مستشاره في مكافحة الأرهاب الجنرال سنير داغان تولى دالسوولية الشاملة للأمن والاستخيارات وسصارية الارهاب، وتوقعت ان يتم تعيينه هذا الاسبوع، مضيفة ان خلية داغان المرتبطة مياشيرة برئيس الوزراء ستكون بمثابة صجلس وطنى للامن، على غيرار مجلس

الامن القومي الاميركي. وستشرف هذه الخليسة خصوصا على جهاز ابن الدولة (شين بيت) وجهاز الاستخبارات الخارجية (موساد).

مسؤول فلسطيني في القدس تتهمه إسرائيل بانتهاك أوسلو

القيس المحتلة - ا ف - -أفايت الصحف الإسرائيلية أمس ان استرائيل اتهمت إبراهيم قدُدلفت، مستؤول العالقات مع المسيد حديث في السلطة الفلسطينية بالقيام بنشاطات في القدس، اعتبرتها انتهاكاً لإنفاقات

ونشرت صحيفة ميروزاليم بوست، أن تقريراً صادراً عن وزارة الإمن الداخلي الاسرائيلية اعتدر أن مدس الشؤون السيحية في وزارة الاوقاف بمثل وبصورة غير مشروعة، السلطة القلسطينية في القبس المنلة.

ونقى قندلفت، وهو محام يقيم في القدس القديمة، أي التهاك من حانبه لاتفاقات الحكم الذاتي، وقال لوكالة وقرانس برسه وإنني لا أعمل في القنس، بل اقيم فيها وعائلتي تعيش غيها بنذ ثمانية قرون، واضاف: «ان عملی هو فی الإراضي الفلسطينية، ولا انتهك أياً من أتفاقات اوسلوء

المجموعة العربية تدعو الامم المتحدة الى مناقشة احداث الضفة

■ نيسويورك (الامم المتسحدة) - أ ف ب - علم ان سجسوعة الدول العربية لدى الامم المتحدة طابت رسمياً عقد جلسة طارئة للجمعية العمومية في ١٧ أذار (مارس)،

وقال سروان جيلاني، الرجل الثاني في بعثة فلسطين لدى المنظمة الدولية، ان سورية طلبت خطياً باسم المجموعة العربية، من رئيس الجمعية غينادي أودوفينكو استثناف الجلسة الضاصة، على انّ تخصص لمسائل عدة من بينها الاضطرابات الاخيرة

الى مقتل ثلاثة فلسطينيين الثلثاء المُاضَي برصاص جنود اسرائيليين وانها «ستكون ايضاً مناسبة للبحث في الأستيطان الاسرائيلي ووضع عطية السلام في الشرق الاوسطه وكأنت الجلسة الخاصة الطارئة بدأت في نيسان (ابريل) الماضي من اجل التنديد ببناء مستوطئة ابو غَنْيم في القيس الشرقية.

يوما على وفاة المأسوف

يقام قداس وجناز لراحة نفسه الساعة الحابية عشرة قبل ظهر الاحد ۱۵ آذار ۱۹۹۸ فی كنيسة مار جرجس الرعائية – ادُد – حبيل. عائلة الفقيد وأنسباؤهم يدعونكم الى تشاركتهم الصلاة راجين اعتبار هذه النشرة اشعارأ خاصاً.

فى نكرى مرور اربعين

يوسف ادّه

جان الخوري

وأضاف أن أستثناف هذه الجلسة سيتيح التطرق

ع العلسطينية الرقتل العقول النوائم المثلثة. وفي هذا الاطار العمل المثلثة المث قى كاهلة، لدى الانتباء منها. واشتطن اعربت ادارة الرئيس بيل

يت الى صغّىتل ثلاثة فلسطينين من ي بني سيس رر سيسينين في الفيز فوالى اردياد حدة التوتر وإعدال العديد الى مستسوول في وذارة المساوسية لواله المساوسية لواله المساوس المساوسة المساوي وتحض الحرا وسور المراء تحقيق كامل ووضع الدار عي المستقبل دوز وقوع حوالد سالد لمي المستعمل مول من من من المستوالي المستوالي المستوالي المستعبة المدفع عملية السيلام الى الماء عزيتفات الم الصين نظن، يشوجه كبير المفاوضين الغسطي . و صعائب عربقات الى الصين غذا أو إل

يني الى القيادة الصينية. يني سي سيد الى عسريقسات، ان زيبارته ليكين تالي فم ع يبلوماسني واسع تغوم به القيادة للسفر الجهد النبيلوماسي النولي، فزلجراني لسلام من المازق الحالي المبادرة الأوروبية هذا الاطار عشنف وزير التخطيط قتلن سعث لم ، الحساة ، النقاط الوليسية س الأوزوبية المقترحة التي ننضين اقتراح انسحاب اسرائيلي بنسبة تراوم لمشة الى ٢٠ في المئة من المنطقة، ج أوا علة الأولى يوازيها تحويل معاثل، من النطقة

تأكيد الاستراء الواضح بالمرطة الثقنار ب، كما نصت عليه الاتفاقات الموقعة وتعف اسرائيل الإجراءات احالية الجدر تنغيذ استحقاقات المرحلة الانتقالية وتنر المُمُورُ الآمنِ، وإطلاقِ الأسرى.

تنف بد الاتفاق الامني الشلائي فنود

2 التي

ليس كومة

لإيات

ا من

حث

زلها علی

ليتها

-

ن لم

نه ان

عوا

ىرتە قىتل

فرنسا. خصوصاً المشادادة تحست الأرض والسنى يبرجي تكون قنابل نووية تنتع فبه ونجحت امرأة تعمر فيجي الاستخبارات الاسراب (موساد) في استدراج مورندم من بريطانياً، حيث كان بنيد م

ايطاليا حبث خطف وتقرار الدوليية على اسرائيل سائننا آئيلي تايمز: ايضا في حطها على النوصرار استنتاج بأن من غبرالس

ُمجلس وطنس للأمن ['] في أمرائبا قد سراسه مستشار لنتاليان

🗷 القيس المحتلة - أف نكرت صحيفة ،هارنس، اس رئيس الوزراء الاسرانيلي سبت نتانياهو يستعد لتعبيرساو امني خاص، لاحكاء سنطرنا تر كل أجهزة الاستخباران ال هزتها اخيراً سلسلة من العسا وأوضحت الصحبف

نتانياهو عرض على ستثارير مكافحة الأرشاب الجنزال س داغان تولى والمسؤولية أنسب للأمن والاستخبارات وسدر الارهاب، وتوقعت أزيندنك ا هذا الاسبوع مضيفة ل س داغال المرتبطة مسانسرة برس الوزراء ستكون بنثابة سند وطني للأمن، على غرار سم. وطعي مدس الاميركي: الأمن القومي الاميرك هذه النس خصوصاً على جهاز الدالي (شين بيت) وجهاز الاستف

الخارجية (موسادا مسؤول فلسطيني فيالفس تتهمه إسرائيل بانتهال السا

القيس المحتلة ال أفادت الصحف الإسرائيلية بر ان اسرائيل انهيان الهادي قندلفت، مسؤول العلاقات، المسمودة القيام بساهن م الفلسطينية بالقيام بساهن م القدس اعتبرتها انتهاكا لانت ونشرت صديقة بسال

ا جانبه لاتفاقات العلم الناس

وقال لوكالة المراتس برس المرات به وقال لوكالة المراتس بيل أقيد به المحل في القدس بيل المنذ المات

وعسادة يسيستقد الني وتناشق وسنهادات سبربة لضب الأمكنت الشعقيقات الغيديرالي ووشالة وسره صحيد المالية المالية المالية المالية الإمن الداخلي الإسرائية الاستخبارات الركزية الاصركية وقال نيلز فريتزين الذي يحتل اعتبر أن منير الشؤور العراقبين السئة انهم بشعرون ب الحبيبة أمل كبيبرة من قرار في وزارة الاوقياف بسئل سمرية ا عدد مشروعة، السلطة الفلسلام ترحسيليم وزاد أن وروجسائهم اصبن بحال هستبرية، واعتبرن و نفی قندلفت، و هو مداد به في القيس المحتلة. ازحكمسة بالإعسداء منسترغي القيس القييمة، أي النبوء

وأكنه التعارضون أن الرئيس هدام حسين اتهمهم بالخيانة، وانهد سيعدمون إذا أعبدوا الى

لكن فريفرين ذكر أن القانون الاتدادي يسمح بترحيل موكليه



طارق عزيز مستقبلاً رئيس المجموعة الخاصة المكلفة تفتيش المواقع الرئاسية. (ا ب)

خبراء نفط في العراق وطارق عزيز باشر محادثاته مع رئيس المجموعة الخاصة

الأمم المتحدة تتعهد استعجال تطبيق اتفاق بغداد

■ بغداد - أ ف ب، رويترز - أعلنت ،وكالة الانباء العراقية؛ أن نائب رئيس الوزراء العراقي السيد طارق عسرين أكسد أمس لجساناتا دانابألا رئيس والمحموعة الخاصة، التابعة للامم المتحدة أن العراق مصمم على تطبيق الاتفاق الخاص بتفتيش المواقع الرئاسية، ووصل الى بغداد امس خبراء تابعون للمنظمة الدولية لشقويم وضع البنى التحسية للمنشات النَّعْطَيَة العراقَيَّةُ، فَيمًّا أَعَلَنَّ ناطق باسْم المُنظمة أن براكاش شاء، المثل الشاص للأمين العام للامم المتبحّدة كـوفي انان، وريتـشــارد ببلرّ رئيسً اللجنة الخاصبة المكلفة نزع اسلحية النصار الشنامل العراقية (اوئسكوم) سيصلَّان الى بغداد في ٢٢ من

وأفسأدت الوكسالة ان عسزير بحث مع دانابالا في موضّوع الاجراعات الضّاصة بزّيارة الموآقع الرفاسية وفقًا لنصُّوصُ منكرة التفاهم، الَّتِي تَم التوصل البِهَا فَي ٢٣ شُبِاّط (قيراير) الماضيُ. وتابعت ان طارق عزيز •أكد حسوص العراق على

تطبيق المنكرة والتعاون مع الامم المتحدة لانجازها بطريقة شفافة وموضوعية بما يراعى سيادة العراق وكرامته وامنه الوطني ويوصل آلى ألشقيقة ويعري اَلْاَفُواءَاتُ وَالْاِبَاطُيلِ الْنَيْ نُسَجِتَ حَوْلِ هَذُهُ الْمُوَاقَعَّ. واضافت الوكنالة ان دانابالا اكد خسلال اللقناء · الترام الإمم المتحدة تطبيق منكرة التفاهم باسرع ما بعكن وبنحسن نيبة والحنرص على مراعناة مشناغل للعزاق المشزوعة بالتسببة ألى كزامته وسبياشته وآمنه

وبموجب الانفاق الموقع في شباط تعهنت بغداد فتح كل المواقع بما فيها الرَّاسيَّة امام الخُسواء الدوليين بحثاً عن أسلحة الدمار الشيامل، وفي إطار الاتفاق وافق انان على تشكيل «مجموعة خاصة» براسها مغوض تغتيش المواقع الرئاسية وبنص الاتفاق على الأتضّم المجموعة الشاصة ببيلوماسيين برافقون مغتشي الامم المتحدة برئاسة

دَانَابِٱلا، وَأَنَّ كَأَنْ مَنْ غَيِرِ المُتَّوقَعِ أَنْ يَبِقَى الْمُفُوضِ الجديد في بغداد طوال معظم عمليات التفتيش. وسينسو أصل دانامالا لقساءاته مع المستؤولين العسَّ المَنفِينَ ٱلمُكَلِّفِينَ هَذَا المُلْفَ، وسَبيطُلُع بِنَكِّر عَلَى ئتائح زيارته.

وأعلن الناطق باسم منسق النشاطات الانسانية للأمم للشحدة اربك فالت صبرح إلى الصحافيين بأن فريق الخبراء النَّغطيين المؤلِّفُ منَّ سنَّة خَبراًء فَي تسركنة استاييسولت، الهسولندية وصل الى مطار الصبانية غرب بغداد على متن طائرة شابعة للامه المتحدة قادمة من قبرص.

وتابع أن ضَبَيريَّن أَضَرينَ متمركزينَ في بغداد سينضعان الي الغريق الذي سيجري محادثات مع المسؤولين العراقيين وبنققد منشأت نقطية وأضاف أن :دور القربق سيكون تحديد الكعيات من العفط النتي يعكن العراق انتاجها والكمية التي يمكنه

وأوضح أن الوقد مسيقدر أيضًا الصاحبات من الإسهارة الجنديدة من قطع الأسينار وعسطينات الاصلاحات الضرورية للمنسآت المفطية العراقية. وسيزور الخبراء حفل كركوك النفطى (شمال) ويكشنفيون على أمنسوب النفط التعراقي المشركس في وُلِحُسُو الذي بِحَسِدر عَجِيرِهِ الْجِيزَءِ الْإِكْمِسُ مِنَ الْمُغْطَ العراقي. " وسينفقد الخدراء أيضاً حقل البصرة

الصيادة، رويشررُ ﴿ استبعد

محامو سئة معارضين عرافيين

ترهيل موظيهم الى العراق على

رغم حكم بهنذا الصندد أصندره

وأَمَّسُنَّيِّ الْقُسُّاطُسِ ذُي ُدي. سينغريغريغر حكماً نهائياً بثرحيل

مؤلاء الأنفين الماضي بعدما اعتبر

أن وجسودهم بلنكل خطرا على

ولع بطلع عثى جيشات الحكد

مصامو المعارضين العراقبين

الأمن القومي.

فاضى شؤون الهجرة الاميرتبة

لتصدير النفط العراقي الخام.

الدولي ما إذا كان سيسمح بتزويد العراق قطع غيار لاصلاح بناه التحتية النفطية. وكرر وزير الضارجية العراقي محمد سعيد الصحاف الموجود في تيويورك للبحث في تطبيق اتفاق والنفط مقابل الغذاء، التاكيد على أن العراق لا

تَغُوقَ اربِعُـة بِلايِينُ دولارٌ كل سَـنَّتَة السُّهِر، لانه في حاجة الى قطع غيار للمنشأت النفطية. وُكَانَ فَالَّتَ أَعَلَىٰ أَنْ أَلْ لَلْهَنْدِيُّ بِرَاكِنَاشَ شَمَاهُ، المنثل الخاص للأمين العام للأمم المتحدة كوفي أنان، الذي كان من المقرر أن يصل الى العراق (السوم) الجمعة، لن يصل قبل ٢٢ أذار (مارس). عير انه

أضاف أن موعد وصوله لم يحدد بعد. وقبال شباه الذي عبين في الضامس من الشبهر

العامة للأمم التحدةء ويذكر أن ريتشارد بتار رئيس اللجنة الدولية هي الأولى له التي بغداد منذ التوقيع في ٢٣ شبياط

ومن المقرر أن يرفع بنثر تقريره النالي الى مجلس لأمن المدولي في العاشر من نيسان (ابريلُ) المقبل. الى نُلُكُ دُعَتُ صحيفة والتورة؛ العراقية أمس الى انسحاب القوات الأميركية والبريطانية المنتشرة في الخليح للحنفياظ على الأمن في هذه المنطقية، بعيدً

الأمين التعام للأمم المضحدة كوفي أمان في بغداد.

خلال شهرين ابنداء من ١٥ ميسان

(ابريل)، واكند وأن سنسأسية

التطهيس العبرقي خبرق أساضح

القرارات مجلس الأمن الذي يغرض

على المتومة العراقية وضع هد

وأضبياف أنه بنامكان الأسبر

الكردية أن تختار بين الهمرة ألى

جنوب العبراق أو الانشقسال ألى

المناطق النساضعة للاكسراد في

الشيمال، وفي هذه الصال عليها

ترك احد افراد الاسرة معنجرا

لدى الحكومة العراقية.

على ضعيد اخر، صرح ناطق

بأسع الانحاد الوطئي الكردستاني

مان زعيم الاتصاد حلال طالساني

الزيد في المثماع في معلم

البسر لمان الكردي في أربط مع

مستعبود بارزاني زعيم الصرب

الديموة راطي الكردسية أني والى حين حل المساكل الإساسية، وفي

مقتمها وضع سبيعة اربيل التى

المستنشها فوات الجيش العراق

مدعيسيوة من مارزانس ونك هذا

البرلمان بالمدافعء لكنه أيلى ألباب

معتوساً للقاء دفي أي مكان أهر

النغطي (جنوب) وميناء البكر في الخليج ثاني مركز وقال فالت إن الفريق مؤلف من ثلاثة بريطانيين وهولنديين النينُ واريني وفرنسي وروسي. وتبعاً لتقرير هذا الفريق سيقرر مجلس الامن

يطك القدرة التقنية على انتاج كميات من النفط

الجاري، إنه سيكون ،عين وأذن، الأمين العام للأمم المُشَحِدَةُ فِي العراق، واوضَح أن وبوري يقوم على ان أكون الرابط السياسي بين القيادة العراقية والامانة

الشاصة المكلفة نزع الأسلحة العراقية (اونسكوم) سيزور بغداد من ٢٢ الى ٢٦ اذار (مارس) الجاري، (فَبُرايرٌ) آلمَاضِي عَلَى الاتفاق بين طارق عَرْيز والأمين العام للأمم للتحدة حول تفتيش المواقع الرئاسية

التوقيع على اتفاق بين العراق وَّالْأَمْمُ المُتَحَدَّةُ.

🗯 قالت مصادر رسمية أن وزير الخارجية السوري السيد فاروق الشرع استقبل أمس الوفد البرلماني العراقي الدي يراسم السيد عبدالله الهبيني رئيسس لجنة الضدمات العامة وشدون المواطنين في المحلس الوطني (البرلمان) في حضور نواب سوريين وأوصحت أن الحنيث تناول ممحريات الأزمة العراقية وسبل تفادي العمل العسكري والالتزام غرارات مجلس الأمن، وبالاتعاق الموقع بين الامم المتحدة والعراق تعييدا لرفع العقوبات المعروضة على الشعب العواقيء

السوري السيد عبدالقادر قدورة. وقالت مصادر رسمية أن الهيش ونوه بِالمُوافِّفُ القَوْمِيةِ السورِيةِ مِنْ قَصْبَايا الأَمَّةِ الْعَرِبِيَّةِ، وتَحَدَّثُ عَنْ مُعَامَّاةً النسعب العراقي بسبب الخصمار وعن موقف اميركا من العراق، ومحاولتها توجيه ضربة عسكرية اليه على رغم اعلانه التزام قرارات الشعرعية الدولية، والمسارة المصادر آلى أن قدورة واكد موقف سورية الشابة بالحفاظ على وحدة العراق أرضاً وشعباً، ونقلت عنه قوله وأن التزام جميح الأطراف قرارات الشرعية الدولية سيساعد في رفع الغاناة

رسنالة من الرميس صدام حسيين الى الرئيس سامط الاسد النسهر الماصي، في أبورُ إنسارة سياسية منذ العام ١٩٨٠ الى المقارب دين بغداد ودمشقّ. ووصل الوقيد العرافي الذي يضم ثلاثة بوأب الى دمشق عبل بيمين، عبر الحدود السورية " الأردنية. وأكدن المسادر الرسمية ان الهيش اجتمع ابصا مع رئيس لعنة الشؤون الخارجية في البرلان السوري السيد شاكر اسعيد الذي جدد تأكيد مواقف سورية من الازمة العراقية واشبارت الى أن الوقد مقدم شرحاً مفصلاً للاوصاع المنسوية

عي القاهرة. قال مندوب العراق لذي جامعة الدول العربية الدكتور نبيل نَّمم أن حكومته اطلقت ١٩٠ سجيناً مصرياً. وكان الرئيس صدام حسير اطلق مبادرة الافراج عن جميع المضجرين في السجون العراقية استجانة لطلب الامين العام للجامعة الدكتور عصمت عبدالمجيد أندي زار بعداد إمان الأزمة الأخبرة

واستقبل رئيس مجلس الشعب (البرنان) المسري الذكتور فشعي سمرور امس وهدا من المجلس الوطني العراقي برناسة النكذور نمائبً الجاسم رئيس لجنة الاوقاف والشوون الصحية والاجتماعية من الجلس. ومدن الحالبان في العكاسات العطر على الشعب العرافي

اليمن: استعدادات لانتخابات تكميلية في صنعاء وإب

🗆 صنعاء - مراد هاشم

الجمعة ١٣ مارس (أذار) ١٩٩٨ الموافق ١٥ ذو القعدة ١٤١٨هـ/ العدد ١٣٧٩٢ AL HAYAT FRIDAY 13, MARCH, 1998 ISSUE NO 12793

العراق مستعدلتعاون تجاري

معأميركاوبريطانيا

■ بغداد - أ ب - أكد وزير المال العراقي السيد حكمت ابراهيم أمس أن بلاده مستعدة لمعاودة التعامل التجاري مع كل دول العالم بما فيها الولايات المتحدة وبريطانيا. وتوقع أن تُرفع العقوبات عز بلاده قبل

واضاف في مقابلة مع وكالة «اسوشيند برس»: «ليست لدينا أي

وتابع: «شرطنا الوحيد أن يكون ذلك (التعامل) لمصلحتنا المشتركة،

واقر بأن الاقتصاد ألعراقي تضور جداً بفعل العقوبات. وأشار الى

ولغت الوزير ألى أن العِجر في الموازنة تقلص الى درجة كبيرة، وتابع

أنَّ الدرس الأهم الذي تعلَّمه العسراق من العسقسوبات أن المهندسينُّ

والاختصاصيين العراقيين وتعلموا انهم يستطيعون الفيام بالأعمال التي

كَانُوا يِتْرَكُونَهُا لَلْشِرْكَاتُ الْأَجْنَبِيةَ. وَزَادَ: ﴿لَنَيْنَا الَّأَنَ ثَقَّةُ أَكْبَرُ بِأَنفَسَنا

وهذا سيلعب دوراً كبيراً في تفكيرنا بعد رضع العقوبات، التي اعتبر ان

اتفاق ينظم زيارة الإيرانيين

الأماكن الدينية في العراق

بغداد - أ ف ب - أعلنت «وكالة الانباء العراقية» أمس أن بغداد

خطوات قامت بها الحكومة العراقية لمُعالجة الوضع الاقتصادي السّيء. بينها خفض النفقات في الموازنة. لكنه امتنع عن اعطاء تفاصيل, قائلًا:

«لا نزال ننظر الى انفسناً على أساس اننا نعيش في حال حرب».

تحفظات عن التَّعامل مع أيّ دولة أجنبية سوّاء كانتُ أميركا أو بريطانياً

أن تكون هناك ارادة في النعاون.

«الذرائع لفرضها زالت».

🖿 كشفت اللحثة العليبا للانتخبابات استعداداتها لأجراء الانتخابات في الدوائر الانتشابية الأربع الشاغرة بعدماً حددت الخامس عشر من نيسان (ابريل) المقبل موعداً للاقتراع.

ويبدي مراقبون مضاوفهم من تجدد أعسمسال العنف في الدائرتين ٢٠٤ في محافظة حجة و٢٨٣ في محافظة نمار ما قد يصول دون نجاح أنتخابات الاعادة فيهما وربما سقوط جرحى وقتلى على غرار ما حدث فيهما اثناء الانتشابات الاشتراعية التي اجريت في نيسان (ابريل)

من جبهته قال رئيس قطاع الاعلام في اللجنة السيد منصور أصمد السيغ ل والحياة، ونحن مجبرون بحكم القانون اتعام الانتخابات والإجراءات تسيير على قدم وساق لتحقيق ذلك اما الجوانب الأمنية فتتحملها السلطات المحلية في الحافظات

لكن رئيس اللجنة الأمنيسة في لجنة الانشخابات العميد على محمد صلاح أكد ان لجنشه اعدت خطة أمنية امحكمة، لحماية سير اجراءات انتخابات الإعادة في الداشرتين ٢٠٤ و٢٨٣ وكنذا الانتنضابات التكمسيليَّة لملء الغراغ في الدائرتين ٩٣ في محافظة إبّ و٣٣٨ في محافظة صنعاءً اللتين توفيها نائباهما في وقت سابق، وأضَّاف أن قُوات أمنية ورُعِتَ على النوائر لُحماية ٢٢ مركزاً التخابياً و١٥١ صنبوق

ويتسوقع ان يتنافس في الدوائر الأربع مرشَّدَينُ مَنَّ المُؤتَّمرِ الشُّعبِيِّ العَّامِ (الحَرْبُ الحاكم) والتجمع اليمني للاصلاح (أكبر أحراب المعارضة) بالأضافة الى المستقلين وسيتسلم اعضناء اللجان الأصلية النين يخنأترون البسوم صنعناء للاشبراف على الانتخابات طلبات ترشيح بدءاً من الأحد

من جانب آخر أكد منصور أحمد سيق ان اللَّجِنَّة سُتَسيرٌ قَدَماً في لَجَراء تعديلات عَلَى قَانُونَ الاِنتَّضَابِاتِ الْصَادِرِ في الْعِيامِ ١٩٩٣ واوضَّح ان الأنشخابات المأَّضية أظهرت تعقيدات كشيرة في اجراءات العملية الانتخابية وينبغي تعنيل بعض مواد القبانون لإزالة تلك التسعيقبيدات ولتطوير أساليب العملية الانتخاسا ولتبسيطها ولضمان الساواة الحياثية

وكانت احسزاب المعسارضية ابدت حَاوف من استَعْلال المؤتمر الشعبي العيام أغلبسيته البرالمانية في تمرير تعديلات على القانون تخدم مصالحه وقدمت في آخر اجتماع لها مع اعضاء اللجنة عقد في ١٨ الشبهر الماضي ورقة مصمور أولى للتسعيديلات القانونية

وقال منصور أن اللجنة برست الورقة وستناخذ ببعض مأورد فيها لكنه المعارضة خصوصا تلك المتعلقة بتغيير النسبطام الانتسخسابي من نظام الدائرة الفردي الى نظام القائمة النسبيية وبرر ذلك بأنَّ هذا النظام الانتخابي لا يتنساسب والواقع اليسمني، وأضسأَف أنَّ اللجنة ستجستمع مجددأ واحتزاب المعارضة عسقب اجسراء الأنتسخسابات في الدوائر

فرنسا تدرك انعكاسات سياسة الكيل بمكيالين في التعامل مع العراق واسرائيل

🛘 باريس - رنده تقى الدين

🗷 عززت زيارة وزير الخارجية الغرنسي شوبير فيدرين للسعودية حيث التقى ولي العهد الأمير عبدالله بن عبدالعزين والنائب الثانى لرئيس مجلس الوزراء وزير الدفاع والطبران الأمير سلطان بن عبدالعزيز ووزير الخارجية الاسير سعود الفيصل، الانطباع في باريس بأن الشيريك السعودي الاساسي لفرنسا هي المنطقة بعثبر الدور الفرنسي في عملية السلام وفي المنطقة مهما حداً.

وحضت المملكة فرنسنا على مواصلة دورها في دفع عجلة السلام. وسمع فيدرين كبلاماً مشجعًا من المسؤولين السعونييِّ، ولاحظ قلقَهُم من تعطل عملية السَّلام، مـوَّكمُّ اهتمام بلاده بعدم الاستسلام الى الواقع المُقلق لوضع مسيرة

وأكُّد فيدرين خلال لقاءاته في السعوبية أن فرنسا تدرك الشعور بالظلّم السائد في العالّم العربي نتيجة سياسة المكيالين التي تتبعها الولايات المتحدة حياًل العراق، في حين

لا تقدم على أي خطوة تجاه اسرائيل. وسمع فيترين من السؤولين السعوديين كلاما مفاده ان السياسة الأسرائيلية دمرت اللقة التي كانت سائدة عندما بدأتُ مسيرة السلامُ وان على اسرائيل أن تدرك ذلك. ورد بأن فرنسا اكثر الدول الأوروبية أدراكا لهذا الواقع، واباغ الأمير

عبدالله الوزير ان العرب يقدرون دور فرنسا. ووضع فيدرين المسؤولين السعوديين في صورة محادثات مع ورير النفاع الإسرائيلي اسحق مورد خاي. ونكر بالعلاقات الميرة التي تربط فرنسا بكل من سورية ولبنان، وقال ان بإمكان فرنسًا أن تنقل رسائل من طرف ألى أخر، لكنها لا تُستطيع أن تحل مكان سوّرية أو لبنان في مفّاوضات السّالام مع اسـرائيل، مـشسيـرا الى ان باريس لم تتبن طروحــات موريخاي بالنسبة الى جنوب لبنان والترتيبات الامنية التي

طلب أن يَثْقُلها فيدرين الى السُوولين السوريين. ولاحظ الجانب الفرنسي اهتماما سعوديا بما يجري في الجِرْاش، واعرب المُسؤولونُ السعوديون عنْ قَلْقَهُم الْكَبِيرُ منْ إِراقة النماء والمجازر في هذا البلد. وطرحوا على الجانب الْفرنسي اسئلة عن تصوره السباب الأحداث في الجرَّائر، فأكد فينرين أن فرنسا ترى انه على رغم هذه الاحداث فإن الأوضاع في الجرائر تتحسن وإن ليس لدى السلطات الفرنسية أيّ للِّيل عَلَى أَنْ السَّلْطَاتِ الْجِزَّاتُرِيةَ مَتُورِطَةَ بِالْمِجَازُرِ.

وتضمنت الرسالة الثي نقلها فيدرين من الرئيس جاك شبيراكِ الى خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز شُرَّحًا مَفْصَلاً لَكُلِ الجِّهُودِ التِّيُّ بِنَلِتِهَا فَرَنْسَا خَلالَ الأَرْمَةُ

وأكنت الرسالة حرص فرنسا على تنفيذ العراق الاتفاق الذي وقعه مع الامين العام للامم المتحدة كوفي انان، وكذلك حرصها على عبلاقيات مميرة مع المملكة التّي تلعب دوراً اسالًى في استقرار الشرق الأوسط، وعلى تكثيف الحوار.

ايران: قائدجديد لقوات "البسيج"

🛎 عين مرشد الجمهورية الإسلامية القائد العام للقوات المسلحة في أيران أية الله على خامنتي اللواء محمد حسين زاده حجازي قائداً جديداً لقوات البسيج، (التعبيئة)، وشي في الحرب العراقية - الإيرانية. ويقول قادة والبسبيج، النها تضم خمسة سلايين عنصس

احتياط، ولكن لا يُعرف عدد المنظمين والمتفرغين للعمل في

صغوف هذه القوات. يذِكر أن قوات «البسيج» تعد جِزَّءاً مِن «الحرس الثوري»، علماً انْ خَامِنْتَى كَانْ عَايِّنْ قَائِداْ عَامِاً جِدِيداً لِلْصَوْسِ هِو الجنرال رحيم صنفوي بدل الجنرال محسن رضائي الذي عُين امينا عاما لجمع تشخيص مصلحة النظام





■ جنيف، الجزائر - رويترن، ا

ف ب - أفساد دييلومساسيسون

جِزَائُريونَ أمس أنِ الرئيس اليمين

زروال أمضى يوماً ثالثاً في عيادة

سويسرية خاصة حيث خضع

لقحوص على الاوعية الدموية في

الاطراف لكنهم قسالوا أن من

ل مرويترز، أن الرئيسُ الجزائري

البالغ ٥٦ عاماً ولا يزال هنا، لكنه

لن يبقى طويلاً (...) جاء لاحراء

فحوص بسبب مشاكل في الاوعية

الدسوية في الإطراف، ويضضع

رُرُو إِلْ لِلْقُحُوصِ الطبيةِ فِي عِيادِة

جينولييه التي تبعد نحو ٢٠ كلم

القلق، واوضح في تصريح بثه

التَلَقُ رِيون الْحَكُومِي أَنْ زُرُوال يجري (فحوصات اضافية) بناء

على نصبيحة الأطباء النس

على صعيد أخر، نكرت صحف

جِرْاثرية أمس أن مجموعة مسلحة

قتلت خدسة اشخاص، اربعة

منهم ينتصون الى عائلة واحدة

الاثنيُّنُ قَرِبُ تَبِسَّمَ سَيِلُتَ فَي جِنُوبِ غَرِبِي العاصمة، لكنها لم

تعط ای تفاصیل عن ظروف هذه

المجزرة. واضافتُ ان حارساً بلنياً

قتل الثربعاء واصيب اثنان أخران

بجروح في كمين نصبته محموعة

مسلحة في منطقة جيجل

شخصين اصيبا بجروح طفيفة

الاربعاء اثر انفجار قنيلة ضعيفة

القوة لدى مرور حافلة في بني

واشارت الصحف ايضاً الى از

سقة اسلاميين مسلّحين قتلوا

اثناء عملية تمسيط للجيش في

منطقة تتسمسيلت. وفي عملية

ونكرت صحيفة «لاتريبون، ان

(الساحل الشرّقي).

(الطرف الغّربي).

يعالجونه في الجرائر.

وقال ديبلوساسي جرائري

المتوقع أن يغاير العيادة قريباً.

بروكسيل: تمديدحبس اعضاء "الشبكة الاسلامية'

🗆 بروكسيل - نور النين الفريضي

■مددت محكمة بروكسيل أول من امس فترة حبس اعضاء في مجموعة اسلامية اعتقلتهم الشرطة الأسبوع الماضي، في انتظار استكمال التحقيق. ووجهت الم سبعة من اعضاء المجموعة تهم تتعلق بتكوين بجمعية مضربين والعصيان وتزوير وثائق هوية،. ووجهت الى عضو أخر في المجموعة يدعى فريد ملوك تهمة أضاف تتعلق بحمل السلاح ومحاولة القتل.

وكان القضاء الفرنسي حكم على ملوك الشهر الماضي بالسجن غيابياً ٧ سنوآت لضلوعه في قضية التفجيرات في باريس

ويتوقع ان يستمر القضاء البلجيكي في التحقيق فترة طويلة بهدف التثبت من فحوى الاببيات التي تنسب الى «الجماعة المسلحة في الحِراثر، وعشر عليها مع المعتقلين. وسيشمل التحقيق كذلك كميات من الهويات المزورة واختام رسمية ربما تكون سُرقت من بعض بلديات العاصمة يكية وجهات رسمية من بلدان أوروبية أخرى.

وفيما رفض محامون الدفاع عن فريد ملوك، تقدم أربعة عشر محامياً، في مرحلة التدريب، للنفاع عن المعتقلين السبحة

وأكدت المحكمة ظهر الأربعاء تمديد فترة الحبِّس التحفظي في حقّ كل من: فريد ملوك (فسرنسى من أصل جسرائري) والعروسي السوسي (تونسي يقيم في بلجيكا بصفة قانونية وقد وضع شقته في حى ، أكسيل ، تحت تصرف المجموعة حيث اعتقلتهم قوات الأمن الضميس الماضي وعلال حجاجي وعمر معروفي (وهما دئماركيان من أصّل صغربي) وبحّتّي راحو موسى (سويدي من أصل جَرَائري) ومحمد طالبي (مغربي)، وقررت المحكمة الافراج عن

فتحيّ سمرائيّ (مغربي من طنجة)، ولم تعثر قوات الأمن خلال عملية الدهم الاسبوع الماضي سوى على مستنس حملة فريد ملوك وخمسة اجهزة تفجير، بالإضافة الى صناديق عدة عن أدبيات الجساعات الاسلامية وكمية من هويات السفر.

وترى مصادر أمنية في بروكسيل ان اسات الحماعات السلحة التي عثرت

عليها قوات الأمن مع المعتقلين واجهرة الاتصال النقالة وآلات تزوير هوبات الإقامة والسفر توحي بأن افراد المجموعة على علاقة بجمعيات جزائرية مسلحة.

الماضي في شقة تقع في حي رسان – حيل، الشعبي على خمسة أجهزة تفجير يُعتقد انها تستخدم في تفجير قارورات غاز، من دون ان تتوصل إلى اعتقال الأشخاص النين يقيمون في الشقة. ولا يبدو أن الأمن البلجيكي يستطيع في الظرف الراهن البات علاقة مأسية بين أجهزة التفجير التي عثر عليها في بروكسيل وأجهزة التفجير التي استخدمت في تفجيرات فرنسا عام ١٩٩٥.

من جهة آخرى، يُنتظر ان تعقد محكمة توشاتو في جنوب بلجيكا جلسة ثانية في ١٢ الشبهر المقبل للاستماع إلى مرافعةً النفاع عن الاخوين المغربيين علي ويوسف المجدة وكمال سعدالدين (جزائري) المعتقلين منذ نهاية العام ١٩٩٥. وتنسب إليهم

رجال الأبن وحبازة اسلحة. وترى مصادر امنية ان الثلاثة بنتمون إلى شبكة تدعم «الجماعات المسلحة في الجزائرة. وكانت قوات الأمن عشرت الجمعة وكان القضاء البلجيكي، في خريف ١٩٩٥، برا علي المجسده (٣٣ سنة) ودان شقيقه يوسف (٢٩ سنة) غيابياً خلال

محاكمة المجموعة أحمد الزاوي، وأصدرت المحكمة في حينه أحكاماً متفاوتة بالسحن في حق أعضاء المجموعة منها أربع سنوات مع تأجيل التنفيذ في حق أحدد الزاوي الذي فس في خريف عبام ١٩٩٧ من «صقر اقامته الجبرية، في بروكسيل إلى سويسرا ويقيم الآن في مدينة سيون. وتوجه النيابة العامة في مدينة توشاتو إلى كمال سعد الدين المعروف باسمه الحركي منورالدينء تهم حيازة كميات من الأسلحة يشتبه في أنه حُرَّنَها في لوكسمبورغ بمساعدة لاجئين بوسنيين، قبل شحنها إلى الجزائر.

النيابة العامة تهم الاعتداء بالسلاح على

المسادر لـ «الحياة» ان نقاشات جرت بين المحمامين في المحكمة أمس، لكن

كبيلين (جزائري) وفريد بوكميش (تونسي)

■ أفادت أمس مصادر قضائية

المحاكمة لم تبدأ.

أيار (مايو) ١٩٩٧ حملة ضد اوبساط 🗆 لندن - كميل الطويل

بريطانية ان جزائريين وتونسي متهمين بقضايا «ارهابية»، مثلوا أمس أمام محكمة أولد بايلي في لندن، لكن مصاكمتهم لن تبدأ رسمياً حتى الاثنين المقبل. وقالت هذه

لندن: محاكمة جزائريين وتونسي تبدأ الاثنين

مصطفى بوطرفة (٢٢ عاماً). الفرنسية عام ١٩٩٥.

يلقى محاكمة عائلة في فرنسا اذا رُحَل

وكان الناطق باسم الحكومة الجزائرية السيد حبيب شوقي حـمراوي قال اول من أمس أن صحة الرئيس زروال ولا تدعو الى

ويوجه الادعاء البريطاني الى سفيان

الناشطين الاسلاميين في لندن، وأوقفت

وسفيان سويدي (جزائري) ثماني اتبامات أهمها والتأمر لأمتلاك موآد يُشتبه في انها لغايات ارهابية، و،امتلاك حاويات كيماوية، واجهزة اتصال، ووثائق تشغيل، وبطاقات إنتمان وكمية من المال، الاهداف يُشتبه انها ارهابية ايضاً. وينفى الثلاثة هاتين

. وكمانت الشرطة البريطانية شنت في

الهراوي

نتمة الصفحة الاولى «أن الوضع السائد لا يشجع على مناقشة موضوعية لهذا الطرح وأن الوضع الداخلي يحتاج الى مزيد من روح المسؤولية لان هناك اموراً عرة تحتاج الى حلول جنرية، وانتقد الهراوي الحكومة معتبراً انه الإيجوز ان تستَمر في أدائها، فَهناك قضايا عَدةً يِتم فيها تجاوزُ ٱلقَانونِ. وأكد عدم رضاه عنَّ الاداء الاقتصادي والاداري للْحكومة،، معتبراً إن الوضع السُمَّانَد غَسِيَر مَـريح والحل الْسَـاسيَّ فَي البِلَد هو بِالْعَلَمِنَة والغَـاءَ الطَّانُفيةَ السَّيَّاسِيَّةِ، وقال انه ،يعكس معاَّناة يواجهها في مهماته في الحكم بسبب بعض التجانبات التي تتحكم بأداء البعض،

وقال الهراوي وان الوضع لم يعد يحتمل ولو ان الظروف تسمح لكنا

بين اجانس طيارة'

اللغة الفارسية ومكم من شخص ضباع حقه أمام القاضي لأنه يجهل اللغة. وذكر ان عَرب خَور ستان ما زالوا يطالبون بأن تكون لهم مدارس عربية. وان تصبح الغربية لَغة رسمية معتمدة في المؤسسات. وأن يُسمح بإصدار صحف ومجلات بالعربية في خورستان. الصحافي توقف فجأة ليشير الى وكالة سفر وسط منينة الأهواز اسمها «أجانس طيارة»؛ وهذا الخليم يجسد الأردواجية في الهوية التي يعيشها الاهوازي، ففي الشارع المقابل مطعم بيروت، المُحاذِّي لـ «رستُّوران خِليج فارِسِّ». وبينتَّهما بانعَّ فلافل هناك وتَفْت عربية في السَّدِّين تبيع بجاجاً وبيَّضِاً، تنادي بعربية اهوارية لمن يِسْتَري، وتقنم منها شَابٍ في العشرين طَالَبا أن يشتَّري «يك مرغ لطف كن. أي بجاجة واحدة لطفاً.

عمان ثقمة الصفحة الاولى

بالضلوع في صحاولات لزعزعة امن المملكة واستقرارها، وسلّم الملك حسين الرئيس حافظ الأسد ملغاً يحوي تفاصيل ٥٦ محاولة «ارهابية» احبطتها السلطات الأردنية ونسبتُ الَّي تنظيمات تنطلقُ من دمشُّق، ونلك خلال لقائه به في القَّمَّة العربية الاحْيرة التِّي عقبت في القاهرة في حَرْيِرِانَ (يُونْيُو) مِنْ عَامِ ١٩٩٦. وَيُنكِرِ انْ الاتصَّالاتِ السَّيَاسِيةُ بِيُّ دمشق وعشان شببه مقطوعة منذ الزيارة الاخيرة التي قيأم بهيا الملك حسين لدمشق في أب (اغسطس) ١٩٩٦.

الملكفهد تتعة الصفحة الاولى

عبدالعزيز، وكان جمع من الأمراء والوزراء السعوديين إلى جانب الملك لدى مغادرته السنتشفي، وهو كان يلوّح بيده تميّة للمصطفين في

وقالت ،وكالة الأنباء السعودية، إن الملك فهد شكر أسير الكويت، ودعا الله أن «يديم على الجميع الصحة والعافية». كما تلقى الملك فهد برقيتين من الشيخ حص بن خليفة أل ثاني أمير قطر، وولي عهده الشبيخ بن حد أل ثاني. جاسم بن حد أل ثاني. وتاتي سفادرة الملك فهد المستشفى بعد ثلاثة ايام قضاها فيه،

ستُقبلُ خلالها الأمير عبدالله سبلا من الاتصالات من زعماء العالم للاطمئنان إلى صحة حادم الحرمين الشريفين.

وفي واشتطن قالت وزارة الخارجية الأصيركية إن السعودية أبلغت الولايات المتحدة ان المعلومات التي أشارت إلى خصوع الملك فهد لجراحة ، مغلوطة،. وأعلن الناطق بأسم الضارجية الأميركية جيمس روين أن اما أعلناه سابقاً استند إلى معلومات صحافية نعتقد أنها لم

وعلى رغم أن وكالة الإنباء السعودية لم تبث بيان الديوان الملكي عن صَروح المُلكَ فَهِدُ مِنْ المُستَشْفَى إِلاّ صَبِاحِ الصَّمِيسِ، إِلَّا أَنْ الصَّمِفَ السعودية المحلية نشرت الخبر في طبعاتها الأخيرة من عدد الخميس، واحتلُّ الْحَبِرِ الأعمدة الثمانية الرَّئيسية من صدر الصفحات الأولى، إضافة إلى صورة الملك فهد وهو في سيارته والأمير عبدالله في المقعد الخلفي، وخصص بعض الصحف افتتاحياتها للموضوع ذاته.

صنعاء نتمة الصفحة الاولى

النيبلوماسيين في صنعاء بالاعتماد على حراسات من شركات خاصة لحماية انفسيم من الخطف بانه اجتهاد عشوائي وغير قانوني، لكنه أكد أنَّ السَّركاتُ الْآمنية الخَاصة تَخضع لاشرافَ وزارة الداخلية وإن قانونا سوف بصدر لتنظيم عملها.

والحروب النموية السابقة لا تشمل القيادات السابقة للحزب الاشتراكي التي تُحاكم حالياً بنهمة اعلان الإنفصال أثناء حرب صيف ١٩٨، وأضَّاف أن فحوى الدعوة يعني أن ما تحقق من بيعوقراطية وتعدية حرسة بكفي لتناسى صراعات الماضي، وقيال أن «أُون اليمن وأمن

وأكد أن دعوة الرئيس على عبدالله صالح لاغلاق طفات الصراعات

السعودية منظومة متكاملة وما يحدث في أحد البلدين بؤثر في الأخر». وأضاف أن متطبيق الاتفاق الأمنى بين البلدين خطي خطوات ناجحة في مُحِال مكافَّحة الْجَرينة وَتَنابِعةً تَضَّايا المُثَّدراتَ،، وتابُّع: •وبشكل عاَّم العلاقات مع المملكة جيدة واليمن راضية عنهاء.

وفي شبأن ظاهرة حمل السلاح، قال ان القانون الحالي لا يقر عقوبة على حاملي الأسلحة، لكنه أكد أنَّ هذه الطَّاهرة مَنْ مشاغلٌ وزَّارَتُه وأنَّها بانتظار إقرار مجلس النواب للقانون الجديد لضمل السلاح وحيازته والذي يعتبر أكثر تشيداً. ولفت الى أنَّ ،كثافة وجود السلاح لا تعني أنه سبب وقوع الجرائم، واوضح ان ٤٤١٨ جريمة سُجِلت في العام ٧٧ في بلد يزيد سكانه على ١٧ مليون نسمة، معتبراً أن هذا الرقم يشير الى أزّ الجبريعة في حمدها الأنفى في اليمر. وأعلن أن وزارته كشبغت شبكة خطيرة لتهريب المخطوطات اليمنية القبيمة وأنها أحيطت أخيرأ عمليا لتهريب ٢٢٠٠ مخطوطة.

من جهة أخرى أعلنت محكمة البدآية لشمال صنعاء أمس أنها ستعقد غدأ السبت جلسة برئاسة ألقاضى جسار العدوني للنطق بالحكم البدائي على المتهمين في قائمة الـ ١٦ الَّذِينِ وَجِهِتَ الَّيْهِمِ تَهِمْ ارتكاب جرائم جسيمة واشعال الحرب اليمنية صيف العام ؟ ٩ ومحاولة فصل جنوب البلاد عن شماله. ويتقدم المتهمين الـ ١٦ السيد على سالم البيضُ الأمينُ العام السابق للحَرْبِ أَلاشتُ رأكي. وهذه القَضيةُ كانتُ المحكمة نفسها حجزتها للحكم في كانون الأولّ (ديسمبر) الماضي بعد مرافعات استمرت نحو عامين قدمت خلالها النيابة العامة قائمة الأدلة ووتَّائق الاتبات. وتعلَّت النَّبابة بالمدعى العام السيد محمد البدري وتُضمَن ملف القَصْية أكثر من ٥٦٠ وثيقة ادانة. وثولت النفاع عن المتهمين مجموعة من المحامين كلفتهم المحكمة الدفاع عن عناصر القائمة وعلى رأس المجموعة المحامي احمد الابيض.

وكان مسؤولون في الحكومة اليمنية أكتوا خلال الفترة للاضية ان الاحكام النهائية في حق عناصر قائمة الـ ١٦ الموجوبين خارج البلاد ستصدر في ايار (مآيو) المقبل.

وأسقطَّت المحكمة من قائمة الـ ١٦ أبو بكر بن حسينون وزير النفط السابق الذي قتل ابان الحرب.

عبدالغني تتمة الصفحة الأولى

يشكل محلاً جذرياً م وقال: «نحن متفائلون بحل القضية في أقرب وقت لما فيه مصلحة البندين والشعبين الشقيقين». مشيرا الى أن وفداً يعنياً برئاسةٍ الأمين العام للرئاسة اليمنية اللواء عبداله البشيري سيزور السعودية قريباً مبعوثا من الرئيس على صمالح بغرض مناقشة أوضاع الحدود بين البلدين. لافتأ إلى أن القضّية عندماً كانت في يد اللجان تعرضت التعشر.

وعزا تفاؤلات اليعن الى تسلم كل من الرئيس على عبدالله مسالح والنائب الثاني لرئيس الوزراء وزير الدفاع والطيران السعودي الاسير سلطان بن عبد العزيز هذا اللف. لافتا الى آن والقضية تعثرت عندما كانت

وعن قَضَية العمالة اليمنية التي سبق وخرجت من المعلكة العربية السعودية، اوضح ان هناك ، بوادر ايجابية لعودة بعض العمالة اليمنية الى الملكة، ولكن ليس بالاسلوب السابق بل بعقود عمل بصغتهم مستخدمين لدى المؤسسات السعودية ، وقال: منحن ننظر الى عودة العلاقات الطبيعي والكاملة بين اليمن والملكة تتفيذا لمعاهدة الطائف لأنها لا تتضمن قضبة الحدود بين البلدين فحسب بل تتطرق أيضاً الى معاملة رعايا البلدين في كل منهما بالمثل، وإضاف: "من هذا المنطلق نتطلع الى حل مشكلة الحدود باعتبارها أيضا حلاً لوضع العمالة اليمنية وعويتها آلي ما كانت عليه في السابق قبل حرب الخليج».

وَعَنْ حَضُورٌ اليمن لَوْتَمْ الدوحة الاقتصادي الرابع في تشرين الثاني (نوفعبر) الماضي، قال عبدالغني: "نحن شاركنا في المؤتمرات الاقتصادية " السابقة ولم نجد ما يمنع مشاركتنا غي الدوحة علاوة على أن هناك خصوصية تربطناً بدولة قطر الشقيقة، ولا نُنسى ليا موقفيًا الإيجابي من الوحدة اليمنيَّة من نافيًا تعرض اليمن لأية ضغيِّط من أي جهة لحضَّور المؤتمر، وقال «حضرنا بعل، ارادتنا».

وعن موقف بلاده من قضية التطبيع مع اسرائيل، اشار الي ان داليمن متمسكة بقرارات القمة العربية في القاهرة في حزيران (يونيو) ١٩٩٦. وأضاف: وإن أي تفكير في أي خطوة في هذا الأتَّجاد (التطبيع) سيكون من خلال اجماع عربي ولن يكون قرارا منفرداء.

وعن مفاوضات التحكيم بشان النزاع مع اريتريا على جزيرة حنيش نفى عبدالغني ما يتردد بأنها لا تسير لصلَّحة اليس ، وقال ولا نريد استباق

وفي شأن التفجيرات التي حدثت في اليمن، أوضح عبدالغفي: «القرائن تشير لعناصر أجنبية تقف خلف هذه التفجيرات. والقضية الآن امام المحكمة في انتظار إصدار حكمها، واستبعد أن يؤثر تورط شخص سوري الجنسية نُصمن الشتبه بهم في العلاقات مع سورية، موضحاً مهذا الشخص لم يكن منفوعا من سورية وبالعكس ان شقيقه أعدم هناك لتورطه وعن حوالث خطف السياح في اليعن اشار الى ان اليمن اليس استثناء

هذا حدث يقع في جميع بلاد العالم. والمجرمون يغلفون جرائمهم بغطاء محلى لخلق مبررآت تجعلهم يبدون وكأن لهم مطالب لحل مشاكل داخلية أو خاصَّة ، وأكد أن هناك مجهات اجنبية تدفعهم (الخاطفون) . وعن استبعاد قاتمة الـ ١٦ من قرار العفو الذي اصدره الرئيس على

سبعة اشخاص (بينهم فرنسي) افرجت عن اربعة منهم، ووجهت الى كبيلين وبوكميش وسويدى اتهامات تدخل ضمن «قانون مكافحة الأرهاب». وكانت السلطات البريطانية رحَّلت في

الثاني من أذار (مارس) الجاري الي فرنساً فرنسياً من أصلِ جزائري يدعى

وتتهم باريس بوطرفة بالضلوع في التفجيرات التي شهدتها الارآضي

ولا يزال القضاء البريطاني يدرس استنافا قدم جزائري يدعى رشيد رمضمه ضد قرار بترحيله آلى فرنسا التي تسهمه ايضا بالضلوع في قضية التفجيرات. ويقول محامو رمضه أنه لن

مهرجان في الدار البيضاء الأحد تضامناً مع الشعب الجزائري ً □ الرباط - والحياق

العاصمة) حارس بلبية واصابوا

واكنت صحيفة الوماتان، أن

اثنين من اعتضاء قدوى الامن

اصبيباً بحروح في اليوم ذاته، عندما انفجرت قنبلة تم التحكم

بها عن بعد لدى مرور سيارتهم

في فرنان على الطريق بين المدية

لاجهزة ألامن والصحف أن حوالي

٨٥ شخصا قتلوا في الجزائر منذ

الجسعية الماضي في مجازر

واعتداءات بالقنابل. وقبل اسبوع

قـــــام الـرئيس زروال بـزيــارة

استغرقت يومين في منطقة المنية

واعلن برنامجا وطنيا لاعبأة

البناء، في ٢٠ ولاية (من اصل ٤٨

واعلنت الحكومة مسساء

الاربعاء رصيد ٤٠٤ بلايين بعثار

جــزائري (نحــو ٧٢ مليــون بولار)

لهذا البرنامج.

في البلاد) تضررت وبالإرهاب،

وتقيد محصلات غير نهائية

والبرواقية (جنوب).

آخر بجروح ثم لإذا بالقرار.

الجزائر: اشتباكات بين "الجماعة"

و"أمير"منطقة الاربعاء

تبادل النيران قتلت شابة كانت

محتجزة لدى المجموعة السلحة

واصيبت اخرى بجروح خطرة

فيما عثرت قوات الامن بعد نلك

وتحدثت الصحف عن معارك

بين عناصر من «الجسساعة الاسلامية المسلحة، وبين «أمير»

منطقية الاربعياء (٢٠ كلم الي

حنوب العباصيصة) متصطفى

كرطالي المنشق عن «الجماعة»

وللذي أستجآب لدعوة الهدنة

التي وجهها قائد الجيش

الاستلامي للانقاذ دصدني مرراقء

في تشــرين الاول (اكــــوبر)

«لوساتان» ان محموعة مسلحة قتلت ١١ شخصاً الاحد في حوش

يوحلوان قرب بلدة بومنفع على

بعث ٤٠ كلم الى غرب البليدة

من جهة احرى نكرت الصحف

ان مسلمين قتالا في برج منايل

(جنوب العاصمة).

والتثلثاء نكرت صحيفة

على جثتي ادرأتين اخريين.

🗷 تنظم هيئات سياسية وثقابية وجمعيات تعنى بالدفاع عن حقوق الاتسان الأحد مهرجاناً خطابياً في الدار البيضاء لم «التضامن مع الشعب للجزائري، وأصدرت فاعليات العمل الديموقراطي والطليعة والنبج النيموقراطي والكونفيديرالية النيموقراطية للعمل والجمعية المُغربية النفاع عن حقوق الانسان، وحركات اخرى شبابية ونسوية بياناً بهذا الصدد رأت فيه ان ما يحدث في الجزائر من شأنه ان يفتح منطقة

المغرب العربى برمتها أمام المجهول. ودانت مذه النظمات كل أشكال التقتيل والارهاب الذي يحصد أرواح الأبرياء. ورأت أن «تغييب الديموقراطية لا يبرر في أي حال التقتيل الهمجي والجازر البشعة، ودعت كافة القوى الديموقراطية وفاعليات المجتمّع المنني في الجزائر الي «الساهمة في وقف النزيف عبر الموار النيموقراطيُّ باعتباره المدخل الاساسى لحل أزمَّة الجزائر.. ينكر أن بعض الأوساط في الجزائر أنتقد في وقت سابق مواقف من متَقَفِينَ مغارية أزاء ما يحدثَ في الجزائر، وكذَّلك الحال بالنسبة الي تعاطي بعض اجهزة الأعلام المغربية مع ما يحصل في الجزائر، لكنَّ السلطات المغربية لا تزال تبدي التحفظ حيال مثل هذه الاتهامات، من منطِّق أن والأزمة في الجزائر شَّأن جزائري داخليه.

الحسن الثاني يدعو العرب والمسلمين الى تجاوز الخلافات

■ الرباط - «الدياة» - نعًا العادل المغربي آلملك الحسن الثاني النول العربية والاسلامية الى تجاوز الخلافات وتوحيد والاستدىب مى بري المراب التي تبد طاقات الامة وتصرفها عن الانشفال بالقضايا الأساسية.

وقال في كلمة وجهها أول من أمس الي الفوج الأول من الحجاج المغاربة المتوجهين الى الديار المقدسية: وما احبوج الأمية الإسلامية في هذه الظروف الصغبة التي تمريها الى استجلاء ما في عقيبتها وشريعتها من دعوة الى التأخي والتان ه التعاطف والتراحم لتجاوز الخلافات

والتغلب على المؤامرات، ورائى ان هذه المؤامسرات تهسيف الم تفريق الصفوف لتبديد الطاقات. وقال: «ان موسم الحج مظهر من مظاهر الوحدة بين المسلمين وفرصة يستخلصون من خلاليا مقوماًت الوحدة في المواقف والتوجهان على كل المستويات، واضافد وان فريضة الحج تشخص الوحدة الشعورية والنسة سن المسلمين وتجسست وحسدة الصف والعقيدة والهدف والمسر مهما اختلفت ألسنة الحجاج ولغتهم وتباعدت اعدارهم وبدارهم، ودعاً الصحاح المغاربة ألى التحلى بالخصال المعيدة والأذلاق الفاضلة وأماكم والرفث والقسوق والجدال والضصام وسايددل في ثلك من لفو الكلام، وجند الحرص على احترام الإجراءات والتنظيمات للتعلقة بمناسل الحج والعمرة وزيارة المدينة المنورة. وقال ان السلطات السعودية بتوجيه من خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعريز تهيئ الطَّروف لللَّائمة لتأنية هذه الشعائرُ.

مصرء الحكم غدافي قضية الكيخيا

■ القاهرة – «الحياة» – تصبر محكمة جِنُوبِ القَاهَرةِ (دائرةَ التَّعَوِيضَاتِ) غَدا الْحَكَمْ في قَضْنِيةُ احْتَفَاءَ الْمُعَارِضَ اللَّيبِي منصور الكيخيا. وكانت المحكمة احلت النظر في القضية حتى يتعكن السيد عابل أمين مضامى زوجة الكيخيا السيدة بهاء العمري، من تُقديم ما يثبت أن المعية زوجة للكيشيا. وتطالب الزوجة بتعويض قبره نصف مليون جنيت من وزارة الداخلية المصرية، بسبب تقصيرها في حماية الكيخياً اثناء وجوده في فندق «سَفير، في الدقى عبام ١٩٩٤ لحيضيور اجتسماعيان والمنظَّمة العربية لحقوق الإنسان.

أيضاً على أساسا وائنا نعمل في مواقع رئاسية،. وسئل عن الفارق بين قرآرات مجلس الأمن الضاصبة بالعراق والقرارات تجاه الشرق الأوسط والنزاع العربي - الإسرائيلي في ضوء الانطباع في العالم العربي بأن هناك ارْدُواجِية في المواقف، فأقر بُوجود الانطباع عَن الازدواجية، وقال: «اعرف أنه هِناكُ وفي بعض الحالات يتحول الإنطباع إلى حقيقة،

وزَّاد أن هنأكُ وفرقناً توعيناً، بين القرارات المتعلِقة بالعراق وثلك الخَـاصـة بلبنان وسورية والفلسطينييّ، مشيراً إلى ان القرارات العراقية تقع تحت البند السايع من ميثاق الامم المتحدة وهي قرارات تنفينية، ورضرورة عدم نسيان أن العراق شن عدوانا ضد الكويت. ولاحظ أنان أن الأمم المتحدد لم تكن غائبة بالنسبة إلى الشرق الأوسط ولفت إلى أن مجلس الأمن تبنى قرارين في شان لبنان هما ٢٥٥ و٢٠٠ والديدًا قدوات على الأرض وسسازورها على الحدود اللبنانية -الإسرائيلية وفي مرتفعات الجولان.

وتابع أنُ الأَطراف في الشرق الأوسط اتفقت على وسيط هو الولايات المتحدة، مقرأ بأن عملية السلام في مأزق، موضحاً ان كلينتون ووزيرة خارجيته مانلين أولبرايت يعملان للخروج من الطريق المسدود. ونكر أنان أنه سيبحث مع الرئيس الصري في الاتفاق مع العراق

بالإضافة إلى عملية السلام. وكان مسَـؤولَ في مجلس الأمن القومي الإصيركي عرض نتائج محادثات كلينتون مع انأن الأربعاء، موضَّماً انها شملت مواضيع عديدة ابرزها العراق وزيارة كلينتون القريقيا والجولة المرتقبة للأمين العام في الشرق الأوسط

ونكر المسؤول أن أهم ما تضمنته المحادثات كأن أتفاق الرئيس الاميركي وأنان على ضرورة التيقظ في مراقبة التزام العراق الترتيبات التي واقَقَ عليها في منكرة التقاهم، مُشيراً للى انهُما لاحظا بأرثياح نجأح عمليات التفتيش الإخيرة، وأكدا ضرورة استمرار بغداد في التقيد بقرارات مجلس الأمن والمنكرة. واضاف أن كلينتور وأنأن ناقشاً الترتيبات التي يجري اعدادها لتفتيش المواقع الرئاسية، مؤكداً ان

واشْنَطْنُ مرتاحةٌ ٱلَّى هُذَه الترتيبات. وكشف أن أنان أبلغ كلينتون عزمه على حض زعماء المنطقة على دعم جهود لنفع العراق الى التقيد كلياً بمنكرة التفاهم وقرارات مجاس الأمن، وانهما بَحثا ايضاً في الحاجة الى تحريك عملية السلام، وقال أن كلينتون وأولسرابت شبدا على القول انه ولأ يمكن الاستصرار من بون دفع عملية السلام الى اصام وأن المسؤولية تقع على عاتق القيادتين

الاسرائيلية والفلسطينية كي تتخذا القرارات الصعبة الضرورية-وزاد المسؤول أن الرئيس الاميركي أبلغ أنان أن الوقت غير مناسب الآن لاعادة تركيب ، اونسكوم، وان لا ضَّرُورَة لاحْتيار نَائب أَارْ لرَّيْسِ اللجنة ريتشارد بتلر كما اقترحت روسيا. وشند على انه ليس ادى الادارة الاميركية اي سبب للاعتقاد بوجود «اتفاق سري، بيّ الغراق والأمين العام وداذا كان هذاك اي اتفاق أو تفاهم لسنا طرفاً فيه فلسنا

مجبرين على الثقيد به،. وفي نيويورك انتهت امس المفاوضات في شأن والنفط للغذاء، وقالً وزير الخارجية العراقي السيد محمد سعيد الصحاف لـ والحياة «نحن على وشِّك ان نسوِّي كل الامور بنجاح أما الكمية فستعتب عليَّ ما ياتي: اولاً، نحن اعطيانهم صورة واقعية لإمكاناتنا للانتاج (النفطي)، والأمين العام يبعث بالفريق الفني الى بغداد لهذا الفرض لمعرفة امكانات الانتاج الحالية، وما هي احتياجات المنشات لقطع الغياد وما الى ذلك. في الحالتين، الفريق وتقُّبيراتنا ستعطى صورة وأضحة للأمم المتحدة الى اي حد نستطيع انتاج (نفط) وبالتَّالَى كم هو اللَّهُ تقديراتنا إن اقصى ما نستطيعه في سنة أشهر هو ان نصل إلى اربعة بلايين (بولار) وليس الى خمسة، وقي كل الاحوال الخطة ستقوم علي

اساس الأربعة بالبين وأولويات الخطة متفقون عليها. وفي نيويورك وجه وزير النولة للشؤون الخارجية في نولة الإناراتُ العربية، الشبيخ حمدان بن زايد أل نهيان رسالة الى الأمين العام سجل فسيها دعم بلاده له وانجازه التوصل الى اتفاق بين الامم المتحدة والعراق. ودعا الى ان تسود الشرعية الدولية جميع تناطق العالم سيما في منطقة الشرق الأوسط التي ما زّالت تعاني من استعراباً

الاحتلال الاسرائيلي للأراضى الفلسطينية والعربية الاخرى وحاء في الرسالة أن الإتفاق الذي تم الشوصل اليه رمن سُانه أنَّ يعزز دور الأمم المتحدة وصدقيتها بخاصة أن تأكيد احترام سيادة العراق ووحنة أراضيه وسلامته الإقليمية يجنب احتمال تنخل اطرافة لخرى في الشؤون الداخلية للعراق.

وسجات الرسالة وتقدير وارتياح، دولة الاسارات والنجاح الذي حققتموه في التوصل الى اتفاق مع الحكومة العراقية في شان التزام العراق بتطبيق قرارات مجلس الأمن ذات الصلة بعمل اللجنة الملفة بإزالة اسلحة الدمار الشامل العراقعة، واستشهدت الرسالة بما جاعً على لمسان رئيس دولة الإسارات الشديخ زايد بن سلطان آل نهيسانُ بالدعوة لهذا الاتفاق تاكيدا له محرصنا على الوصول اليه انطلاقاً من رفضننا للعمل العسكري. وأضافت الرسالة أن رئيس بولة الاسارات تعنى ان وتنجز فرق التَّفْتيش مهامها المرجوة في أسرع وقت منكمً تمهيداً لرفع العقوبات عن الشعب العراقي الشقيق، وانتهت الرسالة بامتداح ادارة الأمين العام والحكيمة لهذه ألازمة وسعيكم المتواصل ألح تنليل كل المعوقات للنوصل الى الاتفاق ، الذي حنب المنطقة حرباً منسم وخلق مناخاً يسوده التسامح والتعايش السلمي، وأكنت أن «هذا ما تتحالم الله المنافقة التسامح والتعايش السلمي، وأكنت أن «هذا ما تتطلع البه دولنا وشعوبناء

عبدالله صلاح أوضح أن هؤلاء «مسؤونون مسؤولية مباشرة عن أعلان الانفصال والحرب وقضيتهم امام المحكمة، لافتاً الى أن «معظم المنين والعسكريين عادوا الى بيوتهم وتسلموا رواتبهم معززين مكرمين،

وكالةالطاقة

الطبيعية للسوق الحردء وعمًا إذا كانت حرية هذه السوق تلائم قناعة ،وكالة الطاقة النولية، منذ تأسيسها بمعارضة وجود مكارِّقل، لصدري النفط تشكله «اوبك، وأن لا حاجة لـ ،اوبك، إذ أن السوق أصبحت حرقاً قال برينل: ،من الواضح أن احدى المشاكل الحاثية ان كارتل أويك غير فعَّال فإنه يفتقر إلى الإنضباط الداخلى وإلى تعاسك قرار النول الاعضناء باحتراء مستوى الأنتاج الذي اتفقُّوا عليه. وهذه ملاحظة، لكن يجب أن نقول إن وكالة الطاقة النولية ستبدأ بالقلق إذا رات أن العائدات لم تتوفر للدول النفطية بكفاية نتمويل الاستثمارات اللازمة لإنتاجها من النفط على المدى الطويل لأن الوكالة تحتاج الى تامين طويل المدى من الامدادات من

وأوضح أنه إذا وصلت الأمور الي لنشفاض الإستشمارات في قطاع النَّفُطُ فَيَصِّيْتِ ثَلْكُ مُقَلَقًا، لَكَنْ طَبِعاً هَنَاكُ وَسَائِلُ عَدَّةً مُولِجِهَ مِثْلُ هَذَهُ المشكلة منها اعكان تعبيئة الاستشمارات النولية اذا كانت ظروف

وعمًا لذًا كان واقع الحال على مستوى الاستعار سيؤدي للي مشكلة في الاستشمار في قطاع النفط في بول «اوبك» قال بريدل: «بما أن الدول المُصنَرة للنقط هي قيد أعادة النظر في صادراتها لسنة ١٩٩٨، فهي تعيد النظر في نشاطها الأستثماري إنز عليها ان تقرَّد ما هي اولوياتها، فمن المحتمل أن يتخذ بعض النول متلأ قرارا بناجيل برامج استثمار لإنتاج مستقبلي ونحز لدينا قلق في هذا الشان. وهناك خيارات اذا كان بعض النول بريد الحفاظ على قنرتُه الانتاجية وتأمين عائدات في المستقبل،

على صعيد أخر، توقّع أيضا وزير النفط الجزائري السابق نوردين أيت الحسين استعرار الأنجفاض في الاسعار الفقطية لان حل الأزمة دَلْخُلُ وَاوَبِكُ، سَيْكُونُ صَعْبِأً. وَقَالَ: وَإِنْ كُلُّ الْمُؤْشِرَاتُ الْحَالِيةَ تَعَلُّ عَلَى وجود فانْض أكبر من النَّغَط في الأسواق، فتقليديا في الربع الثاني من السنة هناك انتَفَعَاض موسمي للطلب على النفط مقَّاريَةُ مع فَصل الشَّتَاء. فالطلب العالمي في الربع الثأني من السنة عادة اقل بحوالي ٢ إلى ٢٠٥ طيونُ برميلٌ في اليود من الطلب في الربيع الاول من المنة. وأضاف ان الصناعة النفطية تبني المخزون في الربيع والصيف وتستخدم المخزون

وتأبع: ابدا أن إنتاج أويك كأن أكثر من الطلب طوال سنة ١٩٩٧، فإن الصناعة النفطية بنت المُخْرَون حتى في سنة ١٩٩٨ الصالية، علما بانه ينْمَغْضَ عَادَةً فَي الشِّيَّاءَ لَكُنْ فَي كُلِّيًّا ٱلسَّنِيِّنِ بِقِي المُحْرُونِ مَمَثَّلُنَّا في

وقبال أيت الحسيِّين إنَّه مع انضفاض الطلب على «اوبك» واستبلاء المَحْرُون واستصرار زيادة انتاج ، اوبك، لأن الدول الاعضاء التي تتجاوز حصتها ستستمر في التجاوزُ، بالإضافة الى توقع كميات نفط عراقية اضافية في الإسواق بعد الاتفاق في شار توسيع القرار والنفط مقابل

تتعة الصغمة الاولى

وتلك المتعلقة بالشرق الأوسط، وأعلن أنان أنه سيبحث خنال جولته على المنطقة مع الرئيس حسني سبارك الاتفاق مع العراق والصاجة إلى ابقاء الضغوط على الرئيس صدام حسين لثنفيذ اتفاق بغداد الخاص بتفتيش المواقع

ونفى أنان أنباء مصدوها إسرائيل ثغيد أنه يحمل معه خطة من سبعٌ نقَّاطُ لتَّسوية قَصَبِة ٱلإنسُماَّبِ ٱلإِسرَاطِيلِي مَنْ جِنُوبِ لِبِنَانَ. لكنه أكد استعداده للتحدث إلى الزعماء في المنطقة في شان عملية السلام والحاجة إلى مضاعفة الحهود.

وجاءت تصريحات آنان في شنان هنرورة التزام العراق الاتفاق الخاص بالمواقع الرئاسية، في وقت باشر مفوض الامم المتحدة جايانانا دانابالا للكلف أنجاز الترتيبات الخاصة بتغتيش هذه للواقع، محادثات في العاصمة العراقية مع نائب رئيس الوزراء السيد طارقٌ عزيرُ الذي تَعَيْد التَرَّامِ الْاتْفَاقِ، ووصَل إِلَى بَعْدَاد أَمْسَ فَرِيقَ دُولِي يَضْمِ خَبِراءَ لتقويم حال البنى التحتية المنشأت النفطية العراقية. (راجع ص ٥)

وأشاد أنان بالنور الذي لعبته روسيا في الزَّمة النَّدُيرة مع العراق، مؤكداً عرْمه زيارة موسكي مطلع الشهر المقبل النظهر اننا نقف كلنا معاً تجاه الأزمة مع الغراق وكي بيعث برسالة إلى القيادة العراقية مغادها أنها وقعت اتفأقأ وأن المجموعة النولية تعترم تحصلها مسؤولية تنفيز هذا الاتفاق، وأوضح الأمين العام أن النبيلوماسيين للنين سيرافقون عفتشي المواقع الرئاسية الخبراء في «اونسكوم ، سيعملون وكثر اقدين، للتاكد من أن العراق يغي وعوده وتأكيد أن الأمم المتحدة تفي وعويها

تتمة الصفحة الاولى

فعندها يستطيع توفير الظروف لللائمة للمستثمرين الدوليين،

فُصلى السَّناء، إنَّن الصناعة النفَّطية لن تلجاً الى ريادة مخزونها لانة

ممتلئ قالطاب بالتالي سينخفض م الغذاءً عَ نَحَّنَ عَتْجَهُ إِلَى وَضْعَ بِرِيَّفْعَ فَيِهُ الْغَائِصُ ٱلَّنْفُطِيِّهِ.

الحسن الشاني يبدعوالعرب الر

الرساع والعسياق المنتوبي الملك المصنيان المراد المناطقة المراد المناطقة المراد المناطقة ال المتضربي الملك العسس اللي في المكاني المكاني والمكاني وا

والمستقوف لمواحبة المعملان

الصنفوق عواصب المعتبلاتور. طاقسات الخصة وتعسوفها عراض

همساييا الاساسية. وقال في كلمة وجنها أول: التابع الكالية الإنها

الفوج الأول من المحجام الولن ر المى المديار المقسدسية المعارضان

المى النديار المعسدسية المسالمية . الإنسيادسية في هذه الظروق المعربة الم

المحسيد حي سر سووق العمل، تعر بيتيا الى استنجازه ما أهمار

قشر سبب مى سسبب ما مى خامر، وشروبعتها حن دعوة الى النافرة.

والتبعيطة والتراح لتبعلان

وزاى أل هذه المؤامسولاتير

ورى رسير بيوسيود بيسطود المصلود بيسود المصلود المصلود المسلود المسلود

فيوسعد المحتج مظهرون مظاهرا الإمرا

مسوسد است سسيرس سعام الإمار المسلمين وفرصة بستخطير الإمار مسقوصات الوحدة في المواقد والأمار

معلومات الومسادي الوما وطام على كل المستويات، وأضاف المستويات، وأضاف المام ال

عنى من استخداد وسير أواد الحيج تنسخص الوحدة الشيودار

بين المسلمين وتجسسا وساير

بين المستشين ومستسدوسية والعقيدة والمهنف والمصير لينام

السنة الحجاج ولغتيه وتباعدهم

وديارهم ودعنا الصباق العزر

وديورسم وسلمسال المستواني

الغاضلة أياكد والرفث والسواد

الكادد . وجسند العسوص على الم

الاجتراءات والتنظيمات المنطقات

المحج والمعشرة وزيارة المبينة للوزاء

ال السلطات السعوبية بتوجيدرد

المحوصين التسويفين اكملك فيع بوعد

مصر: الحكم غدا في نضية البُد

🗷 القاهرة - الحياة، - نصرير

جنوب القاهرة ادائرة التعويضان

المحكم في قضية اختفاء للعارف لم

منصور الكيخيا وكانت المعدد

النظر في القضية حتى يتعكر السر

اصين صحامي زوجة الكبخبا السيار

المعمري. من تقديم ما يثبت أز المعندين

للكيخُبُ . وتطالب الروجة بنعوش *

مصنف مليكون جنيبة مزوزاره النعب

المصرية. بسبب تقصيرها فردد

الكيخيا اتناء وجوده في فننو سدر

الدقى عاد ١٩٩٤ لحضور ليندند

· المنظَّمة العربية لحقوق الإنسان.

بين قسرارات مسجلس الامن الضاصة للد.

بِي بِأَنْ هَنَاكَ أَزْنُواجِيدٌ فِي المُواقِّفُ، فَقَرِبَةٍ

يِّةً، وقال: اعرف أنه هنالًا وفي بعض ديًا

أ نوعياء بين القرارات المتعلقة بقعرزيــ

ربية والفلسطينيين. مشيراً إلى از الر.

ه المسابع من معثَّاق الامم المتحدة وفي أن،

. م بسبيان أن العراق شن عنوانا ضالكِ

تصدة لم تكن غانبة بالنسمة إلى الترق الو

من تبغي قوارين في شأن لبنان هنا ١٠١٤٣. رض وسيازورها على المسود السب

الشرق الأوسط انفقت على وسبطاؤ أواس

السلام في مازق. موضحاً أن كلسور الم ت يعملان للخروج من الطريق المنود

حتُّ مع الرئيس المصري في الإنفاق عادد

سجلس الأمن القومي الإصبركي عزمرسا انان الأربعاء. موضحاً انها شعاد دوم.

يارة كلينتون لأفريقيا والجولة الرنفنُ ...

, ما تضمنته المحادثات كان انعاق نرم

ورة التبقظ في مراقبة التزاد العراق السر-

مرة التفاهد مسيرا الى انهما لاحظ --:

ل الاخبرة. وأكدا صرورة استعرار المدم

لأمن والمذكرة. وأضاف أن كلينتوز والرسا

عدادها لتفتيش المواقع الرناسية يوت

كلينتون عزمه على حضر زعماء النضاء

لى التقيد كلياً بمنكرة التفاهم وفرارات

في الحاجة الى تحريك عملية الساد إ

١ على القول انه ٧ يمكن الاستعرار در

سام وإن المسؤولية تقع على عانؤ السم

كي تتخذا القرارات الصعبة الضرارة

يس الاصبركي ابلغ انان ان الوفد عبر --

كوم، وأن لا صرورة المنتبار ناندني

ا اقترحت روسيا وشيد على الأب

ب للاعتقاد بوجود ،اتفاق سرد بديد

ساك اي اتفاق أو تفاهم لسنا طرناك

اسى المفاوضات في شان النفطالك؛ إ

السيد محمد سعيد الصحاف ل

ب كل الاصور بنجاح اما الكمية نسنيت .

سانهم صورة واقعية لايكانات

يسب صوره واقعيه بدادك النادء بعث بالفريق الفني الى بغداد لبناند، عالية، وما هي احتياجات المسات لفن به)، الفريق وتقديراننا سنعطي صاردان

سريس ومعدورات سمعه سريس نستطيع انتاج (نفط) وبالتألو كدار تصطيعه في سيتة اشهر هو أن نصل الرا

خدسة، وفي كل الإحوال الخطة سنة: بم

ر الدولة للشؤون الخارجية في دولة التربيد در الدولة للشؤون الخارجية في دولة التربيد ويات الخطة متفقون عليها

رايد آل فهيان رسالة الى الامير الدار

سود الشرعية الدولية ديني مناطق الد

الأوسط التي ما زالت نعالي مر الم

الفاسطينية والعربية الافرى

الاتفاق الذي تم التوصل البه ما الم

مدقیتها بخاصة از تاکید امیران مدقیتها بخاصة از تاکید امیران الا تا الله

ملامقه الاقليمية يجنب احتمال ننظر أي. العدال

مير وارتباح، بولة الإسارات النباد.

بر و رسس ، دومه (دسان ساد) القاق مع الحكومة العراقية في الدراة

من روس دات الصلة بسم المساقة الأساء المساقة الأساء المساقة ال

م مسراهيمه، واستشهلت الرساد الم المراد الم المادة المسلولات المسلولات المسلولات المسلولات المادة ال

سروات التسميح زايد بن سلطان المالة ا

مرصد على الوصول الله المراد ا معاصها المرجوة في اسرع وقد يم نيش صهاصها المرجوة في اسرع وقد يم الشعد ١١ - ١١ المرجوة في المراجعة المرجوة المرجوة المرجوة المرجوة المرجوة المرجوة المرجوة المرجوة المرجوة المرج

يس صهامها المرجوة في اسرع در الشعب العراقي الشفيق، وانتبت المراصد والمحكمة لهذه الازمة وسحيك الملاصد والمحكمة لهذه الازمة وسحيك الملاقد الما الاتفاق والذي جنب المطقة مراسدة المع والتراث المسلمة ، وانكنت أربعه

الأوسيط والنزاع العربي - الإسرائبلي ليب

تعمل في مواقع رئاسية.

تهيئ الظروف أغلانعة لتالية منوك

والمخسسساء ويسا ببخل في نلاوم

والتغلب على المؤامرات

المي تجاوز الخلافان

وأوضح العطية ان لجتماع

وزراء الذارجية سيبحث في

المستحدات الإقليمية والدولية

ويعرض قرارات قسة طهران

الاسلامية، ووصف هذا الاجتماع

بأنه ودعامة قوية لتواصل منظمة

في خدمة المسلمين.

المؤتمر الإسلامي.

المؤتمر الاسسلامي دورشا القاعل

الاسلامية الرئيس الايراني سيد

محمد خاتمي كلمة الى المؤتمر

الوزاري يلقيها وزير الضارجية

الايراني كمال خرازي في الجلسة

الإفتتاحية كما سيخاطب الجلسة

الافتتاحية الامن العام لنظمة

وقال لـ «الحياة» السيد محمد

صالح الزعيمي أن جدول اعمال

الاجتماع الوزاري يتضمن وقضايا

فلسطين والقدس في الصدارة

وكشمير والبوسنة والصومالء

لكنه لفتَ آلَى ،قَـضبيّة مـهّـمـّة،

مطروحة شي دمشـروع اصبلاح

هبكلي وتقبويم مسالى للامسانة

العامة لمنظمة المؤتمر آلاسلاميء

وكشف ان المنظمة تعانى اعجزاً

سالياً مرمناً، ووصف هذه

الظاهرة بانها «مؤسفة»، وقال: «لا

نسستطيع دفع رواتب الموظفين

بصبورة منتظمة، والأمين العام

طالب (الدول الأعضاء) بقواجهة

مشكلة المتأخرات. أن أكثرية الدول

الاسلامية لأتسدد التزاماتها

المالية بانتظام، وثلث هذه الدول لا

يسند تهائياً».

وسيوجة رئيس القسة

الازمة المالية للمؤتمر الاسلامي

تناقش في اجتماع الدوحة

🗆 الدوحة -محمد المكي أحمد

■ أكملت الدوجة استعداداتها

لاستضافة لجتماع وزراء خارجية

الدول الاسلامية الذي سيفتتحه

أمير قطر الشيح حمد بن خليفة

أل ثاني بعد غد الاحد في فندق

شبيراتُونَ الدوحة. وافاد السيد

عبدالرحمن العطية، المنسق العام

للمؤتمر وكيل وزارة الشارجسة

القطرية، في مــؤتمر صــحــافي

مشتترك أمس مع معثل الامانة

العامة لمنظعة المؤتمر الإسلامي

مدير ديوان أمينها العام السيد

محمد صالح الزعيمي أن ٥٥ دولة

ستشارك في الإجتماع. وتشارك ؛

دول بصفة مراقب، هي البوسنة

وغبويانا وافسريقينا الوسطى

وساحل العاج، فيما سيبقى مقعد افغانستان شاغراً.

على سوال له «الحسيساة» عن

مشاركة مصر؛ ونرحب بالمشاركة

المصرية وهي (مصدر) من الدول

الإسلامي، واكد اهمية الاجتماع

وحسرص أمسيسر قطر على «دعم

العمل الاسلامي وتعزيز التعاون

والتضامن بين الدول الاعضاء في

تنظمة المؤتمر الاستلاميء ولفتّ

الى الستضافة الدوحة القمة

الأسلامية المقيلة عام ٢٠٠٠.

ورأى أن تأييد النول الاسلامية

وربى القيادة القبلة في بلاده العكس عقد القمة القبلة في بلاده العكس

مكانة قطر في ظلَّ قبيانتها

الرائدة في هذا التسبج

وقال المسؤول القطري ردأ

والي بحرالغزال يلوح بالاستقالة السودان: نواب يعترضون على اقتراح البشير تعديلات في مشروع الدستور

🗋 الخرطوم - كمال حامد

🛎 أجــاز المجلس الوطني وَالْبِرِغَانَ} السوداني في حلسة عقيدا اس الجيزء المتبعلق ب والمعمات والمواجبهات العامة، فر مشروع النستور الذي عرضه الرئيس عمر البشير، وأقر هذا الحزء في قراءة ثانية واعترض مليسة بعض النواب. ويحسنساج المشروع الى اقراره في القراءة الشالشة والقراءة الانبرة قبل احالته على استغناء عام.

وبرزت عقبات امس اماء النائب الاول لرئيس الجمهورية أعلى عُلمان محمد طه عندما رفضي والي بنسر الغيزال كبواج مكوى التشكيلة الوزارية التي اعلنيا السشبيس في هذَّه الولاَّية. ونفي الفريق المتقاعد سهدى بايوتمر رئيس أركان الجيش السبوداني اثناء حكومة السييد الصادة الهدي أن يكون منتميا الى حرب الأمة الذي يترعمه المهدي، وانتقد ابْفاق الخُرطوم للسلام.

وواصل البسرلان السسودان مُشروع النستور وابدى عدد من النواب اعتشراضيات شيديدة في جلسسة امس ركسزت على عسدم ومسوح النص المتعلق بعسرية لْتَنْظَيْمٌ السياسي. واشار المعترضون الى المادة

٧٧ من الدستور المقترح التي تنص على مصرية التسوالي ِ (السَّوَافَقَ الْفَكَرِي) وليس التَّنْظَيُّ واعتبروا انها تتضمن من الغموض منا يفسنج في الجنال امام وتفسيرات خاطئت ربما يُشْعِبَارِضْ مَعَ النَّصِ الاصليُّ في

الوفاق قبل النستور

وطالب الناثب فلونادس فرج بتوضيح لحرية أنشاء التنظيمآت ياسية بما يضمن عودة المتعددية التي البلاد. ونادى فرج، الذي يعسد من ابرز الوجسوه المسيحية في البرلمان، باعتبار كل الشرائع السماوية مز مصادر التشريع في الدستور. وحضّ الحكومة على السنعي الي تحقيق الوفساق الوطئي فسبل افسرأر البستور، «كي يضَّمَنُ للبستور صغة البيمومة التي تستمر مئة

عام وليس منة يوم، الى ذلك اعتبر للنكتور عصبام أحمد البشير عضو المجلس الوطئي عضو اللجنة القومية للنسخور الآالشف ديلات التي انخلتها رئاسة الجمهورية على النستور وقلصت كثيرا فأسلطة

الشبعبء. وقبال: «اللجنة اوصت بانتخاب ١٠ في المئة من اعضاء ألجهاز التشريعي مباشرة من الشعب و١٠ في المُثَة عبر انتَّخابُ غيسر سيساشس، الا أن رئاسية الجمهورية عيلت النسبيين لينتخب ٢٥ في المئة من اعضياء

الجهاز النشريعي في مراقبة الحكومة ومحاسبتها

تعديلاً طرا على مسودة الدستور التي وضعتها اللجنة، خصوصاً سلِّطات الشسعب اضَّسافَسة آلي

الأول أرئيس الجسم شورية على عثمان محمد طه امس اول ازمة منذ توليه بنصبه خلفا للفريق الزبيس منحمد مسالح الذي توفى بستقوط طائرة عسكرية اختيراً. رفض والى ولاية شسمسال بكسر الغسرال القسائد كسواج مكوي التشكيلة الوزارية التي أعلنها الرئيس البشير لحكومة ولايته. وقنال كنواج عنقب تسليمه

واشار الى ان بعضها ليس من مواطني الولاية، مما يتعارض مع

واضساف كسواج ان اتشكيل الناطق الرسيمي باسم الحكومية الدكتور غازي صلاح الدين اعتبر ان حضم بايو نمر إلَّى الشَّشكيلَةُ الوزارية الجسسديدة تم في إطار توسيع قاعدة المشاركية ضيمن اعتباراًت (حزبية) وقبلية يمثلها،

النيعوقراطي عموماً، وجماعة الشريف الهندي خصوصاً، رغم استعدادها لدخُول الوزارة، وقال إن «الاتحساديين ملح الأرض، وأنا من اسسرة الحسابية، فلمسادًا لا تعتبروني ممثلاً للاتحابيين، ولفت إلى أن التعديل الوزارى

لكنّ مصدراً قانُونياً في رئاسة الجمهورية ذكر أن ترشيحات الولام غسيس ملزمسة لرئيس

الرقم 14. ويحق للوالي الطعل في قسرار الرئيس امسام المحكمسة مجلس التنسيق للجنوب أنجلو بيدا إن الاعتراضات التي تواجه

بعض حكومات الولايات الجنوبية البرلمان بصورة غير معاشرة ما تعمود إلى «المعماييس القبليسة». يؤكد تقليص سلطة الشعبء. واشمار إلى صعبوبة تعليل كل الاعبراق والقبسائل في حكومة واضاف أن الرئاسة قللت حق واحدة في أية ولاية. وبدا أن الفريق المتقاعد مهدى وسالت والمبياة، عن بايو نفر وزير الصحمة الجمديد رشيس الأركان في حكومة الصادق

إلى ذلكم قسسال نبائب رئيس

المهدي، مسيكون الوزير الملبيس

للحسلُّ في النَّسْكِيلَةُ الوزارية

الجديدة الني انت القيسم ظهر

أمس، إذ نقى بايو نمر بعد دقائق

على أدائه القسم أن يكون منتمياً

إلى حسرب الأمنة أو ممشلاً له في

حكومة البشير. وقال له والحياة عُ

أنا عسكري وطني لا أنشمي إلى

حسرب، ولا يسستطيع احسد ان

يضرجني من هبيلتي وهويتي،

لكفه استدرك أنه سيعمل من أجل

متحسقيق الوفاق بين الحكومية

والمعارضة حقنأ للدماء وتدقيقأ

للامن والاستقراره. وتابع أن عمله

وزيراً للصحة سيكون ثانوياً وأن

مهمته الأساسية ستنصب على

توحيد القوى السياسية وتنجاوز

والتسهديدات التي تحساصسر

السودان، وأكد أن مو أقفه السابقة

ازاء العديد من سياسات «الإنقاد،

لم تتبدل بسبب بخوله الوزارة.

وحدد انتقاده أتفاق الخرطوم

للسلام الذي وقعته الحكومة في

نيسسانُ (ابريلُ) الماضي مع بعضُّ

الغصائل الجنوبية المسلحة، وقال

إن الاتفاق لأ يزَّالُ مليئاً بالثغرّات

لكن وزير الشقساضة والاعسلام

ولم يعط الوزير إجابة قاطعة

في شَنَانٌ خَلُو النَّنْشُكَيْلَةُ الوزارية

التي يجب معالجتها.

الشعبيلات في النسبشور التي انخلتيا اللجنة القوسية، فلجاب: وان كشيراً من الاستارات يؤكد ان الموأد المتعلقة بالحريات وتقليص تقليص سلطة الرقابة للجهاز

مَنْ جِنَّهَةَ أَخْرَى، وأَجِنَهُ النَّائِبِ

مذكرة احتيجاج الى طه انه سيستقيل من منصبه أذا لم تقل الحكومة شخصيات عينت في حكومة الولاية، اعتبر انها تقتصم الى كفاءة.

حكومنة شنصال بحبر الغيزال بالصسورة التي اعلنهسا رئيس الجمهورية له تُبعات سليبة ولن بساعد الاستقرارة وزادان أقتراحاته التي عرضيها اسام رئيس سجلس التنسيق للجنوب في شنأن الشرشيحات الوزارية وألمحافظن مختلفة تمامأ عما اقر واقتصرت التشكيلة في غالبيتها على المجموعة بحر الغزال كان يقبودها كاربينو خوانين وانقلب على الحكومة.

الطعن في القزار

الأخسيس بعد الأكسيس في تأريخ الانفاذ، والأكثر انسجاماً والاوسع

المماعدات الى المكان المتضررين من المعارك في

الجنوب، متهما الجيش الشعبي، بعرقلة وصول

الساعدات بلجونه الى «التصعيد العسكري»، ودعا

الاسبرة الدولية الى ممارسة ضغوط على المتمردين

لوقف النار، وترعى هبئة -ابغاد- الحكومية لكافحة

الجمهورية الذي يحق له إنضال

الخرطوم تعرض وقف النارمع قرنق

سستعدة لإبرام أتشاق لوقف الغار مع المتصردين الجنوبيين من أجل انهاء الحرب الاهلية الستمرة

وقال في تصريح نقلته (وكالة الانباء السودانية، (سونا) أن ألحكومة «مستعدة لاعلان وقف النار» سع والجيش الشعبي لتحرير السودانء وأضعان مناخ ملائم لإقرار السلام في السودان، خلال المفاوضات

أزمة نقابة الحامين

■ الضرطوم - أ ف ب - أعلن وزير الضارجية السوداني مصطفى عثمان اسماعيل أمس أن حكومته

اللي سينجريها الطرقان في نيروبي في نعسان

🛭 القاهرة - حازم محمد

∭بِدَّا أَمْسَ وَفَسَدَ مَنْ طَجِئَةً

الحسف ولسيين الدوليين، زيارة

لنقساهرة ويسحث خسلالها مع

مسؤولين ومحامين سبل حل أزمة

ويضم الوفسيد المحكم

المحاصة العلب الكندية ببار

شباستيان والحامى نيل دافيد

سون (استوتلندي) أوفدتهما

الجفة الحقوقيين الدولبين، الى

الغاهرة استحابة لدعوه اللركز

العبربي السيئقة الالالقيضاة

والمحاماة المسري وشو منظمة

أطلبة مغوقية في أول أجراه س

نقابة المعامين المصربة.

الجهاف والتُصَحَّد التي تصم جيبوتي والصومال واريشريا والبريدا وكريشها والمسودان واوغندا المفارصيات بين الخرطوم والمتمردين. وفدقانوني دولي يناقش في القاهرة

والمعطلة، مند عامين.

توعبه في شيبان ازصية التقيابة

وتناز خكم قضبائي عسدر

كسأنونَ الشسائس ابِغَابِرِ؛ ١٩٩٦

الصائح محامين من انصار الحزب

الوطنى الحاكم! بقرض الحراسة

عثى النقابة التي تسان منجلس

اداراتها خاضعا لسيطرة هماعة

الاشواز المسلمين، وقبال مدير

والمرعز العرسي، السيد فاصر امين

لـ «الْعَيَاةَ" إِنَّ «الزَبَارَةُ تَهَدَّفُ النَّي

إعداد تقرير بوضح صحة صأ

يشرده عن باثيس وجسود لجنة

فضائسة مستؤولة عن اجراء

الإنشخابات في اعفابها، والندخل

الحكوسي في شوون المقابة،

🗀 القاشرة - • الحياة •

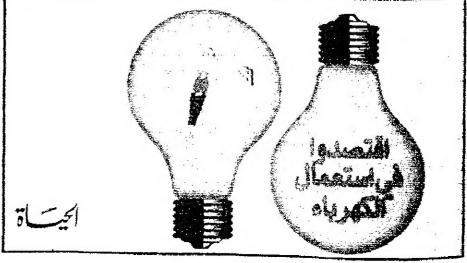
🏗 بحيل الى القساهرة الانسد منرو تانابا نائب وزبر الخارجية الباباني في زيارة تستعر ثلاثة تنقيله خسلالها وزير الخارجية عمرو موسى. وصرح مساعد وزير الخارجية

مسؤول ياباني

يزورمصر

للشؤون الأسيوية السغير سعد رجده بأن مسحسادثات المسؤول الباباني نتناول الأزمة العراقية وغيملينة السيلام والعيلاقيات

وينتظر ان يتوجه سبير ادارة الشسرق الأوسط في الخسارجسيسة اليابانية الى بغداد في ٢٠ السَّهر الجاري في بداية لتطبيع العلاقات ين طوكيو ويغداد.



رئيس الأركان الأميركي: شراكة استراتيجية تربطنا بمصر

جيهان المسيني

■ أعلن رئيس الأركــــان الإمبركي الجنرال هنري شيلتون امس استعداد واشططن للمشباركة في المناورات المسكرية اليونائية المصرية إذا تلقت طلب أمن القاهرة وأثبنا، وأكد أن الولامات المتحدة ستبقى قواتها الإضافية في منطقة الخليج إلى ان تتاكد منَّ تنفيسا العبراقُ فحرارات الامع المتحدة في شان التفتيش عن الإسلجة المتطورة.

وكنان الرئيس حسنى مبارك استقبل أمس شيئتون الذي صرح بانه أطلع مسبسارك على نُتسادُ محابثاته مع كل من وزير النفاع المصري المسير حسين طنطاوي ورئيس الإركبان الغريق منجندي حتاتة، مؤكداً واهمية العلاقات التي تربط البلدين، ووصفها بانها معلاقات شراكة استراتيجية معتمد على التعاون والاحترام

. وشسند شسيلتسون على النور الإسباسي للقيسادة المصبرية في تحقيق الأمن والاستنقرار في المنطقة، واعترب عن تطلعه إلى العمل مع حثاتة والقادة المصربين لتحقيق المزيد من الانجازات في مجال التعاون العسكري بين

بنكر أن مصر تتلقى مساعدة عسكرية من واشتطن قيمتها ١٠٢ بليون بولار سنوياً. ورداً على سسؤال هل تشبارك الولايات المتحدة في المناورات بين مصر واليونان، اجاب شيلتون أن

عنضوبتها فيحلف الأطلسي مناورات إذا دعيت إليهاء.

الماضي مغ إسرائيل وتركيا في مناورات تغنت شسرق المتوسط وتعرضت لانتقادات حادة من لَنول العربية. وعن است. مرار الحسف

الأميركية في منطقة الخليج، قال شيلتون إن والولايات المتحدة لها

الجنرال شيلتون مغادرا القصر الرئاسي المسري وبدا الغريق حثاثة.(أ ف ب) والولايات المتسحسدة، بحكم وجود دائم في الشعرق الأوسط وتعساونها مع دول المنطقة، ستعدة للمشاركة في أي وكسائت الولايات المتسحدة شباركت في كانون الثاني (يناير)

إلى تنفيذ العراق قرارات الأمم المتحدة.

والحل الديبلومساسي للازمسة المراقية لم يتم التوصل إليه لولا المساندة العسكرية، وأكسد أن واشنطن تعتزم تقليص وجودها العسكري في الخليج إلى الستوى الذي كَانُ عَلَيهُ قَالِلُ بِدَء الأَرْمَاةُ العراقية الأخيرة، بعد أن تطمئن

وكان شيلتون وصل الأربعاء

إلى القباهرة، المُحطة الأخسرة في جسولة شسملت السنعسونية

طرح اسئلة عن الجماعات الاسلامية

ديبلوماسي اميركي التقى منتصر الزيات

🗇 القاهرة - محمد صلاح

🗷 أحسدت الإعسلان عن عسقيد ديبلوماسيين أميركيين لقاءات مع معارضين مصربين من تيارات مختلفة ردود قعل وأسعة. الحديث عن الأوضياع الداخلية وكانت لقاءات الدسلوماسيين

من عنامسر الحسرب الاتحسادي الاستسركدين شعلت الأسلاسيين النين يعستسقسد ان لهم صلة بالجمأعات البيئية التي تعتمد العنَّف، إذ أكد المصامي المصري البسارز منتسصسر ألزيات أن بيبلوماسياً في السفارة الإميركية فَى الْقَاهَرَةِ النَّهَاهِ اخْبِراً وطرح عليسه اسسطلة عن ردود الغسعل المحتملة من جانب والجماعات الاسلاميية والثي تعتمد العنف تجاه السياسات الاميركية في المُنطقة. وأوضيح الزياتُ ان اللقاءُ تم فی مکتــبــه بناء علی طلب الديبلومساسي. وعلى رغم ان الزيات ابلغ الديبلومـــاسي الاميركي انه اعتزل العمل العام قبل نحو شهرين الا انه اصر على عقد اللقاء وسماع الاجوبة عن وأكد الوزير أن وقف النار سينضمن وصول

تساۇلاتە. وتنعسد هذه المرة الأولى التي يعلن فسيسهسا عن لقساء بين ديدلومساسي امسيسركي وأحسد الاسسلامسيين القسريبين الى الحماعات المتطرفة.

وكسان الزيبات اعلن اعستسزاله العنمل العنام في كنائون الشائم (بِفَابِر) المَاضَيُ الْصَبْحِبَاجِياً عَلَيْ عدم تجاوب قادة والعسماعية الاسلامية، المقيمين في الضارج مع مبادرة سلمية أطلقها القادة التساريخ بيون للتنظيم في تموز (بولينو) الماضي لوقف العنف من جانب واحد وقال الزيات لم • الحياة، ان

اسئلة الديبلوماسي الاسيركي ركزت على «الجبهة الإسلامية» التي اعلنَّ عن تأسيسها لخيراً. وضمت اسامة بن لابن و الجماعة الإسلامية، وجماعة والجهاد، المسرينين، إضافة الى جماعتين اسلاميتين من باكستان وأخرى من بنغسلانش، وهل لتساسسيس والجبهة، علاقة بالموقف الاميركي من الأزمة مع الغراق. كمنا تسال الديبلومساسي الامسيسركي عن الاوضساع داخل الجسمساعسات الاسلامية وموقفها من سبادرة وقف العنف، وما تريد عن وجود خلافات بين اقطابها، وأوضح الرَّيَاتُ: ﴿ قَلْتُ لَهُ أَنَّ الْغَضَبُ الذِّي تَعَبُّور في الإوساط الشعبية العربيلة الاستلامية تخاد السيأسات الإميركية وصل الى حد لا يمكن معه أستبعاد عمليات ضد اهداف امبركية، من جانب الاسلاميين او غيرهم خصومناً أن الحكوميات العسريسية أو الاسملامية لم تستطع أن يُمنع الشعوب من التعبير عن مشاعرها اثناء الأزمة، فخرجت التظاهرات في كل مكان من يون ان تشعرهُن لَقُنَاوَهُمَّةً مِنَ الشَّسِرِطِلَةِ. وأَضْسَافَ واعسريت له عن اعستسقمادي بان تأسيس الجبهة الإسلامية يضعب مهمة رصد العناصر الثي يعكن أَنْ تَنْغُدُّ عَمَلِياتَ نُظُراً النَّي كُونَ مؤسسيها بنتمون الى دول

وتكثر انه ابلغ التيبلومساسى الاستيركي أن الأستلامينين المرب

«يرفضون اي تعاون مع اي دولة جنبية تحتّ زعم حصايتهم او مستأندتهم ضبد حكوساتهمه وتابع: «شعرت أن تأسيس الجبهة الاستلامية أربك الاميركيين ألى ىرجة كبيرة، وحرصت على عدم

للجماعات، لكنه (الديبلوماسي) اصر على معرفة اسباب أعترالي، فأبلغته أننى اتخنت القرار بعدما وجنت نفسي غير قابر على أقناع قَـادة الصمـاعـة الإسـلامـيـة في الخارج بأصدار قرار نهائى بوقف العطيات، المسلحة في مصر.

نيويورك كالفين باتس وجود اصراع بين المسلمين والمستحدين وسائل الإعلام الغربية،. وأشبار عبقب لقائه الرئيس

رئيس وقد كنائس نيو يورك : لاصراع في مصربين المسلمين والمسيحيين

🗇 القاهرة - •الحياة •

🗷 نفى رئيس وفــد كنائس

في مصّر، ووصف ما يثار في هُذَا الشِّيانُ بِأَنَّهُ وَاقَاوِيلَ وَانْعَاءَاتُ فَي سنى مبارك أمس الى ان «اللَّقاء تناول تلك الإدعاءات، وقسال:

«نشىعر انه على رغم وجود بعض

الأعمال الارهابية الا انها غير

موجهه من الباع ديانة ضد أخسرى، ويجب الانصف النين يرتكبون هذه الاعسسال بانهم مسلمون أو مسيحيون لأن جميع المصريين يعانون منهاء. وزاد انه سينقل وجهة نظره الى الأعلام الأميركي، صعتبراً الدَّافع وراء المعلومات الخطا في اي مكان هو الخلّط الذي يحسّنتْ في تَناولَ المسائل المتعلقة بالعلاقات بين المسلمين والمسيحيين، وختم أن نلك «لا يُحدَث في مصّر وحدها بلّ في الولايات المتحدة نفسها».

EUIEMYARSH = Unit 24 Bow Industrial Park London E15 2DZ, UK. Tel: 44+181+533 0288 Fax: 44+181+986 9430

INTERNATIONAL **NEWSPAPER & MAGAZINE DISTRIBUTION** الكرملين، تحول فيه السلطات الرئاسية ال

رئيس الوزراء فيكتور تشيرنوميريين ثم تنظم

ضده حملة اعلامية يتنازل الرهاعن

الصلاحيات الى نائبه ايفان ريبكين ويحتفظ

هذا بالكرسي الأول من دون انتخابات وناك

باستثارة حرب في القوقاز واعلان حال

وقد لا يكون كل ما يقوله جيرينوفسكم

هنياناً إلا إن صرعاته الأخيرة توحى بلنه قر

يؤدي دوراً سياسياً في سيناريوهات بجري

أعدادها فعلاً. فقد ذكر رئيس كتلة مروسياً بيتناء الحكومية الكسندر شوخين أن

تصرفات جيرينوفسكي قد تؤدي الى حلّ

البرلان. وقال أن الأخير "ينفذ طلباً عن جهة

وصعروف أن الجهة الوحيدة التيلها

وصرر مصلحة مباشرة في تعطيل للجاس النيابي

هي الكتلة المقرية من الرئيس بوريس يلتسن

ويدات تخوض صراعاً خفياً مع مجموعة

تشيرنوميردين التي تحظى بتأييد البرلان

بجناحيه اليساري واليميني. وأياً كانت السيناريوهات والمكاسب التي

سيجنيها جيرينوفسكي فإن اعتماده قاعدة «خالف تعرف» لم يعد يجدي وأخذ ظون

وشعبيته يتضاءلان بسرعة مخيفة أصيحت

سيبأ اضافيأ لاحتدام غضيه

وزير خارجية الصين يعلن عزمه على الاستقالة

بكين - أ ف ب - اعلن وزير الخارجية الصينى كيان

كيشين امس الخميس انه سيستقيل من منصبه كوزير الخارجية

للجمعية الوطنية الشعبية (البرلمان الصيني) وانه عمل صعب

وسنى لا يسمح لى بالاستمرار. أنوي أنن أن استقيل،.

(ابريل) ١٩٨٨ ويشغل ايضاً منصب ناتب رئيس الوزراء.

وتنأول كيان قضية تايوان فأعلن ان الوقت حان لفتح

واضاف واعتقد أن الشروط قد نضحت من أجل أجراء

مفاوضات سياسية بين الطرفين المتواجدين على مضيق تايوان

وتابع أفي حال تم تبني مقارية الخطوة خطوة، فإن أول مرحة

من المحافثات يجب أن تتناول حسب ما اعتقد، الانتهاء رسمياً من

أوليرايت لن ترافق كلينتون في جولته الافريقية

● واشنطن - أ ف ب - اعلنت وزارة الخارجية الاميركية

الاربعاء أن الرئيس الاميركي بيل كلينتون لن يصطحب معه على

أنان يناقش مع اعضاء في الكونغرس

المتأخرات الأميركية للأمم المتحدة

● واشتطن - أ ف ب - أجرى الأمين العام للأمم المتحدة

كوفى أنان امس الخميس جولة جديدة من المباحثات مع اعضاء

في الكونغرس الاميركي تتناول المتاخرات المستحقة على واشنطن

وكان أنان صرح مساء الاربعاء انه سيلتقى عشرة اعضاء من

مجلس الشيوخ وسيتصل هاتفيأ برئيس مجلس النواب الجمهودي

نيوت غينغريتش. وينهى أنان زيارته القصيرة الى واشنطن حيث

العراقية وليطلب من الولايات المتحدة تسديد مساهماتها المتأخرة

والتقى أنان الرئيس بيل كلينتون الذي عبر له عن ارتياحه

وبعد اجتماع امس مع قادة الكونغرس أعرب أنان عن «ثقته»

وقام أنان بزيارة مفاجئة الاربعاء الى الكونغرس حيث اجتمع خصوصا السناتور الجمهوري الناغذ جيسى هياعز المعروف

جاء ليدافع عن اتفاقه مع بغداد حول تقتيش المواقع الرئاسية

تجاه المنظمة الدولية المقدرة بـ ١٠٧ بليون دولار.

التي تهدد الامع المتحدة بالاقلاس.

بانتقاداته الشديدة للامم المتحدة.

الأرجح وزيرة الخارجية مادلين اولبرايت في جولته الافريقية

وقال خلال مؤتمر صحافي عقده على هامش الدورة السنوية

ويتولى كيان، أح عاماً، منصب وزير الخارجية منذ نيسان

خلال التعديل الوزاري المرتقب الاسبوع المقبل.

على أساس مبدأ صبين ولحدة».

حالة الحرب، بين بكين وتايبيه.

عطل عمل البرلمان وتحدث عن انقلاب سيحصل في الكرملين

جيرينوفسكي رشق زملاءه بالماء وبصق في وجوه عملاء أميركا

«الديموقــراطيين» الى أبعــد الحــدود

و الليبراليين، للغاية نصو منصة الرئاسة

ولم تجد نقعاً محاولات اقناعه، بل زانته

وقطع الاسلاك وقال أنه «لن يسمح لأحد

غضباً فأخذ يفتح قنائى الماء الموضوعة على

الطاولة ويسكيها على رؤوس زملاته ويبصق

في وجوههم صارخاً واخرجوا من هنا ايها

واضطر البرلمان الى تعليق أعماله بعدما

وأشار رئيس الوزراء السوفياتي السابق

طالب عدد من النواب بوقف جيرينوفسكي

نيكولاي ريجكوف الى انه دلم يشهد مثل هذا

الضرى، طوال عمره. وقال وهو يضتنق

ولم يكتف رئيس الدوما باستتكار ما

حصيل والتأكيد أن دهذا اليوم كان الأكثر

عاراً عنى تاريخ البرلان الروسي، بل اعلن

أمس الخميس إثر اجتماع عقدته رئاسة

الجلس عن توجيه طلب الى الادعاء العام

لاتارة دعوى جنائية ضد جيرينوفسكي، أي ان المجلس النيابي سينظر في رفع الحصانة

بيد أن جيرينوفسكي نفسه وصف

الحادث بأنه مصراع عادي بين الأحزاب،

وأضاف امس ان حرّبه هو آلقوة السياسية

الأَوغاد، عملاء أميركاء.

بالعبرات وارحموا شيبناء.

عن الزعيم القومي المتطرف.



البانيات هجرن بيوتهن المهدمة في كوسوفو (رويترز)

بعدمغادرة الوسيط الأوروبي خائباً وتأكيد مجلس الأمن احترام حدود يوغوسلافيا

الزعماء الألبان إمتنعواعن حضور لقاءمع الصرب لمناقشة قضية كوسوفو

🗖 سكوبيا - جميل روفائيل

🗷 خيمت أجواء التشاؤم أمس على امكان اجراء مصادئات جادة بين الطرفين، الصربي والألباني، في شانُ مستَقْبِل اقليمَ كوسوفُو، فيسا غآس المبعوث الأوروبي بلغراد من يون أي اشبارة الى أنه حقق تقدماً في حل المنكلة

مقررات اجتماع وزراء خارجية دول مجموعة الإتصال في تندُّنْ، وجاء في بياز صدر أس عقب جلسة للحكومة الإتجابية اليوغوسلافية خصصت لبحث هذه المقررات بأنها ءتشكل تدويلأ لقيضينية داخلينة لصيرينيا

و أضاف البيان: دان ساقشه امور داخلية أي اجتماعات لدول عدة والتهديد باتضاذ اجراءات وضغوط تعثل انتهاكا صارخا للقوانين والاعراف الدولية وتعود بعواقب

وخيمة على العلاقات العامة». وفي نيسويورك طلب مسجلس الأمن من طراف الصراع في كوسوفو التمسك بضبط النفس ودعاها في بيان أصدره الي «النَّصُول في حسوار سنياسي يؤدي الى حلَّ الشَّكلَّةُ بطُّرقَ سُلَّمَـية، وَأَكَدُّ ٱلْمَجِلْسِ عَلَى •وجِيوبِ أحترام سيادة ألاراضي اليوغوسلافية

واعتبر المراقبون هذا البيان رفضاً من المجلِّس لطَّمُوحاًت ألبَّان كوسوفُو في الحصول على استقلالهم التام.

وفى بريشتينا أضفق الطرفان الصربي

POUR HOMME

الجانب الالباني سيطلب مشاركة جهة ثالثة في أي مفاوضات بصفة وسيط ومراقب للتأكيد على أن عرض الحكومة الصربية ليس جاداً وانما محاولة مخادعة للظهور أمام المحتمع الدولي كمن لديه الاستعداد لايجاد تسوية..

وبدت الأجواء التي أحاطت بصحاولة المُفْأَوْضَات كَالَّحِيةَ إِذْ أَصِيرَ جِيشٌ تَصَرِين كوسوفو السري أمس بيانا جاء فيه اعلى

والألباني تحقيق اجتماع بينهما وأعلن الطرف الصربيّ تمديد عرضه المفاوضات الى اليوم الجمعة. ووصف المراقبون الحال بأنها وتحعل الأمل في وصول المحادثات الى نقاط لقاء يكاد

وكنان وقد الحكومة الصبربية المكون من نائبي رئيس الحكومة المسربيسة راتكو ماركوفيتش وراتوميير فيسو، ووزيري العلاقات الدينية اندريه ميلوسافليتش والدولة ايفان سيدلاك وصلَّ الى المقر الحكومي في بريشتينا إلا أن أي وقد الباني لم يحضر

وأبلغ مصدر البائي في بريشتينا «الحياة» هاتفداً: "ان رئيس جعهورية كوسوفو (المعلنة من طرف واحد) ابراهيم روغوفا التقي مع نظرائه من الزعماء الألبان من أجل اتخاذ قرار في شان المشاركة في المحادثات وتشكيل الوفد

وأضاف المصدر انه ويسود الاعتقاد بأن

ومن جانبه أعلن رئيس الوفد الصسربي راتكو ماركوفيتش انه «سينخل في المحادثات من بون شروط إلا أنه يقتضي احترام النستور

وأشار بيان جيش تحرير كوسوغو الى ان

مقاتليه وصعدوا هجماتهم على القوات الصربية المعتدية والحقوا بها خسائر فالحة خلال الأيام الأخيرة،

وربت وزيرة اعسلام الحكومسة الصبريسة

واستنكر لآيد في تصريح له العنف الذي استخدمته الشرطة الصربيبة ضد الكبان في كوسوفو، إلا أنهُ رفض مطَّأَنَّبِ ٱلألبانِ الدَّاعيةُ الى الإنفصال والإستقلال. وقال: «ان المجتمع الدولى يعتبر كوسوفو اقليماً في اطار صربياً

آخر في وزارة المال

يعمل في مكتب شؤون البنوك. وهو ثاني مسوظف في هذه الوزَّارة يقده على آلانتـــار في غَصُونَ سَنَّةَ اسْأَبِيعٍ. وَالْمُوطُفُّ يوشيو سوغيياما (٤٦ سنة) كان مساعدا لمدير قسم شؤون البنوك الصغيرة. اشتحر شنقاً في عنزل ابنته في طوكيو تاركأ رسالة الى

كما اوضح ضابط شرطة. ثب كأت السمسرة.

وكنان وزير المالينة هيبروشي

تحرير كوسوفو على أنس حقوقه التاريخية وارادته في الاستقلال ووحدة أراضيه وينبغي على الأطرَّاف النولية كافة ان تعشرف بدولةً كوسوفو وتنين الاحتلال الصوبيء.

وأعلنت الأحراب الإلسانية الرئيسية في كوسوفو أن أي مفاوضنات مع حكومة بلغراد ينبغي أن تقوم على أساس الاستقلال، وأفاد الزعيم الألبائي ابراهيم روغوفا الذي بتوقع ان

يراس وفد كومنوفو إذا تحلُّ المقاوضات وانه سيمس على الأستقلال لأنه أسس من شان الحكم الذاتي سوى اندلاع صراعات جديدة في رادميلا ميليتييفيتش بأن موقف روغوفا ﴿يبِعَثْ عَلَى النَّـشَـاؤُم ولا يوفس أي امكان

للصحانثات، وغادر بلغراد أمس وزير الدولة البريطاني للشؤون الثارجية تونى لأيد الذي قام بجولة في منطقة البنقان مبعوثا لرئاسة الاتصاد الأوروبي للنورة الصالية من يون أن يحقق تقدماً في حل مشكلة كوسوفو.

وينبغي ان يستمر هذا الوضاع،

طوكيو: انتحارمسؤول

🗷 طوكسيو - أف ب - أقسم مسؤول في ورارة المالية اليابانية على الانتهار أمس الخميس، كما افانت الشرطة التي اوضحت انه

عائلته يشرح فيها ظروف موته

والقي القبض على اربعة من سوظفى الوزارة منذ ٢٦ كمانون الثاني (يناير) الماضي للاشتياد في تلقيهم رشاوي من البنوك او

ميتسوزوكا استقال في ٢٧ كانونَ مياني الماضي بسسبب هذه الغضحية.

بن لادن يتوسط لدى المعارضة الافغانية لوقف هجوم قريب على طالبان

قاوج غير معهودة مطلع الربيع غمرت

اتهام جيرينوفسكي لسيليزنيوف (شيوعي)

بأنه معميل للكرملين، واعرابه عن الأسف لأنه

لا يحمل مستسأ ليسكته منعه رئيس المجلس

من الكلام يومساً واحسداً. هنا اندفع

جيرينوفسكي محاطاً بسور من أعضاء حزية

أفانت مصائر أفغائمة عطعة دالصياق» امس أن أسامة بن لابن المقيم في سبينة قنبهان جِنُوبِ عُربِي افْغَانَىــــــــانْ (خَاضَعَةَ لحسركسة طاليسان) يلعب دور الوسليط بين الصركبة وبعض القَّادة الميدانيين في ولاية لغصان شرق افغانستان، وعلى راسهم عبدالله جنان التنابع للحنزب الاستلامى برعساسة قلب النين حكمتهار الذي نخل حديثا على

الاستسيلاء على بعض البلدات

شان إيرلندا الشعالية اصبح

وقسال رئيس الحكومسة

البريطانية فيحديث الى محطة

التَّلِيفُرْيِقِ دَايَ تِي. أَنْ: وَأَقْتُرِيفًا

من التفاق على الإطّار أو الخطوط

العريضة للاتفاق (...) وما زلت

شبيد التغاؤل، بإمكان ليجاد حل لمسألة مستقبل ايراندا الشمالية

خط للواجبة مع طالبان، الى جانب المعارضة. تعد غياب داء عاماً كاملاً في طهران، ومعلوم لز للعارضة الافغانية تمكنت في الفشرة الإخسرة من

الدائم في قندهار.

تركمانستان للجاورة للمناطق الافغائية التي تسيطر عليها حركة طالبان، ويتوقع نقلها خلال الأيام القاداة المقدلة.

العرب مع عائلاتهم ويعضهم شارك في المعارك التي شاخنتها الاستراتيجية شارق افغانستان عنهم قتلي وجرحي

وأكنت مصادر مقرية من حركة

ويستعد بعض قابتها الميدانيين

لَحَسْد في الشرق لشن هجوم على

طالبان لـ «الحساة» ان بن لادن اشترى حوالي ۲۷۰ سيارة بيك أب وصلت الآن الى جسسهورية وأفادت مصادر مختلفة أن بن

لادر بخل المستشفى في كابول، ويبدو از فحوصات عادية أجريت له عاد بعدها الى مقر اقامته

ويقيم مع بن لادن العشرات من الحركة مع معارضيها وسقطعيد

بلب متفائل بحل الشكلة الاب لندية

₫ لشدن - اف ب - اعسارت ولكثه أضناف دمن الواضح انه يتعين علينا ايضيأ أيجاد حلول رفيس الوزراء البسريطاني توني تُشْنَاكُنُّ تَغْصَطِيةً ، بليس المس الخسميس في خسام اجتناع جنيد مع جيري ادامز زعيم شين فين الجناح السياسي للجيش الجمهوري الأبراندي عن قناعته بأن التوصلُ الى الثقاقِ في

ووصفت الوزيرة البريطانية لشعسال ايرلندا منو منولام من جانبها الجدول الزمنى المصد للمفاوضات بأنه «طموح». لكنها قالت أن والإتفاق معكن ضيص المهلة للحددة مطاليبة للطرفين ميالقسام بعبادرة من شانسا تعزيز الثقة ببنهماء واقترحت عليهما بأن يسلما في مرحلة أولى

وقال المتحدث باسم الوزارة جيمس روبين ان اوابرايت ستبقى في واشنطن للاهتمام بملقات اخرى من بينها الازمة مع الكونغرس حول تمويل الامم المتحدة وصندوق النقد الدولي. وسيغادر كلينتون واشنطُن في ٢٢ أذار (مارس) في جوَّلة أفريقية ستقوده الى غانا وأوغندا وجنوب افريقيا ويوتسوانا حَرَءا من اسلحت بما من دون واضاف روبين واعتقد أنه من غير المحتمل أن تذهب، مع كلينتون. وأوضح الكن هناك بضعة ايام وقد يعاد النظر بهذا انتظار نتائج المفاوضات الجارية لنزع السلاح من المجموعات المسكحة البروتست انتية والكاثوليكية.

قبل عيد الفصيح. تركيا: إصابة ضابط كبير في الشرطة خلال تظاهرة في اسطنبول

اصاب مهاجمان مجهولا الهويا بالرصاص ضابطأ تركيا رفيعا عشية النكرى الثالثة لتظاهرات وقعت في ضاحية في اسطنبول. ونكثرت وكسالة والإنامسول، التركية الرسمية ان شخصين أطلقنا الذارعلى الشرطى الليلة

وفي بسركسر اتبساع المنفف العلوي في حي غسسازي ردد المتظاهرون شعارات تدعو الى

جماهير أثناء قيامها باعمال

الماضية في حي غازي الفقير في اسطنبولُ الذِّي كانَ مسرحاً

الأضطرابات عنيسقة وتسعت في ١٩٩٥ وقتل قبياً ١٧ شخصاً. وسار اقارب قتلى حادث العام ١٩٩٥ حياطين القرنفل الاحسير وصوراً للقنلي في مقند مسيرة أ تضم نحو ثلاثة الاف شخص

مقاومة صولجز الشمرطة في

وكان سكان غاضيون اشتبكوا مع قوات الشرطة خيلال اعسال شبغب بدأت في ١٢ آذار (مبارس)

١٩٩٥ بعددا قيتل مسلحون مجهولون شخصين خلال هجمات على مقاد للعاويين في حي غازي. واظهرت صور تليفريونية أنذاك التسرطة وشي تطلق النار على

للاتفاق بين العراق والامم المتحدة كما تحادث مع كبار مسؤولي بأن الولايات المتحدة ستدفع ديونها الى المنظمة الدولية.

ting the second of the second

لجنة من الكونغرس تحقق في النفقات على فضائح كلينتون

 ■ واشغطن - رويرترز - بواجه البيت الابيض
 سنجوابا جديداً بشسان تكاليف الدفاع في الفضيحة الجنسية التي تصيط بالرئيس بينً كلينتون لكن متحنثاً باسمه نفي وجود غفقات في

وأعلنت لجنة الاعتصادات التابعة لمجلس النواب الاميركي الاربعاء انها ستعقد جلسة بشأن التكاليف التي يتحملها دافع الضرائب من النفقات القانونية ومصاريف العلاقات العامة لكلينتور.

وأضافت اللجنة ، اعضاء اللجنة الفرعية للخرانة والبريد سيستجوبون مساعدي كلينتون بشأن الوقت والأسوال التي انفقت في النفاع عز الرئيس في الصحافة ومن وراء الكواليس.

ونكرت صحيفة واشتطن تايمز، الاربعاء ان مكتب المستثنار القانوني للبيت الابيض الذي يتولى القضايا القانونية الرسمية للرئاسة اتسع بسرعة، فبعدما كان يضم أربعة موظفين، أصبح الآن يضم ٢٤

وأضافت أن الموازنة السنوية الذي تنفق على المكتب تمثل حوالي عشرة في المئة من رواتب موظفي

erane, say a grant

وأضاف والنقطة الثانية هي انه من الشرعي بالنسية الى عكتب المستشار القانوني للبيت الابيض أن يتناول قضايا قانونية تشار في مجال العمل الذي يقومون به نبابة عن مكتب الرئاسة.

الجنسية التي نقاها وتشمل مونيكا لوينسكي. واشبارت تقارير الى ان كلينتون سبين لمصاميه ىثلاثة ملايين نولار.

ودافع المتحنث باصم البيت الابيض مايك ماكوري عن انفاق البيث الأبيض على هذه القضاما. وقال واعتقد الله استخدام له ما بيررد لاموال دافعي للضرائب لمؤاجهة قضايا عامة اثارها رحال الصحافة. واعتقد أنه سيكون انتهاكاً لحقوقكم أن تسالوا هذه الإسئلة، ومتابعة هذه القضايا إذا لم

ووكل كلينتون مصامين خاصين لتمثيله في القضنية التي رفعتها بولا جونز تتهمه فيها بانه تصرش بها جنسيا وتحقيق هبئة سطفين كبرى في استشمارات كلينتون في اراضي وايتوتر والزاعم

يكن ننى البيت الأبيض الافراد أو الموارد اللازمة للرد

الدنمارك: يسار الوسط باق في السلطة لولاية رابعة

وقال إثر هذا اللقاء «أحرينا محادثات جيدة وصريحة».

 كوينهاغن - رويترز - اعلن رئيس الوزراء الدنماركي بول نيروب راسموسن امس الحميس ان ائتلاف يسار الوسط الحاكم سيبقى في السلطة بعد الانتخابات العامة التي جرت أول من

واضاف راسموسن مخاطباً مؤيديه في البرلان «كل شيء يشير الى أن الحكومة الحالية ستتمكن من الاستمرار». ومضى راسموسن يقول «هذه الحكومة وقاعدتها في البرلان تحظى بتأييد الغالبية في الدنمارك». وفي وقت سابق اشار راسموسن الى مؤيديه في البرلمان بأصابعه الاربعة في علامة على عزمه البقاء في منصبه ولاية اخرى مدتها اربع سنوات. واصبح راسموسن رئيسا للوزراء سنة ١٩٩٦ وأعيد انتخابه

الذهب الأ

في سوق لندن 🤻

انفال الخميس

797 V-

المعرالسابق

ALHAYAT / 3 JAMES

البورصات الخليجية تسجل ٥٨ بليون دولار

الكرملين تحول فب السلطان

ونعيس الحنفراء فيكتوبونستعار و خسساده حسطة اعسلامية ا

حسده حسر العسازجيات الي نانبه ابغان

هذآ بالكوسي الأول من توزيد

وري وقد لا يكوز كل ما يقول م

وعد ، يسمندس سيسم ميرير هذياذا إلا إن صوعات الكيون ميرير أن المعيون ليمرير

يسيد پيزدي مندراً سياسياً ني سيرد بري

بيستنا العكوسية الكسود

المبرنآن وقال أز الخير بندم

بيسند تحسوفاك جيرينوفسكي فنيني المارين المارين في المرين

ومنعروف أز الجبة الزحينة ر محسلحة مباشرة في تعطيل النزري

محسد المحسد المحرب في سعير معرف هي الكتلة المغربة من الرئيس الرئ وبدأت مضوض صواعا خنياس مرس

تشسيدنوميدنين التي تعظى بنيرس مجناحيه اليساري والبييني

وأيا كانت السيناربوقان والا

سيجنبها جيوينونسكي فأز أعشرن

خالف تعرف لم يعد بجنو الحر

سببا أضائيا لاحتدام غضب

The state of the s

وزيرخارجية الصين

يعلن عزمه على الاستقالة

أري المرتقب الاسبوع المقبل

ب - أعمل وزير الخارجية الصيني كبر

يس انه سيستقيل من منصه كرير "درد

نمر صحافي عقده على هامش النورة لب

مشعبية (البركان الصيني) الدعوصد

٦ عاماً. منصب ورير الخارجية سذب

عفل أيضنا منصب ناتب رنيس الوزاء

مية تأبوان فأعلن أن الوقت حار للنع

إن الشروط قد نفسجت من اجل ادرا

أبين الطرفين المتواجدين على مضبؤ تاير

تم تبنى مقاربة الخطوة خطوة. فإن ارربه

أن تتنأول حسب ما اعتقد، الانتهاء رسير

لن ترافق كلينتون في جولته الافرينية

ف ب - اعلنت وزارة الخارجية الاسركة

الاميركي بيل كلينتوز أن يصطب عام

جية مادلين اولبرايت في جولته الافرنج

سم الوزارة جيمس روبين أن أولبراب خر

ام بملغات اخرى من بينها الارمة مع

يل الامم المتحدة وصندوق النقد الدوم

ن واشتطن في ٢٣ آذار (مارس) في هونا

غانا وأوغندا وجنوب افريقيا وبوتسر

اعتقد أنه من غير المحتمل أز تذف ا

كن هناك بضعة أيام وقد يعاد النظر -

بناقش مع اعضاء في الكونفرس

خرات الأميركية للأمم التحدة

ف ب - أجرى الأمين العام للامدالت

ميس جولة جديدة من الباطاد م ت

كي تتناول المتاخرات السنطة عرا

سي ساون ساون القدرة بـ ۱۷ مليون دولار مساء الاربعاء انه سيلتقي عشرة سا

تصل هاتفياً برنيس مجلس النواب سه

هي أثان زيارته القصيرة الى وانسم

، مع بغداد حول تفتيش الواني الراح

الولايات المتحدة تسديد مساعمان ت

دة بالافلاس س بيل كلينتون الذي عبر له عن الرجمة

الامم المتحدة كما تحادث مع كبار سرء

م مع قادة الكونغرس أعرب أنان عر ت

المنافذ جيسي هيامر الدراد

ء دأجريفا عمادنات جيدة وصريعة

ار الوسط باق في السلطة لولاية رابعة

يترد - اعلن رئيس الودداء النمارس

م من المناف الم

ن الانتخابات العامة التي جرت أول مر

ن مخاطباً مزيديه في البرلان كل مر

المالية ستتمكن من الاستعراد

يقول دهذد الحكومة وقاعلتها نو

وسي وسي وسي مرادي أن المريدة أن المريدة أن المريد المريد

ت م بسمید اربع سنزان مسبه ولایة اخری ملتها اربع سنزان مسبه ولایة اخری ملتها ۱۹۹۲ وأعید است رئیسیاً للوذداء سنة ۱۹۹۲ وأعید

ستدفع ديونيا الى المنظمة النواية ت ديونيا الى الكونفرس عبد ي

بالاستقرار أنوي انن أن استقبل

اعدآدها لمعلأ نقزنكر

كان أداء البورصات الخليجية الافضل في العالم خلال العام الماضي. وزادت قيمة التعامل الاجمالية في بورصات دول مجلس التعاونُ الخليجي الست بنسبة اكثر من ١٠٠ في المنة الى ما قيمته نحو ۵۸.۱۷ بلیون دولار امیرکی



الغسادوراء المشاكل الاقتصادية في أسيا

تختلف خصائص الأزمة الاقتصادية بين دولة اسيوية وأخرى، وتبقى السمات العامة واحدة: سخونة عالية في معدل النمو الاقتصادى، ونظم مالية بالية، وتراجع قدرة الصناعات على المنافسة، فضلا عن الفساد الاداري والعلاقات العشائرية بين الدولة والأعمال.

نى سوق ليدن



SATTA S

LATO.

ITA, AA

الله والالات

الين الياباني

174 77

الجنيه الاسترايش

باوفالي انيرجي لتطوير مشروع نفطى ايرانى

النعرالعابق

النفط

في سوق لندن

تهافت سعودي على "النقال" وعدد المشتركين

مرشح للارتفاع الى ٣ ملايين سنة ٢٠٠٣

14.4.

قالت شركة «باوفالي انيرجي» الكندية ان انسحاب شريكتها الاندونيسية وبكري ميناراك بتروليوم، لن يؤثر على الاتفاق مع النفط الايرانية لتطوير حقل نفط بحري يتطلب استثمار نحو شركة النفط الايرانية لتطوير حقل نفط بحري يتطلب استثمار نحو ١٨٠ مليون دولار أميركي.

وأضاف ولا نستبعد أن يصل عدد المشتركين الي

مليوني مشترك بطول سنة ٢٠٠١ في حال تم مد

شبكات الاتصال اللازمة والى ثلاثة ملايين مشترك

بكل سنهنولة سنة ٢٠٠٢ لأن السنوق السنعنودية

بيناميكية والاقتصاد ينمو بسرعة كبيرة والفثات

العمرية للمستهلكين تحفز الاستهلاك والطلب على

البريد والبرق والهاتف السعودية من أجل ادراجها

في المناقصة المقبلة التي يجري الاعداد لها وتخص

واستيمنس، والكاتل، ومسوتورولاه والوسنت،

الحصول على جزء من مناقصة يكثر الحديث عنها

حالياً وتتناول مد بين ٥٠٠ الف و٧٠٠ الف خط نقال

تضاف الى نصف مليون خط بري ستجري اضافتها

الى المقسمات الحالية ضمن مشروع التوسعة

هلموت موللر أن شركته تأمل الحصول على نحو ٤٠

في الله من مناقصة الهواتف النقالة الجديدة في

وأشمار العماملون في قطاع الاتصمالات الذين

تحدثت اليهم «الحياة» الى إن «ألكاتل» و-لوسنت» قد

تكونان الأوفر حظاً في البقاء غي المناقصة لو طرحت

والى ان المسؤولين السعوديين الراغبين في

تقديم حلول سريعة لشكلة رفع سعة

الشبكة الهاتفية سيختارون من بين العروض المقدمة الشركات الأكثر قدرة

على ضمان سرعة التنفيذ والتلبية العاجلة للطلب الكبير على خطوط الهاتف

وفي ظل الحديث عن مد شبكة الهاتف النقال لتغطي الارجاء الشاسعة للمملكة العربية السعودية التي تبلغ

مساحتها ٢.١ مليون كلم٢ وتضم زهام

أهمية التطرق الى منظومات الاقمار

الاصطناعية التى ستكون الهواتف النقالة

على وضع نظام تبادلي يسمح لهواتف مجي، اس. أم، النقسالة، المرتبطة

بمقسمات ربط بالموجات القصيرة مرتبطة

بدورها الكبيلات محورية برية أو بحرية.

بالاتصال بمقسمات الربط الارضية التي

ستشكل محطات لاعادة بث الموجات

المرسلة والمستقطيلة من الاقسمار

الرصطناعية التي نصبت في مدارات

ويعتبر نظام وراديوم الذي يضع ٢٦ قسمرا

اصطناعياً الذي بنته معوتورولًا، بالاشتراك مع

مستثمرين حعل العالم بينهم شركتا والموارده وابل

لادن، في السعودية أول هذه المنظومات التي وضعت

في صدار قريب من الارض ومن المنتظر أن ينشهي

الا أن منظومة عفاوبال سنان الاميركية التي

تضد زهاء ٤٨ قدمرا اصطناعها واسكاى بريدج

التي تبنيها - الكاتل - الفرنسية وتضم أر قمراً

اصطناعيها تسشكلان المنافس الرنيسي ل

وقال العاملون في قطاع الاتصالات الي المشكلة

الرئيسية التي قد تواجه عملية توسيع وربط محطات

الهاتف النقال الجديدة في السعودية هي ضرورة

نصب هذه المنظومة مطلع السنة المقللة

سجي. اس. ام، في الستقبل قادرة على الستقبل قادرة على المستقبل قادرة المس

منخفضة قريبة من الارض.

مليون نسمة يجمع الخبراء على

وتعمل أربع شركات دولية للاتصالات

وقال مدير مبيعات «سيمنس» في الشرق الاوسط

وتأمل هذه الشركات ومنها «اريكسون»

مشروع التوسعة الساب

حأل جرى الاعلان عنها رسمياً.

وقدمت شركات دولية عدة عروضاً الى وزارة

لجنة مراقبة السوق في "أوبك

ماريس - رنده تقي الدين 🗅 أبو ظبي - شفيق الأسدي

اجلت لجئة مراقبة السوق في اوبك اجتماعاً كان من المفترض ان تعقده آلاتنين بعسمها أبلغ وزراء النفط في دول الخليج أعضاء منظمة وأوبك الاصين ألعام ريلوانو لقمان انهم لن يشاركوا في الاجتباع في

وعلمت «الضياق» أن التناجبيل تقس لتوفير مزيد من آلوقت للدول الإعضاء في المنقلمة التقطية لدرس حل يسممح بعلقذ مؤتمر طارىء أملأ في التوصّل الي أتفاق لوقف تدهور استعار النفط

وكان لقمان دعا الدول الاعتضباء في الوبكه الى عنقند اجتنبناع متوسيع للجنأة مراَقَية السَّوق للبحثُ في دعَّم الأسعار الُّتي تُرَاجَعت بِنُسَبِةً ٤٠ فَى المُنَةُ فَى الْأَسْيُرُ الاخيرة وبلغت اثنى مستوياتها منذ اربعة

ونكرت اكثر من بولة خليجية ان ضغط الاستعبار تن يدفعها التي تغسيس استراتيجيتها للخصول على أحصة عادلة، في السُّوقُ في اطار غيابِ الشرَّام جماعي وتَعَاوِنَ تَأْمِ مِنْ الدولِ الأعضَاءَ في : أوبكُ، ومن الدول غير المنتجة الى المنظمة.

وقالت المصادر: «أن أي أجتماع موسع للمنظمة يجب از يسبقه تفاهم واضح وتام بِينَ الدولَ الأعضاء يسمح للمنظمة الخروج من الأزمة التي تواجهها ووصول الإجتماع

تراجعها في السوق الدولية. وأكنت المصادر أن مقاطعة دول الخليج إجتماع فيينا الذي تاجل مساء امس لأ

يقصد منه الضعط على اي جهة داخل وأوبكء أو خيارجيها أنمآ الى منع صدوث تراجع اكبر في الاسعار في حال فشل الاجتماع الموسع أذا عقد. وقالت: «أن القوار (المقاطعة) مدل على

شفافية واسعة في التعرف الى اسباب الازمة وطريق الضروج منها، والإبعد من ذلك الإنعماسيات السلبية الخطيرة على الأسعار والدول المنتجية في حيالة فشل

الى اعطاء فرصة للجنة متراقبة السنوق للبحث في الازمة بعيداً عن ضغوط نفسية قد يواجهها اي اجتماع موسع.

وانسارت المصادر الي الأعدم عنقد اجتماع موسع للمنظمة سيعطى نتائح غير سباشرة في السيطرة على الازمة والتعامل معها بعيدأ عن صخب الاجتماعات وأضوأنهما التي عمادة مما تصماحب

الاجتماع، ونكرت المصادر أن قرار دول

الخليح، مقاطعة اجتماع فيبنا، لا بعثى

ابدأ ٱلشَّخلي عن مسؤولياتُها في واوبكُ و اوَّ

تجاه السوق النفطية الدولية لكنه يهدف

أحتماعات • اوبكء.

ايران ترفع انتاجها الى ٧ ملايين برميل يومياً سنة ٢٠١٥

 طهران - رويترز - نقلت صحف ايرانية امس عن مسؤول نفطى بارز قوله أن ابران سترقع انتاجها النفطي الى سبعة ملايين برميل يومياً سنة ٢٠١٥. ونسبت صحيفة ايران تايمزه الى حسين كاظميور اردبيلي مستشار وزير النفط الإيرائي بيجان زانجانه قوله الم ايران سنؤيد تدرجاً انتاجها من النفط ليصل الى مستوى سبعة مَّلادِين برميل يومياً بحلول سنة ٢٠١٥ في محاولة للإبقاء على حصتها داخل اوبك الثي تبلغ نُسْمَتُهَا ٣.٤٠ من المنة من سفف انتاج المنظمة ، وقالت -طهران تايمز، أن انتاج أيرآن في شباط (فبراير) آلماضي بلخ ٧٨٢. ٣ مليون برميل يوسياً أي الني من حصقها البالغة ٢٠٩٤ مليون برصيل بوصياً داخل ، اوبك ، وأضافت: مدعا المسؤول الى اتخاذ لجراءات فاعلة لجذب الاستثمارات الاجنبية، مشيراً الى ان النسركات الدولية يجب ان تطعين الى الأوضاع المالية» وفتحت ايران قطاعي الغاز والنفط امام الشركات الاجنبية لمنطويرهما وفقا لعقود تتقاضى الشركة الاجنبية بمقتضاها تكاليف تطوير الحقل عن طريق الحصول على جزء من انتاجه.

ين، على رغم تلمسيح وزارة المال الينابنائية الهنا ستشدخل لوقف

وآمال مستؤول كبير في وزاره

المال السامانية أن صبقود الدولار فوق مستوى ١٧٩ ينا مبالغ فيه،

مشبيرا الي ان الوزارة سنتخذ

احراءات ادا اقتضت الجاحة لدلك

وسنجل الدولار في سنوق لندن امس ١٢٩ ،٩٨/١٢٩ من مغابل

١٢٩,١١/١٢٩,٢١ بن في فهساية

التنجامل في الإستواق ألاوروبينة

وتبده فيهمج انصاد علف

و مسؤولين غامومين واشعارت وكالف دورهي - الهاوافية

للإساء الن أر بعض أعصاه الحرب اللصهقو أطي الحر

الماكد فكروأ اسم رغيس الهزول السامق كمتقمي مداراوا

الذي استنقال من معمد، وزور المال الم مصمحمه في

عوم الأول عن امس.

ارتفاع الدولار

انخفاض سعر

مزيج برنت

الى اقل من ١٠ دو لارات للبرميل.

وقالت: «أن اتصالات ومشاورات تجري

بين جميع الدول الاعضاء ومنتجين أشرين

لشحسقيق تقارب في المواقف يستئد الي

التسرام قسرارات «اويك»، وإبداء قسدر من

وشددت دول الخليج على أن الخسروج من الازمسة يتطلب التسزام جسمسيع النول

الإعضاء حصص الإنتاج، وقالت: ﴿أَنْ أُولِكُ

قادرة على تجاوز الإزمة وتعلك مناعة قوية

غواجهة الإزمات اكتسبتها في مراحل عدة

من الإعبوام الماضيسة التي والجسهت فبسهيا

ظروفأ صعبة انخفضت معها اسعار النفط

التعاون من دول مننحة من خارجهاء.

🛢 لندن - «الحياة» - انخفض سعر خام منزيج برنث الى أقل مستوى منذ تسبع سنوأث وبلغ سعر البرميل في عقود نيسان (ابريل) ٧٢.٧ دولار بعدماً أغلق السنعر على ٩٣.٩٦ دولار أول من أمس

وانضفض سيعير اسلة أوبكاء الثي تضم سبيعة خيامات الى ١٧٠، ١١ دولارّ للبرميل من ١١.٦٨ دولار للبرميل أول

هن سنتينء.

حواجز جمركية

ويهدَّف الاتتساد الأوروبي من

مفاوضات الشراكة الى تأسيس

منطقة تجارة حرة سنة ٢٠١٠ مع

فشرة سيمياح لمدة سنتين لفت

المجال امام منتجات الدول الموقعة

على الاتفاق التنقل بحرية من دون

وأكد زانغل عده وجود علاقة

مساشرة بين عملية السلام

واتفاقات الشراكة لكنه شدد على

أن تصقبق تطور ايجابي في

عملية السلام بساعد في المجال

لقاءات جماعية لنول حوض

البحر المتوسط على مستويات

عالية، لأنها تعتقد أنَّ اجتعاعات

كهذه نؤدي الى رفع ورقة المقاطعة

مزّ بد المُعاوض الْعَرْبِيّ. وقالت صصادر دبيلوم اسبة

لم ، الحياة، أن هذا نجد الأسباب

التى يفق وراء معارضة دمشق

اجتماع وزراء خذرجية حوض

المتبوسط الذي دعنا البيه الاتصاد

الاوروبي في أيطالها في حنزيران

(يونيو) المقبل، علما أنَّ الأطرَّاف

مشفقة على أن يكون الاجتماع

الوزاري عل سنتين ومن المقرر ان

بعقد الاحتماع أندوري المغبل في

بُون سنة ١٩٩٩ بعد البسماعي

مالطا ١٩٩٧ ويرشئونة ١٩٩٥.

وتفضل سورية التربث في عقد

🗀 الرياض - ابراهيم خياط

📰 شهد امعرض الاتصالات السعودي – ٩٨ء الذي اختتْم اعمالًه في الرياض، تهافت الزوار على شراء اجهزة الهاتف النقال التي عُرضت باسعار مغرية في اجنحة الشركات السعولية المشاركة. ويتناقض تحويل أجنحة العرض الى فروع موقتة

للبيع بالتجزئة مع الطابع الرصين لمعرض دولي من هذا القبيل حضره خبراء من عشرات الدول وشاركت فيها كبرى المؤسسات النولية النشطة فم مجال التكنولوجيا الالكترونية وخدمات الاتصال. أَنَّ الطَّاهِرةَ تَعَكَّسُ فِي الْوَقَّتِ ذَاتِهِ الاهمسِيةِ التَّي يحظى بِها الهاتف النقال العامل بنظام «جي. أس.

وقأل وائل مرسي مدير الشرق الاوسط وافريقيا في شركة الله سيّ. سيّ الدوليّة اللستشارات وهي أكبر شركة استشارات في قطاع الاتصالات اللاساكية في العالم ، أن الهاتف ألنقال لم يعد أنعوبة لقضاءً الوقت أو شيئاً من الكماليات بل ماجعة ضرورية للفرد في المستمع

> وتعتبر السعوبية احدى اكثر الدول ستتَّخداماً للهاتف النقال في العالم العربي. وتراوح مدة الاستخدام الشُّهري بين - أَهُ و٠٠٠ دقيقة للمشترك الواحد.

وقي أب (اغــــسطس) ١٩٩٤ ارست المكومة السعودية عقدا على شركة الوسنت تكنولوجين لتنفيذ مشروع التوسعة السائسة الذي تضمن في البداية انشاء ١٠٥ مليـون خَطبري و٢٠٠ الف خط نقال دجي. أس. أم، رُفُعتُ لاحقاً الى ٠٠٠ ألف خط في عقد ملحق أبرم في تموز (يرليو) ١٩٩٦.

وكان جرى في كانون الثاني (يناير) ١٩٩٤ تأمين تشبغيل ضدمات الباتف النقال في الرياض وجدة والدمام وبعد ذلك في مكة الكرمة في نيسان (أبريل). وفي كنانون الثناني ١٩٩٧ جسرى تأمين تشغيل هذه الخدمات في الدينة المنورة

لتمتد بعد ذلك في حزيران (بونيو) الي الطائف والباحة وأبها وخميس مشيط ويبلغ عدد الخطوط التي جرى مدها حتى السَّاعة ٢٥٠ الفُّ خطُّ

وقال الخبير الاميركي النولي المصري الأصل والل مرسي، الذي تعمل شركته مستشارة لدى الوسنت تكلولوجيز، المشرفة على مد خطوط الهاتف النقال، أن السعوبية تملك امكانات هائلة لاستيعاب أكبر شبكة للهاتف النقال في منطقة

الشرق الاوسط بسبب اتساع مساحتها وديناميكية المجتمع السعودي وكترة انتقال افراده ويقسر هذا ألامر الي حد بعيد الاقبال الكبير ولواته الانتظار الطويلة للراغبين مي الحصول على خدمة "هِانَفُ إِنْنَقَالَ عَلَى رَعْمَ كُلْفَةَ الاشتراك

المساهطة الشي تبلغ ٢٥٠٠ ريال (السشير من ٩٢٠

دولارأ إونعوعة الانتصال النتي تعتبر مرتفعة نسببيأ وتنسير الشوف هات ألى ان ٥٠ في المله من السعوديين سَبِينتعون التي فنات عمرية تراوح بين ١٥ عاماً و ٢٤ عاماً سنة ٢٠٠٣. ومن شيأن هذه التركيبة العمرية وانتشار فاعدة عريضة للطقة المتوسطة في المجتمع السبعودي تتعيز بقدرة شرائية مرتفعة ال يتمكل حافزاً لنمو سريع لخدمات الهانف النقال في

وقال السيد عرسي أن عملية الشخصيص التي أقارها صبلس الوزراء السعودي قبل ثلاثة أشهر ستناذ منافسة كبيرة تزدي أألى خفض اسعار الاشتراك واستعار المكالمات معا سيؤدي الى ارتفاع عدد الشتركين

🛎 قال مسؤول الشرق الأوسط المتوسط والاتحاد الأوروبي

التسبساة بمعت المستشاح وزير

وقبال زامغل ءان منا قباء به

وسُمال أفريقياً في الْفُوضية الاوروبيسة ببستسر زانغل أن المفاوضيات لتوفيع انفاق الشراكة الأوروبية - السورية في نيسان (ابريل) المقبل واز حصول «تقدم ايجابى، في عطية السلام الشرق أوسطية سيساعد على التوصل الَّى انفَساقَ سُسراكسةَ بين دول وكسان زانغل بتسحمكث الم

الافتصاد السوري محمد العمادي مركز المعلومات الأوروبي في مقر مركز الأعمال السوري - الأوروبي في دمسشيق. وأوطيح أن المركسيرُ بهندف الى توفييس المعلومسات والمعطيسات لرجسال الاعسمسال السوريين عن الشركات والإعمال لدى الطُّرف الأخسر، للافسادة من تدمق المعلومسات في خسدمسة

الطرفسان يأتي في اطار السبعي لناسيس شراكة بيعهما وسيعلن الطرفان رسمينا بدء المفاوضات التنائبة لمعرفة موقف تل طرف واولوماته شاال السنعي لاقاسة ممطقنة فجنارة حبره بيفهمناء واضساف دان المعساوضسات الشمهيدية التي جبرت العبام المَاحَسَى الْطَلِيْوَتَ صَوَّفَكَ كُلُ طُوفَ،



الدولار يواصل ارتفاعه مقابل البين

الطوكيو : رويترز - احتفظ النولار مقوته أماد الين الباباس في أواشر معاملات طوكيو عس معُ استشمرار المُعدامُ الشُّفَّةُ في النغلاء المالي ألهاناني بعد نعجر فضيحة رشاوى في بنك اليابان

فكنُّ المُتعامِنِينِ قالوا إن الدولار فقد قوته الدافعة ووجد مقاومة عند ميسشوي ۱۲۹،۹/۱۲۹ ين

وكباز الدولار فنفيز الي اعثى بستوباته في شيرين أماد العمنة اليابانية مي سوق نيوبورك النبلة ١٢٩ يِنا يَقِعَل مِنْ عَاتُ ثَلَيْنَ اثَارِهَا القبض على مستؤول في البلك

معاملات نيويورك اول من امس وأمام العملة الأقاضة سجل التوكر ١١٨٣١٠/١,٨٣٠٠ مسارك بِنَلْقَارِيةُ مِع ٨٢٨٤، ١،٨٢٨٧/١ في أولشر التعاملات أول من بمس وفي لبدن امس نراجع سعبر

الدولار عن مستوى ١٢٩ بنا في التعاملات الصعاعضة، لحنه طل متنسقطا بغبوته مي المساعبات النالية من النعاملات مرنفعا خلال

المركزي اليابائي لاتهامه بتسريب

وبثغ الدولار في طوكسيسو ١٢٩ (٥٥ ، ١٢٩ ين بالمقسارات مع ١٣٩.٤/١٢٩.٣ ين في أوالمستر

وفق سيسوبورك ارتفع الدولار في بداية الشعاميلات امس مقابل الين الى ٩. ١٢٩ بن وسط نوقعات بارتفاعه الى ١٣٠ بنا. احدث فيترات الشعامل الي ١٢٩.٧

محافظ بنك اليابان المركزي ينوي الاستقالة

مخافظیت آنیآبار آلرگری بامدو ماضیوشیشا امیر آنه اینو رموس أتوزراء رابعوثارو فانستبصوند عن رغيته في الاستقالة، عير أن ينيس الوزيرة مضبه على البقاء مي منصمة وفال كانبرو موراوتنا النحما الأسع التمكومة في مؤلما صحافي لن مانسوشين المنسل مانفيد بريس الموزوراه اول من أمس والطبعسة عن وعنيته في فرك منصبيه بدر القنحى

عُلَى مَعَمُونُ كُمْبِرَ فِي النِّتَ الْرَكْرَى بِشَهِمَةَ الْحَصِيقِ عَلَى رَشَاوَى فِي

وتوقعت وسائل اعلام أن بأحيا الحكومة الي اكانيم

من أصور أمه برنجد في الجملسة، في الداحلية العبل في أمان العصيحات. والمنان المتحدية الحكومي إلى أن شدا بعد في البوث عن جاهاله لأنهم ومعملا مسعدة الران المجسادر العن بعضان سهنا مدافظ البث التركري عادة أديروها عمدهما

ماشو ماتسوشيدا، زرويترزا مرسوعة بمراهم تلفي رشادي

وكرو أنسفه أهام آلهولمان إواء فصبحة الرشفاوي. وفاق -أما المتسوف على غطينات منف البيابان تلفهنا ومن تع صارمين أتنجعلُ السنؤوُلية الأولى؛ وأشار مانسموشيتاً الى أنه معيادي معامه الرافعة ومن

فسنها معرفة اسيان القضيحة أتتورط شبها مسؤول البعث المعن فع اعتقاله والحال حطوات تحسب لأي تحاوات قد العاليقال كبوضع العصد

لحمات في السنة بل ولا مرال اسلم ماسم وشيرما (١٠)

🖬 بدات سُسرفية والبسامطين عاما) سندلي علم انتعاد الذره ولايت الغي استدر همس سناوان والأل اول السنحودية انشاج ابرأج ألانأرة المتبعددة الاضبلاع بهدف انارة سميته للمساعدة في التحقيقات المواقف الرئيسية في مكة المكرمة المنتمنسة لغلمة الحجاج والزائرين للحرم ألثى وميسير أمر المعادار الاستقالة برمع الم المسرضة البرورية في المنطقسة stimerized opened tis theires in الغريبة من المحرد.

🖸 الرياض... سعد الإسمري

وأسال متحسدر متعتبؤول في الشركة لـ «الدياة؛ أن الشروع بنفذ لصالح امانة العاصمة المقنسة الثي تشرف على المشروع ولم يشسر المصدر الى تكاليف

المسروع، واعتبره اصافة حديدة الى النجبارات النسوكة في صحبال صناعة وتوريد وتصدر اعمدة الخطوط الهوالثية، وأمراج الإنارة الغملافة التي بثع تصديرها الى أخل من دول الصلييح والدول

العسربيسة ودول شسرق اسسيسا

"البابطين" السعودية تفوز بعقد

مشروع إنارة مكة الكرمة

دائري بحسمل ٣٠ وحسدة إمارة بقدرة ٢٠٠ الف وات تعمل بغاز الصوديوء عالى الضعط

وتخطط الشركة لاستثمار ٤٧، ٥ مليون ريال في تنفيذ عدد

وزويت الاعتمادة الحسيدة ابراجيا على قيمية كل معلها قاج

وكسافت شُسُّركية البسابطين، المنخصصة في صناعة أبراج نقل الطافة واعمدة الثمار الكهرمائي وقيعث عقدا مع شيركة اسيميل للْعَقَاوِلات، في تعي تشرُويدها سنة الاف علن من الحديد المجلفن بقوة ٢٨٠ كيلوفونت المستعمل في صناعة أبراح نقل الطافة

من الشَّناريع الصناعية في القاهرة بعد أن وضَعت الترنبيات النهائعة لعته مصنع جديد في مصر يتولى انتساج مستيد الأبراج والاعسدة الخاصة بعقل الطاقة من المقرر ان ينتح إه الف طل سنوبا.



In business we're first class

• .leddah:

Now providing you with a wide range of travel and cargo services throughout Saudi Arabia

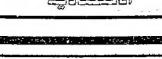
9662 - 660 4500 • Rivadh: 9661 - 461 6008 Dhahran: 9663 - 899 7877 • Hail: 9666 - 532 5256 • Taif: 9662 - 734:1100 Makkah: 9662 - 542 1371

· Abha: 9667 - 223 0518 And opening soon in Madinah, Jubail,

Dammam, Yanbu and Tabuk.

بنا، شبكة تعشمد على موجة تردد طولها ١٨٠٠ ميغاهرتز بعدما تشبه جميع القنوات المتوافرة على موجهة التسردد الحسالية التي يبلغ طولها ٩٠٠

-: -2 -3 -4 -3 -6 -2 -3 -6



ثلاثة اتفاقات للتعاون بين مصروالبوسنة

♦ القاهرة - والحياة، - وقعت مصر والبوسنة والهرسك أمس ثلاثة انفاقات للتعاون الاقتصادي والعلمي والفني وتشجيع الاستثمارات والتبادل التجاري. وينص الاولى على انشاء لجنة مشتركة تختص بمراجعة علاقات

التعاون الاقتصادي وحل للشاكل التي تعوق تنمية التعاون الاقتصادي بين البلدين. فيما يتنص الثاني بتشجيع الاستثمارات المتبادلة عن طريق توفير ضمانات للمستثمرين المصريين والبوسنيين. ويتعلق الاتفاق الثالث بالتباءل التجاري بين البلدين، ويقضى بمنح

كل طرف معاملة الدولة الاولى بالرعاية وتشجيع زيادة التجارة في السلع والخدمات وعمليات السماح الموقت وتدعيم العلاقات بين الغرف التجارية في البادين وتنشيط التعاون بين رجال الاعمال المصريين

٣.٥ مليون دولار منحة دنماركية لمصر

● القاهرة -- «الحياة» - قدمت الدنمارك منحة لمصر قيمتها ١٩٠٤ مليون كرون (٥. ٢ مليون دولار) لانشاء مطحنة خلط الذرة بالقمع في مشروع يهدف الى انتاج الخبر.

وقال وزير الدولة للتخطيط والتعاون الدولي ظاهر البشري إن الدنمارك ساهمت في السابق في تمويل مشاريع عدة تتعلق بانتاج الخبز متل صومعتى المنيا وطنطآ ومطاحن وسط وغرب الدلتأ وتأهيل ثلاثة مطاحن في الأسكندرية. ويبلغ إجمالي المنح الدنماركية لمصر نحق ١٠٠ مليون جنية مصري سنوياً توجه إلى مشاريع البنية التحتية وترشيد الطاقة والطاقة الجديدة والبيئة والصحة.

مصر تطرح أذون خزانة لاجل ١٨٢ يـوماً قيمتها بليون جنيه

 القاهرة - رويترز - اعلنت الخزانة المصرية أمس فتح باب قبول العطاءات الذون خزانة قيمتها ١٠٠٠ مليون جنيه الجل ١٨٢ يوماً على أن تصدر في ١٧ أذار (مارس) الجاري وتستحق في ١٥ أيلول (سبتمبر) المقبل.

وتستحق في ١٧ أذار أنون خزانة أجلها ١٨٢ يوماً وقيمتها ٥٧٨ ٨٧٠ مليون جنيه.

وكان متوسط العائد على انون الخزانة في المزاد السابق ٨٠٨١٥ ني المئة. ويحق للمصارف وشركات التأمين وهيئاتها والشركات والأفراد التقدم بعطاءات للمصرف المركزي المصري حتى صباح ١٦

غرفة تجارة وصناعة أبوظبي تعلن استراتيجية جديدة لعملها

 أبو ظبى - «الحياة» - اعلنت غرفة تجارة وصناعة أبو ظبي استراتيجية جديدة لعملها في المهمة المقبلة لتحقيق برجة أعلى من الفاعلية في الحياة الاقتصاديّة في أبو ظُبي، من خُلالٌ تطوير العمل الاقتصادي وتعزيز مجالات التنمية الشاملة وتتشيط الحركة الاقتصائية والتجارية والمساهمة في بعم الصناعات الوطنية وحمايتها وإزالة معوقات التطوير الاقتصادي

وقال رئيس مجلس إدارة غرفة تجارة وصناعة أبو ظبي رحمة السعود إن الغرفة ستعمل على تطبيق هذه الاستراتيجية عبر التعاون مع الدوائر الحكومية كافة، وتقديم اقتراحات لإقامة مشاريع اقتصادية وتنظيم مؤتمرات وندوات وإقامة معارض وتطوير أساليب العمل باستخدام التقنيات الحديثة لرفع الكفاية الانتاجية وإعداد البرامج اللازمة لتوطين الموارد البشرية واستثمارها.

واكد المسعود في إحتفال اقامته شركة «يونيغرسال» الطبيانية فم مناسبة مرور ٢٥ عامًّا على انشائها أمس، ان غرفة أبو ظبي تضع كلّ امكاناتها لخدمة شركات القطاع الخاص ومؤسساته لتفعيل دورها اقتصاد الإمارة وتطويره لمواكبة المتغيرات العالمية.

'طيران الإمارات' تفتح مكتباً في رومانيا

 بوخارست - رویترز - أعلن مسؤول فی شرکة وطیران الإمارات، أول من أمس أن الشركة افتتحت مكتباً تعثيلياً في رومانيا بهدف تعزيز وجودها في أوروبا.

وقال المدير العام للشَّركة نايجل بيغ لوكالة «رويترز»: «نعتقد ان هناك امكانات حقيقية هناكء. وأضاف أن شركة الطيران المحلية مُغلوبالي أر، سنقوم بدور وكيل المبيعات العام لـ •طيران الإمارات. في رومانياً. وسيطير الركاب من بوخارست إلى أسطنبول ومنها إلى دبي وإلى ٤٢ وجية أخرى في الشرق الأوسط وأسيا والمحيط البادي وأوروبا وافريقيا.

وأشار بيغ إلى أن الشركة تعتزم بخول مجال الشحن الجوي في المنطقة. وقال إن «السوق واعدة. وهناك العديد من الشحنات المتجهة إلى رومانيا من دبيء. وتشغل وطيران الإمارات، اسطولاً يضم ٢٢ طَائرة منها سبع طأئرات وبوينغ ٧٧٧، و١٥ طائرة وايرياص،

ارتفاع اصول صناديق الاستثمار الغربية في أذار إلى ٢ ا يليون دولار

● الرياط - رويترز - قالت الهيئة المراقبة لعمليات البورصة للغربية إن لجمالي الاصول التي تديرها صناديق الاستثمار الغربية رُاد بنسبة ٤ . ١٤ في المنة منذ بدَّاية السنة الجارية إلى ١٢ . ١٢ بليون درهم (۱.۲۲ بليون دولار).

وجاء في تقرير لمجلس مراقبة بورصة القيم المنقولة ثم الحصول عليه أمس، أن الاصول التي يديرها ٢٧ صندوقي استثمار ذا عائد ثابت بلغت ٢٨. ٦ بليون درهم، فيما يدير ٢٨ صندوقاً ذا عائد متغير ٣.٣٩ بليون درهم. وتقتسم سبعة صناديق استثمار أخرى إدارة المبلغ المتبقى

وشمع السلطات النقدية لصناديق الاستثمار التي يقع مقرها في الدار البيضاء بالعمل في البورصة منذ عام ١٩٩٠. ويضم المغرب ٤٦ صندوق استثمار وأكثر من ١٢ شركة وسأطة.

مؤشراسهم سوق البحرين يتراجع نصفأفي النة

● المنامة - رويترز - هبط مؤشر أسهم سوق البحرين للأوراق المالية نحو نصف في الله في أسبوع التعامل الذي انتهى امس في تعاملات نشطة تركزت على أسهم المصارف والشركات الاستثمارية وقالت نشرة صدرت عن السوق إن المؤشر فقد ١٢.٠٦ نقطة لبيلغ ٦٦ . ٢١٧٦ نقطة في مقابل ٢١٨٨.٧٢ نقطة الاسبوع الماضي، ويلغت كمية الأسبهم المتداولة أكثر من ٩.٤ مليون سبهم قيمتها ٨.٨ مليون دينار من خلال ٢٢٨ صفقة. ونكرت النشرة أن أكثر من ٢.٢ مليون سهم قيمتها ١.٢ مليون دينار تم تداولها في قطاع الصارف والشركات وتعثل ٤٦ في المئة من مجموع الأسهم.

مصرف لبنان لم يصدرشهادات ايداع هذا الأسبوع

● بيروت - رويترز - قال مصرف لبنان الركزي أمس إنه لم يصدر هذا الاسبوع شهادات ليداع قصيرة الاجل لعدم وجود طأب عليها من قبل الصارف التجارية.

وكان المصرف باع الأسبوع الماضي شهادات ايداع بقيمة بليوني ليرة. وأعلن أن الطلب كان على كامل المُبلغ لمنة -٦ بيوماً بغائدة ٢٠٪ ١٢٪ في المئة، ولم يكن من طلب على شهادات الابداع التي مدتها ٤٥ يوماً والَّتِي بِلَغْتِ فَاتَنْتِهَا ١٠٥٠ فِي اللَّهُ.

يذكر أن المصرف لم يصدر شهادات ليداع قبل أسبوعين أيضاً لعدم وجود طلب عليها.

قيمة التعامل زادت اكثر من مئة في المئة وسجلت ١٧ ,٥٨ بليون دولار

اداء بورصات دول الخليج كان الافضل في العالم العام الماضي

🗖 لندن - سورانا طربوش

عقد امس في الندن أول مؤتمر رئيسني على ستوى عال حول بورصات منطقة الخليج. وقال رئيس المؤتمر ادماوند اوسليفان مندس وناشير ورئيس تصرير مجلة مسيدماني، أن أداء البورصات الخليجية كان الافضل في العالم العام الماضي. اد زائت قيمة التعامل الأجسالية في بورصات دول مجلس التعاون الخليجي الست اكثر من ١٠٠ في اللَّهُ الي ما قيمته نحو ٨٠,٦٧ بليون دولار اميركي.

كما تُطرَق الشاركون الى تأثير تراجع اسعار النفط وسجل متوسط الزيادة في مؤشرات يورصات دول مجلس التعاون ٤٠ في المئة. واحتلت بورصة مسقط المرتبة الاولى اذ ارتفع مؤشرها ١٤٠ في المئة

وقال اوسليفان ان اداء بورصة سلطنة عصان كان الأفضل في العالم العربي، وأن هذه البورصة «تقدم دروساً عدة يجدر استيعابهاء

نظمت المؤتمر مجلة «ميدماني، بالتعاون مع «بنك البحرين والشرق الأوسط، ودخدمُة الأوراق المالية في مصدر هونغ كونغ، و«البنك السعودي الاميركي» و،باريبا،، وتحدث فيه خبراء عديدون منهم المنير العام لبورصة الكويت هشام العتيبي، ومدير بورصة البحرين أحمد بن محمد ال خليفة، ونائب الرئيس التَنْفَيِدْي لسوق الأوراق المالية في مسقط أشرف نبهان النبهاني، اضافة الى بعض كبار المسؤولين التنفيذيين في بعض المؤسسات المالية التي ساهمت

ولفت اوسليفان الى تراجع اسعار النفط اكثر من وَ فَي المُئَةُ مِنْذُ تَشْرِينَ الْأُولَ (اكتوبر) الماضي، والي انه لا يوجد ما يدل على ان دول داويك، ستتقَّق على أي أمر، وأشار الى احتمال مراوحة سعر البرميل بين عشرة واثني عشر دولارا حتى ما بعد السنة ٢٠٠٠. ورأى أنَّ النصو الاقتصادي في دول صحلس التعاون سيشهد بعض التراجع السنة الجارية، وسيريد الطلب على القروض من الحكومات والقطاع

وقال ان ليس في امكان اي مصرف دولي تجاهل دول مجلس التعاون الخليجي، مشدداً على ضرورة انشاء سوق رأس مالية فاعلة في منطقة الخليج.

الضَّاص، كما ستريد الضغوط المطالبة باصلاح

ولفت بشر بهيت، المدير الشريك في مركز بهيت للاستشارات المالية، الذي يتخذ من الرياض مقراً له، الى ان مؤسمة التمويل الدولية (أي اف سي) أعلنت اخيراً انها ستدرج السعودية في مؤشرها العالمي الخاص ببورصات العالم ابتداء من مطلع أيار (مايو)

وأشار الى أن بورصات دول مجلس التعاون الخليجي تصتل معاً المرتبة السابعة، من حيث الصجم، بين البورصات الناشئة التي تدرجها للؤسسة البولية في لاتحتها، والتي تحتل فيها السعوبية المرتبة الثانية عشرة والكويت المرتبة الحادية والعشرين.

وقال ان مؤشر مؤسسة التمويل الدولية الخاص بالاسواق الناشئة ارتفع ٢٣ في المئة بين شباط ١٩٩٣ وشيباط ١٩٩٨، فيما بلغت الزّيادة في مؤشرات نول مجلس التعاون مجتمعة ٨٤ في المئة.

واضاف بحيت ان هناك خَطا شائعاً مغاده ان مؤشر بورصات دول مجلس التعاون الخليجي يرتفع أو ينحَفَضَ تبِعاً لتراجِع أسعار النفط أو ارتَّفَاعها، فيما الواقع ان هذه البورصات لم تتأثر بتراجع

الأسعار العام الماضي. ورأى ان من العقبات الرئيسية التي تحول دون تطور بورصات دول مجلس التعاون الحدود المفروضة على محول، المستثمرين الإجانب الى هذه البورصات، ويستثنى من ذلك بورصة مسقط قيما يمكن المستثمرين الاجانب شراء أسهم عدد محدود من الشركات في بورصة البحرين. واستعرض كبير الخبراء الاقتصادين في البنك

السعودي الاميركي، كيفن تيكر، الآثار المحتملة لتراجع أسعار النقط على الاقتصاد السعودي. وقال إن الاقتصاد المحلى السعودي هو الْأَنْ أقوى بكثير مما كان عليه قبل تراجع أسعار النفط عام ٩٤/١٩٩٣، وبات في وسع المصــأرف السبعــونية -المحلية المساهمة في التخفيف من أثار تراجع عائدات النفط ورأى ان رغبة المصارف كبيرة وقوية في

اقتراض الريال السعودي ثي سنعر الفائدة العائم وفي السندات المسعودية الصّاصة التي يمكن ان

يعاود المقاولون خصمها. وأشار ألى أن المستثمر السعودي المحلى ييدو متحفظاً، ما جعل مؤشر البورصة السعوبية يتراجع موقت بعد تراجع استعار النفط وان معظم المستثمرين بتريث حتى «ينجلي الغبار، عن السوق.



متعاملون يراقبون حركة الاسعار داخل سوق الكويت للاوراق النالية. (رويترز)

صندوق النقد الدولي يربط بين السلام وتحسن حظوظ الاقتصاد الاسرائيلي

🛘 واشنطن - بنسي لاون المعلوف

■ شند المنيرون التنفيذيون في صننوق النقد النولي على الارتبساط ببن عسليسة السسلام فأى الشسرق الأوسيط وازدهار الاقتصاد الأسرائيلي واقتصادات الدول للجاورة لاسرائيل حسب تقرير الصندوق حنول التنقويم السنوي للاقتصناد

الإسرائيلي الذي صدر الثلثاء الماضي. وركز المديون الذي صدر الثلثاء الماضي. وركز المديرون التنفيذيون في الصندوق على «أهمية الدور الحاسم الذي تلعبه عملية السلام في الاردهار الاقتصادي في اسرائيل والمنطقة، وإثنوا على ما حققته السلطات الإسرائيلية في مجال مكافحة التضخم وخفض موازنة الحكومة، لكنهم صُّرُواً مِنْ أَنْ وَالْوَضْعِ الْاقْتَصَادِي بِبِقَى صَعِباً فَيِما تَزْدَادُ معدلات البطالةء وفي شأن الحلول اللازمة لتحسين الاقتصاد في المستقبل المنظورَ، أوصى للجلس التنفيذي في الصندوق بِبِنَل جِهُود «مكثَّفة وقوية» لإشاعة أجواء تشجّع علَّى استمرار النمو وخفض التضخم وتعزيز الموازين الضريبية وخفض الديون الخارجية الكبيرة، واشار التقرير الى عند من «الملامح المسجعة، التي تبشر بتحسس الأداء الاقتصادي الاسرائيلي نى المُستقبل، منها نجاح الســـاطات الاسرائيلية في بلوغ الأهداف التي رسسمتها لنفسها بغية شفض العجر الضريبي الكبير والتَضْحُم. ولقـت الى ان الحكومة الاسرائيلية تحررُتَ وتقَدْمًا لَّا يستهان به، في مجال الاصلاح البنيوي في ميدان التخصيص خصوصاً في القطاع المصرفي وفي تصرير

ينكر ان مراجعة صندوق النقد الدولي لأوضاع الاقتصاد الاسرائيلي انتهت في ١١ شباط (فبراير) لَلاضي، وتثني ضمن صحادثات ثنائية يعقدها الصندوق مع كل من الاعضاء المشاركين فيه بموجب المادة الرابعة من «مواد الإتفاق، الخاصة بانشائهٌ. وتُعمد إُدارة الصندوق الى نشر موجرٌ لما يتم البحث فيه مع ممثلي النول الأعضاء الـ ٢٠ اذا رغبت الدولة المعنية في

واشار تقرير الصندوق الى ان زيادة وتيرة نمو الاقتصاد

الاسرائيلي على المعتاد عامي ١٩٩٥ و١٩٩٦ بعدما شهدت اسرائيلَ ادَّاءُ اقْتَصَانِياً جِيداً فَي الأعوام للاضية. وساهم في تفاقم الوضنع تردي الوضنع الأمني والضنغوط الاقتصادية التي سببتها موجات المهاجرين الى أسرائيل مطلع التسعينات، ماً ادى الى تباطؤ النمو الاقتصادي الذي بلغ اثنيَّ في المُنَّة عام ١٩٩٧ فيما زانت معدلات البطالة الى نُحق ثمانية في المئة من القوى العاملة حسب ما أشارت اليه تقديرات العاملين في صندوق النقد الدولي. كما اشار التقرير الى أن نسبة الديونُ العامة الى اجمالي الَّناتج المحلي لا تزال عالية، وبلغت ١٠٣ في المئة في حزيران (يُونيو) ١٩٩٧. فيما تدنت معدلات البطالة منَّ ٦٠,٦ في النَّهُ عام ١٩٩٦، و٤,٤٤ في المئة عام ١٩٩٤، الى نصو سبعة في المُنَّة عام ١٩٩٧ بقضل بطء الطلب المُحلي والتشيد في السياسة المالية. وتدنى العجز في حساب اسرائيل الذارجي الى ٣٠٥ في المثلة من اجفَالي الثاتَج المحلِّي عام ١٩٩٧ بعدماً كأن ٥,٥ في المئسة من هذا ألفاتج عسام ١٩٩٦، فسيسمسأ زادت احتياطات العملات الأجنبية من ١,٩ بليون دولار عام ١٩٩٦ الى ١٧,٢ بليون دولار.

الحكومة الايرانية تعلن برنامجا واسعا للتخصيص يشمل شركات من قطاع النفط

ايراني رسمي امس ان الحكومة الإيرانية قررت أن تنقلُ الى القطاع الخاص قرابة ٢٤٠٠ مؤسسة تثبرف عليها النولة في محاولة لتحسن اداء الاقتصاد وتقليص حجم القطاع العام

وأوضح المتحدث باسد الحكومة عطاء الله مهاجراني أن القرار اتحد مساء الأول من امس خلال اجتماع عجلس الوزراء برئاسة الرئيس محمد خاتمي. ويتطابق هذا القرار مع الموازنة التي

تم تبنيها للسنة الإيرانية القبلة إناء/ مسارس ۱۹۹۸ الی آذار/ مسارس ۱۹۹۹ والتي قصت على والحسد من سيطرة الدولة، على هذه المؤسسات التي تتوثى ادارة العنيد مثها وزارات أو صوَّبتسات حكومية تمولها هذد المؤسسات

وتقلت وكالة الانباء الايرانية الرسمية عن صهاجسراني قسوله ان ٤٠٠ من هذه الشركات رميسة بدلا سدما ٢٠ منها عادلة فى سجالات النفط والبتروكيميائيات وألمعادن والطاقة. وقال أن الحكومة ستتانع خلال نقل

هنه المؤسسسات الى القطاع الضاص حفاظاً على والعدالة الاجتماعية ولعند التأثير سلباً في ادارتهاء وتصبطر النولة الايرانية يشكل مياشر أو غير مباشر على قرآبة ٨٥ في المئة من اقتصاد البلاد وتشكل صناعة النغط

المؤمدة تصامأ القسم الأكبر من الشباط

الإقتصادي. وتأتى حطة التخصيص التي اعلنها مهاجراني في وقت تشهد البلاد صعوبات مالية كبيرة لاسيما بسبب انهيار اسعار التقط المصدر الأول للعملات الاجتبية في ايران، ويقدر العجرُ في للوازنة في نهايةً السنة المالية الجارية (نهاية أذار/ مارس

الجاري) ببليوتي دولار. وكانت مجاولات تخصيص سابقة حرت مطلع التسعينات في عهد الرئيس السابق على أكبر هاشمي رفستجاني انتهت الى فَشَلَ، إذ اشترَّت العبيد منَّ

الشركات المطروحة هيئات شيه عامة وكان تم تأميم مجعل قطاع للصارف والقنينم الأكسر من الصناعة والعديد من المجالات الزراعية مع قبيام الشورة الأسلامية عَلْم ١٩٧٩ مِا جِعَلَ الْحَتَصَاد الايراني شبيها الى حد كبير بالاقتصاد السوفياتي.

مِعْشِراتُ أُسْمِاقُ اللَّالُ واسْمَارُ الْسَالِحِ

العملة	الدولار الاميركي	الجنيه الاسترايني	للارك الإلماني	الين الياباني	القرنك القرنسي	الغرنات السويسري
نبنار الكويتي	.T. DE	,0.7.	P,4YA	1,773	Y+,+£	174,3
ربال السعودي	T.Y0.	7,717	, 2,779	Y£,0.	1,777	,7909
رشم الإمارات	7,777	٦,٠٨٤	YYP2,	70,77	1,777	.5.17
نسار البحريني	.777	רבידר,	£, A££	rir, r	17,77	T,4TA
ربال العماني	TAE9	AYYF,	٤,٧٤٣	. 177,17	10,4.	T,AOY
ريال القطري	7,774	7,-74	,0. 1V	70,00	1,7,1	,£+A=
البرة اللينانية	O,AYO!	YOTY, E	ATT, T	11,41	. 724,7	1.79,7
حنبه للصري	T,5.7	0,757	1170,	TV, 44	1,747	, 2704
نسار الاردس	۸۰۷.	1.17	Y,0V4	V, YAI	A,TEY	Y, . (Y
لنبنار العراقي	17	1444,1	, 10	· , 1 · YA	, 1	17

الغرنك السويسري	القرنك القرنسي	الين الياباني	للارك الإلماني	الجنيه الاسترليني	النولار الاميركي	ll salf
. 2.72	,+4A0	, • • • • •	,177.0	-	٠٢,	جنيه الاسترليني
3772	,1777	,••٧٧	,0240	1,7074	_	نولار الاميركي
AV, 17	11,17		V., 10	Y18,7	3,74,5	من الناناني
1,774	,YAAT	131.	_	7,.09	YFYA, I	नेपंत्रा उत्त
£,177 i	- 1	, • £ VY	T,TOT	11.15	7,1777	قرت الفرنسي
- :	, 1210	,*11£	,4171	Y, £7.	1, 244	فرنك السويسري
171.0	747,7	17,44	7,31	YAVA, Y	7, YPV1	لدة الإيطالية

العملة	دينار	كويتي	ريال س	يعودي	نرهم	الامارات	الريال	القطري	الدينارا	لبحرين
چل ا	من	المي	ن من	الى	من	الئ	هن ا	الم	من	: الى
بهر واحد	Y,17	٧,٢٧	7,17	7,71	7,41	۸۶,۵	-	- }	0,17	,0.
٣ اشهر	Y, TY	٧,٦٢	3,17	7,71	7,71	٨٢,٥	-	-	9,17	,0.
7 اشهر	Y,57	٧,٦٨	7,71	7,77	0,27	4,41	_	-	0,14	,07
۱۲ شهرا	Y,03	Y,A1 :	7,40	7,27	9,57	0,41	-	- 1	17,0	,74

	Y	ليام	شه	5		נגלה ו	اشهر	ستة ا	شهر	·	a:
العملة	دن	الى	ا من	اللى	-	من	الى	من	الي	: من	المى
لار الامبركي	0,00	0,0%	2,03	0,77	1	0,07	۲۲,۵	0,07	۵,٦٨	N, 6	۸.,۵
يه الاسترايني	Y, 70	Y, TY :	V, TY	V,	1	٧,٧٧	٧,٥٠	Y, 77	Y,2.	Y, TY	٧,٥٠
الباباني	72,	.,07	+,0+	1,37	1	.,	٠,٦٢	.,0.	* . TY .	,	-,77
ك الإثاثي	T,TY	T,0.	T,TY -	٣,00		7,57	7,07	7,57	T,07	T, 17 :	٤,٠٢
تك الغرنسي	T,TY	7,0.	T,47 .	۲,۸۱		7,74	٢,٨١	7,74	T,A1	T, Va .	1,+%
تك الصويصري	٠,٨١	1,-7	1,14	1,17		1	1,17	1,.7	1,14	1,17	1,74
ة الإيطالية	AF, 0	#,AV	77,0	0,40	:	70,0	0.TA	9.17	0,1A	177.3	A. 3

ائنى سعر	اعلى سعر			1994			1
(1444/1447)	(1444/1447)	7/7	7/1	7/1.	7/11	7/17	العنن ا
۲ ΥΛ,Υ•	1 111,4+	742,4.	74T, A0	¥4£,£.	Y41,1	* TTT,40	نهب
7,07	A. o.Y .	77,74	13.25	. 7,10	:- 7,T1	1,17	نضة ،
771,Ya	\$04,70	TAY, O.	TA., 0.	LVJ	741	TAA	لاتع

				:	ن بالطر	العاد				
)4	ىليم ٢ اش	ü			ودي)	۱ (تسلیم ف	444	_	للسعر
7/7	7/4	T/1-	7/11	7/17	7/7	T/4	T/1.	7/11	7/17	المعن
IVVa	1YYA	1770	1747	1770	1407.0	. YOY	IVEY :	1975	140t	تحاس (دولار)
1501	1557,0.	155Y	1244	1277,0	1272	1277	1577	Yell	1517,0	قومنيوم (دولار)
1.75	7 . 5 .	1.21,0	1.57	1.57	1.74	1.10	1-15,0	1-71	1-14	زے (دولان)
atva	0500	054.	014-	0610	***	077-	- 977-	opgo	. 074.	نيكا انه لاي

سليد فيستان ولتريل) ١٩٩٨	4.	* 1	ر. برس	نط دو				
ادنی دستوی ۹۸/۹۳	توی ۹۸/۹۳	اعلى مس			1444		T	
السعر التاريخ	التاريخ	السعر	7/1	T/4	7/1.	7/11	7/17	الخام
W/T/17 1 1.,0.	44/1/1	77,40	11,7-	10,40	1-,40	34,54	1-,0.	
\$477/14 14.4+	49/10/13	75 4.	17.VO	17.10	17.00	17.70	17.4.	ج ب نت

97/1/4 17,50 10,10 15,50 15,70 15,00

			1	٦ اشتهر ا	استهر	TIL	كه ال صناح	النحناء
4.4	٤٠	ليرة	سورية	36	J4			
175	175	ريال	اليفن					
TATO	TATO	تينار	لبيعا	0,4.4.	0,7	100	من م	العرة
1,1747	1,17AT	عينار	تونس					
24,44	04,77	نينان	الجرائر		2500	YI	وترادان	
\$TTA, P	1,4775	برهم	المغرب	فسرعون فلنبيآ إ				/
144,10	177,10	الوقية	موريتانيا	ات ۲۰ سنة				
171,74	171,19	ببنار	السودان	ات ۱۰۰ سنه	۱۰ سنو	ه سئوات	٣ سنوات	
177,77	177,77	فرنك	جيبوتي					
124.	\$28.	شلنغ	الصومال	1.7,04	44 .	44,70	14,04	السعر
V, VE 10	Y, V£ 10	دولار	هونغ كونغ	0,45	77,0	0,04	0,05	العائد
\$\$	ii	روبية	باكستان					
74,00	74,00	يبسو	الفيليين	ع الله الله	سدة إليا	-	11171	
1,774.	1,144.	دولار	ستغافورة	* 10 · · · ·			THE RESERVE	
77,14	77,14	دولار	تابوان			1994	السنعو	1

باهندان الغيليين ستغافورة	لع النينية	الطن - سوق الم	السلع
تابوان		3994	السنعر
تابلاند العملةالاوروبية	تسليم شبهر	٣/١٢ ; السابق	الساعة
اليونان	ايار	Y7: Y70	سکر (دولار)
اسبانيا	امار	17V0 : 17VV	بز (دولار)
الفرنك الإفريقي	ایار	1.0Y 1.YT	كاكاو رجنيه
نبجيريا	ادار	W W,70	قدح (جنيه)
سيراليون	تشرین-۲	V5.0 : V1,10	شعير زجنيه
غابون	ادار	TYAY YAYT	صويا إنوكن
استراليا	نيسان	77,0 OA	بطاطا زجنيه

● تُحدَاقُ أَنْتُكُيةُ مُعُمَةً مِنْ مِلْكَ الْكُورِينَ النَّحِدُ فِي أَنْمِنَ لِيبِعِدِ لَنَسَ، سندات تخزية العيركية اسعار حدف العملاد الدولية السعار الفائنة الارروسة اسعار صرف العملات العربية. أسعار الفائدة على العمالات العربية والمعادن الشيئة.. ● ♦ جنوز المدر صرف عملاه مقرقة من بنك الخليج الدولي (الدن). العدر النف من شركة ميثروليوم لكونوميكس، (للدن).

111		ادولار	1,5.47	1,2,41
حقو	ق السحب	وحدة	,Y££7	,Y157,
نبره	س	جنيه	,070.	,070.
	<i>ين</i>	جبيه	، ۲۵۰ ا تمية «	,-,

ایکو دراخما

بيزيتا

ليون فرتك

اسعار صرف عملات متفرقة +

£4,4-

reyt,

YA4, PAT

100,40

71£, T-

T1.AAT

4 . .

111. T.

1,544

YAS, PAT

100,70

T1, AAT

414

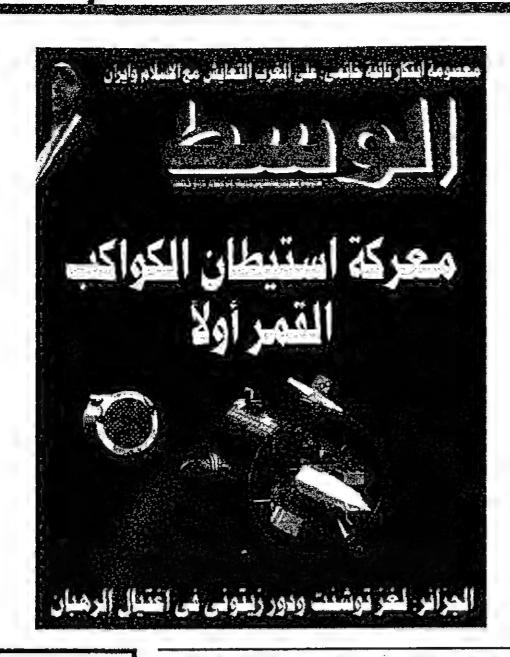
714.Y.

1,544

1,5.47

تاريخ لخر تثبيت	 عدد الإسهم المتداولة	عدد الاسهم للعروضة	سعر التثبيت	سعر التثبيت \$	عر التثبيت السابق \$	ــد الشركة
144	 TETO+ £AYT £Y1TA	71A1A1 141T - 17AYAT	\ATY+ \A£1+ \YAA1	17.17 17.17	11.40	ولينير فئة ماء - التثبيت الأول ولينير فئة مبه - التثبيت الأول ولينير فئة ماء - التثبيت الثاني ولينير فئة ماء - التثبيت الثاني ولينير فئة ماء حالتان و الثاني

سه الشركة		حر التلبيت السابق S	ا سعر التثبيت \$	سعر التثبيت لال	عدد الاسهم للعروضة	عدد الإسهم المتداولة	تاريخ لخر تثبيت
ولينير فئة ١٠٠ - التثبيت الأول	: 35	11.40	11	MY.	TIAIAI	Tito.	114-17-11
ونبدير فئة س، - التثبيث الأول	الاول	17	17.17	1447+	T1T-	LAYT	144-r-11
ولينير فئة وأه - التثبيث الثاني	ثاني ا	34	11.Ve	IVAAS	TTAYAT	EYITA	111-1-11
وُلْيَنِيْرِ فُنَةً هِيهِ طَلْقَتْبِيْتَ الْتُلْغُ	لثاني	18	17	IATY-	£70Y-	7	144-7-11
بنآت اثنيثائي للتجارة مجه	•	Y-	7.	T.10.	177-	T	144-17-11
ته عويد مجه	-	T. , 8	T	בינורו	71 5*	7	144-r-11
ت بيرون رج،		V. 17	Y.17	1-010	10.77		14-1-11
ركة رسامتي يونس		Y . B	7.5	OTTE	14000	7	14-1-12
ركة الثرابة اللينانية	2	1,17	1,17	1717	fatte	77704	144-19-19
ركة الإسعنة الأبيض (إسعى)	: (_	- :	1 1	20113	11,101	_ 1
ركة الإسعنت الابيض الحلعله		T.4		74.7	_	- 1	114-4-11
دركة الرنيت	ā.	1.70	1	YOYY	· ·	1	144-17-11
ونبسيراميك (لدامنه)	2	1.44	_ 1	TAPO	-	-	117-17-11
وفينسير اهيئة إسمى (أ)	-	-	_ 1	1 1/200	-	- :	



معركة استيطان الكواكب القمر أولاً

٥ صحر التثبيت للدهب مي سوق لعن الساعة

من محتلة للسفارة الاميركية الى نائبة رئيس للجمهورية الايرانية معصومة ابتكار له «الوسط»: أنا فخورة بتاريخي وعلى الغرب أن يتأقلم مع الاسلام وايران

الجزائر: زيتوني ومخلوفي وتوشنت «أمراء» الجماعة المسلحة أم عملاء الاستخبارات؟

لبنان: «رسائل» الحريري الى الداخل والخارج

مهرجان الجنادرية بين تشجيع التفاعل وتأصيل التراث

كوسوفو ضحية احقاد الشعوب «أرض ميعاد» الصرب و«وطن» الدياسبورا الألبانية

مقاهي القاهرة ... تاريخ غير مكتوب أفندية وطرابيش وبصاصون ومتصابون

طيف نجيب محفوظ يخيم على ندوة الرواية في مصر

كاظم الساهر: أنا مريض بسبب من يزورون أعمالي ولا أريد حماية من أحبائي

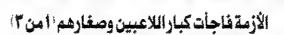
اغلقت نفسي في غرفة مع صور
 ام كلثوم لألحن اغنيتي الجديدة



السبوعية سياسية مستقلة تصلر صباح كل اثنين



الرئس الاندونيسي سوهارتو يصافح نائبه حبيبي بعد ادانه اليمين الدستورية اول من امس. (ا ب)



سخونة النمو الاقتصادي وضعف المنافسة وتفشى الفساد وراء المشاكل الاقتصادية في أسيا

🗆 لندن - ننير عبد

🕱 على رغم اختلاف خصائص الأزمة بين دولة اسيوية واخرى، تبقى السمات العامةً والصدة: سُخُونة عبالينة في صعيل النصو الاقتنصاديء نظم مالية تنوء بحملها بسبب غياب التطوير فيها، وتراجع قدرة الصناعات على المنافسة، فضلا عن تغشى الفساد الإداري، والعلاقات العشائرية بين الدوَّلة والإعمال.

في النظام المالي العالمي الجديد، كما في القديم، تلعب أسعار الصرفُ دوراً رئيسياً في تحديد مقدرات البلاد، وكذلك ارباح الشركات. فالعملة العالية القيمة، سواء بقَصْل النمو الصناعي الكبير في النولة النتمية لها، أمّ سبب السياسة النقدية التي تتحكم بيا، تَحْفُفُ مِنْ قَدْرات الشركات على المُنافِسةُ في الأسواق التي تزداد اقترابا من بعضها اليّ حبد الشوحِّد. والدول الشي تصافط على سبعير صرف عال مغتعل لدواغ تتعلق بالسمعة والكرامة، انما تحكم علَّى تَصِارتَهَا بالكساد، وعلى صناعتها بالاضضملال

غيير أن ارتضاع استعمار الصمرف أو انخفاضها لمبعد مرشونا بالسياسات النقدية أو السياسية فقط اذ أن هناك حركة رأس المال حول العالم والتي تزيد في أسواق الصرف على ١٣٠٠ بليسون دولار يومسيد احتصناءات عنام ١٩٩٦، مقارنة بـ ١٩٠ بليوناً يومياً عام ١٩٨٦. هذه الإموال لم تعد تنتقل ا الشحن التقلسعة ولا بالسندانا ألَّهُ رِقِيةً، بِلَ يِسرعَةُ الضَّاوَءَ عَلَى شَكَلَ أعداد رقتمية ألكثرونية لاتعترف بالدول ولا بالقوائين أو رجال السياسة ولا بالمطابع. انها القوة الرئيسية التي تحتل في العالم الحديث أعلى مراكز السلطة وتوجه الأسواق، فتعوَّمها أو تَغْرِقْهَا. وإذا كانَ النَّاحْبِونَ يَصُوتُونَ كُلَّ أربع أو ست سنوات، تعطى الأسواق المائية صُوِّتِهَا المُكلف، أو المربح، كل تقيقةً. تتأثر الأسواق بالسياسة قليلاً، وتؤثر فيها كثيرا. والأسواق المالية تنمو بسرعة تجعل قدرة الحكومات والمؤسسات على تنظيمها ضعيفة. بل أنَّ رجالٌ السَّياسة - وحتَّى وزَّارات المَّالَ في دول عدة - يتأخرون في مواكبة سرعة تغيرهاً. كما أن تقلباتها تتم في العصر الحديث بسرعة خرافية. تُحَتِّصر معَّهَا الحقب الى أياء، أو ساعات وأحيانا ثوان فمضاعفات المنت المالي في بورصة نيويورك تصل الى طوكيو قبل وصول رجلة حوية، وتنتقل لتلف العالم بسرعة البرق. وفي طريقها تنهمر منها امطار راوية، أو فيتضائات تغرق دولا. وفي عصر السُرِعة هذا، لا تأتى المصائب. أو المُكاسب. فرادي، بل تتجمع من كل حنب وصبوب لتتفجر العاصفة في أسواق عالمية عدة في أن.

ويفضل تكنولوجيا المعلومات التي تلف العالم بواسطة أجهزة كومبيوتر تزداد سرعة وكنفاءةً. تتقاربُ الأسسُ الَّتِي يَبِنِي عليهِا المطلون قراراتهم، وتتشابه القرارات. وهنا لا ينبخي التقليل من مضاطر هذا التقارب على رَغُم سُعرفة أيجابياته، إذ لا يجوز أن تُغيب المعطيسات التأي تبنى عليسهسا القسرارات الاستثمارية المصناسة عن أعين المستثمرين والحكومات في دول العنالم الشالث كعسا في الدول النَّتقَدَمة صَناعيا، المخاطر تتمثل في أزَّ الرأى المهمعن والسائد قد لا يكون دائما الرأي الصَّائدُ. لَكُنَّ ٱلْغَالِمِيةَ تَسْبَعَ ٱلْرَأِي السَّائِدُ بطريقة القطيع، حتى ولو قاد الى الهاوية بغدما يمر بسراع خصية.

وهذا ما حيث في أسيبا عندما انساقت المصارف والمستثمرون الاعتباريون والافراد وراء الكسب الأصفر القائم من تربة بكر، أسيا تشعملق، فليكن للجميع نصيب من رخائها، تدفيقت الربسامسيل وعبجلت فأي النصو وفي الطفرة المالية والصناعية. لكن اليواء كأن هو الداء، إذ أن هٰذَه الإموال الشاصنة التي تسمى بالاصوال الساخنة، هي التي نرحتُ عنها بالسرعة تفسها التي تدفقت فيها بعدما افل

كان الدّوف الرأسمالي في الدّمسينات والستنسات من سقوط الرأسطالية في بلدان جنوب شرقي أسيا على يد الزحف الشيوعي بعد سقوط فيتناء ضمن ما عرف بظاهرة التداعي المتوالي لأصحار الدومعيو، لكن ما حسنتُ عساء ١٩٩٧ هو أن النشداعي وقع في المنطقة على بد الراسطالية نفسها عندما رُحفت محدثة العولة المالية على بندان المنطقة وطحنت قدراتها

يقول رئيس البنك النولي جيدس ونفنسون في تُقويد أضير للأرضة الْاقتصادية التي اجتاحت المنطقة كما يجتاح اعصار النينيق العالم على غيظة: ﴿ لَمْ يَحِدُثُ فِي السَّارِيخُ أَنْ انتجت مجموعة من الدول ما انتجته الدول الأسبوية الصاعدة خلال سنوات الطفرة منذ أوائل العقد. فيفضل التئمية السريعة في كل من كسوريا للجنوبية وسالينيا وتايلاند. تم القضاء على الفقر المنقع للطبقة الأفقر في

المجتمع. فيما اقتربت دول اخرى كاندونيسيا ويعتقد ولغنسون أن اقتصادات المنطقة لم تكن مشعة كما قيل عنها بعد القدمور، بل ان طفرتها تحققت ويفضل دعامات اقتصابيا راسخة على شكل نسبة انخار مرتفعة، والتزام

لكن الأزمة برهنت أن البنى السياسية مقتضيات الاقتصاد الأخذ في العولمة بشكلً التوحيات المالية الخارجية، كلها اوصلت الى حالة من سوء التوزيع في الموارد، ومن ثم الي تراكد ديون قصيرة الآجل في القطاع الخاص

احجأز الدومينو

ويقول دانيسيل يرغين، مسؤلف كستساب والغنيمة، وهو أهم ما كتب عن تاريخ النفط وصلته بالاقتصاد العالمي، أن المحللين كافة فَشَلْوَا فَيْ تَوقع النَّهَيَّالِ الشَّيوعَية في رُّوسيا، وأنَّ الجِهة الوَحَيَّدَة التي توقعت ذلك كانت شُركة شُل النقطيّة الهولّندية - البريطانية. وكسان المطلون في شل وضسعسوا كل السيناريوهات المحتملة للوضع في روسيا بعد انهيار اسعار النفط في منتصف الثمانينات، ومن ضمنها سيناريو ألتدمير الذاتي للنظام

من الحسعب القول أن الأرسة انطلقت من الأسواة ضعيفة دائما.

وفي الأرسة الأسسينوية الأخسيرة تنصرج الحجر التابلاندي أولا، فنال من حَجَارة كثيرة، وأيقظ جميع الغافلين عن وصول عربة النمو ألى أحدى قصم الصبعود، فنسأد الذعر والهلع، وصحا المحللون ليعيدوا تقويم الأوضاع.

دولار، تكفى لتسديد واردات البلاد ليومين

سليمة، وانفتاح على الخارج، في البنية والمالية وتركيبة الشركات لم تتناسب مع سريع. اذ يرى ولفنسون أن القطاعات المالية الضَعْيِغة، والشَّركات المنعَّمة، والإفتقار الي الشفافية في المعلومات عن النشباط الاقتصادي والمالي، والضَّعف الذي تعانى منه حركة ادارةً

قوى بتطوير التعليم، واتباع سياسات مالية

وكنانت العنوارض ضنضمة الى حند لم يستطع النظام المالي والاقتصادي في الدول المعنية تحملها، فجعَلته فريسة لتدهور خطير في التَّقَة. والثقة هي كل شيء تقريباً في النظم المَّالِينَةِ وَالْاقْسَصَالِيَةِ. وَلاَّ شَكُ فَيَّ انَّ النَّفَةَ انعسدمت أولا في تايلاند، الحسجس الأول في احجار الدومينو التي تداعت على التوالي فيّ

كذلك لم يتوقع أحد انهيار الأسواق المالية والنقنية الأسيوية خلال مرحلة نمو اقتصادي ثابتة دامت نحو خمسة أعوام، واستقرار نسبى دام أكشر من ٣٠ عاصاً. إلا أن ذلك كان السيناًريو الذي لا بد من وضع احتمال له، والا حاعت المفاحاة قاتلة.

هذه الدولة أو تُلك، لأنَّ العواملُ كَانَت تَتَفَاعَلَ بصنعت في كل الدول، ولا يختلف الخلل في الغيليبين عنه في السابان، فهناك عوارض اقتصادية واداريّة، وتركات من الفساد، أو التـــراخي، لم تمكن أسـسواق شذه الدول الاستتمارية من تصحيح اوضاعها في المدى القصير. لكن من الخطأ القول ان الفساد او الملل هو عارض أسيوي أو شرق أوسطي أو أفسريقي، أو غبيسره. فسمنا حسنت في أوالسط التشانينَات في الاسواق الاميركية والأوروبية. وصاحدت في السبعينات في دول أصبركا مسخستك المناطق، وأن المروس تكتسست بالتجارب. والأخطأء ترتكب، بعضها بسبب الفساد، لكن معظمها في حمى الجشع، وذاكرة

انطلق الطوفان الإعصباري في ٢٥ حريران (بوندو) ١٩٩٧ عندما تبين ثانونغ بيديا وزير الاقتصاد التابلاندي، الذي عين في منصبه قبل خمسة أياد، حقيقة وضّع احتياط بلاده من الغملات الاحتبية، بعدماً كان مسؤولون في المصبرف المركسري في بالكوك يخسفسونه. واكتشف أن الشياب القليل الضيرة اسمه باببون كيتسريكانغوان، رئيس قسم عمليات التناول في المصرف، حجرٌ معظم احتياطات العملات الاجنبية، وقيمتها ٣٠ بليون دولار، في عقود أجلة. كما تبين أن احتياط تأيلاند من النَّقد الاجنبي المتبقى لا يشجاوز ١,٤ بليون

الى جانب هذا الاكتشاف للرعب، اتضح از ، صندوق تنمية المؤسسات المالية، قدم قروضا الشركات مالية متعثرة بلغت قدمتها ثمانية بلايين دولار، وتلقت شركة اضاينانس ون، -Fi nance One وحدها اكثر من بليون دوار في العصل الأول من عسام ١٩٩٧. وبذلك تبخر الفائض المالي الذي حققته البلاد على مدى سسمعة أعوام، وتبين أن المصرف المركسري التايلاندي كان يطبع مبالغ ضخمة من العملة المحلِّية غير المغطاة باحتياط من النقد الأجنبي

المالي التي حفرة مظلمة تبثلغ المال العام من

عون نهاية للحالة. لكن أين كان صندوق النقد

بمحافظ البنك المركزي حتى تكشفت الغُضيحة.

المؤسسات المالية، سيتوقف عن شراء إسهد

في شركة ،فاينائس ونَّ ، التي اوصنت أبوابيا

مع ١٥ شركة وساطة مالية متعثرة بعد يومين

فسقط في الثَّاني من تموز (يوليسو: ١٩٩٧

اضطرت تايلاند التي تحسرين سسعس حسرف

عملتها المحلية والبات؛ المربوط منذ وقت طويل

بالدولار. وبذلك بخلت منطقة شرق أسيا نَفَق

الأزمة المظلم الذي يستمر الى أجل غير مسمى.

صرف البات ليتفادي التخلف عن سداد ببون

تايلاند الْأجنبية. وكان سعاحه لشركة

«فَــاينَانْسَ وِنْ، بَالْإِقْـفْـأَلْ بِدَايِةَ الْأَرْمِـةَ ، لَكَنْ

التخلى عن مسائدة الشركة لم يعن أن قروض

مصندوق تنمية المؤسسات الماثية؛ للشركات

توقف نُهَائِيا. بِل تَضَاعِفُتُ بِالْعِمَاةِ الْمُلِنَةِ مِنْ

والْمُهُمْ فَي الشَّخْلِي عَنْ أَفَّالِنَانِس وانَ؛ از المستشمرين الأجانب الشَّطِين في السوق

المالية التأيلانية غيروا تقويمهم للوضع

المالي والاستثماري التابيلاندي. وعندما جري

تعويَّمُ البات، انهار سعر المسرف نتيجة

التقويم الضعيف لسبب أساسى اضافي هو

أن المصَّرف المركّزي الشَّأْبِئَرْنَدي لمَّ يعد يلغّب -

بسبب ضعف احتياطاته انتقدية الاجنبية -

دُورُ الْدَائِنَ فِي حَالاتِ الشَّيدُةِ القَصَّويُ. وعُليهُ

ارتقع هامش المضاطر (النسبة الإضافية التي

يضعُّها الدائنون للأحترازُ من مخاطَّر ثقلبًّ

العملة والوضع المالي غير المستقر في البائد.

للمستثمرين الإجالب مفاجشة تماما. الا أن

المصنوف المركباري الشابلاندي، ومنعنه البنك

الدولي، ومؤسسة التمويل الدولية التابعة له.

كانت كلها تطمئنهم إبعا في ذلك المصارف

العبالميسةُ الكبسرى الَّتي وصُلَّعَتَ المُلابِينَ في

افِ النَّاصُ وَلَاءً، بِأَنْ قَائِضَةُ النَّاتِ بِأَقْبِيَّةً، وَإِنَّ

شركات تأيلاند الاستثمارية تعد ملاذا مأمونا.

ولن يسمح لها بأن تغلس ومن الاستلة على

مدى فداحة الخسائل المحتملة من جراء هذه

التطميفات أن مصرف :أي أن جي بنك تابدند،

اقرض مفاينانس ون، ١٦٠ مليون نولار قبل

أشبه وقليلة من انهبارها. وتم نلك برعاية

الحكومة التابثلانبية واستطاعت مر خلالها

توريط المستشمرين الغافلين، رغم شكوك

محدودة من بعضهم أنها حافظت على سعر صرف ثابت للبات في مقابل الدولار. لكن ما الذي جعل ثابت لائد تفقد رُخد النمي في

الإقتَّصاد الصَّقيقي القَائَم على الانتَّاجُ

تشخيص العلل بعد تغشيها، ان سعر الصرف

المفتعل الذي حافظ على قيمة مصطنعة للبأت

التايلاندي أثر في صادرات البلاد، إذ أفقدها

فرصاً أساسية في المنافسة الشارجية. ولقد

اعتمدت تابلاند في نموها الذي اتأر الدهشة

لإعسوام عسدة على الصسايرات، وانجسهت

الاستشمارات في معظمها عام ١٩٩٦ الي

القطاعين العقاري والمالي، وكالأهما غير

انتاجيين ويتسمان بالدورة الاستنصارية

القصيرة. بمعنى أن المستثَّم بثوقع عوانًا

سريعة فيهما، ولا يبني استثماراته على خطط

عندذاك فاحت رائصة الندمن اقتصاد

طوطة الأمدء

يقول المطلون، القسادرون دائسا على

أخطر ما في عطية التضليل التي مارستها

دؤسسة التعويل الدولية.

جاءت هذه التطورات المنسارعة بالنسبة

في حسابات الدين التي أرقام خيالية.

٣٠٠ بليون بات الى ٢٠٠ بليون.

اتخذ ثانونغ بيديا خطوة تعويم سبعر

ريت انيساء بأن دعبنتهة تنص

لم يمض وقت طويل على لقناء وزير المال

الدولي مما يحدث؟



تايلاند المصاب، وتحركت واسماك القرش، من المضاربين في أسواق العملات النين سرعان ما أدركوا أن هَنَّاكَ فرصاً مَنَّاهَةً لَنُكَسِبِ السريعِ. فيما اصاب الهلغ المستثمرين في الشركات التَّالِلاننية، فَهُرِعُوا الى السوق يَبِيعُون كل شيء بابض الأثمان لتَعَنيص خُلَساتُرهم. وتَغْرِضَ ۚ البَاتِ فِي الْعَامِ الْمُأْضِي لَهِجِومِيٍّ. لَكِرْ الحكوسة كانت أنيها خيارأت أخرى غير حُفَض سعر الصرف الابنت الحالة جزءا مُنَ عوارض مشابهة ظهرت في ننك الحين في بئدان آسيوية وآخرى في شرق آوروبا واميركآ

USA

خُرَج منعظم أيطال القنساد ومنا تتلادمن تطورات في تايلاند من الواجهة. وبعنضهم، مثلٌ مصاغطٌ النَّبِيِّكَ المُركزيُّ تَلْقَى مَكَافَاةُ عَلَى دهــسن لدارته». ويواجعه المصافط الجــديد تشاياوات ويبلسو أسدي تحقيقا حول بوره في سوء الإدارة.

وعلى رغد أن تأيلاند حصلت من صندوق النقد الدولي على قرض انقاذي بقيمة ١٧٠.٢ بليون دولار اكتشفت في وقت لاحق أن وضعها أسوأ بكثير من جميع آلتوقعات. فيما تبخرت أكثَّر مِن نَصِفَ قَيْمَةً عَمَلَتَهِا مِنْذَ تَعَوِيدِ البَّاتِ.

وتولجه تايلاًند في الأشهر القنينة المقبلة استحقاق تسديد بيّون شعض الى ٣٠ يليون بولار. لكن ترتبيات كَثَّيْرة فَرَضْتُهَا الْأَرْطُلَّةُ الراهنة جعنت السوق الثانية تستقر نوعا ما في البنادُ. ومن هذه الأجراءات قبول المصنارف اليَّابانية تأجيل استيفاء بيونها، وتحقيق تَايَلُانُدُ يُغَضِّلُ ٱلْتَقَشِّقُ السَّيْدِ، فَاتَّضَا فَ حنسابها الجاري. كما فرضت الحكومة علىّ شركات التصدير ببع سنداتها الدولارية، وجمدت عمليات تسعيد الدبون للستهقة على الشوكات

أندونينيأ بعد تغجر الأزمة التأييلانبية، عوَّمت جاكرتا الروبية الأندوئيسية في 11 أب (أغسطس) النَّضْيَ، والتبِعَتْ عِنَا فَي النَّالَثُ مِنْ أَيِلُولُ اسبتتبن بخطة طعوحة للاصلاح الاقتصادي

ترمي الى بعث الثَّقَّةُ بِالْإِقْتُصَادِ. وتعساطي صنبوق النقسد الدولي مع اندونيسيا دائما بشيء من التفضيل بسب سناستها المالعة المحافظة.

ويدت حاكرتا مستعدة لتلسبة شبوط الصندوق للمحافظة على قلك العلاقة الوطيدة، إذ جمئت تنفيذ مشاريع عدة مكفة، واعلنت، للمرة الأولى، أستعدالها لاقتال المصارف المتعثرة أو المفاسة. ورفعت الرسوم الجمركية على الواردات الكسائية، فيسا قلصشها على المواد الأولية التي تدخل عَي الصناعة، ووعدت برفع حصة المستشمرين الاجانب في الاسهد المُحلِّيةِ الى 5\$ في المُثَّةُ، ويتَحْقَيفُ القَأْئِدةِ على العملة، وبالتالي المساهمة في العاش السوق. واش ذلك أرتفع سعر صرف العملة الى أقل من ثلاثة ألاف سقابل الدولار، كنا تصسن سؤشر بورصة جاكرتا بقوة. واعتبر الجميع بما فيهم عُستَتْعرونَ الأجانبُ أن كلُّ المُساكِلُ انتهت، وأن الخطة ستؤتي أكلهاً. ولد يدرك أحد مدى

فَى ١٦ أيلول إسبيتمين) أعلن وزير المال مرعي محمد خُطُطاً أَخْرِي تُرْمِي الْي تَجْميدُ تَنْفَيِذَ عدد من المُسَارِيعِ السعامة المُكْفَة، بِما فبها صحطات لتوليد ألطاقة وطرق سريعة تنفع السيارات رسوماً للمروز عليها، وأخرى عائدة لأبفاء الرئيس سوهارتو الذي أسضى في الحكه نصو ثلاثين عاصاً، تعتع فيسها المُقْسِرِينِ منه، خصوصاً أَبِنَاءَه، بَاوضَاع تَقْضَيْلُيَّةً فِي الْأَعْمَالُ، مِنْ ضَعَنَهَا الْمِثَّلَاكِهِمْ مصارف عدة ومصنعاً للسيارات مدعوماً من

عمق الأزمة.

شكوك حول مدى عمق الأزمة، وعلى رأسها تراكم ديون قصيسرة الأجل على الشركات خُصوصاً بعدما هوى سعر صرف العملة. ولم تسند تلك الديون بالية احترازية تحميها من تقلبات معدلات الفائدة، وهو اجراء تتبعه الشركات في الخارج عادة وتشتري الشركات بعوجبه استعار صرّف أو أسعار فائدة ثابتة في العقود الآجلة وعقود الخيار Futures and .Options بعد تدهور سعر صرف الروبية ارتفعت بيون الشركات في الضارج الى السطح بعدما

تلف، ارتعادت هذه المرة، إذ باتت لديها

وزير الاقتصاد التابلاندي ثانونغ بيديا يعلن الخال اصلاحات على النظام الاقتصادي (رويشرز)

كأنت مطموسة باساليب اقصاح وتقارير تفتقر الى التعفافية الضرورية. وكانت التقديرات الأولية تشيير الى أن الدين الضاص بلغ ٥٥ بليون دولار. الا أن شركات الوساطة المالية قدرت قيمة للدين بما بين ٢٠ و٥٠ بليوناً أعلى

وكعنا حيث في تابلاند، اختفت الحكومة الاندونيسية الصورة الحقيقية. وفجاة فقَّدت حاكرتا مقامها لدى الجعيع، خصوصاً لدى صندوق النقسد الدولي. ومستلمسًا تدافع المستثمرون الأجانب في السابق للفوز بحصة من الوليمة الإستثمارية الإندونيسية، كان تدافعهم أسرع للشروج منها، حتى ولو داس بعضيم بعضًا. وبدورها تصركت الشركات المُطية سعيا لحُقض سعر القائدة. لكن على رغد أن القروض الحكومية باتت أرخص من القَروضُ للشركات،

كأنت الحكومة الإندونيسنية مترددة في وقت كان في استطاعتها عمل شيء ما الانقاذَ المُوقِف من التنهور الكامل خلال اشَّهِر الصيف والخريف الماضي. لكنها كانت تخشى من تُلاشي الثقة باقتصادها في حال اعترافها بنك. وهو ما حدث في نهاية المطاف على أي حال. وشعر المستثمرون الأجانب أن الحكومة غيس جادة في اصبلاح النظام الاقتصادي المعتبد الى حدُّ بعيد على العائلة والمحسوبية. إذ بدا عبيد من الشيركيات والمصيارف الثقي يطكها نجلا سوهارتو وابنته في مناى عنَّ برنامج الاصلاح الذي وعدت الحكومة بتنفيذه فَى أَيِلُول (سبتَمبِر) الماضي، وتَصايِل أَبِنُه الأكبر على الجميع في حالات معينة بتغيير إسم أحد المصارف المتعشرة التي يفترض

وتوجت الأرسية عندميا اعلنت الموازنة الجديدة أوائل العام الجديد، ولم تراع الشروط التي فرضية صندوق النقد الدولي على حاكرتا في تشرين الأول (اكتوبر) المَاضِي لَلْحَيْدًا اعدة انقائية تصل الى ٢٨ بليون دولار، اضافة الى خمسة بلايين رتبتها اندونيسبا من مصادر دولية عبر مفاوضات ثنائية

سناهم الشنعسون بضنضاصة الإزمنة في صُعضعة الثقة بمستقيل البلاد في حال جدد سوهارتو فترة ولايته. كما أن اختياره الوزير حبيبي خُلِفًا له في حال وفاته كان أيضا موضّع جيل فحبيبي لم يكن موضع ترحيب السوق لَقَلةُ درايتُهُ بِأَلاقَتْصَادٍ. لذلك تَدهونَ سعر صرف الرؤبية الى مستويات خرافية في النَصْفَ الْتَانِي مَنْ كَانُونَ الثَانِيِّ (بِنَايِرٌ) لَيَصَلِّ الى نحو ١٦ ألَّغَا في مقابل الدوَّلار، وبرزت عند نك بعوّات علنية حّتى في المتصافة المطية التي لم تكن تجرؤ من قبل على تناول مقام الرئيس، تطالب بضرورة تنصى سوهارتو عن الحكم. ألا أنه تُحرُك ولو متاخراً بعض الشيء، وأصدر موازئة معدلة أواخر الشبهر ارتاحت السوق لها، وانتعش سعر صرف الروبية بعض الشيء.

وأتبع سوهارتو الموازنة يخمسة عش صرسوماً خلال سنة أبام. وفي هذه الموارنة ضُغط سوهارتو كثيراً على الأنفاق العام، وحرم سلعاً اساسية عدة من الدعم المالي، من بينها بالطبع المحروقات. وكانت النتيجة ان أرتاح المستشمرون الى الاجراءات الجديدة. لكن الحكومة لم تعط ضمسانات كاملة للمصارف، وقال صحافظ المسرف المركري سودراجاد جواندونو ان الدولة تستطع أنّ تضمن قسما من ديون الشركات البالغة نحو ١٣.٦ بليون دولار، وليس جميعها، لكنها ستلجأ الى وضع عدد من المصارف تحت الحجر الإداري.

وانفقت الحكومة نحو ستين الف بليون روبية في تشرين الثاني (نوفصير) من أجل انعاش ٢٢٥ من المصارف المتعشرة. وعليه فأنها بأنت تعتلك حصة الغالبية في قسم منها طالمًا أن معظم المودعين سحب وأ اسوالهم وابتعنوا عنيا.

والتر انضال الاصلاصات الجديدة، سيارع صندوق النقد الدولي الى تقديم الدفعة الثانية من القُرض المخصّص لأندونيسيا وقيمته تَنْاتُهُ بِلَايِينَ بُولِارِ فِي شَبِاطُ (قَبِرِلَير) بِدِلَ أَذَار لَّكن السوق المالية التي تقرا المسائل بعدق (مارس) بُعَدما تفشي القلق في الدول المجاورة

على استقرار البلاد ومضاعفات ذلك علم المنطقة باسرها. الا أن وكالة تصنيف الملاءة الائتسمانية الاسيركية استانيرد اندبورا خفضت تصنيف ملاءة اندونيسيا الانتمانية كثيرا بحيث لّم يعد في وسع الحكومة اصدار سندات بالعملة الأجنبية لتمويل المسارف أو الشمركيات التي تنوي دعمها، حتى ولو كان الغرض تأميمها، وبات في امكانها اصدار سندات مقومة بالعملة المحلبة فقط ومأ تستطيع اندونيسيا أن تفعله في هذه الحالة هو تشجيع المصارف على تجميع قواها عبر عمليات دمج، وتقليص عددها.

لكن مشكلة ديون اندونيسيا ليست مشكاة مطية بحتة. بقدر ما هي مشكلة اقلعبة. إذ أن عسددأ من الشسركسات والبنوك اليسابانيا والسنغافورية وأخرى في هونغ كونغ ضخت أستثمارات، وقدمت قروضنا في اندونيسيا حيث العمالة الرخيصة والسوق الكبيرة. كما أنَّ اندونيسيا دولةٌ غنيةٌ بثرواتها الطبيعية التي تحتاجها الصناعات في النمور الأسبوبة

وتركئ المعالجات الدولية على القروض الإندونيسية الخاصة القصيرة الأجل والتي تراوح قيمتها بين ٣٠ و٦٠ بليون دولار. وبين المعالجات المطروحة انشاء وكالة حكومية تعيد جدولة الديون القصيرة الأجل لتصبح طويلة الأجل، تمتد الى ثماني سنوات.

لكن المستؤولين في اليسابان وفي صندوق اندونيسياً سياسية في المقام الأول، وأنها أقل الصَّاحًا مِن مُشْبَاكِلُ الدِّيونُ التِّي قَدَمتُهَا المصارف اليابانية الى كوريا الجنوبية.

ورفضت اندونيسيا الاستراحات الت تقدمت بها مصارف عالمية بأن تؤمن جاكرتا صُمانات في سوق العملة - أي نوع من تثبيت سعر صرفٌ الروبية بتدخل حكومي. والهدف حسب رأى المسارف هو سداد ديونها العالغة ٨٠ بليون دولار. ويعود سبب الرفض الى أن الحكومة ستتحمل في هذه الحالة بيون القطاع الخاص، وبالتالي سُتفقد دعم صندوق النقد الدولي والولايات المتسحسدة في مسوضوع المساعدات الإنقانية التي تتلقاها.

وكانت المكسيك في أزمتها الشهيرة في العقّد الماضي قدمت نّوعًا منّ الضمانات في سعر تحويل عُعلتها للشركات الوطنية المبينة بهدف تمكينها من تنظيم بفعاتها الخارجية بشيء من الاستقرار والتوازن بين ايرادانها ومدِّفوعاتها. لكنها لم تكنَّ ضُمانات رسمية بالكامل. وتكمن مساوئ الحل المتمثل في تبني الدولة قروض الشركات الشاصة، أنها تُتَحولُ الى شركات تابعة للحكومة، أي مؤمعة. فيما الحل المطلوب هو انعاش الدولة القطاع المالي ككل، لأنه السبب الفعلي للأزمة بعد الفساد

وكجَّزء من الحل المطروح في الدونيسيا، شكلت لجنة مصرفية اجنبية بهدف معالجة عملية اعادة جدولة ديون القطاع الخاص من مكساتها ممارسة ضغط على الحكومة الاندونيسية لرفع درجة الشيقافية في الحسسابات فنضبلا عز تقويم أوضاعها الاقتصادية ومدى انسجام أصائصاتها مع شروط صندوق النقد الدولي، لكن سهمات اللجنة التي تضم مصسارف يابانية ليست ميسترة، بسبب غياب الاحصاءات المالية البقيقة في دولة قام النشاط المالي فيها على العالقات ألعشاك مة، ومن ذلك مشَّلًا أن نبون المصارف الكورية للشركات الإندونيسية قدرت

بنا بين ٥,٦ و٢٥ بليون دولار. وَيْرِي وِيلْيَام كُبِلُّنْغُ البِّاحِثُ النَّخْصِصِ في التُسؤون الأسيسوية في متصرف عرسنش كسلاينف ورت بنسسون، في لندن، أن جمعيع الخطط الَّتِي أَتَفَقَ فِي شَانَهَا مَعَ الدُّونيسيا لم تراع كيفية توفير نحو ١٥ بليون وولاد لتعبويم المصبارف. ويشكل هذا المبلغ ٢٥ في المئسلة من الدخل القومي الاندوني-وأضاف في تصريح خاص أن المصارف الأندونيسية لن تتعافى في تركيبتها الحالية صالم تتلق تمويلا ينعشب الكن الرغبة الخارجية في الكتتاب بسندات اقتراض

ومن الإجراءات التي اتبعتها اندونيسيا تجميد تسديد بيون الشركات الخارجية لثلاثة الشبهر تتم خالالها الانتخابات الرئاسية، ويجري التفاوض على شروط اعادة جدولة النيون، لكن المقاوضات لن تكون سهلة طالما أن الاستقرار السياسي في اندونيسيا التي انزلت القوات المسلحة في الشوارع لحفظ الأمن عير مامون، وطالماً أن الأنقسام في العائلة الحاكمة معرض لأن يطفق الى السطح كلما اقتريت الإصلاحات منَّ أولاد سوهارتو المحطيين. فيما يهدد الوضع المتعجر في تدفق ملايين اللاجئين من اندونيسيا الى الدول المجاورة، حاملين معهم صراعات عرقية لا

ضعيفة للغابة





على الستقور السلاد ومضاعفات

المنطقة باسرها الارروكالة تصيدر

الانتسانية الصيوكلية ستالنوس

خفضت تصنيف صردة انوبيسيا الندر

كثيرا بحيث لديع في وسع لمكوني

سندات بالعشة الإجبية لتدويل شرر

الشيركات التي تنوي دعمها، هنووز

العرض تاسينية والتافي مكابر

سندات سقوسة بالعملة المطبة نغور

تستطيع الدونيسيا ال تفطه في در بد

هِ نَسَجِيعِ الْمُصَارِفُ عَلَى تَحْسَبُ لُودَا

محلية بحقة. بقدر ما هيّ مشكلة اقبين .

عسددًا من الشسركات والبيود الباس

والسنغافورية وآخرى في فونغ عوبيد

الستشعارات. وقيعت قروضاً في أرب

حيث العمالة الرخيصة والسوق تكبرن

أن الدونيسيا دولة غيبة بترواتها مد

التَّي تَحَتَّاجِهَا الصَّنَاعَاتُ فِي ٱلْمُورَا أَبْهِ

وتركز المعانجات الدولية عي الذر

الإندونيسية الخاصة القصيرة الآجر.،

تراوح قيمتها بين ٢٠و١٠ بيوريو٪.

المعالجات المطروحة انشاء وكالة مكوس

جشولة النيون القصيرة الأجل لنصرب

لكن المسوولين في السابان وفي سير

النقد الدولي يعتقنون أز مسائل سب

اشونيسياً سَيَاسِية في المقاد الأول و - ا

الحاحبا من مستساكل النبوز للى أساسه

تقدمت بها مصارف عالمية باز تؤمر دء

ضمانات في سوق العملة - أي نوع بر--

سعر صدف الروبية بتدخل حكوس إسه

حسب رأي المصارف هو سداد دبوب مد

٨٠ بليبون دولار. ويعود سبب الرَّام ء.

الحكومة ستتحمل في هذه الدانة بيور عا: الخاص، وبالتالي ستعقد دعه مسؤز -الدولي والولايات المنسحسة في سرَّسَر المساعدات الإنقادية التي تتلقاها وكانت المكسيك في أزمنها النساء العقد الماضي قدمت توعا مر الضحة سعر تحويل عطتها للشركة الوضات بهدف تعكيبها من تنظيه دفعاتب عب بُشيء من آلاستقرار وألتواز الإارات ومدَّقُوعاتها. لكنياً لدَّ تكنَّ ضَدَّ". بالكامل. وتكمن مساوى المل النسور الدولة قروض الشركات الخاصا الى شىركات تابعة للحكومة او يوت المحل المطلوب هو العاش الدول عدد المحالات ككل، لأنه السبب الفعلى للارسة لمد م

وكسجرة من الحل المطروح في المرب

شكلت لجنة مصرفية اجنبية بدريد عملية اعادة جدولة بيون القطاع الماد

صهدهاتها فعارسة ضغطعي خنز الاندونيسسية برفع درجة است الصحسابات فضعالاً عن تقويد السح الاقتصادية وعدى انسجاء اصاحه شروط صندوق النقد الدوس لكري

اللجنة التي تضع مصارف بس سيسترد، بسبب غيباب الاحصاءة

الدقيقة في دولة قام النشاط اللي

العلاقات العشائرية ومراللات

المصارف الكؤرية للتركات الاسوب

وبرى وبلياه كبلنغ الناحث الس لتسقون الاسب وية في بعصره

المصطف التي انفق في شنبها مع سزر

م تراع كيفية توفير بحو ١٥ سن

تعقيد المصارف ويشكل فد

ومن الإجراءات التي التعلق الدور حميد تسديد ديون الشركات المنارجي

عمل منت خلالها الانتشامان ليس

من المتحاوض على شروط المدفرية. يجري التفاوض على شروط المدفرية. ليمان الماد المادة المادية الم

مدون لكن المفاوضات لن تكور ب

يون سن المصوصات الراسون . و الاستقرار السياسي في الشفري . نزلت القوات المسلحة في الشفري . إمن غيير مسامون وطالما أن الاسلام عائلة الداكمة ، من في الطفو أو

سب المحافظة معرض لا يعلق على المرابطة المرابطة المرابطة الإصلاحات من الولاد المرابطة المرابط

لحظيين فيصا يهد الوضع المتقدم سين ميم يهدد الوصع الله الر علامين التلاجيمين من التونيسيات عينه سريين استجنين من النوليست عرب المان عرب المحلورة، صاملين صعبه صراعات عرب

عائلة الحاكمة معرض لأريطه المسا

أين تتعافى في تركست

لمئسة من الدخل القومى البدوس

أضاف في تصريح مامرا

علاينفورت بنسور الموليد

ما بين ٥٠٠ و٥٠ ملبود دولاد

ورفيضت الدوليسب الاقترددام

المصارف الهابانية أسى كوريا مجنوب

الأجل، تمند الى ثماني سنوات.

لكن مسكنة ديون الدونيسيا بسديد

عمليات دسج. وتقيض عددها

ALHAYAT

بعدانسحاب بكري ميناراك الاندونيسية

"باوفالي انيرجي" تبحث عن شريك في مشروع نفطي ايراني

🗍 مونتربال – محمد خالد

🗷 اكنت شركة وباوفاني انبرجي، الكندية ال السحاب شريكتُها الأندونيسية ببكري مُسِينَارِاكَ بِشَرُولِيسُومَ لَنْ يَؤْثُرُ عَلَى الْشَرَامَيْنَا (التَّفَاقُ الَّذِي تَوْصَلَتَ النِّهُ مَعَ شُمْرِكَةَ النَّفَطَ المعنى حسن سروس الإيرانية التطوير حقل تفط بحري في ايران يتطاب استشمار نصو ١٨٠ عليون دولار

وقال نائب رئيس الشركة الكندية بيئيش داتاني لد الخُسِيَّاة، أول من أمس أن قَسَرارَ السُّرِكَة الاِنتونيسية الانسحاب كان مفاجئاً. وعزاً م الى الأوضِّياع الاقتصيانية الراشنة في وسري على الراب الموقف الأسيسركي المعارض للاستشمارات الإجنبية في قطاع

النفط الأمرائي. وكانت بأوفسالي توصيلت اواخسر تعوز إيوليو) المَاضَي الى أنَعَسَاقَ صع تُسرِكَةُ النَفُطُ الْاَيْرِ ٱلْنَبِيَّةَ لِتَطَوِّيرِ حَسِقُلُ الْبِيدِينِ بِالنَّضَامْنَ مع شَرَكَةَ «بِكِري مِينَارِاك». وأصبوتَ أُخْبِراْ بِيَاناً صَحَافِياً جَاءَ فَيِهَ ان شُرِيكَتُهَا

انسحابها من الشروع.

على رغم بدل محاولات عدة للاطلاع على وجهة مسلابين دولار يغطى متهسمسات ادارية عسأمسة تظرهم في الوصوع. والإشراف على الأعمال الهندسية وألانشائية وتجري «باوفالي، حالياً مفاوضات لايجاد

المستخرج الى جزيرة الفان، مصالحها أي اميركا)، وتتبوقع «بأوفيالي» الوصيول الي مبرحلة الإنتاج الفعلي خلال ٢٦ شبهراً من بده العمل وأصدرت شركية انيبايتان بروجيتكس في تنفيذ المشروع، الذي سيقوم المتصافدون بتمويله كاملأ على أن يتم استرداد قيمة استشماراتهم بشكل نسبة معينة من النفط المستنضرج على مدى فشرة تراوح بين ثلاث

وتعذر الاتصال بمسؤولي «بكري ميناراك،

فنضيلا عن الشوريدات وعمليات التحسيع مِدِيلَ لَشُرَكَّةَ وَمِكْرِي مُدِنارِاكَ، لَكَنْ دَاتَانَي امْتَنْع والتركيب في الموقع. ويشبعل مستشروع حسقل ابلال، الذي تم اكتشافه في الستينات ويقدر حجم احتياطه بالقبول: ويضمنل الاتكونُ للشبريك المناسب القابل للاستخراج بنصو ١١٧ مليون برميل تطوير خمس ابار قادرة على انشاح ٤٠ الف (يشسار اللي أن والشنطن هددت بموحب قيانون دأمسانو الشسركسات الإجنبسبية التي تزيد برمنيل بومبينا فني المرجلة الأولى ومندخط أَنَّابِيبٌ تَحْتَ أَبَّاءَ بِقُطِر ٤٢ بِوصَبَّةَ لَنْقُلَ النَّفَط

> الكنبية أولَّ من أمس بياناً صحافياً أعلنت فيه حصولها على عقد من شيركية «باوفالي» في شان مشروع تطوير حقل دبلال، الذي يقع على بعد ١١٠ كلم جنوب غربي جزيرة الفان، احد

وقال نائب رئيس الشركة بيفيد شيفر ك والحياة، إن العقد الذي بِلَعْت قَيْمَته سَبِيعَة

> عَنْ الكشف عِنْ الأطراف المرشدية مكتَّفي أصول أو مصالح مهمة في الولايات المتحدة، استثماراتها السنوية في قطاع النفط الأبرائي عن ١٠ مليسون دولار بعسقسوبات قدد تطاول

المراكس الرئيسسية لتجشيع النفط الايرائي

وخمس سنوات من بدء الانتاج. اندونيسيا مستعدة لدرس بديل لاقتراح تشكيل مجلس للعملة

نشدرت أمس أنّ بلاده مستبعدة لدرس بديل لاقتراح مجلس العملة الني يعسارضت صندوق النقد وفي تصريحات أدلى بها منحيفة كبراي شيمبون،

🗯 طوكسو - رويتسرز - قال

اليابانية في جِأْكُرتًا قالَ حبْيبَي أن حكومته مستعدة لدرس وسائل اخرى لدعم عملتها وأضباف: «أذا كسانت هياك

طريقة بعيلة انحقيق استقرار الروبيسة فسإننا لآنمانع في ورقض صندوق النقسد فكرة

سجلس العملة التي اقترحها الرئيس الاندونيسني سيوهارتو كوسيلة لتحقيق استقرار الروبية. ويعتقد الصندوق ان المجلس المقترح سيكون مصيره القشل بسيب غيدم كفيانة احتثيباطان أشونيسيا من العملات الأجنبية والافتقار ألى التابيد الشعبي. واقتراح مجلس العملة أضافة

لى بطه خُطى الإمسالاحسات الاقتصادية في اندونيسيا سبب رئيسى للخالاف بين سوهارتو وصندوق النقد ومستجلس أأبه بعقتضاه سيجري ربط الروبية

الاندونيسية بالنولار الاسيركي اقترحه سثيف هائك استاذ علم الاقتصاد في جامعة جون هوبكنز الذي يعمل مستشارا ماليا

تطاهرة طلابية في جاكرتا أمس احتجاجا على الاوضاع السياسية والاقتصادية في البلاد. (رويترز)

يرفض خُطة الإصلاح الاقتصادي ألتى أقترحها صندوق النقد لأنهآ مُشلَّت في دعم الروبية وان الوقت يوشك أن ينفسند لمنع الإثبار التضخمية الناتجة عن ضعف العسملة من إلحساق مسريد من

الأضرار بالانتصاد، وبِّينُ الْمُجِسَالِاتِ التِّي لِا تَبِسَدِي انْدُونَيْسِيا استعداداً للنِّسَاهَلِ أَيْ اشسأنهنا إلغباء احبتكار تجبارة المنتجات الزراعية، اذ تقول انه

وقسال حسبب سوهّارتو ما زأل يُثقُ فَي صَنْدُوقَ

النقد الدوليء. لكنه اضاف في تصريحاته وقال هانك للصحافيين هذا الاسبوع أن الرئيس الاندونيسي التى نشرتها الصحيفة اليابانية ان بلاده تريد ان يعسدل صندوق النقيد بعض شيروطه لاقتراض

ينتهك يستورها.

اندونيسيا على رغم ان جاكرتا حريضة على الوصول الى ارضية مشتركة مع الصندوق. وافياد: دمياً دام انه ليس هناك أي انتهاك لنستورثا فاننا ستُمضي قدماً في المُفاوَّضاتُ مع صندوق النقدء.

وتولى حبيبي الذي ينظر البه صندوق النقد. على انه الساعد آلايمن لسوهارتو منصب نائب الرئيس اول من

وقائت السفارة الانبونيسية في طوكيو ان حبيبي سيزور المِنابان في القِترة من ١٨ الي ٢٠ من الشبهر الجاري لإجسراء

مسحسادثات مع رئيس الوزراء الياباني رايوتارو هاشيموتو. وسستساتي هذه الزيارة في اعتقساب رحلة سنيسقسوم بهثأ الاسبوع المقبل لحض سؤهارتو على التَّقَيد بالخطوط العريضة للأمسيلاح التي يومني بهسا

RUNKAN'

واعرب حبيبي عن ثقته في ان زيارة هاشيموتو ستعزز العلاقات بْيِنْ جِنوب شُرقي اسيا والعابان.

صادرات النسيج الى اوروبا 🗖 القاهرة – دالحياة،

> 🔳 قبررت شسركيات النسبيج المسرية الطعن في حكم المحكمة المتسمسة في الاتصاد الاوروبي الذي قسضى بقرض ٢٠ في المشة رسسوم تعبويض على صبادرات القماش المصري الضام بحجة اغراق الاسواق الأوروبية

وقال رئيس والقابضة المصرية للغزل والنسيح، عبدالحكي حسجاج إن القرار بهند بوقف صادرات مصرية من القساش الخام، تصل قيمتها الى نحو ٢٠٠ مليون جنيه، مشيرا الى أن تحركا سياسيأ سيواكب التحدرك

■ قال رئيس هيئة المساحة وبدات شسركسة مكسورندومه الكنتية اعسال بحث عن النَّهب في الجيولوجية في مصر جابر نعيم الم والحياة، إن أول كشف تجاري جنوب سيناء والصحراء الشرقية.

المساحة الجيولوجية مزاينة

عالبة حبيرة لإستغلال مناجم

نشب اخرى في منطقة الصحراء

ينكسر أن الهيشة حندت ٧٦

موقعا في الصحراء الشرقية

تحتوي احتياطات اقتصادية من

ارتفاع سبعر طرح السبهم، وكان الاهبال ملصوفنا من جانب

صنائيق الاستشمار ومحافظ

اوراق المال والمؤسسسات الماليسة

وبلغت قيمة الاسهم المتداولة

في شباط نحو ٢٠٧٢ بليون جنيه

وتم تداول ٢. ٣٠ مليسون سهم

بمعنل ١٨٤ . ٥٤ الله صفقة بنع

شركة ارتفعت اسهم ٦٥ فيها فيما

أَنْضُغُنَّت استِعَالَ ٧٢ فِي حين

وتصنرت شبركية سمد

للالومنيوم قائمة الشركات الاكثر

نشساطا لجهة قيمة التداول اذ

بلغت نصو ٥٠٨٣ مليون جنيه

بنسب به ۲۸٬۵۲۳ في المشة من

جسمسالي التسداول، وتم تداول

٧٠١٣٣ مليون من اسهمها بنسبة

. ٢٨٠٧٧٨ في المُثَنَّة من اجْبَمْسَالَي

وأضَّاف إن هذاك تخسوفساً

متصبرياً من أن تمتد مثل هذه

الإجبراءات الى صبادرات الغبزول

المصرية الى آلاسواق الاوروبية،

ما يفقد الصادرات للنسجية

للصبرية نصبو ٥٠ في المشة من

قبيمتها التي وصلت الى ٣٠٢

ينكس أن ٢٠.٣ في المنسة من

قيمة الصابرات النسجية المصرية

هي غزول قطنية و٩ . ١٦ منتجأت

نسَّجِيَّةً و٩٠٤٪ تريكو و١٥٠١ في

المئسة متسادرات الملبسوسسات

بليون جنيه عام ٩٧، معظ

أوروبا واميركا.

الأسهم المتدَّاولة.

قلق مصري من تراجع

استقرت اسهم ۹۰ شركة.

وجرى التعامل على اسهم ٢٣٢

النهب قابلة للاستغلال.

ارتفاع حركة التداول

في البورصة المصرية في شباط

الشركة الاسترالية وهيئة المساحة

أول كشف تجاري للذهب في مصر

🗇 القاهرة -- والحيام،

للنهب في البلاد سيعلن قريباً.

واصاف أن احتساطات النهب في

الشرقية، التيُّ تستغلها الشركة

الفرعونية (الإسترائية) ستمكن من

أستخراج ١٠٠ الف أوقعة بدءاً من

تمورُ (يولينو) المقسبَلُ، ووفق

الاستعبار الصالبية في الأستواق

العالمية، ستصلُّ قيمُهُ الانتاجُ

السنوي الى شصو ١٢٠ مليسون

دولار علی استنسباس ۲۰۰ دولار

للأوقية تحصل منها الحكومة

المسرية على ثلاثة في المشة في

حين بقسم الساقى منأصفة بين

🗖 القاهرة - والحياة،

🗷 نشطت حركة الشداول في

سوق أوراق المال في مصر بشكلً ملحوظ خيلال تعاميلات شيساط

(فبسراير) الناضي، وعبرًا وسطاء

أرتفاع حركة التدأول الى استقرار

الاوضباع في المنطقية بعد انتفاق

العراق مع آلامم المتحدة وعودة

نقبة المستشلب وين في السبوق

وشهد الشهر نفسه تخصيص

واحبدة من اكبير الشيركيات هي

أشركة مصبر للألومتيوم، وطرح

المصرية للاكتشاب العام وتغطية

التعية المطروحة بنحو خمسين

ضعفأ اذيقع المكتتبون نمو

بلبون جنيه في أسهم تبلغ قيمتها

للالومنيوم واجبهت صعوبة في

تغطيتها من جانب الأفراد بسبب

وقال الوسطاء ان اسهم مصر

۱۵۸ مليون جنيه.

اسهم شركة الهاتف النقاآ

مثجم السكري في الصينصير

الجمعة ١٣ مارس (أدَّار) ١٩٩٨ المُوافَق ١٩ نو القعدة ١٤١٨هـ/ العدد ١٣٧٩٣ AL HAYAT FRIDAY 13, MARCH, 1998 ISSUE NO 12793

يقرض تايلاند٥٠٠ مليون دولار كما بجري تقويم لحنساطات النهب والصديد في منطقسة بانكوك - رويترز - قال البنك الأسيوي للتنمية امس انه وافق على منع تايلاند قرضاً قيمته ٥٠٠ مليون بولار لتمويل برنامج اجتماعي يهدف الى تخفيف اثر الازمة الاقتصادية خصوصاً في العوينَّات في جنوب مصَّر، تمهيداً لتاسيس مجموعة استثمارية مصرية في المنطقة. الى نلك طسرحت هيسئسة

الحاهات اقتصادية

واوضح البنك في بيان: «هذه أول مساعدة رئيسية ترجه للنواحي الاجتماعية خلال الأزمة الراهنة وهي اكبر قرض اجتماعي يقدمه البنك

البنك الأسيوي للتنمية

ويأتي القرض ضعن ١٠٢ بليون دولار يسهم البنك الأسيوى للتنمية بها في برنامج للانقاذ الاقتصادي لتايلاند قيمته ١٧٠٢ بليون تولار تم وضعه بالاتفاق مع صندوق النقد الدولي.

اسهم طوكيو تغلق على انخفاض في غياب اى احراءات لانعاش الاقتصاد

• طوكيو - رويترز - قال وسطاء ان الاسهم في بورصة طوكيو اغلقت على انخفاض بنسبة واحد في المئة تقريباً أمس مع استياء المستثمرين من عدم اتخاذ الحكومة اليابانية أي اجراءات تهدف الى

ومما زاد من اتجاه الانخفاض في سوق الاسهم هبوط الين مقابل

واتسمت التعاملات بالركود قبيل تسوية العقود الأجلة والخيارات لشهر أذار (مارس) اليوم. وانخفض مؤشر ونيكايء المؤلف من ٢٢٥ سهماً عند الاغلاق ٨٢. ١٨٠ نقطة أو ٨٠. أ فتَى المئة الى ٢٢. ١٦٥٧٥ نقطة.

اسعار الذهب والفضة تنخفض قليلأعن الاقفال في هونغ كونغ

• هونغ كونغ - رويترز - قال متعاملون ان اسعار الذهب والفضة تراجعت قليلًا عند الاغلاق في سوق هونغ كونغ أمس بعد أن أثار ارتفاع سعر الدولار موجة بيع للذهب بين اليابانيين.

واغلق سعر الذهب في هونغ كونغ امس على ٧, ٢٩٣, ٢٩٤ بولار للأونصة بالقارنة مع ٢٠ ٤ ٢٩٤ /٧ ، ٢٩٤ دولار عند الاغلاق في نيويورك أول من أمس و٥. ٢٩٦/٢٩٥ دولاراً عند الاقفال السابق في هونغ كُونغ. وبلغ سُعر القضة للبيع الفوري عند الاغلاق في هُونغٌ كونغٌ ١١ , ١٨ / ١٦ . تولار للاونصة بالمقارنة مع ١٢ . ١٨ / ١٨ ، ٦ يولار للأونصة عند الاغلاق في نيويورك أول من أمس.

وقال متعاملون أن السوق اتسمت بالهدوء في تعاملات الذهب والغضة على حد سواء بعد ان تخلت المعادن النقيسة في الاسواق الخارجية عن مكاسبها ألتى حققتها يوم التلثاء الماضى

مجموعة الاثنين والعشرين تبحث في واشنطن كيفية التغلب على الازمات المالية

● واشنطن - رويترز - قال مسؤول في وزارة الخزانة الاميركية أن وزراء المال ومحافظي البنوك المركزية في مجموعة من ٢٢ دولة في أسميا وأوروبا واميركا اللاتينية سيجتمعون في واشنطن في السادس عشر

ودعت الولايات المتحدة الدول الاحدى والعشرين الاخرى الى حضور الاجتماع الذي سيناقش كيفية التغلب على الازمات المالية على غرار تلك التي تشهدها أسيا.

ومن المتوقع أن يحضر الاجتماع ممثلون للارجنتين واستراليا واندونيسيا وايطاليا واليابان وكوريا الجنوبية وماليزيا والمكسيك ويولندا وروسيا وسنغافورة وجنوب افريقيا وتايلاند ويريطانيا. وتطلق وزارة الخارجية الاميركية على المجموعة اسم مجموعة

وسيتزامن الاجتماع مع اجتماعات الربيع للبنك الدولي وصندوق النقد الدولي التي من المتوقع أيضاً أن تركز على مشاكل أسيا المالية.

النصوص الكاملة لجريدة والحياة، في خدمة أصحاب القرار وخدمة القراء

"أرشيف الحياة الإلكتروني "١٩٩٧،١٩٩٦،١٩٩٥،١٩٩٢ AL HAYAT ON CD ROM

تصنيف موضوعي حسب صفحات «الحياة»:

 اخيار : الأخبار العربية والدولية . واقتصاد : الأخبار والتعقيقات والمقالات الإقتصادية رياضة : الأخبار والتصقيقات والقالات الرياضية ٥ سيارات : الأخبار والتجقيقات حول السيارات

علوم وتكنولوحيا : الأخبار والتحفيقات والمقالات العلمية

 الكرمبيوش الاخبار والفالات حول الكرمبيوش والإنترنت وتقنية المعلومات O عام: المنوعات والمقالات والشحقيقات السياسية والثقافية والزوايا الثابقة وملحقا تيارات وافاق وصفحات قضايا وأفكار وتراث.

• تصنيف جغرافي أوتوماتيكي لمائة دولة بما فيها البلدان العربية وبلدان الإتحاد الأوروبي والولايات المتحدة ويعض الدول الأسيوية والأفريقية ودول أميركا اللاتينية.

 نظام إسترجاع بتبح البحث عن المعلومات في نصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكشاب والشاريخين الميلادي والهجري وأرقام

● سهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال أدوات البحث البوليانية (مع، بدون، أو) صُمن حقول البحث وضمن النَّص.

السعر للعام الواحد: ٩٩٠ دولاراً أميركياً للمؤسسات و٥٠٠ دولار أميركي للافراد بما فيها أجور البريد

ممتلزمات التفغيلء

🖺 كومېپوتر اېل ماكنتوش مع سواقة الرئص ليزر (CD ROM DRIVE) [RAM] ميغلبايت رام (RAM] الْ مُطَامِ تَسْمَعِيلَ ١.٧ وما عُوقَ مع عَلْمُ اللغة العربية 1 1 ميغابايت على القرص التعلب (Ham Dak)

لزيدمن المعلومات الاتصال بالدكتور عصاد بشير

KENSINGTON CENTRE. 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON W14 8YT Tel: 0171-6052084 Fax: 0171-3714215 E-mail: ibachir@alhayat.com

AL HAYAT PUBLISHING CO





لمركز بومبارديه، للإعداد النهائي والتجهيزات الدلخلية

رمستعدون تماماً لبدء العمل في المركز، ونتوقع وصول

طائرة وغلوبال اكسبريس، ثانية في الأسابيع الطلبلة

للقبلة وفي للوسم النشط سيكون في قدرتنا الانتهاء من

٣٠ طَائِرةً في السُنة، ويتَسَوقع لطّائرة «عَلْويالُ اكسبريس، التي تضم أكبر كابينة على الاطلاق بين

مثيلاتها، أن تحصل على التصيدق عليها من الوكالات

المُنتصبة الربيع للقبِل. وجدير بالذكر أن الشركة تلقت

العمل في أذار (سارس) ١٩٩٧ ويغطّي مسسلصة تبلغ

٣٨٥٩١ منراً مربعاً. ويتكون للركر من وحنتين وحنة

تعزيز هذا النمو بتوفير الدعم القوي المبيعات والتسويق.

أثري إمغلف تستكمل برنامجا تنريبيا

● أعلن قسم مستارمات العناية بالصحة قي

استكساله لبرنامج تعريبي دئول ساسلة منتجات

ومستلزمات طبية جنيدة سيطرحها في الأسواق قريباً، حيث أستضاف خلاله كافة موزعيه في منطقة الشرق

الأوسط ويهنم المناسبة، قال نفيد الصعد، مدير للبيعات

والتسريق في قسم مستلزمات العناية بالصحة في شركة وشي إم غلفٌ: ميفني هذا البرنامج الشدريبي في اطار

النعم الذي تقدمه مِثْرَي إمه لهنم النتجات الجديثة الَّتي تم

ابتكارها خصيصا لخنمة قطاع مراقبة التعقيم والسلامة ومنع الالتهابات، والعناية بالجروح، وتقييم الرضي اضافة

وينكر ان الري إمه تتمتع بمركز ريادي في سوق

اللماقات والضمادات التي لا تسبب الحسانية والتي تخدم كافة احتياجات صحة البشرة، إذ تستجود الشركة على ٥٠ في المنه من أسواق مستلزمات الاسعافات الأولية

وسماعات ألاطباء في منطقة الخليج. كما أن الشركة حالياً

بصيف ثطوير لمناقأت جيبية ومنعادات متجميمية الح

جانب مستلزمات معالجة البشرة حيث تتوقع لدى طرحها

أشوتايم تعين نانب رئيس للمبيعات الإعلانية

• عينت مشوتايم، شبكة القنوات الفضائية الأسرع

انتشاراً في الشرق الأوسط بول تشارد، نائباً العير

الجبيعات الإعلانية والرعاية، وانضم الى فريق العمل

والمطية للإعلان غي باقة القنوات التميزة في شبكة

«شوتايم» للؤلفة من عشر قنوات ترفيهية غرية، قلى نمو وتطور قسم البيعات الإعلانية في مشوتايم، الذي يقوم

حالياً بأعمال النعاية والإعلان الكثر من ٢٠ شركة ذات

علامات تجارية شبيرة عالمياً من ضعنها شركات مدايو،

ودريكيت أند كولمان، وهوكاء ومنيفياء. وفي هذا الاطار قال بيتر أينشتاين الرئيس التنفيذي لشبكة مشوتايم:

ويسرنا انضمام بول الى طاقم العمل في وشوتايم، وفي

جعبته خبرة واسعة في تطوير البيعات الإعلاية ورعاية

وتعليقاً على تعيينه في للنصب الجنيد في شبكة

دشوتايمه قال بول تشارد: همع وجود هذا التُتُوع في

غنوات مشوتايمه مدعومة بانتشار بيموغراغي ولسع بيز

الشادين في جديع أنحاء منطقة الشرق الأوسط فإن

نلك يعنى ان لدى الشبكة عريضاً قرية تتناسب مع

مختلف أحتياجات المعلنين لكافة آنواع للنتجات والعلامات

برامج الإعلان والدعاية أأمعلنين للطيين والعاليين،

الإعلاني في دشوتايم، من شبكة دام ثي في يوروب، وأدى الطّلب الكبير من الأسماء الشّجارية العللية

في الأسواق تعزيز مكانتها الريادية في القطاع الصحي.

تتخذ من دبي مقرأ رئيسيا

ينكر أن صركر الإعداد والتجهيرات النهائية بنا

ما يزيد على ٧٠ طلباً لهذه الطَائرة الجديدة.

إعداد وتجهيزات نهائية ووحدة صيغ



ٱلأهلَى التجاري ويعلن نتائج اربحي مع العصرية



● أعلن والبنك الأهلي التجاري»،-حساب العصرية للسيدات، نتيجة السحب بالقرعة لآختيار أسماء الفائزين والفائزات العشر في الاسبوع الأول من مسابقة «اربحي مع العصرية، التي جَرت في الْبني الرئيسي في ١٩ كانون

وأجرى ممثل الغرفة التجارية في جدة السيد ياسر أبو الفرج عملية السحب بالقرعة لاختيار الغائزين والفائزات بجواتُن الاسبوع الأول، وهي عبارة عن عشرة كوبونات قيمة كل منها ألف ريال تقيمة محلات ورباعيات.

وأطيرت النشأنج فور كل من لولوه محمد صالح الباحوث من الرياض وجيهان كامل مجمد على خليل من جدة وفاطعة أجمد عبد الله من العوامية والهام صالح الصيدائي من جدة وعبير محمد أل زيد من جدة وماريه حمد أل حمد من النمام وأميعة محمد على صبين الجاسم من الاحساء ويسمة مجعد صالح الباحوث من الرياض. وتشارك عشين مؤسسات تجارية تعنى بالملبوسات والازياء والهداية وأدوات الزينة للشخصية والمنزلية في تقديم جوائز المسابقة، لضافة الى مشاركتها في برنامج مجوافر العصرية، الذي يتضمن مزايا خاصة

وأوضح موسى العسكر منير قطأع السيدات في البتك الأهلى التجاري، أن السابقة تأتى ضَعَن أمار التعريف بِالزايَّا الجنيئة البنكية وغير البنكية لحساب العصرية. تلك المزايا التي تهتم بالأسلوب الحياتي والعملي للمراة العصرية وتوفر لها الشعور بالراحة والتثير.

مَانَ -أَهَلِي يُظِرح صَنَيْدُوقاً لرأَسْ الله الصَّمَون لمدةخمس سنوات

• يطرح دمان - أهلى، لاستشارات الاستثمار حالياً لدة خمس سنواح ويعرف بأسم صنكرق ومائات أهلي

ورمان - أهلي برايو، صيدوق لاحل محديد صيع لتحقيق نمو كالمر لرأس المالي بمنوف النظر عن مؤشرات . اتجاه الأسيم أو السندات أو العملاق. وتنسس الصندوق يموجب القوائين المعمول بها في البحرين، وتطرح السندات بسعر ١٠٠٠ بولار أميركي لكل سند. تكون مدة طرح السندات مفتوجة من ١ إلى ٢٦ اذار (مارس) ١٩٩٨.

ويؤمن الضمان للقدم من والبنك الأهلي التجاري، للمستشفرين الذين يستردون سنداتهم في تاريخ الاستحقاق استعادة ما لا يقل عن قيمة رأس مالهم الذي

رويال بزوناي ايرلايئز أتطرح أسعاراً خاصة لبطاقات السفر أثناء مهرجان دبي للتسوق

● طرحت شركة درويال بروتاي ايرلاينز، اسماراً خاصة لبطاقات السفر الى دبئ للكبار والأطفال السافرين من مطار لندن عيشرو وقرانكاتورت وسنقافورة ويانكوك وكلكتا، طيلة مهرجان دبي للشنوق كجزء من دعم الشوكة للمهرجان. وقال ناصر بو الحسن، مدير منطقة الشرق الأوسط في درويال بروناي أيرلابنزه: أن الأسعار الخاصة لبطاقات أأسفر التي طرحتها درويال بروناي ليرلاينزه لناسبة مهرجان دبي التسوق من شانها أن تشجع الزوار على الاستفادة من هذه الفرصة التي لا تتوافر سوى مرة ولحدة في السَّنة لرؤية دبي والتفتع بقرص التسوق الهائلة والمنتوعة وبالنشاطات النقافية والترفيهية التي تقدمها الإمارة. وهذا هو الوقت الشالي لزيارة الإمارة بالسبة العائلات والإصبيقاء، ويطبق السعد الخاص لبطاقات السفر (نغاباً وعُونة) للكبار في الدرجة السيلحية من كل من مطار لندن هيئسرو (٠٠٠ آية درهم) وقسراتكفسورت (۲,۱۰۰ درهم) وسنغافسورة (۱,٦٠٠ درهم) وبانكوك (-۱,۱۰۰ برهم) وکلکتا (۲۰۰۰ برهم).

بريتيش إيروسبيس تكشف آخر تطورات يورومايتر' في معرض ترايدكس ٩٨٠



● تعرض شركة مريس إيروسبيس، أحر التقاميل التطقة بتطوير للقاتلة الأوروبية ديوروفايتر، في معرض النفاع الثلاثي النولي «تراينكس ١٨» الذي تستضيفه أبو

the same of the sa



أول طائرة علوبال اكسبريس " نفاثة خاصة تدخل مرحلة الإعداد النهائي

■ أعلنت «بومبارديه ايروسبيس» أن أول طائرة من النوع الكبير دغلوبال اكسبريسه النفاثة الضامعة وصلت الى مونتريال لعمل الديكورات الداخلية. وكان وصولها في كانون الأول (بيسمير) المُاضي بداية العمَل في مركز «بومبارييه» الصِنيد للإعبدادُ النهاثى للطائرات وهو مخصص لتصيميم وتركيب الديكورات والأثاث الداخلي المصمم تبعثا لرغبية العميل. وتعتبر دغلوبال اكسبريس ٩٠٠٥ الطائرة الأولى التي يتم تجهيرها بديكورات داخلية. وعند

نمونجاً لطائرات الشركة قبل أن يتم تسليمها الى وقال السيد جان جيرارد، نائب الرئيس المدير العام

الانتهاء مذها الصيف المقبل ستستخدمها «بومبارديه»

ظبي الشهر الجاري. وكانت المملكة المتحدة والمانيا وايطاليا واسبانيا أطلقت أخيرا برنامج تصنيع المقاتلة المستقبلية، وهو يشمل انتاج ١٢٠ طائرة بكلفة ٥٤ بليون دولار ويعتبر أكبر عقد من أي

وبريتيش أيروسبيس، للسؤولة عن تسويق ديوروفايتره، ستطن في معرض «ترايبكس ٩٨» آخر التطورات في شأن هذه القائلة علماً بأنها تصتل أحد اكبر الأجندة في

ويذكر أن كلفة ديوروفايتر، توازي نحو تلث أو نصف كلفة الطائرة الأثقل والأكبر حجماً وأف - ٢٢، التي بدأت الولايات المتحدة تطويرها. وثمة دول أخرى تدرس أعتماد الطائرة الأوروبية للقاتلة لاحتياجاتها الستقبلية، ومنها النروج واستراليا وسنغافورة اضافة الى الإمارات العربية

على صعيد آخر، استطاعت أحدى طائرات ديوروفايتر، الاختبارية الوصول الى ضعف سرعة الصوت خلال تجارب أجريت فوق المياه الاقليمية البريطانية. وكانت الرحلة التي قائعا رئيس طياري الاختبار في «بريتيش أكثر من أربع ساعات.



قامت دبوينغ ٧٢٧ - ٦٠٠٠ - أحدث وأصغر طائرة غي عائلة طائرات ٧٢٧ من الجيل اللاحق – بأول رحلة جويةً

بقيادة القبطان مايك كاريكر ومساعده راي كريج. وأقلعت الطائرة البالغ طولها ١٠٢ قدم و٦ بوصات من مطار زينتون في واشنطن، وبعد اتجاهها شمال واشنطن ليك، طَقَ مَلاحًا أحدث طائرة في عائلة ٧٢٧ شمالاً الى مضيق جوان دي فركا لاجراء مجموعة اختبارات الطيران، ويعد ساعتين و٢٨ دقيقة من الطيران هبطت الطائرة في مطار بويثغ في سياتل،

وقال تأثب رئيس قسم البرامج للشنقة من دبوينغ ٧٣٧ - ٧٥٧ء جالًا جوكر «أنُ الرَّحلةُ الأولى، لأحدث طائرة من عائلة ٧٢٧ للعروفة لقيت كل الرضا وهي دليل بارز على الجهد المدول الذي كرسه موظفو شركة «بوينغ» كما يمكن اعتبار هذه الرحلة بمثابة علامة بارزة تمثل التزام بشُركة بوينة بترفير عائلة راقية من الطائرات التي تلبي كانة احتياجات الزيائن.

وأثثاء الربطة أجرى كاريكر ومساعده كريج مجموعة من الاختبارات على انظمة الطائرة وهياكلها، وباستخدام ِ معنات اختبار الطيران على متن الطائرة، ثم تسجيلُ الطومات الناتجة عن الاختبارات وإعادة بثها الى الموظفين -العاملين في عُرِفة الراقبة في مطار بوينغ، كما وسيعمل فريق المختصين نفسه على تحليل البيانات في ما بعد.

أي أي أراتعين ممثلاً دائماً في مصر

● عينت «أي أي أن اكسيبيشيوبن»، التي تنظم حالياً ستة معارض تجارية في القاهرة، شركة «برومولكنس» في القاهرة معثلاً دائماً لها في مصر، وقال مايكل النيال المدير التنفيذي لـ وأي أي أر، في

الشرق الأوسط وافريقيا أن الخطرة تعكس مدى إيمانتا باستفادة معارضنا من وجود ممثل دائم للشركة غي

ويذكر أن عضو غرفة تجارة الاسكندرية وعضو مجلس إذارة جمعية رجال الأعمال الشباب في الاسكندرية خالد ناصر الدين، يتراس شركة ببرومولكنس، وهو أيضاً للديز العام للمجموعة الاستشارية لتكتولوجيا المطومات التخصيصة في خيمات تكتولوجيا العلومات. ويحمل نَاصر الدين (٣٦ عاماً) شهادة جامعية في الهنسة من جامعة الاسكندرية. وقال نامس الدين: متأسست بروم ولكنس لهدف وحديد يتعمثل في دعم دأي أي أر الكسيبيشيونز، في مصر التي تشهد نشأطاتها في مصر وشمال افريقيا توسعاً مستمراً، وتتطلع برومولكنس الى



اهم المعارض والمؤتمرات العربية والدولية لمريد من المعلومات التاريخ اسم المعرض أو المؤتمر 1554/2/14-7/77 مرض قطر الدولي للهداية والألعاب مرض الاعمال الزراعية طجري ميزنيس لترض الدراي لتكاورجية اللطومات كيمكس شاء بيريد - ۲۹۲۶۲۱ - ١ لطثة ادارة كاروم نظم للطومان ئين - ٢١٩٤٤٤ - ٤ عرض الشرق الاوسط النولي القوارب المثلة عيد وسالينة الفاطر والسلامة في النظ والبدروكيماويات السعولية - 27.272 - 1 الطقة خطم للخرمات المبدرانية كالكا 144/s/14-W للسعوبية -- ١٦٤،٣٤٥ - ١ ישנב - וזוזוו - ו عرض فيكيكون شرق الاوسطامة 144A/*/YE-TT السعوبية = 17.372 - 1 أحكة نشم للعلومات الدارية كالملا المارة - ١١١١٠ - ١ بعرض الشارقة النولي تعرش المولي الاول للتقط والخاز 1444/1/11-1 السعوبية - 1 - 18 - 1 لتوتمر التولي: عقيد PIDAC الشاريع التشاملت للطبة والدولية لعرض قدولي اللائك والمفروشات والنيكور المناظي ولايف سنليل ٩٨. الين - ١٠٤١٣٤ - ١ 1 - 174.740 - - Type. # لليتسر كلنوليء للطالبات والمعلوي كيمية تسويتها وتجنبها

ALHAYAT 15 AL HAYAT FRIDAY 13, MAKCH, 1998 ISSUE NO 12793 الجمعة ١٣ مارس (اذار) ١٩٩٨ المُوافِقُ ١٠ ذو القَعدة ١٤١٨هـ/ العدد ١٣٧٩٣ الأردن TIME RAILS COOK MARKET فلنك العربي لىنوك معك الزماشن البعول مصر 1,44 النث الإللي 1,00 1.74 . 704 TII14. 141 114 بعك الخزمرة و لمؤيد من المنابر منك القاهرة عمان بعك الإستثقار 19 097 TAA 111 4.1 YAA 17,71 بيك الإردن البنك الهولندي أبعك الانتعان الدولي . مصر 4 AAA 1, . 7 1,14 1,-Y 1,+7 بعك كشرق الأوسط النبك القرنسني البك الأهلي سوستيه جدرال YVA AL, #1 : AT, ST AT, FF : AS, #+ TY 453 31.10-1,17 1,11 1,77 مث النماء الصناعي 1,71 النتك البريطاني النث الوطير للنبيه عبعن - الناد . 3 --17 51. 17.14 1V,40 : 17.71 بيك الإسكلي 1,44 ... 1,44 العبك الغرمي AT. 101 النعك الشجاري النولي ـ مصر TTY TEA *7.70 45. . . 1,4-البثك الأربنى الكوبثي 1,71 1,4-1.4. 1.4. 111 77 371 النتك الإمريكي نتك معنز اللولي 11 17. 47,30 47,00 شركة الراهجي بنك الإربن والخليج 17 tor 11,71 2VT النبك الوطني المصري 1.311 بيكه الإمطلعار الغربي {Y.** £7,•7 1,41 777 17 TOT السعودي المذهد .11 المستعلبة = وإنا با النتك المصري الامريكي كأسنك الإصلامي الارسفر 11.17 11,M 444 سابك Y . Y Y . - 1 17 Y15 بيك الهييس منك الإتجاز 74,77 TT,#1 1,-1 الإسمدة مطاحن شرق الدلتا 75 450 11,40 £7.55 11,73 Y . - Y الاربني للاستثمار التضناعى المعرمية TV-مطاحن ومخادر شمال القامرة 17 1Y AY,YL +,41 72. *** **1 العزف ألاهراء للمشرومات . Pl 231 - gen ٧e T.1 بيك ثلة سببة العربيا 4-4.0. منافولا ayo eY. مطاحن مصنر للوسطى -,57 مثك فبلادافيا 71,T# 77. + ? 1 511 المضيمع الوطيدة الميعر ، ر. إ مطاجن جدوب القاشرة والحيرة \$ A4. 1.4. الثامئ الإربنية 77,77 TT.AT TA. En الدوائية IVA 9 449 التأمن مطاحن وسط وغرب الدلتا TT 170 04,00 المستولية - أيا إل T AY القس للتأمين 3+.73 الغاز ., ** للصربة لصناعة النشا والعلوكوز TT. ** 4 7 .. 57,44 الأردنية الغرضية TT.47 77.77 الحنس العامة للصوامع والتخزين 1 771 الزاضي للقسة 47.0-1,72 +,1+-٧٣.٨١ VY. Y1 1.74 1.71 ...Y-3.71 #YA الفدائنة -19° - 7m8 T.T1. T. . Y A.TY الكهرباء الأربعة 1,1# #4.41 45,44 الكابلات المصر لنجليف المنتحاث الزراعية 450 طویکس - ارزا^{دی}ا YA.1. 7.54 المساعات المنطورة تهرمأه إربد 34 1 411 مصر للزيوت والصابون 70,1+ TP,3+ 74,10 الضادق والسياحة . , 70-الزيوت المستخلصة ومنتجانها T1,01 704 المعالة العيشة 77,19 T1,34 T1,01 *, *A الإحساء للتبعدة منتي سناوويد النوبات والمساعات التيماوية . بالكين 114,Ve 114,46 114,Va 110.11 الدولية للفنادق \$. 49 زجاج للصرية للصناعات الدوائية التقاهرة - إيوبيس 124 42 121. . . الخطوط المحرمة 4 ,4 Y-T.10 اميانىيت 32.00 \$2.00 1.1. 1,12 1,15 1,30 11,570 التحفظة الوطبية اللجين .,.. 11,00 1 1.0 6.840 5.3 1:5 1+4 العماعات الكيماوية الصربة , كنما 11, 4 1 11,00 11,00 12.00 121. طفاوكو الإسمعنت العربعة 117 144 174 172 4.52+ مصر لحساعة الكيماويات Y.YY . Y.YY 4.30 Y, 70 تلجيركو -,05 اسميت اليمامة للعربية للادوبة M1147 - 1417 . 111 64.75 PT.48 AT. 1.74 * .T1 17.1 1.00 الإسمنت السبعوبية · . TY-للركز الأربني T . 4 المتعيل لمتلامه وداء 87.33 87.44 PF.75 سبمنت القصيم بستور 777 708 TeA الإسكليوية للادوية 198,44 178,00 173,40 1,17 أشعبت الجنوبية بلكومودور معقيس للادوية 48,45 41.31 1.18 \$.50 1.17 1.17 2.44 Y. 40. العولية للتعليم 7.7 T.Y 443 سمنت بشع 2.7 القاهرة للادوية البحنظ - ١١١٣ 47. 14.01 14,50 05,11 01,--402 403 443 سمنت الشرقعة كتفر الزبات لنعبيدات والكيماويات 171,31 177,-1 17A.T+ 1,47 1,77 للناقل البري فطال ما برجونون و الإستندرية للغزل والنسيح ۰,٦٨ تطوير الاراضي بجعربية والمتشعدة للغزل والت · F. YY P2, TY A2, TY 77.T. 1.77 النبغ والسجائر التي - المالية من المالية من المالية من المالية من المالية المالية المالية المالية المالية المالية المالية الم المقاربة 177 النيل لحثبح الاقطان **. A التنقيب 1,13 العربية لحليح الإقطان للنغل للحماعي T.AY 4.40 7.50 111 *** 727 111 41.11 (41.17) المصر للملابس والمتسوحات كلبو 44. +1 تفوسفات AY.+1 T, T. الصيارات TA TA: المعامة لصناعة الورق راكتا 17,74 11,4+ 17,07 17.41 1+4 هولت: - ۲۵۲۵۲ . . 3.74 3.70 المولشي المكبرش -.16-7.70 البوناس للعربية الشرقعة إيسترن كومياني 11.4 1.,4. مصفاة الأربن / جوبترول 47,000 Y5, cc 1+.4. ٧٠,٧٠ PY تهامة للاعلان 107,3+ 101,++ 10T,++ ... 101, 4 4 - -الحديد والصلب المصربة 4,71 1.15 الصناعات الصوفية طبحة للإستثمار المعتلمات الهنسبة والمعمارية . ايكور 11 TAL - 549 1,17 الإنتاج مئة للانشاء 771 777 * ** الكابلات الكهربائية المصرية 1+1,45; 3+1,4+, 3+1,45; 3+1,75; 3,00 الأجواخ الارنئية 37 37 \$4.+1+ طعربية للرانيو والنزائرسنوز . تليم م<u>ت ۱۳۱۰ و ۱</u> 41,14 . 41,14 . 41,44 4.77 0,10 4,75 1.1TA كأعربية للادوية 177 العزيزية بنده 175 المتحدة للإسكان والتعمير Y1.+1 Y1.+1 Y,10 7,10 لخزف الارسية Y.1. العلجة القلفوة للإسكان والتعمير 14 - 14 m TY, IT TY, IT LAL IT 7.44 الإلبان الربنية الصائرات × ---التعمير والاستشارات الهث التعمير_... 74.81 . 37 75.AA 74.70 1,77 التنابيب الاربنية 17.10 : 17.14 15.00 4,33 فورق والترتون مدينة نصر ثلاسكان والتعمير 7.14 كهرباء الوسطى نبي - ۱۹۹۹۱۱ الكهرباء مصر الجنبدة للإسكان والثعمير ٠,٨٦ كهرباء الغرسة 1.AT · , 43 *,*\$ | *,AY ٠,Υ٨ شركة رافعا المنطاعة للغيل للكبريث والساكن الجاهزة 14,30 14.57 110 ٠,٣٠ 1,1% 3.Y. 3,73 3.53 3,70 T.Te. يةر الدواء كهرماء الشرقية **,37 : #2,37 1A,37 القومعة للأسمنت · , A4 7,4: الالومنيوم /ارال كهرباء الجنوبية السويس للإسعيت V+ .A3 *,*1 1 *,25 نېي - ۱۲۱۹۱۱ - ي للواشي والدولجن نابك 27 418 سعفت مورتلاند حلوان YEATA ! Years AY. القصيم الزراعية كمسعنت العامرية Y+,45 Y1,04 : Y+,41 1,34 ٠,٦٨ ۸۶, ۰ 4,34 1.70 حائل الزراعية السعوبية - ١٠٠٠ اسعنت طرة المصرية تبوك الزراعية ٠,٠١ + .6% + .4V ., . + . eY 4.844 الصناعات الوطنية 37.45 37.Ye 71,17 11,45 ٠,٤٣ قطر - 1911)} لبتروكيعاويات · , 27 الإستماك النوبارية للهندسة ظزراعية TY. 1 - 1 ¥¥,10 . ₹¥,10 77.14 4,44 · , aV .,44 1. . . . الصنوف الصنخري الشرقية الزراعية القاغرة للدولجن 1,00 1.3. 1.30 1,04 1.70 العللية الكيملوية ₹... الجوف الزراعية المصرية للدولجن 1,17 TA.A++ ٠,٠٦ 1,37 1,34 لوطنية للكوليل بيشنة فلزراعية البعرين- ٢٤٧٠٠ أبو قبر للأسندة والمسلمات الكيماوية جازان الزراعية * , * T + .33 177. *.77 + . % 5 ¥.4++ السلفوكيماويات 1,75 7.20. 1,15 1,74 لَلُوكُوْ الْقُربِي / دَوْلُا * , *T 1,00 1.05 1,48 4.00 TT. Y . . الزبوت النباتية عمان 14.00 للوارد الصناعية عُمَان - 1978 - 1 الكاملات الجبعثة 1. . 1 1.00 1,.1 17.10. 1,-+ الزي لصناعة الألب 1,73 1,11 1,11 1,10 Y. 14. 4,V++ 4,0++ 4,V++ 5,£A+ فبنوك أأ الوطنية العمائية القابضة *, *!- - 1,11 : 1,10 | 1,10 | 1,04 | T. *** إتحاد الزيوت #2. eį. 1 75: 11: '- 'गाम - ०७,५५ نث الخلبج 10,400 12,000 30,600 TV 19. المحفظة الاملية للاوراق المالية TAF TA-YA+ የሉ፥ TA- ... الببك الثجاري ظفار التولية للشمية والاستلمار البحرين ţ-10. 727 727 111 70 *** السل الإعلي ينك عمان للدولي العويت والشرق الاوسمة عمان للاستنعارات والتعويل - गर्मा - क्रांस är. Mille 7. البثك العقاوي 1 A.344 A,344 العمائنة العالبة للشمية والإستثمار A, •¥• TA AVA بنك البحرين الوطئى 74. **TŠ+** TAP T1: *** معك برقان · . YA+ · , TA+ بنك البحرين والكويت بتك عمان والتكويت والتجرين 4,441 بسعوبية الماثا Až+ AT. AY. 740 ... ميت التعويل الكويتى A7 . * • * * 7-· . LY -4.23A المعك الأشلي التجاري \$,1., 7¥ 74¥ عمان والامارات للاستثمارةع) *** الكوبت الاستثمارية 74. TAR TAG {a. ... منك المحرين الإسلامي ۰- ۲۵۸۸۸ - ۴۰۰ 1,400 عصان والإمارات للاستنمارا) ٥٠٠/ ٦٨٠ 34-٩A۶ 48.5 100 ... التسهيلات النجارية - ,177 البتك البحريني الصعودي 4,181-* , NAY العمانية الشحدة للتأمين الاستثمارات المالية 74. YAR 44. TÁP V+ +++ المُؤْسَسَة العربية للمسرفية (\$) +,1--الاستثمارات الوطبية طَفَارِ لِلتَّامِينِ *7.7* * . T + 2 * . T • \$ بنك الخليح للتجد 717 . 797 T+A ₹ = % . \$ ATC 444 مضاريع الحويت الناضين الإهلية المنطاب المادات .,... 1.174 177. . مثك البحرين الدولي 3 4 ~ 42. 75. 77. 710 ··· الاهلبة لاستثمار 72 -مستلط للتقمين ١٠٠٠ 1,144 1,144 1,144 .,.. 7,75 T,TE ببك الأستكورب (\$) 198 الساحل للتنمية 146 \$ ** *** 1,55 الكروم العمانية • *,*** * . TAA ست البحرين والشرق الأوسط مستثمر بولي الغثز كومضية +,++4-غوكة المحرين للتسهيلات التجارية السعونية - الماللة -AT+ الببت اوراق عالبة الشركة الخليجية للثمية للتمسيع مسقط للعازات الصساعية,... .,474 5.0 \$ * * £ . B 444 75. *** الإستثمارات الحصاعبة الوطعية لمقحات كالماءار 1,1-1,14 بنگ طیب (گ) الأوراق المالية 4.44 مصرف فيصل الإسلامي (\$) صناعة قرطاسية فكومبيونر Y . + 3 8,+5 140 الدولمة للصراصحة 1, ... اعلانك فلعثر شوكة البحرين للتامين 4.005-+.TU * . TTE STATE - BATTE 145 154 150 180 cc أغركر المائي ·,71 الشركة المحربنية الكويتية للثامين 4. - 7 -الطاها المحاملة الكومين للمقمح 4,141 +,1Y# P. 17# شركة الثامين الإهلية ومعموت فلأمسمنت المليح للنامع والمعودية 1,141 -.-41 الشوكة العربية العولية للتامين مساعة الكاملات العماسة 44. الاهلبة للناسي شركة اثماد الخليج للتأمي +,114 +,114 Miles - Aes/19 ورمه للناسخ اسمئن عمار *,713 117.0 الشركة الوطيية للتامين 140 180 181,000 عقارت الحويت * Y+1 القوار للاعمال الصعاعبة والتحارمة 11 - 11 - 14<u>-2</u>1 شرعة الممرين لتصليح السفن والهند **£**-TEA TIE 7 614 424 العقارات للمحدة والعملية لمهمات الطيران شركة النحرين للسيئما 1,410 . ,Y++ 4,448 الوطنية المقاربة AT- *** مؤسسة خدمات الواسره $\omega_{\rm c} = 3pt/2$.,... ... VY+ . .YY. الشركة الوطنية للإستيراد والتص 34+ المبالصة المحقاءمة الغيرطاء كوطنية المسانية .,... الشركة العامة للتجارة وصناعة الاغنية 117 لولوء الكويت العقاربة لسعونية - دا* المزراع المصلة للدواهن · . YT · شركة النحرين للملاحة والثجارة البولية * .YT+ YÍY **T** 710 444 النميس المقارعة 7.70. الأستك العمائية •,47# شركة المحرين للإنصالات (بتلكو) - ۳۶ د الادار - موید 11. 21. 212 30- ---الدوثية مآ المشعوش تفطاقة .,13-0,330 شركة المحرين للواقف السيارات rt. أجبال شركة المحرين لطاحن الدقيق النعشية للجعمات * . 177 .. 177 Tid or *1. انهساعات الوطبية *.*** * , *Y* .,.V. شركة للنحرين للصناعات للخفيفة المعتنة فعمامية للأوراق للالية سيروت 17. 110 110 1. ... صباعة الإباسيا العبشة شركة بلون للبولجن *.*** * . 1/M" *,1AF ::..प्त - देखा 10-Į٧٠ ببك مسقط الإهني العماس 100 4. إسمعت الكوبث , , , , , 4,144 * . 72 * .. 71. شركة عنايق المحرين جميك اورعكس كالمستثمار المكنا 471 #ļ. 74 ... محافان المدرد شركة الضابق الوطنية ٠٠ نسيا .,... , 441 Speker L. Sidar 3# 115 1111 1111 151. 144. 550 ... المنبج للناملات شركة البحرين للسيلعة *,110 +,114 1,111-۲., 400 425 احتلاج الساس صبيوق موثير مسقلا تحساف الإستمار 714 \$ £4+ 4>> Little - Fritz - A 75 الشركة البحرينية للترفيه العاللا 24. ** 24. iv. ***** الجنمات المعربة 1,94+ حسلان سجلا كلاستثمة المكحرف أسبعيب بورنلات غمر البذليج للاستثمار للصعاعي -: دريهـوه 14. الشبعبية لتحساعات الورقية العنانية لجيمت اشحوين ٦٧. الكويب لتجعيع المعانر هرياص - بازارين الشعمةز فلأوراق الأنعة W. بنادهو تلبى هوبلني 4. مسكف ٿي ... ملك ؛ و تنبي التجاري -1-معك المتصطمن للاستكان حترمطمة . 4 7 4 صعفوي مرون الإول منك دبي الوطفي 177 124 154 *** *** ضح مسجدة بعك معي التجاري 1 11 البولية تااستثمارات المائية 44. **** البنيعة الكؤسية Felife - 131507 بنك الإثماد الوطئي ... معك عملى السحاري ٣1. F. . 45.11. المقارن المعومنة 37.44 ملك الشارقة الوطني يسيح هماء مجعمات الإسواق T#1 400 ٠., 100 A.F بنكأ رأس الخيمة الوطئى T. £ ? . 1881 147. T 159 Ber الإنميالات السقلة 144. الوشية شتمات الإنوسيود TIP منك القميرة الوطئي भागमा - स्थ العامنات الألتدويية 77. 77. *34 *** تمور عمان TAR TAP مك لم اللوين الوطئي 3-البصماب التعليبية TIA 127 TiT *** وحاح محكر ينك لنشرق الجموعة السرولية T=-47. 17 11-النفك العربى للتحد مطاحن ضنالة منك الإستثمار الوطيعة للمطيف العبانية إيبياعة للرشحات 17/1/7° - 17/1/7° -₹₹ 17c + 11 ه حططان 177 بنك ببي الاسلامي الوطيية تليساعات البوائدة *14 منك المارات فعولي *** --***** مقل وبينارة المواشد Tto الغماصة لمساعة الكيمأويات الإسماك الكوسدة **†**1. τγ. 424 *1: **{∀#** ... 1.30. لبوطبي للمواد كالدنابة اللجليجية تلمساعات النحويلمة اليس شركة قعبن العلبة التامين 74-474 **T7** -*** 1 45, ... التمدة للعواص 1,4. A1141 الرشبة تجارز الكومت للاغدمة شركة الفاقرة للتاميل البقليج المولية للكيماويات ٧٣٠ ٧٣٠ شوكة الإمارات للتأمين 111 411 111 ببك المحرس الوطبي السعوسة 1,500 177 117 أمو غلبي الوطنية للقبادق 177 177 ښداح الحقيمية لمنحات الدولي مرومتين *A> +++ 111. إلاملية للمساعات التمويلية - With - string انصالات 1-3 \$ 7. 334 111 117 ***** لهمه القيارقة عوينية ¥. ₹++ شركة الجرافات الوطئية فسست الطعج 140 *** اللعيد الوشي للمبيانه 40 194 ••• 70. شوكة طيران أدو ظبي 1.41. 31 13 4. 11. ... لمعنت او القبوين : كلمة العلوم (إدارية

1444/7/

, 44A T

144/⁹/1

1557

1394,3

.141/1/

1993-76

1326 4

3550/1/

1480 1 T

\$35A/T/

1445 -

AA, S.M.

24.2 15

1952/5

1844

4484/8.

1458-1

1444/1,

1443.13

ાલવસ્યું (છે,

3555/ 5

1464, 2

·44x78

1441.1

1984,25

 $84.5 \, \rm A_{\rm s}/2$

1994/2

1541 2

149475

1926/6

144% 2

1544,70

1444

MAA

1441

1454

1941

1984/

1584/

1994

1444

1444,

1114

1954,

1114

1994

144.

1996

14.64

144,

144

144

141

14

44.

199

134

110

14.

٩.

جنة

حدة

برياضي

البوحة

عفرين

البحرين

غمار

بيروث

أبرياهي

الحر

حدة

جية

ليمرين

النرينة

جدة

بيروث

تيسن

وسة

ملة "

الدستا

المرسة

يستنو

جنة

علخس

باعسم

ئىئال

7 24

لبحرين

سارور

سويي

أتويلص

-0.25

0 -0.3 -0.3 -0.25 -0.16 0.05 -0.04

7 35 3.2 31.75

8.6 3 82

6.4 3.36

AUSTRALIA

RESORTS WORLD

RHB CAPITAL SUSP - S ROTHMANS OF PALL MAL

SIME DARBY SUSP SU TELEKOM MALAYSIA TENAGA NASIONAL.

UNITED ENGINEERS (MA

YTL CORP YTL POWER

8 93 11,45 31 75 19.85 18.7 17.2 7.94 5.9 3.54 3.695 22.58 3.15 10.15 8.49 7.8 23.23 7.43 9.28 3.91 9.10.44 8.74 13.35 6.1

1444 /1440		T/4 T/1.		۳/۱۱	7/17		
انغى معنتو	اعلى مستوى					للؤشر	ليورصة
£77£,££	۰۸, ררדעץ	17477,04	74,74851	17707,15	17,040,77	نیکای داو .	اباز
٧٩٤,٤٠	۸٦٧٥,٧٥	107V,15	A754,17	ATVO, YO	ATEY,TV	داو جونزه	
76-,80	۰۶,۶۲۸۹	OA1A,4.	PAT4,4.	٠٨, ٢٢٨٥	۰۷۹٤,۸۰	ف. ت (۱۰۰ سهم)	يورك خاتيا
771,2	£A74,1.	£YA+, AT	EATE, ET	TV. Y7A3	£AT4,7+	داکس (۳۰ سهما)	Li
AVT, 15	73, 7707	T077,77	TOT1,01	TOT4, ET	7077.07	کاک (۱۰)	اسا
1.5,5.	£074,Y4	£\$71,YY !	10.T,0V	£074 . V	5079,74	, ,	
171,-7	ואיר, דעורו	1.448,.4	1.444,04	11114,40	1.1.7,50	س بی ای هانغ سنغ	يسرا نة كمنة
·VT, £V	7597,71	1074,77	1057,00	1044,45	104.45		نع كونغ غافورة
۸۲۲.۲۰	7774,7-	Y74.,V.	7797,90	TY15,A.	YY14.0+	س تى اي نئۇشر العام	عادور <i>ه</i> تراليا

(*) میریوزل ظهرا

ىدر ئابق ئاق) UNITED KINC

213
379
1455
427
1584
1983
990
553.5
295
805
477
527.5
349
950
197.5
2347
527.5
1048.5
453
307
1072
325
1155
774.5
292
774.5
292
606
948
1555
157.5
243.5
1655
1655
664.5
664.5
664.5
664.5
664.5
664.5
664.5
538.5

2 -1 -36 -36 -35 -25 2 -8 1

-10 -12 -75 55 2 -45 -25 28.5

5 32.5 -1.75

1 0 4.5 112.5

-1 0 -17 -4 11.5

5 22.5 0 30 2.5

-3 29 5 13.5 10 24 -6.5 -26 1 5 -22 -21 14 -12 -24 -9 10 10.5 13 -140 -15 15.5 10 0 4

167.5 893 560 991.5 93.4 109.4 452 1124.5 716 320.5 764 02 349.5 1109 1125

2150 903 576.5 545 81 387.5 163.5 2120 1072 484.5 1332.5

301.5 991.5 572 212.5

, S 8.5 -1

460.5

1960 \$50 \$41 \$08 51 387 5

158.92 134.75 293.75 858 630.94 661 293 297 1207.5 670.5 342 777.5 499.5 224.5 5124.5 379.5 152 152 152 159 410 562.5 357 410 562.5 367.5

248.5 783 331.5

911 1059.5 738 315 193 593 593 593 593 5250 518.5 142.5 1366 1298 770.5 285 688.5 363.5 461.5 652.5 221.5 758 594.5 218.5

564.5 592.5 2157.5 104.5 584 275 543.5 540 605.5 297 785 507

199.5 511.97 226.5 697.5 760 189.25 430 515.5

319 632.5

316 1517 5

46.5 250 116 1173.5 682.32

342 897.5

261 163 333.5 424 709 175.5 647.5

384.5 123.5

SCHERING SCHWARZ PHARMA

SKW TROSTBERG

THYSSEN INDUSTRIE

SGL CARBON

SUEDZUCKER

SIEMENS

ABBEY NATIONAL

ALLIED DOMECQ AMVESCAP ANGLIAN WATER ARCADIA GROUP

ARGOS ARIO WIGGINS APL

ASSO BRIT FOODS ASSO BRIT FORTS AVIS EUROPE BAA BANK OF SCOTLAND BARCLAYS BASS BAT INDS. BERKELEY GROUP

ARRIVA ASDA GROUP

<u>PILITION</u> BLUE CIRCLE INDS BODYCOTE INTL BOOTS BOWTHORPE BPB BRITAEROSPACE BRITAEROSPACE BRITSKY BCAST. BRITANNIC ASR. BRITISH AIRWAYS BRITISH ENERGY BRITISH LAND BRITISH STEEL

BRITISH TELECOM. BTR BUNZL

CARADON CARLTON COMMS. CENTRICA CHELSFIELD CMG COBRAM COLT TELECOM COMMERCIAL UNION COMPASS GROUP

COOKSON GROUP

ENGICHINA CLAYS FIRST GROUP

GALLAHER GROUP GENERAL ACCIDENT GENERAL ELEC

CLAYO WELLCOME

GRANADA GROLP

GT.UNVLSTORES GUARDIAN RYLLEN

HAYS HALSDOWN HDG

HSBC HOLDINGS

IMP CHALINDS

KINGEISHER LADBROKE GROUP LAND SECURITIES

LAPORTE

LOGICA LONRHO LUCASVARITY

HSBC HOLDINGS (L)

IMPERIAL TOBACCO GP. INCHCAPE

IOHNSON MATTHEY

LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL

LLOYDS TSB GP.

MAG GROUP: HOS

MARKS & SPENCER

MIRROR GP.

MERCURY ASSET MAN. D

MISYS MORGAN CRUCTBLE MORRISON/WM/SPMKTS. NAT.WSTW.BANK

NATIONAL EXPRESS NATIONAL GRID NATIONAL POWER

NORTHERN FOODS NORTHERN ROCK NORWICH UNION

PENA-ORNTL DED

PREMIER FARNELL PROVIDENT FINL PRUDENTIAL CORP

RAIL TRACK GP.
RANK GROUP
RECKITT & COLMAN
REED ENTL

RENTOKIL INITIAL RECTERS OF RENAM

RIOTRYTO (REG)
RIC GROUP
ROLLS-ROYCE
ROYLE SUN ALL IN.

RYLBKOF SCTL

SAFER AY SAGE CROL PITHE

SCHRODERS NV.
SCOT & NEW CASTLE
SCOT HYDRO-ELEC
SCOTTISH POWER
SEARCH

SECURICOR SEDGWICK GROUP SEMA GROUP

SHELL TRANSPORT & TR SESS SLOUGH EST ATES SMITH & NEPHEW

SEVERN TRENT

SMITH & NEPHEN SMITHKLINE BHYL SMITHS INDS. SOMEDWICE IN

SOMERFIELD SOLTH WEST WATER

SOUTHERN ELEC ST TAMES PLACE CA

STAGECOACH HDG

SAINSBL RY II

SCHRODERS

SEARS

PERPETLAL PILKENGTON POWERGEN

MI COMED AMERSHAM OCEAN GROUP ORANGE PEARSON

HALIFAX HAMMERSON

RANSON

GREENALLS GP.

COURTAULDS DAILY MAIL'A'

DALGETY DEBENHAMS DIAGEO B SHARES DIXENS OF ELEMENTIS EMAP EMERGY GROUP

BURMAH CASTROL CABLE & WIRELESS CASLE & WIRELESS COM CADBURY SCHWEPPES

AIRTOL'RS
ALLIANCE & LEICESTER
ALLIANCE UNICHEM
ALLIED COLLOIDS

اب	سعرا	على ال	النثى	STAKIS	116	2	116	91
	ىد مايق			STD CHARTERED	899	9	1081.5	543
	سبى غرق)			STOREHOUSE	251	2.5	270.5	185.5
	ري	- () (432m)	SUN LIFE & PROVINCIA T & N	565.5	-145	585.5	226.5
	3 T ~		_	TARMAC	257.5	0	257.5	123
	NG	DO	VI I	TATE & LYLE	107 75 520	2.75 -5	133.5 563	9 1 401
_	٠,٠	1001	'A - }	TESCO	531	10.5	543	333.5
				THAMES WATER	889.5	25	960	655.5
	-22 32.5	1320	714.5	THISTLE HOTELS	187	0	190.5	121
	-95	510 964	302.83	TI GROUP	502	-9	690.5	430.25
	1.5	399.5	533 248	TOMKINS	372.5	5	372.5	256
	0	203.5	246 101 <u>-5</u>	, UNIGATE	669.5	-0.5	670	1:95
	-1 t	585.5	414	UNILEVER (UK) UNITED ASSURANCE GRO	577	-6.5	583.5	379.12
i	-5.75	620	313	UNITED BISCUITS	590.5 263	-4.S -6	614.5 278	424.5 189
	15	926.5	628.5	UNITED UTILITIES	799	4	875	607.5
	14	508	304 05	UTD.NEWS & MEDIA	780	35	804.5	669.5
	-3	696.5	399.5	VENDOME LUXURY U	491.5	1.5	535.5	325.5
	-45	207.5	146	VODAFONE GP.	553	3	553	264.5
	0	445	329.5	WESSEX WATER	477.5	1.5	548.5	351
	-4.75	206	106.25	WHITBREAD	1032	13	1032	695
	8 4.5	664.5	470	WILLIAMS	420	4	420	303
	3.5	364 216	247.5 124	WOLSELEY	527	-18	556	425.5
	0.5	607	451	WOOLWICH	375.5	-6.5	395.25	234.5
	-13	710	313	WPP GROUP YORKSHIRE WATER	333	-5	338	237.5
	6	1948	990.5	ZENECA ZENECA	514 2725	6	541	331
	-2	1050	727.47	22.7003	2123	-14	2743	1717
	-1	554	489					
	-9.5	444	315	1 61	RAN	ICF		
	10.5	734.24	583.5		<u> </u>	·CL		
	-3.5	331.5	158.92					
	-1	249_5	134.75	ACCOR	1430	2	1430	752
	-14.75	448.5	293.75	AGF-ASR.GL.DE FRN.	331.3	-0.5	336	167.9
	-18	1175.5	858	AIR LIQUIDE	1064	19	1064	831
	-18 5	1175.5 1047.5	858 630.94	AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTHOM	1064 849	19 2	1964 874	831 613
	-18 5 0	1175.5 1047.5 932	858 630.94 661	AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTHOM AXA-UAP	1064 849 606	19 2 0	1964 874 606	831 613 339.5
	-18 5 0 -0.5	1175.5 1047.5 932 430.5	858 630,94 661 293	AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTHOM AXA-UAP BANCAIRE (CIE.)	1064 849 606 992	19 2 0 31	1064 874 606 1052	831 613 339.5 622.51
	-18 5 0 -0.5	1175.5 1047.5 932 430.5 400	858 630.94 661 293 297	AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTHOM AXA-UAP BANCAIRE (CIE.) BIC	1064 849 606 992 472	19 2 0 31 -31	1064 874 606 1052 532	831 613 339.5 622.51 373.5
	-18 5 0 -0.5	1175.5 1047.5 932 430.5	858 630.94 661 293 297 1207.5	AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTHOM AXA-UAP BANCAIRE (CIE.) BIC BNP	1064 849 606 992 472 418	19 2 0 31 -31	1064 874 606 1052 532 418	831 613 339.5 622.51 373.5 222
	-18 5 0 -0.5 1 20	1175.5 1047.5 932 430.5 400 1940	858 630.94 661 293 297	AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTHOM AXA-UAP BANCAIRE (CIE.) BIC BNP BOUYGUES	1064 849 606 992 472 418 907	19 2 0 31 -31 6	1064 874 606 1052 532 418 916	831 613 339.5 622.51 373.5 222 473.2
	-18 5 0 -0.5 1 20	1175.5 1047.5 932 430.5 400 1940 956.5	858 630.94 661 293 297 1207.5	AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTHOM AXA-UAP BANCAIRE (CIE.) BIC BNP	1064 849 606 992 472 418	19 2 0 31 -31	1064 874 606 1052 532 418 916 1377	831 613 339.5 622.51 373.5 222 473.2 958
	-18 5 0 -0.5 1 20 -4 -11.25 17.5 -19.5	1175.5 1047.5 932 430.5 400 1940 956.5 637.5 1240.5 760	858 630.94 661 293 297 1207.5 670.5 342 777.5 499.5	AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTHOM AXA-UAP BANCAIRE (CIE.) BIC BNP BOUYGUES CANAL+	1064 849 606 992 472 418 907	19 2 0 31 -31 6 -7	1064 874 606 1052 532 418 916	831 613 339.5 622.51 373.5 222 473.2
	-18 5 0 -0.5 1 20 -4 -11.25 17.5 -19.5 -12.75	1175.5 1047.5 932 430.5 400 1940 956.5 637.5 1240.5 760 494	858 630.94 661 293 297 1207.5 670.5 342 777.5 499.5 224.5	AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTHOM AXA-UAP BANCAIRE (CIE.) BIC BNP BOUYGUES CANAL + CAP GEMINI CARREFOUR CASINO GUIPCHN,	1064 849 606 992 472 418 907 1255 630 3641 403.6	19 2 0 31 -31 6 -7 21 13 -18 4.7	1064 874 606 1052 532 418 916 1377 709 4412 403.6	831 613 339.5 622.51 373.5 22 473.2 958 304
	-18 5 0 -0.5 1 20 -4 -11.25 17.5 -19.5 -12.75 -3.5	1175.5 1047.5 932 430.5 400 1940 956.5 637.5 1340.5 760 494 768	858 630.94 661 293 297 1207.5 670.5 342 777.5 499.5 224.5 531.5	AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTHOM AXA-UAP BANCAIRE (CIE.) BIC BNP BOUYGUES CANAL+ CAP GEMINI CARREFOUR CASINO GUIPCHN. CASTORAMA DUBOIS	1064 849 606 992 472 418 907 1255 630 3641 403.6 1050	19 2 0 31 -31 6 -7 21 13 -18 4.7 29	1064 874 606 1052 532 418 916 1377 709 4412 403.6 1050	613 339.5 625.51 373.5 222 958 304 2802 242 536
	-18 5 0 -0.5 1 20 -4 -11.25 17.5 -19.5 -12.75 -3.5	1175.5 1047.5 932 430.5 400 1940 956.5 637.5 1240.5 760 494 190.25	858 630,94 661 293 297 1207.5 670.5 342 777.5 499.5 224.5 531.5 124.5	AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTHOM AXA-UAP BANCAIRE (CIE.) BIC BIP BOUYGUES CANAL + CAP GEMINI CARREFOUR CASINO GUIPCHN, CASTORAMA DUBOIS CCF	1064 849 606 992 472 418 907 1255 630 3641 403.6 1050 460.1	19 2 0 31 -31 6 -7 21 13 -18 4.7 29 -2.4	1064 874 606 1052 532 418 916 1377 709 4412 403.6 1050 470.9	831 613 339.5 622.51 373.5 222 473.2 958 304 2802 242 536 234.8
	-18 5 0 -0.5 1 20 -4 -11.25 17.5 -19.5 -12.75 -3.5 -3.5	1175.5 1047.5 932 430.5 400 1940 956.5 637.5 1240.5 760 494 768 190.25 624	858 630,94 661 293 297 1207.5 570.5 342 777.5 499.5 224.5 531.5 124.5 379.5	AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTHOM AXA-UAP BANCAIRE (CIE.) BIC BNP BOUYGUES CANAL + CAP GEMINI CARREFOUR CASINO GUIPCHN. CASTORAMA DUBOIS CCP CETELEM	1064 849 606 992 472 418 907 1255 630 3641 403.6 1050 460.1 717	19 2 0 31 -31 6 -7 21 13 -18 4.7 29 -2.4 -3	1064 874 606 1052 532 418 916 1377 709 4412 403.6 1050 470.9 836	831 613 339.5 622.51 373.5 723.5 723.5 958 364 2802 242 536 234.8 550
	-18 5 0 -0.5 1 20 -4 -11.25 17.5 -19.5 -12.75 -3.5 -3.5 -13	1175.5 1047.5 932 430.5 400 1940 956.5 637.5 1240.5 760 494 768 190.25 624 278.5	858 630,94 661 293 297 1207.5 570.5 342 777.5 499.5 531.5 124.5 531.5 124.5 5379.5	AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTHOM AXA-UAP BANCAIRE (CIE.) BIC BNP BOUYGUES CANAL+ CAP GEMINI CARREFOUR CASINO GUIPCHN. CASTORAMA DUBOIS CCF CETELEM CGIP	1064 849 606 992 472 418 907 1255 630 3641 403.6 1050 460.1 717 2460	19 2 0 31 -31 6 -7 2! 13 -18 4.7 29 -2.4 -3 95	1064 874 606 1052 532 418 916 1377 709 4412 403.6 1050 470.9 836 2639	831 613 339.5 622.51 373.5 222 473.2 958 304 2802 242 536 234.8 550 1582
	-18 5 0 -0.5 1 20 -4 -11.25 17.5 -19.5 -12.75 -3.5 -3.5 -1.5 4	1175.5 1047.5 932 430.5 400 1940 956.5 637.5 1240.5 760 494 768 190.25 624 278.5 273	858 630,94 661 293 297 1207.5 670.5 342 7777.5 449.5 224.5 531.5 124.5 379.5 152 188.5	AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTHOM AXA-UAP BANCAIRE (CIE.) BIC BNP BOUYGUES CANAL + CAP GEMINI CARREFOUR CASINO GUIPCHN, CASTORAMA DUBOIS CCF CETELEM CGIP CHRISTIAN DIOR	1064 849 606 992 472 418 907 1255 630 3641 403.6 1050 460.1 717 718	19 2 0 31 -31 6 -7 2! 13 -18 4.7 29 -2.4 -3 95 -7	1064 874 606 1052 532 418 916 1377 709 4412 403.6 1050 470.9 836 2529 1042	531 613 339.5 622.51 373.5 222 473.2 958 304 2802 242 536 234.8 550 1582 550
	-18 5 0 -0.5 1 20 -4 -11.25 17.5 -19.5 -12.75 -3.5 -3.5 -1.5 4 -8	1175.5 1047.5 932 430.5 400 1940 956.5 637.5 1240.5 760 494 190.25 624 278.5 273 1134	858 630,94 661 293 297 1207.5 670.5 342 777.5 499.5 224.5 531.5 124.5 379.5 152 188.5 950	AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTHOM AXA-UAP BANCAIRE (CIE.) BIC BNP BOUYGUES CANAL + CAP GEMINI CARREFOUR CASINO GUIPCHN. CASTORAMA DUBOIS CCF CETELEM CGIP CHISTIAN DIOR CIMENTS FRANCAIS	1064 849 606 992 472 418 987 1255 630 3641 403.6 1050 460.1 717 2460 1718 308	19 2 0 31 -31 6 -7 21 13 -18 4.7 29 -2.4 -3 95 -7 6.5	1064 874 606 1052 532 418 916 1377 709 4412 403.6 1050 470.9 836 2629 1042 320	831 613 3395 620,51 373,5 221 473,5 304 2802 242 242 253,8 530 1582 550 177
	-18 5 0 -0.5 1 20 -4 -11.25 17.5 -12.75 -3.5 -13 -1.5 4 -8 -1	1175.5 1047.5 932 430.5 400 1940 956.5 637.5 1240.5 760 494 768 190.25 624 278.5 273 1134 683	858 630,94 661 293 297 1207.5 670.5 342 777.5 499.5 224.5 531.5 124.5 379.5 152 188.5 950 465	AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTHOM AXA-UAP BANCAIRE (CIE.) BIC BNP BOUYGUES CANAL+ CAP GEMINI CARREFOUR CASINO GUIPCHN CASTORAMA DUBOIS CCF CETELEM CGIP CHRISTIAN DIOR CIMENTS FRANCAIS COMM UNION FRANCE LI	1064 849 606 992 472 418 907 1255 650 3641 403.6 1050 460.1 717 2460 718 308 806	19 2 0 31 -31 6 -7 21 13 -18 4.7 29 -2.4 -3 95 -7 65 0	1064 874 606 1052 532 418 916 1377 709 4412 443.6 1050 470.9 1042 330 586	831 613 339.5 622.51 373.5 2473.2 958 304 2802 242 242 242 2536 224.8 1582 550 177 558
	-18 5 0 -0.5 1 20 -4 -11.25 -12.75 -3.5 -3.5 -1.5 4 -8 -1 5	1175.5 1047.5 932 430.5 400 956.5 637.5 1240.5 760 494 768 190.25 624 278.5 1134 683 370	858 630,94 661 293 297 1207.5 670.5 342 7777.5 499.5 224.5 379.5 152 188.5 950 465 210	AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTHOM AXA-UAP BANCAIRE (CIE.) BIC BNP BOUYGUES CANAL + CAP GEMINI CARREFOUR CASINO GUIPCHN, CASTORAMA DUBOIS CCF CETELEM CGIP CHRISTIAN DIOR CIMENTS FRANCAIS COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES	1054 849 606 992 472 418 907 1225 630 3641 403.6 1050 460.1 717 718 308 806 3256	19 2 0 31 -31 6 -7 21 13 -18 4.7 29 -2.4 -3 95 -7 6 0 -14	1064 874 1052 532 418 916 1377 709 4412 4036 4039 470.9 836 2629 1042 330 3499	831 613 339.5 622.51 373.5 273.5 273.2 280
	-18 5 0 -0.5 1 20 -4 -11.25 17.5 -12.75 -3.5 -13 -1.5 4 -8 -1	1175.5 1047.5 932 430.5 400 1940 956.5 637.5 1240.5 760 494 768 190.25 624 278.5 273 1134 683	858 630,94 661 293 297 1207.5 670.5 342 777.5 499.5 224.5 531.5 124.5 379.5 152 188.5 950 465	AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTHOM AXA-UAP BANCAIRE (CIE.) BIC BNP BOUYGUES CANAL + CAP GEMINI CARREFOUR CASTORAMA DUBOIS CCF CETELEM CGIP CHRISTIAN DIOR CIMENTS FRANCAIS COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES DANONE	1064 849 606 992 472 418 907 1255 650 3641 403.6 1050 460.1 717 2460 718 308 806	19 2 0 31 -31 6 -7 21 13 -18 4.7 29 -2.4 -3 95 -7 6.5 0	1064 874 606 1052 532 418 916 1377 709 4412 4403 4403 4403 1050 836 2623 1042 320 830 3499 1500	831 613 339.5 622.51 373.5 22 473.2 958 304 2802 242 536 530 234.8 550 1552 550 177 558 2550 2550 2550 2550 2550 2550 2550
	-18 5 0 -0.5 1 20 -4 -11.25 17.5 -19.5 -12.75 -3.5 -3.5 13 -1.5 4 -8 -1 5 -2.5	1175.5 1047.5 932 430.5 400 1940 956.5 637.5 1240.5 760 494 778.5 278.5 278.5 1134 683 770 528.5	858 630,94 661 293 297 1207.5 670.5 342 777.5 4495.5 224.5 531.5 152 188.5 950 465 210 513.5	AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTHOM AXA-UAP BANCAIRE (CIE.) BIC BNP BOUYGUES CANAL + CAP GEMINI CARREFOUR CASINO GUIPCHN, CASTORAMA DUBOIS CCF CETELEM CGIP CHRISTIAN DIOR CIMENTS FRANCAIS COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES	1054 849 606 606 992 472 418 997 1255 630 1050 460.1 717 2460 718 806 805 805 805 8155 8155 8155 8155 8155 81	19 2 0 31 -31 6 -7 21 13 -18 4.7 29 -2.4 -3 95 -7 6 0 -14	1064 874 606 1052 532 418 916 1377 709 403.6 1050 403.6 1050 2639 1042 2639 1042 320 890 3499 1593	851 613 339.5 622.51 373.5 722 473.2 958 2802 242 2536 234.8 550 234.8 550 1572 556 1572 558 258 258 258 258 258 258 258 258 25
	-18 5 0 -0.5 1 20 -4 -11.25 17.5 -12.75 -3.5 -1.5 4 -8 -1 5 -2.5 0.5 -3.5 -4	1175.5 1047.5 932 430.5 400 1940 956.5 637.5 1240.5 760 494 768 190.25 624 278.5 1134 683 570 828.5 456.5	858 630,94 661 293 297 1207.5 670.5 342 777.5 499.5 224.5 531.5 124.5 379.5 152 188.5 950 465 210 513.5 357	AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTHOM AXA-UAP BANCAIRE (CIE.) BIC BNP BOUYGUES CANAL + CAP GEMINI CARREFOUR CASINO GUIPCHN. CASTORAMA DUBOIS CCF CETELEM CGIP CHRISTIAN DIOR CIMENTS FRANCAIS COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES DANONE DASSAULT AVIATION	1054 849 606 606 992 472 1255 630 1050 1050 177 2460 718 308 806 1278	19 2 0 31 -31 6 -7 21 13 -4.7 29 -2.4 -3 95 -7 6.5 0 -14 -2 19 4 -7	1064 874 606 1052 532 418 916 1377 709 4412 4403 4403 4403 1050 836 2623 1042 320 830 3499 1500	831 613 339.5 622.51 373.5 22 473.2 958 304 2802 242 536 530 234.8 550 1552 550 177 558 2550 2550 2550 2550 2550 2550 2550
	-18 5 0 -0.5 1 20 -4 -11.25 17.5 -12.75 -3.5 -3.5 -1.5 4 -8 -1 5 -2.5 -3.5 -3.5 -4 -2.5 -3.5 -4 -1.5 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4	1175.5 1047.5 932 430.5 400 1940 956.5 637.5 1240.5 760 494 768.5 127.3 1134 683 570 456.5 258.5 258.5 545.5 548.5 513.5	858 630,94 661 293 297 1207.5 670.5 342 777.5 4499.5 224.5 531.5 134.5 1379.5 152 188.5 950 465 210 465 210 465 210 465 210 410 410 410 410 410 410 410 410 410 4	AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTHOM AXA-UAP BANCAIRE (CIE.) BIC BNP BOUYGUES CANAL+ CAP GEMINI CARREFOUR CASINO GUIPCHN. CASTORAMA DUBOIS CCF CETELEM CGIP CHRISTIAN DIOR CIMENTS FRANCAIS COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES DANONE DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES DEXIA FRANCE EAUX (GENERALE DES)	1054 849 606 992 472 418 907 1255 650 3641 403.6 1059 460.1 717 718 308 806 3256 1278 1559 244	19 2 0 31 -31 6 -7 21 13 -18 4.7 29 -2.4 -3 95 -7 6.5 0 -14 -2 19 4 -10 -4	1064 874 1052 532 418 916 1377 709 4412 4036 470.9 836 2639 1042 330 3399 1390 3499 1390 248	851 613 379.5 621.51 377.5 247.2 958 242 242 242 242 242 243.8 250 177 250 170 170 170 170 170 170 170 170 170 17
	-18 5 0 -0.5 1 20 -4.125 17.5 -12.75 -3.5 1 4 -8 -1 5 -2.5 -3.5 -4 -1 5 -2.5 -3.5 -4 -2 -2	1175.5 1047.5 932 430.5 400 956.5 637.5 760 494 1240.5 768 190.25 624 278.5 273 1134 683 370 828.5 456.5 258.87 548.5 113	858 630,94 661 293 297 1207.5 670.5 342 7777.5 4499.5 224.5 5312.5 379.5 152 465 2950 465 210 513.5 367 159 410	AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTHOM AXA-UAP BANCAIRE (CIE.) BIC BIP BOUYGUES CANAL + CAP GEMINI CARREFOUR CASTORAMA DUBOIS CCF CETELEM CGIP CHRISTIAN DIOR CIMENTS FRANCAIS COMM UNION FRANCE LI COMPT, MODERNES DANONE DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES DEXIA FRANCE	1054 849 606 606 607 472 418 907 1255 630 1050 117 2460 117 2460 117 2460 117 2460 117 247 2461 117 247 247 247 247 247 247 247 247 247 24	19 2 0 31 -31 6 -7 21 13 -4.7 29 -2.4 -3 95 -7 6.5 0 -14 -2 19 4 -7	1064 874 606 1052 532 418 916 1377 709 4016 1050 4016 1050 320 836 2623 1042 320 830 1590 1590 1590 1590 1590 1590 1590 159	831 613 339.5 621.51 373.5 2475.2 955 250.2 242.5 250.2 251.5 251.5 250.2 250.
	-18 5 0 -0.5 1 20 -4 -11.25 -12.75 -3.5 -1.5 4 -8 -1 5 -3.5 -4 -3.5 -3.5 -4 -3.5	1175.5 1047.5 932 430.5 400 956.5 637.5 1240.5 760 494 768 190.25 624 278.5 273 1134 683 1134 683 1134 683 1134 1134 1134 1134 1134 1134 1134 11	858 630,94 661 293 297 1207.5 670.5 342 7777.5 4499.5 224.5 5379.5 152 124.5 379.5 152 152 153 153 153 153 153 153 153 153 153 153	AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTHOM AXA-UAP BANCAIRE (CIE.) BIC BNP BOUYGUES CANAL + CAP GEMINI CARREFOUR CASINO GUIPCHN, CASTORAMA DUBOIS CCF CETELEM CGIP CHRISTIAN DIOR CIMENTS FRANCAIS COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES DANONE DASSAULT AVIATION DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES DEXIA FRANCE EAUX (GENERALE DES) ELF AQUITAINE ERDANIA BEGHIN SAY	1054 849 606 606 607 472 418 907 12255 630 1025 1025 1025 1025 1025 1025 1025 102	19 2 0 31 -31 6 -7 21 13 -47 29 -2.4 -3 95 -7 65 0 -14 -2 19 4 -7 6	1064 874 606 1052 532 418 916 1377 709 4412 400.6 1050 2620 1042 320 896 2620 1042 320 890 1590 1590 1590 1590 1593 1614 1128	831 613 589.5 599.5 599.
	-18 5 0 -0.5 1 20 -4 -11.25 17.5 -12.75 -3.5 -1.5 4 8 -1 5 -2.5 0.5 -2 2 2 2	1175.5 1047.5 932 430.5 400 1940 956.5 637.5 1240.5 760 494 278.5 273 1134 683 1134 683 370 528.5 456.5 1258.5 113 417 2375 898.5	858 630,94 661 293 297 1207.5 570.5 342 777.5 4499.5 224.5 531.5 152 188.5 950 465 210 5613.5 357 159 357 159 357 159 357 159 357 159 357 159 357 159 357 159 357 159 357 159 357 159 357 159 357 159 357 357 357 357 357 357 357 357 357 357	AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTHOM AXA-UAP BANCAIRE (CIE.) BIC BNP BOUYGUES CANAL+ CAP GEMINI CARREFOUR CASINO GUIPCHN. CASTORAMA DUBOIS CCF CETELEM CGIP CHRISTIAN DIOR CIMENTS FRANCAIS COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES DANONE DASSAULT AVIATION DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES DEXIA FRANCE EAUX (GENERALE DES) ELF AQUITAINE ERIDANIA BEGHIN SAY ESSILOR INTL.	1054 849 606 992 472 418 907 1255 650 3541 403.1 1050 460.1 717 2460 718 806 3256 1278 1259 244 779 990 686 1116 2002	19 2 0 31 -31 -36 -7 21 13 -47 -47 -4 -7 6 129	1064 874 606 1052 552 552 5418 916 1377 709 4412 403.6 1050 470.9 836 1042 320 1042 320 320 329 1293 248 329 1293 329 1293 329 1293 329 1293 329 1293 329 1293 329 1293 329 1293 3293 3	831 613 839.5 851.5 852.5 954 852.5 852.5 853.5
	-18 5 0 -0.5 1 20 -1.25 -12.75 -3.5 -1.275 -3.5 -1.5 -4 -8 -1 -1 -1 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2	1175.5 1047.5 932 430.5 400 956.5 637.5 760 494 1240.5 768 190.25 624 278.5 273 1134 683 370 828.5 456.5 258.87 548.5 113 417 237.5 898.5 1430	858 630,94 661 293 297 1207.5 670.5 342 7777.5 499.5 224.5 379.5 152 188.5 950 465 210 513.5 357 159 410 50.2 159 169 179 189.5 189.	AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTHOM AXA-UAP BANCAIRE (CIE.) BIC BNP BOUYGUES CANAL+ CAP GEMINI CARREFOUR CASINO GUIPCHN, CASTORAMA DUBOIS CCF CETELEM CGIP CHRISTIAN DIOR CIMENTS FRANCAIS COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES DANONE DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES DEXIA FRANCE EAUX (GENERALE DES) ELF AQUITAINE ERIDANIA BEGHIN SAY ESSELOR INTL. EURO DISNEY SCA	1054 849 606 992 472 418 907 1255 650 3641 403.6 1050 1460.1 717 718 308 806 3256 1278 1559 686 1116 2990 686 1116 2965	19 2 0 31 36 6.7 21 3 18 4.79 4.7 6.9 6.0 14 4.7 6 19 6.5	1064 874 606 1052 532 418 916 1377 709 4412 4026 4029 836 2629 1042 320 320 329 1290 329 1293 1293 1293 1293 1293 1293 1293	831 613 379.5 601.51 377.5 473.2 956 473.2 956 242 242 243 256 256 257 258 258 258 258 258 258 258 258 258 258
	-18 5 0 -0.5 1 20 -4 -11.25 -12.75 -3.5 -1.5 -4 -8 -1 -1.5 -2.5 0.5 -2.5 2.5 -2.5	1175.5 1047.5 932 430.5 400 956.5 637.5 1240.5 760 494 768 190.25 624 278.5 273 1134 683 570 828.5 456.5 113 417 2375 898.5 1430 1430	858 630,94 661 293 297 1207.5 670.5 342 7777.5 4499.5 224.5 531.5 152 124.5 379.5 152 168.5 950 465 210 513.5 367 159 409 551.5 631.5	AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTHOM AXA-UAP BANCAIRE (CIE.) BIC BNP BOUYGUES CANAL + CAP GEMINI CARREFOUR CASINO GUIPCHN, CASTORAMA DUBOIS CCF CETELEM CGIP CHRISTIAN DIOR CIMENTS FRANCAIS COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES DANONE DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES DEXIA FRANCE EAUX (GENERALE DES) ELF AQUITAINE ERIDANIA BEGHIN SAY ESSILOR INTL. ESTION DISNEY SCA FINAXA	1054 849 606 992 472 418 907 1255 630 3641 403.6 1050 1450 1450 1278 1278 1278 1278 1278 1278 1279 990 686 1116 206 206 207 217 217 217 217 217 217 217 217 217 21	19 2 0 31 -31 6 -7 21 13 14 47 29 -7 6 5 9 -7 6 14 -7 6 12 9 -7 6 14 -7 6 12 -7 14 -7 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16	1064 874 606 1052 572 418 916 1377 709 4412 4016 1050 326 2629 1042 320 320 320 320 329 1593 1593 1593 1593 1593 1593 1593 159	831 613 589.5 599.5 599.
	-18 5 0 -0.5 1 20 -1.25 -12.75 -3.5 -1.275 -3.5 -1.5 -4 -8 -1 -1 -1 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2 -2	1175.5 1047.5 932 430.5 400 956.5 637.5 760 494 1240.5 768 190.25 624 278.5 273 1134 683 370 828.5 456.5 258.87 548.5 113 417 237.5 898.5 1430	858 630,94 661 293 297 1207.5 670.5 342 7777.5 499.5 224.5 379.5 152 188.5 950 465 210 513.5 357 159 410 50.2 159 169 179 189.5 189.	AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTHOM AXA-UAP BANCAIRE (CIE.) BIC BNP BOUYGUES CANAL+ CAP GEMINI CARREFOUR CASINO GUIPCHN, CASTORAMA DUBOIS CCF CETELEM CGIP CHRISTIAN DIOR CIMENTS FRANCAIS COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES DANONE DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES DEXIA FRANCE EAUX (GENERALE DES) ELF AQUITAINE ERIDANIA BEGHIN SAY ESSELOR INTL. EURO DISNEY SCA	1054 849 606 992 472 418 907 1255 650 3641 403.6 1050 1460.1 717 718 308 806 3256 1278 1559 686 1116 2990 686 1116 2965	19 2 0 31 36 6.7 21 3 18 4.79 4.7 6.9 6.0 14 4.7 6 19 6.5	1064 874 606 1052 532 418 916 1377 709 4412 4026 4029 836 2629 1042 320 320 329 1290 329 1293 1293 1293 1293 1293 1293 1293	831 613 379.5 601.51 377.5 473.2 956 473.2 956 242 242 243 256 256 257 258 258 258 258 258 258 258 258 258 258

WILLIAMS	420	4	420	303
WOLSELEY WOOLWICH	527 375.5	-18 -6.5	556 395.25	425.5 284.5
WPP GROUP	333	-5	338	237.5
YORKSHIRE WATER ZENECA	514 2725	6 -]4	541 2743	331 1717
		-14	2143	1417
E E	RAN	JOE	7	
1		VCL	4	
ACCOR	1-130	2	1430	782
AGF-ASR.GL.DE FRN.	331.3	-0.5	336	167.9
AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTHOM	1064	19	1064	831
AXA-UAP	849 606	2 0	874 606	613 339.5
BANCAIRE (CIE.)	992	31	1052	622.51
BIC BNP	472 418	-31 6	532 418	373.5
BOUYGUES	907	-7	916	222 473.2
CANAL+	1255	21	1377	958
CAP GEMINI CARREFOUR	630 3641	13 -18	709 4412	304 2802
CASINO GUIPCHN,	+03.6	4.7	÷03.6	242
CASTORAMA DUBOIS	1050	29	1050	536 '
CETELEM	460.1 717	-2.4 -3	470.9 836	234.8 550
CGIP	2460	95	2523	1582
CHRISTIAN DIOR CIMENTS FRANÇAIS	718 308	ج. 65	1042 320	550 177
COMM UNION FRANCE LI	806	9	890	538
COMPT. MODERNES	3256	-14	3499	2350
DANONE DASSAULT AVIATION	1278 1550	-2 19	1500 1593	932 981
DASSAULT SYSTEMES	244	4	248	1525
DEXIA FRANCE	779	-10	793	518
EAUX (GENERALE DES) ELF AQUITAINE	990 686	-4 -7	1015 814	275 248
ERIDANIA BEGHIN SAY	1116	6	1128	 c
ESSILOR INTL	2062	129	2062	2435
EURO DISNEY SCA FINAXA	9.65 -73	-0.0\$ -2	10.3 485	6.9 293
FRANCE TELECOM	320.£	-6.1	375.2	187
GAN	169.9	6.1	169.9	183.56
HAVAS HERMES INTL	507 478	-1	519 583	365.5 353
L'OREAL	2740	43	2738	1833
LAFARGE LAGARDERE GROUPE	488.5	8.5 0.2	485.5 237.9	F39.7
LEGRAND ·	230.1 1531	-22	1553	156.1 910
LOUIS VUITTON LIMITE	2449	132	2970	2563
LVMH MICHELIN	1203 389.5	-17 0.3	3638 399.3	594 273.5
MOULINEX	159	-22	167	120
NAVIGATION MIXTE	1060	5	1160	757
PARIBAS 'A' PECHINEY 'A'	566 270.5	+3 0.4	595 306	356.6 196.9
PERNOD-RICARD	406-	2	414	263
PEUGEOT SA	\$60	16	372	546
PINAULT PRINTEMPS POLIET	4293 518	24 1	4293 518	2121 480
PROMODES	2735	-53	2553	1830
RENAULT REXEL	226 2276	43 -9	275 276	123 S
RHONE POULENC'A'	259	4.5	303.5	74.0
SAGEM	3712	2	3985	2517
SAINT GOBAIN SANOFI	333 708	-6 -5	940 713	745 479
SCHNEIDER	-202	2.1	400	277.3
SEB	940	-18	1125	659
SEITA SGS-TMSN_MICROELS.(F	<u> 269.6</u> 416.9	-1.4 0.9	271 605	170 <i>6</i> 316 <i>5</i>
SIDEL	432	-8	459.9	324
SOCIETE GENERALE SODEXHO ALLIANCE	1051 3864	18 - 36	1051 3925	598 2575.3
SOLLAC LIMITED DATA	91	-3 0	139	54.25
SUEZ (CIE.)	19.5	-0.15	20.25	124
SUEZ LYONNAISE DES E SYNTHELABO	834 834	-6 3	845 86\$	\$16 561
TF1 (TV.FSE.1)	732	-7 .	764	-67
THOMSON-CSF	277.8	-2.4	222	145.9
TOTAL UAP (CIE.)	653 243	2	702 243	455.5 130
USINOR	95	O.	125	75.4
VALEO WORMS ET CIE R	516 379	-3 4	539 519	335 335
WORMSETCIER	3,2	7	247	

GERMANY

•	ADIDAS-SALOMON	292	-2.5	200.25	374.7
:	ALLIANZ HLDG.	548.2	-3.8	586.5	307.5
	ALLIANZ LEBENS.	1940	-10	2070	954.64
	ALTANA	150.1	0.3	192.55	174
	AMB AACH&MUNCH BET.R	202	-3	236	133
	AXA COLONIA KONZERN	272	10	234	#1.5
	BANKGESELLSCHAFT BER	39.4	0.5	51.9	32/5
	BASF	71.55	0.15	73.55	549
	BAYER	79.5	-1.4	82:5	57.2
	BAYER HYPBK	55.3	0.45	9:2	52.35
	BAYERISCHE VBK.	113.15	0.3	119	60.72
	BEIERSDORF	87	2.15	96.3	71.4
	BERLINER KRAFT&LICHT BHF-BANK	74 53.7	-3.8 0.6	80 60.25	37.75
	BHW HOLDING	30.6	0.0	34	4:
	BMW	1848	-19	1954	1125
	COMMERZSANA	67.6	1	74.8	47.24
	CONTINENTAL.	47.1	0.2	50.5	35.2
	DAIMLER-BENZ	167.2	-3.2	154 €	159.75
	DEGUSSA	103.5	-0.8	108.5	66.75
	DEPFA-BANK	136.5	1.5	147	82
	DEUTSCHE BANK	129.5	195	230.5	3"
	DELTSCHE TELEKOM	36.25	0.2	44.55	29 .9
	DRESDNER BANK	88.1	8.7	35.7	53.59
	ERGO VERSICHERUNG	3045	-3.5	356	140
	FFUR.HYB.CENTRALBODE	87.5	2	92	65
	FORD-WERKE	819	C	880	*6t
	FPB HOLDING	317	Ð	378	299
	FRESEN MEDICAL CARE	135.1	-28	166	1112
	FRESENIUS PREF	380	-5	469 52	-
	FRI KRUPP HOESCH KRU	331	-2	400	
	GEHE	106.75	-6.75	:25.5	57.5
	HEIDELB ZEMENT	143	-0.5	162	-23
	HENKEL	113.5	-2.5	114	- 9 e
	HENKEL PREF	122	-	(3)	\$4.5
	HEW	451	C 2.8	590	253
	HOCHTIEF	75.3		95	55 ±
	HOECHST	72.1	-3.35 2.25	83	58.5
	IKB DT.P.DSTRBK	35.4		₹. 32 1	35
	ISAR-AMPERWERKE	596	0	620	545
	KARSTADT	739.5 80	₹5	7:5	535
	LAHMEYER		29	205.5	56.25
	LEIFHERT	58.5	5.55	7	\$2.5
	LINDE	1305	:8	2439	990
	LUFTHANSA	40.03	1	4065	2: -
	MAN	574.5	-2	552.5	***
	MANNESMANN	1253	* C	1253	675
	MERCK KGAA	72.02	0.12	7.4	550
	METALLGESELLSCHAFT	39.9	6.9	43 13	30.55
	METRO	86	-£:	99.5	25 55
	MUNCH.RUCK.REGD	788	23	350	327
	NECKARWERKE STUTTGAR		0	56C	364
	NESTLE DEUTSCHLAND	485	3	545	454.5
	PREUSSAG	652.5	:25	555	430
	RWE	98.1	89	133.55	€25
	RWE PREF.	51.5	8.6	E5.3	52.4
	RWE-DEA	#10	-0.5	450	400
	SAP	695	-5	702.5	343
	SAP PREF	745.5	.75	60.2	
	ONLY A PARTY	75465		20.0	157

_	VEBA	126.1	1.2	129 1	85.5	
- 1	AEM.B.	625	20	625	497	
- 1	VIAG VICTORIA VERS	975	6	1039	736	
	VOLKSWAGEN	2135	0 -5	2495 1485	1060 867	
	VOLKSWAGEN PREF	975	5	1100	677.5	
	WLERTT VERS.BET.	2730	-10	2920	1035	
n i				V .4	1007	_
			~ ~			ı
-16	SWI	ZE	RL	(IN	ı	Ł
11	~					1
نير	AARE TOSSING		-	225		_
بر	AARE-TESSIN R (ATEL) ABB AG 'B'	955 2194	5 7	998 2427	765 1630.31	
Li.	ABB AG R	429	-4	485	312.64	
	ADECCO'B'	519	-1	620	349	
فر	ALUSUISSE B	1781	28	1781	1132	
	ALUSLISSE R	1797	42	1797	1160	
\vdash	ARES-SERONO B BALOISE R	2420	-10	2900	1670	
ھو	BCA.B.	3220 613	-77 0	3297 613	1396.03 346	
ا سا	SK VISION B	1 696	4	1696	S20	
-1	CIBA SPECIALTY CHEMS	186.5	2.25	186,5	112.25	
	CLARIANT	£506	7	1506	676	
	CREDIT SUISSE R ELEKTROWATT B'	266	-0.5	270.5	158.75	
	EMS-CHEMIE 'B'	560 7585	10 -65	561 7650	513 5725	
	HELVETIA PATRIA R	1920	-5	2120	560	
	HOLDERBANK B'	1428	-4	1469	1052	
	HOLDERS ANK R	285	Ð	294	212	
	JULIUS BAER 'B'	3510	110	3510	1680	
	, KUONI REISEN R	6570 751	-30 11	6600 751	3750	
	MOTOR-COLUMBUS B	3000	-1 0	3040	470 2200	
	NESTLE R	2590	-5	2636	1554	
	NOVARTIS B'	2678	-14	2751	1707	
	NOV ARTIS R	2691	-9	27.49	1703	
	OERLIKON-BUEHRLE R PARGESA B'	255.5	7.5	255.5	134.75	
	PHARMA VISION 'B'	1070	54 0	2154 1074	1620 694	
	PIRELLI INTL B'	356	3	356	200	
	RICHEMONT B'A'	1915	0	2340	1450	
	RIETER HOLDING R	899	23	899	420	
	ROCHE HOLDING B'	26900	155	26900	16750	
	ROCHE HOLDING GSH. SAIRGROUP R	17540 3070	165 5	17540	11505	
	SAURER AGLARBON R	1554	}6	2117 1554	671.07	
	SCHINDLER R	2200	20	2210	1510	
	ZMH B'	995	5	995	715	
	SMHR	221.25	1	221.25	174.5	
	STILLHALTER VIS. SULZER MEDICA	904	0	904	620.17	- 1
	SULZER R	350 1200	ก - ! ฮ	440 1350	302 879	
	SURVERLANCE'B'	2748	-10	3465	2405	
	SURVEILLANCE R	514	1-	635	465.5	
7	SWISS BANK COR	502	-3	507	283.18	
į	SWISS LIFE B	1277	16	1282	443.5	
1	SWISS RE R UNION BANK SWITZ: B	3155 2328	- <u>27</u> -36	3177 2364	1449	
_	UNION BANK SWITZ R	464	-7	471	248	
	WINTERTHUR IN, R DEA	1650	0	1800	965	
	ZURICH IN. R	817	4	817	434	;
			_			1
	1	APA	TAA			1
	l 1	ALI	TIA			1 :
						1
	ACOM	6740	-120	8000	4550	:
	ADVANTEST	9100	-150	13600	5736.37	•
	AUFUL	9030	-100	10100	7800	
	AISIN SEIKI AJINOMOTO	1310 1230	-10 -20	1930 1450	1240 953	
		735	-20 I	819	471	
	ALL NIPPON AIRWAYS		Ð.	47,48	CHALL	
		2350 635	0 -14	4740 1020	2070 405	
	ALL NIPPON AIRWAYS AMWAY IAPAN ASAHI BANK ASAHI BREWERIES	2350	-			
	ALL NIPPON AIRWAYS AMWAY IAPAN ASAHI BANK ASAHI BREWERIES ASAHI CHEMICAL IND.	2350 635 1680 545	-14 -10 -5	1020 2100 740	405 1160 406	
	ALL NIPPON AIRWAYS AMWAY IAPAN ASAHI BANK ASAHI BREWERIES ASAHI CHEMICAL IND. ASAHI GLASS	2350 635 1680 543 772	-14 -10 -5 -8	1020 2100 740 1200	405 1160 406 480	
	ALL NEPON AIRWAYS AMWAY JAPAN ASAHI BANK ASAHI BREWERIES ASAHI CHEMICAL IND. ASAHI GLASS BANK OF FUKUOKA	2350 635 1680 543 773 465	-14 -10 -5 -8 -5	1020 2100 740 1200 735	405 1160 406 450 399	
	ALL NIPPON AIRWAYS AMWAY JAPAN ASAHI BANK ASAHI BREWERIES ASAHI CHEMICAL IND. ASAHI GLASS BANK OF FUKUOKA BANK OF TOKYO-MITSUB	2359 655 1680 543 770 465 1700	-14 -10 -5 -8 -5	1020 2100 740 1200 735 2350	405 1160 406 480 399 1470	
	ALL NIPPON AIRWAYS AMWAY JAPAN ASAHI BANK ASAHI BREWERIES ASAHI CHEMICAL IND. ASAHI GLASS BANK OF FUKUOKA BANK OF TOKYO-MITSUB SANK OF YOKOHAMA	2350 635 1680 543 773 465 1700 391	-14 -10 -5 -8 -5 -10 -11	1020 2100 740 1200 735 2350 667	405 1160 406 489 399 1470 274	
:	ALL NIPPON AIRWAYS AMWAY JAPAN ASAHI BANK ASAHI BREWERIES ASAHI CHEMICAL IND. ASAHI GLASS BANK OF FUKUOKA BANK OF TOKYO-MITSUB	2359 655 1680 543 770 465 1700	-14 -10 -5 -8 -5	1020 2100 740 1200 735 2350	405 1160 406 480 399 1470	
:	ALL NIPPON AIRWAYS AMWAY JAPAN ASAHI BANK ASAHI BREWERIES ASAHI CHEMICAL IND. ASAHI GLASS BANK OF FUKUOKA BANK OF TOKYO-MITSUB BANK OF YOKOHAMA BANYU PHARMS. ERIDGESTONE CANON	2350 655 1680 543 775 465 1700 391 1650 2920 2780	-14 -10 -5 -8 -5 -10 -11 -40 -30 40	1020 2100 740 1200 735 2350 667 2210 3340 2780	405 1160 406 480 399 1470 274 1320	
:	ALL NEPON AIRWAYS AMWAY JAPAN ASAHI BANK ASAHI BREWERIES ASAHI CHEMICAL IND. ASAHI CLASS BANK OF FUKUOKA BANK OF TOKYO-MITSUB SANK OF YOKOHAMA BANYU PHARMS. ERIDGESTONE CANON CANON SALES	2350 655 1680 543 770 465 1700 391 1650 2930 2750 1830	-14 -10 -5 -8 -5 -10 -11 -40 -30 40 -30	1020 2100 740 1200 735 2350 667 2210 3340 3780 2810	405 1160 406 480 399 1470 274 1270 2160 2510 1370	•
:	ALL NIPPON AIRWAYS AMWAY JAPAN ASAHI BANK ASAHI BREWERIES ASAHI CHEMICAL IND. ASAHI GLASS BANK OF FUKUOKA BANK OF TOKYO-MITSUB BANK OF YOKOHAMA BANYU PHARMS. ERIDGESTONE CANON	2350 655 1680 543 770 465 1700 391 1650 2930 2750 1830	-14 -10 -5 -8 -5 -10 -11 -40 -30 40	1020 2100 740 1200 735 2350 667 2210 3340 2780	405 1160 406 480 399 1470 274 1220 2160 2510	

Your World Partner in Courier, Cargo and Travel.

ARAMEX

It's A Small World.

CREEA BANK	≟68	-5	710	199
CHUBU ELEC.POWER	2000	8	22763	1960
CHUGOKU BANK		6	1860	1500
		ß	2290	1820
CHUGOKU ELEC POWER	I SốC		250 3643	
CREDIT SAISON	2950	-20		2104.33
DAI NIPPON PRINTING	2210	i)	27.6	1933
Dai-Kei Kangyo ek	1623	-20	1560	620
DATE	540	-25	918	500
DAECHI PHARM.	:TSC	Ĝ	2236	1235
DAINEPON INKLICHEMIC	393	***	529	2214
DAIN A BANK	340	-6	555	237
DAFWA HOUSE INDUSTRY	1210	43	2496	674
DAIWA SECURATIES	647	-::8	952	405
DDI	329900	-5800	909000	254330
DENSO	250	59	3278	2110
		200	624000	5000u.
EAST JAPAN RAILWAY	62400C			
EBARA	1450	-30	1790	1245
EISAI	1350	-50	2530	1516
FAMILYMART	4Z50	-28	6123	46480
FANCO	41 50	-50	5543	350%
FUT BANK	1010	-10	1,43	458
FULL HEAVY INDS	470	é	543	313
FLE PHOTO FILM	4030	-330	550C	4223
FUST TELEVISION NETW	STOR	-11000	7,4000	5,12,43:
FLEKLRA	37:	-9	1150	510
PUPSAWA PHARM.	1086	.č	(321)	450
FILTSU	1332	-1.	:"6:I	200
FURURAWA ELECTRIC	533	-5	Stat	435
FUTABA	-75°	.: :::::::::::::::::::::::::::::::::::	6000	45bin
GENMA BANK	963	-21	10.	543
HACHURNI BANK	944		123	÷5.
E TAKAC.	59-	1	ಕ್ಕಳ	554
HIPOSE ELECTRIC	£960	10	9310	\$3527
HT 4CH!	527		30	79.3
HITACHI CABLE		-E	111-363	-45
HITACHI CREDIT	2650	-10	25×3	6,40
HITACH! MAXELL	219	13	7247	236
HOMALANDO ELECPOWER	233	10	2130	1757
HONGROKE SLECTOWER	1840	22	2136	isic
HONDA MOTOR	45.00	e e	-961)	3215
HOLA	5690	20	6 TA	2353
NOUSTRIAL SKIAPAN	: ==	.20	1250	***5
EXEKAWATMA HARIMA	314	?	5'2	55.3
	20 E	-2	525	
ISUZU MOTORS				254
TO 1000ADO	੯£ਣਡੇ	20,70	745)	
TOCHE		-0	65*	1123
ITOCHE IAPAN AIRLINES	47	-t) -t	65°	190 737
ITOCHL IAPAN AIREINES IAPAN ASED FINANCE	575 497 4297	4 4 3)	65° 444 45(8)	190 137 17,6
ITOCHE IAPAN ARELINES IAPAN ASSID FINANCE IAPAN TELECOM	47	-80 -4 -30 -2006	65° 444 45(8) 34(8)	190 737
ITOCHE IAPAN ARELINES IAPAN ASSID FINANCE IAPAN TELECOM	575 497 4297	4 4 3)	65° 446 24,663 74,663 73,74-1)	192 157 17,6 167,634 1434)
ITOCHL IAPAN AIREINES IAPAN ASED FINANCE	75 47 437 11544 9614 570	-80 -4 -30 -2006	65° 444 45(8) 34(8)	192 137 17 ₁ 6 157444
ITOCHE IAPAN ARGINES IAPAN ASSID FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO IONO BANK	775 477 5291 155444 961 44	-80 -4 -30 -2006	65° 446 24,663 74,663 73,74-1)	192 157 17,6 167,634 1434)
ITOCHE JAPAN ARLINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JOYO BANK LISCO	47 47 47 1514 9614 59	-(1) -(1) -(2) -(3) -(4) -(4) -(4)	65° 446 45(8) 2448831 (4338-3) 444	190 55" 7",6 197,614 199,614 149 280
ITOCHE IAPAN ARLINES IAPAN ASSD FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO IONG BANK ILSCO KATMI	575 5797 5597 5534 553 577 573	20 2) 2) 2) 2) 449 2)	65° 446 45(8) 24(4443) 7923-23 444 4130 734	190 55" 7",6 197,614 199,614 149 280
ITOCHE IAPAN AREINES IAPAN ASSO FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN TOBACCO IONOBANK ILISCO KALIMI KANNAL ELECTRIC PAR	## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	20 4 20 23045 440 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20	65" 64n 95(8) 2444483 19334-3) 6-6 4130 TM 2303	50 57 57 65 65 66 66 66 66 67 66 67 67 67 67 67 67 67
MOCHE JAPAN ARRICHES JAPAN ASSO FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO DOTOBANK MISCO KALIMI KANSAI ELECTRIC PAR KAC	577 5797 155444 901 74 579 571 571 571 571	30 30 2006 440 30 30 40 20 30	65" \$46 \$9(8) 24(8)(8) 69(8) 69(8) 69(8) 69(8) 69(8) 69(8) 69(8) 69(8) 69(8) 69(8) 69(8) 69(8) 69(8) 69(8)	50 57 57,6 57,6 57,6 49 49 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50
ITOCHE JAPAN ARLINES JAPAN ASSO FINANCE JAPAN TELECOM KATUMI RANGU ELECTRUS PAR RAC KAWASAKI HEAN I IND	577 577 5797 155444 901 74 579 777 571 1577 1577 1577	30 30 2006 440 30 30 40 20 30	65° 450 950 2444481 7538-23 445 2373 2373 2373 2373 2373 2373 2373 237	50 57 57 67-04 67-04 45 45 20 27 27 127 38
ITOCHE IAPAN AIRLINES IAPAN ASSD FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN T	77 47 559 15446 961 71 555 155 155 155 155 155 155 155 155	20 4 20 23045 440 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20	65° 640 900 2444481 1933-33 605 734 2703 2703 2703 270 270 270 270 270 270 270 270	100 107 107 107 107 107 107 107 107 107
MOCHE JAPAN ARKINES JAPAN ASSO FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TEL	77 47 570 16446 90171 77 521 167 168 168 168 168 168 168 168 168 168 168	30 30 2006 440 30 30 40 20 30	65" 444 4540 2444443 7544 4170 734 2170 415 415 415 415 415 415 415 415 415 415	80 87 87 87 87 88 88 88 88 88 88 88 88 88
ITOCHE IAPAN AIRLINES IAPAN ASSD FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN T	で 47 47 48 48 48 48 48 48 48 48 48 48	30 30 2006 440 30 30 40 20 30	65" 640 9500 2444480 7503-10 645 4170 74 4170 645 750 645 645	100 mm to 100 mm
MOCHE JAPAN ARKINES JAPAN ASSO FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TEL	THE STATE OF THE S	か を 1984年 2007年	65" 546 950 2444481 7533-33 65 4333 74 2330 545 750 65 65 65	100 mg 10
ITOCHE JAPAN ARTINES JAPAN ASSD FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO JONGBANK TUSCO KATIMI RANGH ELECTRIC PWR RAC KAWA ASANI HEAVY IND KAWASANI STEPL KOD KED TEMO ELECT RIC KED TEMO ELECT RIC KED TEMO ELECT RIC KED TEMO ELEC RIC RIC RIC RIC RIC RIC RIC R	THE STATE OF THE S	か を 1984年 2007年	65" 546 97(8) 74,64433 7533-10 67,5 774 2703 1978 545 750 7701 645 2,534 1711	100 mm to 100 mm
TOCH IARAN ARTINES IARAN ASD FINANCE IARAN TELECOM IARAN TELECOM IARAN TELECOM IARAN TELECOM IARAN TELECOM IARAN TELECOM IARAN IARAN	等。 有可能的 1000年 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000 1000	か を 1984年 2007年	65" 546 97(8) 74,64433 7533-10 67,5 774 2703 1978 545 750 7701 645 2,534 1711	100 to 10
ITOCHE JAPAN ARRICHES JAPAN ASSO FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM KASON KASON KASON KASON KANGAN ELECTRIC PAR KAWASANI HEAVY IND KANGANI KANGANI WAY	FE ATT STATE	50 4 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50	65" 440 900 900 900 900 9000 9000 9000 900	100 to 10
ITOCHE JAPAN AIRLINES JAPAN ASSO FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JASON JASON KATUM KANAN ELECTRIC PAR KANAN ELECTRIC PAR KANAN ASANI HEAVY IND KANANSANI HEAVY IND KED TEMO KLEC RVI KED TEMO KLEC RVI KED ENCE KINGINERON RALIWAY KIEN BREWERY	等。 等等 等 等 等 等 等 等 等 等 等 等 等 等 等 等 等 等 等	0 4 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	65" 4040 75444481 7045-0 405 734 2006 405 735 74 2006 405 750 1111 751 1120 1120 1120 1120	100 mm 1
TOCH IARAN ARKINES IARAN ASSI FINANCE IARAN TELECOM IARAN TELE	等 在 整	の 4 対 2 対 4 (4) 2 (4)	65" 400 2400000000000000000000000000000000	100 107 107 108 108 108 108 108 108 108 108 108 108
MOCHE IARAN ARRIANS IARAN ASSI FINANCE IARAN TELECOM IARAN TELECOM IARAN TELECOM IARAN TELECOM IARAN TELECOM IARAN TELECOM IARAN IARON IARAN IARON IARAN IARON IARAN IARON IARAN IARON IAR	等。 存物 经验验 1000年 1	(2) 中国 (65" 4440 2444443 7034-0 545 734 445 445 445 445 445 445 445 445 445 4	100 TO 10
TOCH IARAN ARKINES IARAN ASSI FINANCE IARAN TELECOM IARAN TELE	新世界的,这种是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是	-00 45 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50	65° 49-0 24-0 24-0 24-0 24-0 24-0 24-0 24-0 24	192 197 (1974) 1974 (1974) 1974 (1974) 1974 (1974) 1974 (1974) 1974 (1974) 1974 (1974)
ITOCHE JAPAN AIRLINES JAPAN ASSO FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JASON JASON KANGAL ELECTRIC PAR KA	等。 存物 经验验 1000年 1	(2) 中国 (65° 49-0 24-0 24-0 24-0 24-0 24-0 24-0 24-0 24	100 TO 10
ITOCHE JAPAN AIRLINES JAPAN ASSO FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM KASON KANASI ELECTRIC PAR KAWASANI HEAVY IND KAWASANI HEAVY IND KAWASANI HEAVY IND KED TEHTO M.EC. R.V. KED STEEL KOSK STEEL KOSK STEEL KOSK JO KOWATSV. KLEOTA	等 化多硫酸银矿 经过度 经股份股份 医克里斯氏病	の4.30 1386 5.40 13.50 1	65° 4960 3444444444444444444444444444444444444	192 197 (1974) 1974 (1974) 1974 (1974) 1974 (1974) 1974 (1974) 1974 (1974) 1974 (1974)
TOCH IARAN ARLINES IARAN ASD FINANCE IARAN TELECOM IARAN TELEC	等 存货 医克里克氏 医克里克克氏 医克里克克克氏 医克里克克克氏 医克里克克克克克克克克克克	-0 -4 -0 -0 -0 -0 -0 -0 -0 -0 -0 -0 -0 -0 -0	65° 4460 24640 2460 2460 2460 2460 2460 246	100 100 100 100 100 100 100 100 100 100
ITOCHE JAPAN AIRLINES JAPAN ASSO FINANCE JAPAN TELECOM KASON KASON ELECTRIC PAR KASON KANASANI HEAVY IND KAWASANI HEAVY IND KANASANI HEAVY IND KAN	等。 在	-00 -45 -50 -50 -50 -50 -50 -50 -50 -50 -50 -5	65" 4460 24444444 244444444 24444444 2444444 2444444	1000年,1000年,1000年,1000年,1000年,1000年,1000年,1000年,1000年,1000年,1000年,1000年,1000年,1000年,1000年,1000年,1000年
ITOCHE JAPAN ARLINES JAPAN ASSO FINANCE JAPAN TELECOM KASAN ELECTRIC PAR KASAN ELECTRIC KAN ELECTRIC KASAN ELECTRIC KAN ELECTRIC KASAN ELECTRIC KAN	在中央企业的企业的企业的企业的企业的企业的企业的企业的企业的企业的企业。 1997年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,19	の 日本40 日本40 日本40 日本40 日本40 日本40 日本40 日本40	65. 44.6. Market 19. 4. 4. 19. 19. 19. 19. 19. 19. 19. 19. 19. 19	1900年,1900年
TOCH IARAN ARTINES IARAN ARTINES IARAN ASSI FINANCE IARAN TELECOM IARAN TELE	等 存货 医克克氏 医克克氏 医克克氏 医克克氏 医克克氏 医克克氏 医克克氏 医克克	(2)	65° 4560 PARTER	100 TT 10 100 TT
ITOCHE JAPAN ARLINES JAPAN ASSO FINANCE JAPAN TELECOM KASAN ELECTRIC PAR KASAN ELECTRIC KAN ELECTRIC KASAN ELECTRIC KAN ELECTRIC KASAN ELECTRIC KAN	等。 中央的 1965年 1967年	の 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	65 446 446 446 446 446 446 446 446 446 4	1900年,1907年
TOCHE JAPAN ARLINES JAPAN ASSID FINANCE JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JASON KASON KA	\$P\$	(2)	65° 446 3460 3460 3460 3460 3650 3650 3650 3650 3650 3650 3650 36	100 TO 10
ITOCHE IAPAN AIRLINES IAPAN ASSID FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN TELECOM IAPAN TELECOM IAPAN TELECOM IAPAN TELECOM IASON I	等。 中央的 1965年 1967年	の 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	65 446 446 446 446 446 446 446 446 446 4	1900年,1907年
MOCH. IARAN ARKINES IARAN ASSI FINANCE IARAN ASSI FINANCE IARAN TELECOM	在中央企业的,在1992年的,1992年,19	(2)	65° 446 3460 3460 3460 3460 3650 3650 3650 3650 3650 3650 3650 36	100 TO 10
TOCH IARAN ARLINES IARAN ASSI FINANCE IARAN TELECOM IARAN TELE	新年的企业的,但可以在1900年的各位的企业的目标,由于1800年的1900年的	(2) 《 (3) · (3) · (4) · (3) · (4) ·	65 45 45 45 45 45 45 45 45 45 45 45 45 45	1900年,1907年
ITOCHE IAPAN AIRLINES IAPAN ASSO FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN TELECOM IAPAN TELECOM IAPAN TELECOM IAPAN TELECOM IAPAN TELECOM IASON I	在中央的 医多种性 医二氏性 医二氏性 医多种性 医多种性 医多种	(2)	65" 446 446 446 446 446 45 45 45 45 45 45 45 45 45 45 45 45 45	
TOCH IAPAN ARRINES IAPAN ASSI FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN TELE	在中央的 1996年	化电影 医电子 医克里氏氏征 医二种 化二甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基甲基	65 4 4 6 6 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7	192 TO 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19
TOCH IARAN ARLINES IARAN ASSI FINANCE IARAN TELECOM IARAN TELE	在中心的 1996年,在1996年的《日本》的《日本》的《日本》的《日本》的《日本》的《日本》的《日本》的《日本》	化电影 医格尔克氏氏征 医二氏性 化工作 经工程 医医生物性内静脉	6. 4-6. A.	
TOCHE JAPAN ARLINES JAPAN ASSI FINANCE JAPAN TELECOM LISCO KALVIMI KANGE ELECTRIC PAR KALC KAWASAKI HEAVY IND KORU IND KORU IND KORU IND KORU IND KORU IND KARASAY KYOCEZA KYASIKI ELEC POWER LONG-TERM CR. SALOF: MARCIBENE MARCIBENE MARCIBENE MARCISENI	在中央企业的 5. 13 13 13 15 15 15 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16	(2)	65° 4460 344444 4460 344444 4460 4460 4460	1997年,1977年,1987年
TOCH JAPAN ARLINES JAPAN ASSID FINANCE JAPAN TELECOM JAPA	在中华的美国的一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个	(2) \$P\$ \$P\$ \$P\$ \$P\$ \$P\$ \$P\$ \$P\$ \$P\$ \$P\$ \$P	65 44 6 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7	100 17 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
TOCHE JAPAN ARLINES JAPAN ASSI FINANCE JAPAN TELECOM LISCO KALVIMI KANGE ELECTRIC PAR KALC KAWASAKI HEAVY IND KORU IND KORU IND KORU IND KORU IND KORU IND KARASAY KYOCEZA KYASIKI ELEC POWER LONG-TERM CR. SALOF: MARCIBENE MARCIBENE MARCIBENE MARCISENI	在中央的 1996年,在1996年,1996年,1996年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年	() 《 () () () () () () () () () () () () ()	6. 多多种的 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1.	1900年,1907年
TOCH IARAN ARTINES IARAN ARTINES IARAN ASSI FINANCE IARAN TELECOM IARAN TELE	在中华的美国的一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个	(2) \$P\$ \$P\$ \$P\$ \$P\$ \$P\$ \$P\$ \$P\$ \$P\$ \$P\$ \$P	65 44 6 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7 4 7	1997年,1997年,1997年,1997年,1998年,1998年,1998年,1997年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年
ITOCHE IAPAN AIRLINES IAPAN ASSID FINANCE IAPAN TELECOM IAPAN	在中央的 1996年,在1996年,1996年,1996年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年	() 《 () () () () () () () () () () () () ()	6. 多多种的 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1.	1900年,1907年
ITOCHE JAPAN AIRLINES JAPAN ASSID FINANCE JAPAN TELECOM KASOLI HEAVY IND KAWASAKI HEAVY IND KAWASAKI HEAVY IND KAWASAKI STEEL KOD KED TEMO ELECTRIC PAR KINCI NEPON RALLWAY KINCI NEPON RALLWAY KINCI SEEL KORLYO KOMATSU KILGOTA KINCI SEEL KORLYO KOMATSU KILGOTA KILGO	在中央的 1996年,在1996年,1996年,1996年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年	(2) 有 (3) (3) (4) (4) (4) (5) (5) (5) (5) (6) (6) (6) (6) (6) (6) (6) (6) (6) (6	65 446 AMERICAN AND AND AND AND AND AND AND AND AND A	1997年,1997年,1997年,1997年,1998年,1998年,1998年,1997年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年
TOCH IARAN AREINES IARAN ASSI FINANCE IARAN ASSI FINANCE IARAN TELECOM IARAN	在中央的 1996年,在1996年,1996年,1996年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年	(2) \$P\$ \$P\$ \$P\$ \$P\$ \$P\$ \$P\$ \$P\$ \$P\$ \$P\$ \$P	60 多多种产生现代的多多多数是有证明的图案的是是是是的图象的最高的是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是	1997年,1997年,1997年,1998年
TOCHE IARIA ARLIANS IARIA ASD FINANCE IARIA TELECOM IARIA SALI HEAV I IND KAWASALI HEAV I IND KORESTELL KOKU IO KOWATSU KLEOTA KURASALI KUNGURA CUBALOF I MARUSHIM ELECUNOL MARUSHIMA COMMIS IN MATILISHIMA C	在中央企业的大学的发生的各种产生的自由科学和共享通过强强的通过的基础的建设,并以通过 1	(2) 有 (3) (3) (4) (4) (5) (5) (5) (5) (5) (6) (6) (6) (6) (6) (6) (6) (6) (6) (6	60. 多多种的 1. 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	1997年,1997年,1997年,1997年,1998年,1998年,1998年,1997年,1997年,1998年
TOCH IARAN AREINES IARAN ASSI FINANCE IARAN ASSI FINANCE IARAN TELECOM IARAN	在中央的 1996年,在1996年,1996年,1996年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年,1998年	(2) \$P\$ \$P\$ \$P\$ \$P\$ \$P\$ \$P\$ \$P\$ \$P\$ \$P\$ \$P	60 多多种产生现代的多多多数是有证明的图案的是是是是的图象的最高的是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是是	1997年,1997年,1997年,1998年

					-	
	MITSUBISHI MOTORS	383	-22	936	365	
	MITSUBISHI TST & BKG	1390	-20	1900	1030	
	MITSUL& COMPANY	530	-15	1130	651	
	, MITSUI FUDOSAN	1700	-30	1650	1100	
	MITSUI MARAFIRE INS	674	1	845	555	
	MITSUI TST BANKING	414	6	910	165	
	, MURATA MANUFACTURIN		-20	5800	3300	
l	MYCAL	978 440	-18	1790	760	
ı	NAGOYA RAILROAD NEC	1350	3 -20	473	425	
ŀ	NGK INSULATORS	1210	20	1720 1320	1240	
l	NICHIDO FIRE&MAR INS	745	7	840	988 600	
	· NICHIEI	12500	-300	15400	8790	
	NIKKO SECURITIES	522	-17	759	324	
	NIKON	1190	0	2560	1180	
	NINTENDO	10400	300	13600	8540	,
	 NIPPON CREDIT BANK NIPPON EXPRESS 	160 815	5	302	93	
	NIPPON EXPRESS	180000	-1 -10000	974 295000	585 120000	
	NIPPON MEAT PACKERS	1640	30	1780	1210	
	NIPPON OIL	478	-15	651	327	
	NIPPON PAPER INDS	63S	12	703	380	
	NIPPON STEEL	234	4	387	148	,
	NIPPON TELLNETWORK NIPPON YUSEN KK	37500 428	-300 -4	49400	32500 327	
	NISSAN MOTOR	486	24	515 889	327 486	
	NISSHO IWAI	395	0	522	205	
	NISSIN FOOD PRDS.	2620	10	3000	1950	
	, NTTTO DENKO	1790	50	2440	1590	
	NAK NOMURA SECURITIES	146 1660	0 -20	286 1800	95	
	' NPN TELG & TEL	1160000	0	1220000	1120 816000	,
	NTT DATA	6080000	-110000		3160000	
	OBAYASHI	725	5	781	358	
	ODAKYU ELECTRIC RY.	535	-2	688	533	
	OJI PAPER CO,	663	-13	769	103	
	OMRON ONO PHARM,	2000 2810	10	2860 4360	1800 2020	
	ONWARD KASHIYAMA	1630	-80	2010	1300	
	ORIENTAL LAND	6350	150	8450	5000	
	ORIX	8930	-60	10100	5350	
	OSAKA GAS	282	-5	329	261	
•	PIONEER ELECTRONIC PROMISE	2050	-80	3120	1850	
	RICOH	6600 1340	-70 30	7850 1870	4563.63 1310	,
	ROHM	11700	-200	[4800	\$480	ï
	SAKURA BANK	535	-7	922	331	
	SANKYO (IST)	3500	0	4370	2870	•
•	SANWA BANK	1230	-30	1720	995	;
	SANYO ELECTRIC SECOM	361 7880	-6 -110	527 9000	296 6560	
	SEGA ENTERPRISES	2390	-150	4190	2050	•
	SEIBU RAILWAY	4540	-30	6310	4050	
	SEKISUI CHEMICAL	816	-34	1260	633	r
:	SEKISUI HOUSE	996	-14	1240	762	
	SEVEN-ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK	87(0 1030	-40 -10	9460	7130	
	SHARP	982	-10 -15	1290 1720	880 795	·
	SHIKOKU ELECTRIC POW	1840	20	2120	1810	
	SHIMANO	2720	100	2910	1940	
,	SHIMIZU	522	-30	723	281	
É	SHIN-ETSU CHEMICAL	2420	-60	3550	2220	1
ì	SHISEIDO SHIZUOKA BANK	1480 1410	-30 -30	2220	1480	
•	SHOHKOH FUND & CO.		-1800	1500 46100	985 25400	
	SHOWA SHELL SEKIYU	865	-18	1130	602	
:	SMC	10500	200	12000	8240	,
	SOFTBANK	4850		8400	2000	
	SONY SONY MUSIC ENTINT (JA	10500	-100	12400	8300	
	SUMITOMO	4820 855	-10 -26	5650 1150	3700 630	
	SUMITOMO BANK		-40	1920	1130	
			-8	535	237	
	SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO ELECTRIC IN SUMITOMO MARAFIRE I SUMITOMO METAL INDS.	1680	-50	2000	1590	
	SUMITOMO MARAFIRE I	780		950	580	
	SUMITOMO METAL INDS.	777 610		335 890	139 364	
	SUMITOMO REAL ADEV	212		1040	686	
	SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO REAL&DEV. SUMITOMO TRUST & BAN	915		1260	576	
	SUZUKI MOTOR	1330	10	1510	1040	
	TAISEL	406		531	171	
	TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA		100 -50	3430 1680	2740 646	
•	TAKEDA CHEMICAL INDS	1020 3380	0	3830	2490	
	TAKEFUJI	6200		6980	4470	
٠	TDK	9530		11700	8000	
	TEUIN	389	-10	125	220	
		1750	Q	2470	1650	
		#10	-2	569	400	
	TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR.	14600 1920	100 60	17272.66 2130	13300 - 1800	
	TOKAI BANK	931		1200	530	
		1400	20	1530	1040	
	TOKYO BROADCASTING S	1450	-50	2350	1300	
	TOKYO ELECTRIC POWER		01	2430	2100	
	TOKYO ELECTRON	3980		8670	3699.99	
	TOKYO GAS	373		320	261	
	TOKYU TONEN		-8 -1	719 1480	472 630	
		1490 *		1910	1360	
		580		840	514	
	TOSHIBA	660	7	770	504	
	TOSTEM CORPORATION		- 40	3280	0111	
		1000		1550	760	
	TOVO TRUCT & DANVING	229		2609.09	1680 619	
	TOYODA AUTOLOOM WKS	2220		2819	2000	
	TOYOTA MOTOR	33.G		4030	3050	
	UNICHARM	4140	20	4700	3330	
		1960	10	2530	1640	
				1720	1010-	
		437000 1540		459000 1780	367000- 1500	

SINGAPORE

-015 -015 -015

-0.S

-0.3 -0.15

6 La 6 La 11

1.08

0.00 0.00 0 I -0.01

4) [5] 4) [6] 4) [6] 4) [6]

MALAYSIA

36.4 19.9

46 15.5 5.4 10.6 12.7

14.58 7.8 10.3

9.9 9.5 96.7 96.75 96.75 96.75 96.75 96.75 96.75 96.75 97.7 98.7 9

5.15 12.9 10.15 5.15 5.15 33.6 14.75 1.28 9.4 20.0 3.20 2.17 10.9 2.15 58.75 4.80 24.5 11.55 11.55 11.55 12.5

10.55 2.82 7.1

10 25

0.89 2.05 2.05 1.42

3.72 1.39 5.4 2.12 8.2 4.02

YAMAGUCHI BANK YAMAHA YAMAICHI SECURITIES

YAMANOUCHI PHARMS.

YASUDA FIREGMARINS.

YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING

YASL'DA TSTLEBKG.

AMOY PROPERTIES

CATHAY PACIFIC

BANK OF EAST ASIA BEIJING ENTERPRISE

CHELNG KONG HDG CHELNG KONG LNFR.

CHINA RES ENTREP CITIC PACIFIC CLP HOLDINGS LTD

HANG SENG BANK HENDERSON INV HENDERSON LD.DEV.

HKA CHINA GAS

HUTCHISON WHAMP HYSAN DEV. KAWAH DANK KERRA PROPERTIES

NATMLTUAL ASIA

SWIRE PACIFIC 'A' S'AIRE PACIFIC B WHARF HDG WHEELGICK & CO

NEW WORLD DEV SING LAND SEN HENG KAI PROPS

CEPELOS PACIFIC CITY DEMELOPAIENTS CREATIVE TECHNOLOGY

CHOLEACARRAGE DEN BANK HE SING

FRANKRA NEASE GOODWOOD PARK HOTEL
THE AT FORTERS LIFE
KIND OF NA OF SING
KEPPLY CORPORATION | FAMINA MENTE | FAMI

PARKWAY HOLDINGS SING APURE AIRLINE DI

SING SPORE SIRLINES SING APORE LAND SING APORE PRESS HIDG

SING APORE TECH INDL

SING APORE TELLECUM

SINGAPORE TELECOM IN

I'NITED OVERSEAS BANK WING I VEROLDENGS

BERCAYA SPORTS TOTO

GENTING GOLDEN HOPE PLTN

HK TELECOM HONG KONG ELECTRIC HSBC HDG

CONCO PACIFIC DAO HENG BANK GP FIRST PACIFIC HANG LUNG DEV

CHINA OS.LAND & INV

&MAR INS	745 12500	7 -300	840	600	
RITIES	522	-17	15400 759	8790 324	
	1190 10400	0 200	2560 13600	1180 8540	, AM
NT BANK ESS	160 815	5 -l	302	93	ΑÜ
ARD	180000	-10000	974 295000	585 120000	· BO
PACKERS	1640 478	30 -15	1780 651	1210 327	BR CM
RINDS	63S 234	12	703	380	co
ETWORK	37500	-300	387 49400	148 32500	, co
N KK JR	428 486	-4 24	515 889	327 486	FO
	395	0	5 <u>22</u>	205	NA
PRDS.	2620 1790	10 -50	3000 2440	1950 1590	NA NE
LRITIES	146 1660	0 -20	286 1800	95 1120	NE PBI
TEL.	1160000	0	1220000	816000	, KIC
	6080000 725	5	781	3160000 358	SA ³ ST
CTRIC RY.	535 663	-2 -13	688 769	533 403	TEI
	2000 2810	10	2860 4360	1800 2020	WE
НГҮАМА	1630	0 -80	2010	1300	· WO
ND	6350 8930	150 -60	8450 [0100	5000 5350	. wc
TRONIC	282	-5 -80	329	261	- 1
TRONIC	2050 6600	-70	3120 7850	1850 4563,63	: }
	1340 11700	30 -200	1870 (4800	1310 8480	AB
ĸ	535	-7	922	331	. AE
	3500 1230	0 -30	4370 1720	2870 9 9 5	AIR
RIC	361 7880	-110 -6	527 9000	296 6560	· ALI
RISES	2390	-150	4190	2050	AM
AY IICAL	4540 816	-30 -34	6310 1260	4050 633	AM , AM
E N Japan	996 8710	-14 -40	1240 9460	762 7130	AM AM
EN BANK	1030	-10	1290	880	1 AM
CTRIC POW	982 1840	-15 20	1720 2120	795 1810	AM AN
	2720 523	100 -30	2910 723	1940 281	API
EMICAL	2420	-60	3550	2220	1 AT
NK	1480 1410	-30 -30	2220 1500	1480 985	ATI . AU:
ND & CO. . SEKIYU	40200 865	-1800 -18	46100 1130	25400 602	BA! BA!
23561 t C	10500	200	12000	8240	BA
	4850 10500	100 -100	8400 12400	2000 8300	BA2
ENTMT (JA	4820 855	-10 -26	5650 1150	3700 630	BA) BEL
NK	1390	-40	1920	1130	BEL
EMICAL ECTRIC IN	391 1680	-8 -50	535 2000	237 1590	BER
ARÆFIRE I	780 222	-10	950	580	BO
ETAL INDS. ETAL MININ	518	-7 -21	335 890	139 364	BUF
AL&DEV. UST & BAN	823 915	-28 -30	1040 1360	686 576	CAN CAR
R	1320	10	1510	1040	CAT
1	406 2900	-5 100	531 3430	171 2740	CEN
A SICAL INDS	1020 3380	-50 0	1680 3830	646 2490	CHA
	6200	-660	6980	4470	CHE
	9530 389	-100 -10	11700 551	8000 220	CHL
Y	1750 11 0	Q -2	2470 569	1650 408	CISC
-	14600	100	17272.66	13300	COC
TRIC PWR.	1920 931	60 -14	2130 1200	- 1800 - 530	COL
TRE INS.	1400 1450	20 -50	1530 2350	1048 1300	CON
RIC POWER	2380	01	2430	2100	CO3
RON	3980 372	-300 0	8670 320	3699.99 261	CON COR
	538 865	-8 -1	719 1480	472 630	CSX CVS
ĽNG	1490 -	-20	1910	1360	DAY
	550 550	-6 7	840 770	514 504	DEE.
DRATION	1460 1000	-40 -30	3280 1550	1110	DISS
	2040	-20	2609.09	1680	DUT
BANKING LOOM WKS	255 2220	.9 -20	1010 2819	619 2000	DUK EAS
IR.	33.0	0	4030	3050	ELE
	4140 1960	20 10	4700 2530	3210 1640	EME
JAPAN AILWAY	1076 437000	-10 0	1720 450000	1010- 367000-	ENS ENR
ANK	1540	30	1780	1500	EXX
URITIES	1310 3	1 -40	2560 407	1310	FAN FIFT
PHARMS. SPORT	30″U 1548	20 10	3260 1800	2360 1 1 1160	FIRS
KING	1400	-50	2080	1070	FIRS
MARINS. BKG.	693 250	-8 -6	781 480	401 79	FLE
	~		~		FRA FRE
HON	G K	ON	G	Į	GAN
					GAP

	710	DII	~ ~~	~ ~
1	AMCOR	6.74	0	89
	AUS & NZ BANKING GRO BORAL	10.3 3.62	-0.03 0.09	11. 3.4
00	BRAMBLES INDS	317	-0.05	31
1	BROKEN HILL PTY CMWL BK OF AUS	15 56 17 8	-0.19 -0.19	19. 18
	COCA COLA AMATIL	1149	-0.21	17.
o	COLES MYER.	7.77 4.85	0 12 0	7.9 5 9
	FOSTERS BREWING GP.	3.32	0.04	3.3
	LEND LEASE CORP. NAT.AUS.BANK	35.65 20.79	0.22 -0.15	36.
	NAT.MUT.HOLDINGS	3 01	6	3 1:
	NEWS CORP. ' NEWS CORP. PREF.ORD.	10.1 5 8.49	0.2 0.14	10. 8.49
00	PBLAND BCAST. RIOTINTO	7.34 19.46	0 07 -0.09	7 S 23.
000	SANTOS	5.53	0.03	7,4
	ST GEORGE BANK TELSTRA CORPORATION	8.76 3.79	0.03 0.06	9.2
	WESTFIELD TRUST	3.15	-0.01	3.15
	WESTPAC BANK WMC	10.4 5.13	0.01 -0.06	10.4 8.74
	WOODSIDE PTL WOOLWORTHS	9.1 6.04	-0.05 0.03	13.3 6.1
	WOODWORTHS	0.04	0.03	6.1
	NE.	WY	$^{\prime}$ OR	K
63	11,2	71 1	. Олч	.1.
	ABBOTT LABS.	77.63	0.75	77 €
	AETNA	82.88	1	117
	AIRTOUCH COMMUNICATI ALLIED SIGNAL	43.94 42.13	0.69 -0.06	45.5 46.8
1	ALLSTATE CORP.	96	1.25	96
	AMER.EXPRESS AMER.GENERAL	93.63 61.94	1.75	93.6
	AMER.HOME PRDS.	96	-1.63	97.6
1	AMER.INTL.GP. AMERICA ONLINE DEL	122.63 123.94	0.63 0.94	123
	AMERITECH	44.25	0.56	44.5
	AMGEN AMOCO	55 83. 69	0.63 0.13	68.3 98.3
	ANHEUSER-BUSCH	46.88	0	47.8
	APPLIED MATS. ARCHER-DANLS,-MIDL	33.13 23.38	-0.19 0.06	54 24.1
1	AT&T CORP.	64.19	1.5	65.6
	ATLANTIC RICHFIELD AUTOMATIC DATA PROC.	77.31 64.25	ة 13 0 <u>.2</u> 5	86.6 64.2
•	BANC ONE	59.19	-1.06	60.2
,	BANK MONTREAL QUE. BANK OF NEW YORK	55.75 ~59.81	0.5 0.63	55.7 59.8
	BANKAMERICA	81.06	-0.13	81.1
	BANKBOSTON BAXTER INTL	104.94 58.13	-0.19 1.56	105.
	BELL ATLANTIC	95.63	1.58	95.6
	BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY	60.94 61900	0.44 000	62.3
	BEST FOODS	110	-1	111
	BOEING BRISTOL MYERS SQUIBB	52.19 107	-0.19 -0.25	60 107.
	BURLINGTON NTHN.SANT	101.5	-1.5	103. 59.3
	CAMPBELL SOUP CARNIVAL CORP.A	58.5 60.75	0.06 -1. 25	623
	CATERPILLAR	54.06 31.69	0.06 -0.25	60.9 32.1
	CBS . CENDANT	39. 69	0.15	39.6
	CHASE MANHATTAN CHEVRON	124 <u>.69</u> 84	3 13 0.44	125 88.6
	CHRYSLER	41.94	-0.96	42
	CHUBB CIGNA	80.5 192.38	-0.94 -2.13	81.4 (99)
	CISCO SYSTEMS	62.63	1 25	56.1
	CITICORP COCA COLA	133.81 72.44	2.35 -0.19	1+1
	COCA COLA ENTS.	33	-1.13	36.3
	COLGATE PALM COLUMBIANCA HEALTHC	87.81 29.5	1 0. 5 9	87.8 43.5
	COMPAQ COMPUTERS	25.56	0.19	39.1
9	COMPUTER ASSOCS INTL CONAGRA	50.5 31.69	-0.5 0.06	58.0 38.19
"	CORESTATES FINL	87.83	2.19	87 8
	CSX CVS	56.44 74.88	-0.56 -0.58°	61.7; 76.7;
	DAYTON-HUDSON	ደኅ ሩ	1.38	82.5
	DEERE & CO DELL COMPUTER	57.63 64	0.81 -1.19	59.8
	DISNEY (WALT)	164.81	-1.95	E143
	DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU	94.06 63.69	: 36 -0 25	10:L
	DUKE ENERGY	57.31	-0:3	57 ÷
	EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST	63 44,3\$	-0.56 0.54	89 51 46.21
	EMC CORP MASS.	36.63	15	38 %
-:	EMERSON ELECTRIC EMINIS BROADCASTING	65 47.69	0.25 -0.96	66.13 49.5
0-	ENRON CORP	47.5	-0.25	47.7
	EXXON To 1	63 94	0.5	56.5
-	FANNIE MAE FIFTH THIRD BANCORP.	64.25 79	0 -9 13	65 8
	FIRST CHICAGO NBD	81.94	0.35	85.3
	FIRST DATA : FIRST UNION	33.44 55 !9	156 144	25.1
	FLEET FINLIGP	86 👯	1.75	80 +
— ,	PORD MOTOR FRANKIRES	59 (6 52.75	41 96 9 75	60 11 50.7
Ŧ	FREDDIE MAC	49.5	42.44	49.9
i	GANNETT GAP	65.75 47.13	4075 0.44	66 II
_	GEN ELEC.	79	5.25	79

	·				
	ABBOTT LABS.	77.63	0.75	77 63	53 75
	AETNA	82.88	0.69	117 - 45.5	67 32,38
	AIRTOUCH COMMUNICATI ALLIED SIGNAL	43.94	-0.06	45.5 46.84	33.63
1	ALLSTATE CORP.	96	1.25	96 -	59.38
	AMER.EXPRESS AMER.GENERAL	93.63 61.94	1.75	93.63 61.94	58.13 36.5
	AMER.HOME PRDS.	96	-1.63	97.63	57.25
1	AMERINTLEP.	122.63 123.94	0.63	122.81	76 38.38
	AMERICA ONLINE DEL AMERITECH	44.25	0.56	123.94 44 94	28.31
,	AMGEN	55	0.63	68.38	45.94
	AMOCO ANHEL'SER-BUSCH	83. 69 46.88	0.13 0	98.38 47.88	79.13 39.5 -
,	APPLIED MATS.	33.13	-0.19	54	22.81
	ARCHER-DANLSMIDL	23.38	0.06	24.19	16.43
1	AT&T CORP. ATLANTIC RICHFIELD	64.19 77.31	1.5 1 13	65.63 86.69	30.75 62.5
	AUTOMATIC DATA PROC.	64.25	0.25	64.25	41.5
	BANC ONE	59.19	-1.06	60.25	35 91
,	BANK MONTREAL QUE. BANK OF NEW YORK	55.75 ~59.81	0.5 0.63	55.75 59.81	32.63 33.88
	BANKAMERICA	81.06	-0.13	81.19	50.06
•	BANKBOSTON	164.94 58.13	-0.19 1.56	105.13	63.63
	BAXTER INTL. BELL ATLANTIC	95.63	1.58	60.06 95.63	42.38 57.63
	BELLSOUTH	60.94	0.44	62.25	39.75
	BERKSHIRE HATHAWAY	61900 110	1900	61900	36000 79.13
	BEST FOODS BOEING	52.19	-1 -0.19	50	43
	BRISTOL MYERS SQUIBB	107	-0.25	107.25	58.38
	BURLINGTON NTHN SANT CAMPBELL SOUP	101.5 58.5	-1.5 0.06	103.5 59.38	70.88 44.88
	CARNIVAL CORP.A	60.75	-1.25	62.88	34.5
	CATERPILLAR	54.06	0.06	60.94	38 44
	CBS. CENDANT	31.69 39. 69	-0.25 0.15	32.13 39.69	16.38 20
	CHASE MANHATTAN	124.69	3 13	126.38	55.38
	CHEVRON	84 41.94	0.44 -0.96	88.69	62.25
	CHRYSLER CHUBB	80.5	-0.94	42 81.44	28.63 25 1 2
	CIGNA	192.38	-2.13	199,5	139.88
	CISCO SYSTEMS CITICORP	62.63 133.81	1.25 2.35	66.75	30.92 102.5
	COCA COLA	72.44	-0 19	263	53.56
	COCA COLA ENTS.	33	-1.13	36.33	18.46
	COLGATE-PALM COLUMBIA/HCA HEALTHC	87.81 29.5	1 0. 5 9	87.81 43.5	49.75 24.38
	COMPAQ COMPUTERS	25.56	0.19	39.13	14.4
	COMPUTER ASSOCIANTL	50.5	-0.5	58.06	25.33
	CONAGRA CORESTATES FINL	31.69 87.83	9. 96	38.19 87.85	25.94 47.5
	CSX	56.44	-0.06	61.75	44.25
	CVS DAYTON-HUDSON	74.88 82.5	-0.88° 1.38	76.75° 82.5	44.75 40.75
	DEERE & CO	57.63	0.81	59.83	40.75
	DELL COMPUTER	64	-1.19	69.94	15.72
	DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS	164.81 94.06	-1.95 1.56	114.53 101.5	71.13 78.63
	DU PONT E I DE NEMOU	63.69	-0.25	69	49.75
	DUKE ENERGY EASTMAN KODAK	57.31 63	-0.13 -0.56	57 44 89 53	42.13 54.13
	ELECTRONIC DATA SYST	44.3\$	0.54	46.75	32.5
	EMC CORP MASS.	36.67	15	38 ↔	16.06
	EMERSON ELECTRIC EMMIS BROADCASTING	65 47.69	0.25 -0.96	66.13 49.51	45 33.75
	ENRON CORP	47.5	-0.25	47.75	35.63
	EXXON -	63 94	25	56.51	50
	FANNIE MAE FIFTH THIRD BANCORP.	64.25 79	0 -913	65 53 82.75	36.13 - 46.83
	FIRST CHICAGO NBD	81.94	0.35	85.33	51.38
	FIRST DATA . FIRST UNION	33.44 55.19	156 !#	45.44 55.19	25.69 39 12
٠	FLEET FINL GP	80 ##	173	8/3 44	55.5
	PORD MOTOR	59 66	-156	60 15	30.75
	FRANKIRES FREDDIE MAC	52.75 49.5	9.75 -0.44	52.75 49.94	25.5 27.13
	GANNETT	65.38	4175	66.13	40.5
	GAP GEN ELEC.	47 (3 79	0.44 6.25	4" 13 79	1952 4357
	GEN RE		094		154
	GENERAL MOTORS	7365 7313	631	219.38 74.25	50
	GILLETTE GTE	55,94	6.5 1.38	1145 55 94	7 <u>2.63</u> 41.63
	HEINZ HI	57,75	43.56	59.31	36.75
	HEWLETT-PACKARD	60.63	-5.38	71.56	49 35.25
	HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL	69.5 13°	1.56 -0.13	14. <u>-</u> 5	77.26
	ILLINOIS TOOL WAS	61.55	-0.15	62.75	21 44
	INTEL	75.99	0.38	100.5	65.35
	INTLEUSAIACH INTLEAPER	99.13 51.83	157	112 ss 59 94	64.62 39
	MOSZROL & POSZROC	75 94	294	75 94	52.25
	KELLOGG KELCORP	42.98 35.75	49.28 0.63	59.31 35.44	32.19 24.19
	KIMBERLY-CLARK	58 72	925	58.94	44.63
	LILLY FOR LOCKHIED MARTIN CORP	6538	-1) 00 3 67	71 94 115.69	39.06 79.25
	LI CENT TECHNOLOGIES		3.25	111.56	49.38
	MARSH & MCLENNAN	90.31	1,44	90.31	56.57
	MATTEL MAY DEPTISTORES	43 69 65-31	-1.19 0	44.88 65 ? i	24 44
	MBNA CURP	35.5	0.5	37.5	.8.58
	MCDON VLDS MELCOMMS	55.83 45.88	1.06 -0.13	\$5.88 48.31	44 27.31
	MEDTRONIC	5244	م£0.	57.12	29.19
	MELLON BANK MERCK	63.75 129.75		61.75 130.51	36.31 81.5
	MERRAL LYNCH	74.56	3.55	77.51	42.94
	MGSTEN.WITTER DSY. MECROSOFT	73.85 80.69	47.51 12.02	74.19 25.5	34.5 45.06
	NENNESOTA MNGLE MNFG	90.56	0.44	103.5	80.56
	MOBIL	72.33	-0.19	77.44	60.5
	MONSANTO MORGANIES		1.44	52.75 125 ##	31.25 93.5
	MOTOROLA	haug.	1 56	89 th	52.34
	NATICITY NATIONSBANK	23 14 64 to	0.56 0.25	69 19 71 19	45,5 55,38
	NORHOLK SOLTHET'	75.38	-0.31	37.57	28.41
	NORWEST ORACLE COPP	43.31 27.94	-0.05 ≎≎.0	43.38	22.37 18/6
	PG&E	30.94	Ð	1054	<u> 1919</u> S
	PENNEY!!	74 94 40.25	0.13	74.94	20.20
	PEPSIC) PFIZER	87.5	-0.48	90.25	416,
	PHARM + CLA UPLOHN	44.06	1.81	44.64	28.63
	PRILE MORRIS PRINCY-BOWES	#4.56 #9.68	0.63 -1.31	47.19	37 17 28.25
	PNEBANA	58.25	1.96	4-15	23
	PROVIDER & GAMBLE	86.56 60.36	0.5	35.55 h. 54	57 57 42.75
	P .1THEON'B' SAFEWAY	803.76 35.79	996 5∶9	75 50	21 44
	SARA LEE CORP	58.44	6 33	4+44	3915
	SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH	78.5 79.25	; 19 p*s	73.65 73.25	25.25
	SCHLUMBERGER	71.5	-2	95 19	51.25
	SEARS ROEBUCK	57.71 35 m/	4.35	54~	177
	SOUTHERN SPRINT	25 m/ 69	43. 681	25 M	77) 42,3%
	SUN MICROSYSTEMS	43.25	6.51	52	2569
	SUNTRUST BANKS	74 25	6.69	74.54	225
	TELE COMMUNICATIONS TEXAGO	325÷ 574∺	£83	30 R1 6+ 3	11 %,25
	TEXAS NSTS	54.39	117	75	5 33
	TIME WARNER	70 E)	-0.5	7* 13	49 75
	TORO DOMINION BILINEW	44 69 44 69	8 6 8	22,463 C.,	25
	TRAN ELERS OP TYCO INTL	59 52.75) <u>25</u> 9	£3	% 92 22.57
	UNION PACIFIC	51 94	6.3	72.44	47, 44
	UNITED TECHNOLOGIES	90.44	-0.19	93 HT	69.5
	US BANCORP DEL US WEST MEDIA GP	:1946 34 19	63t 039	314 16 34 19	71 54.13
	ES WEST COMMENICATIO	54.5	B 25	54.5	32.74
	VIACOM 5'	45 81	# ja	4 4 44	25 Pa
	WACHOVIA CORP WAL MART STORES	\$1.66 58.94	013 096	91 38 81 31	54 13 27 13
	WALGREEN	35.19	4:13	 ;;	2.50
	WARNER LAMBERT	259	4 😜		84
	WASH FED COM WASHINGTON MITTUAL	27 s8 75 72	-967 -216	12.25 72.75	20:45 45,39
	WELLS FARGO	77463	3.60	33,44	245
	WORLDCOMING GA XFROX	33. 34.75	6 1 5 1 136	35.55 93.75	21.33

444 -967 -216 -360 -613 -106

25.45 45.39 246 21.33 55.25

745.5	.75	760.2	365	MATSUSSETA ELECTIVOL	:77	43	2470	1 30	MAGNEM CORPORATION	255	-Q. C	5.1
214.65	-17	216.75	157	WATSUSHITA ELEC WKS	:243	-10	1490	2000	MALAY AND ANKING	126	-e 4	29.20
151	23	153.5	::5	MAZDA VOTOR	359	•	473	2##	MALAYSIA INTLISHIPPI	4.2	41 [5	-2
215	8	282	395	MORBES	1383	C	1500	900	NESTLE MALAYSIA:	21.1	-81	31.4
114.8	3.85	130	54 a.5	MITSERISIG	54°	-14	(44)	3**	OMEGA HOLDINGS	1 40	-613	117
63.3	1.7	54.95	523	MITSLEISH! CHEMICAL	245	•	4.3	1.5	ORIENT AL HOLDINGS	- ₁	6.25	14.53
1539	0	1655	1195	WITSLEISH: ELECTRIC	:5	1	-< ₃	255	PERLIS PLANTATIONS	< 35	40.25	7.5
905	24	950	8C.	MITSE BISHLESTATE	146D	- 30	1:40	1240	PETRONAS GAS	te t	43.1	103
411.5	2.5	4173	346.5	METSURISHER HEAVY IND	4-4	-26	3.4	*45.3	PROTON (PERUS VHANNO	4 65	-01	16.2
430	-10	456	:685	METSCEISHI MATERIALS	257	4	455	:-3	PUBLIC BANK	: 76	0	109
يم والحيا	. وتصه العدد	ة من اعتباد أة ألما من	_ المقما اسعار اغلا	Data) بنوجب انقاق خاص. ناءالسوة الإمباعة التي هي!	aireana قريشينة	آالغالة 1 المحلية	ational) س بالعما	ئىرناشونال ئانسوق س	م مقدمة من شركة بيتاستريم اذ اسعار الاسهم هي اسعار اغلاق	ر الاستهد ا	🗖 استعار	_
•	المس	و بور مر	سندر اعر	نىن ، رەبىرى <u>ت</u> ،سى سى				- 33 - 3)- 3 Q (2 > 3	_		

1145.41

WITED KINGDOM

本のでは、 のでは、 のでは

7-57

- 417 D

MKES

٠.

604.5 1695 220.5

405.5 1375 520

-17 -4 115

316 3548 5

749

117

~ Pr& TR

THE STATE OF THE PERSON OF THE

الجمعة ١٣ مارس (آذار) ١٩٩٨ اللوافق ١٠ تو القعدة ١٤١٨هـ/ العدد ١٣٧٩٣ AL HAYAT FRIDAY 13, MARCH, 1998 ISSUE NO 12793

إتفاق اقتصادي، وإفراج عن معتقلين، وزيارة خارجية و'مؤسسية' أولى، وديبلوماسية القرار ٤٢٥

"الحل اللبناني" والحلول الإقليمية والدولية في الميزان السياسي السوري

وضياح شرارة *

■ تحض السياسة السورية في لبنان منتبعى شِوَونها ۚ (وشجونها) ۖ مَنْ اللَّبْنانيينَ خُصُومُناً، سَياسَتِينَ وَمَعَلَقِينَ عَلَى حَمَّ ، قراعة، حركاتها وسكّناتها. وبرّتب أصحياد هُذُهُ السيسَّاسِةُ على صوابِ والقّراءة، نتابَّحْ خطيرة على الدوام، وتقترب، على الدوام كذلك، مِنَ الْكِارِثُةُ ٱلذِي يَقْتَصَرَ وقُوعِهِا عَلَى الْلَبْنَانِينِ المُطَالِبَينُ بِالصُّواْبِ وَالْفَهُمْ وَالْإِدِرَاكُ. وَعَلَى هُذَّا أولى المعلقون والمراقبيون اللبنانيون ريارة السيد فاروق الشرع «المؤسسية» الأولى إلى لبنان - والسيد الشرع «المؤسسية» الأولى إلى لبنان والسيد الشسرع، وزير الخارجية السوري، وزور لبنان منذ عقد تقريباً من السنين - المكانة العالية التي تستحقها.

وسبق الريارة الكوصوفة هذه إطلاق سراح نَحُوْ مِثْةً مِنَ ٱلْمُعَنَّقِلِينَ اللَّبِنَانِينِ فَي السَّحِوْلُ السورية، أتبعوا غداة الزيارة بَنْصُو عشرينَّ معتقلًاً. وفرح المعلقون، في الصحف المستقلة، لِلحلية، أَوْ تَلُّك التي كَانتُ مستقلة وليبرالية قبل تُنصبيّب العروبّة السياسية حـاّكَمَا ۖ علَى لبنان وقبل استغنال السيد رقيق الصريري رئيس مُسجِئس الوزراء، في السنيـاسة والإعّـلاَّ، عَلَى النَّحْو الَّذِي يَرْتَابِهِ وَيَرَاوِلِهِ. وزاد فَـرَحـهِمْ الاحــترام الذي أبنته السلطات السورية، وهم يقصدون القيبادة السورية طبعنأ، لنظيرها اللبنائيُّ: فنقلُّ المعسسَقِلُوِّنْ (المُحسرونِ) إلَّي السلطات الأمنية اللبنانية، الوطنية، وتولى القَصْاء اللبنائي النقار في أحوالَهُم، وليس في ملفاتهم، فأطلقُ سراح منَّ لم تُسبِقُ إِدَّانَتِهُ ولَّا لحقَّت، واستبقَّي قَبِدُ الْأَعَدُقَالَ، الْمُثَلَّفَ عَنَّ الْإِعْتِقَالَ الذِي سَنِقَ، مَنْ دَيْنَ فِي الْأَثْنَاء وصالف

ونبه وزير الخارجية السوري، في زيارته المؤسسية، (والوصف مصدره النظير الليناني المُسْرِضُ للسَّيِّدِ السَّرِعِ، وهو السَّيِّدِ فَأَرسُ بويز)، الصحافين إلى دُأَيْلغُرَى، مِنْ الْإِفْراجِ عَنْ السُجِناء السياسيين والإمنيين اللبنانيين في في الخبر عَن الْحُبِيثُ بيه، يَهُ، فَقَالَ انَّهُ ﴿مِتَضِّعِهِ ۗ الهَّاتَّقَى مِنَّ الْرئيسين، السَّيْد الْبِاسُ الهراوِّي والسيد حَافِظ الأسد؛ وهذا الحديث تبع الإعلانُ عَنْ رُيَّارِةَ السيدِ كَنُوفَيِّ أَنَانُ، الْأُمِّينُ ٱلْعَلَّامُ لُلْأُمْمُ حَدَة، إلى لبنانَ أَقْدِلَ رَحَلْتُهُ السَّغُدَانِيةُ والإعداد لهاً)، وَسُبِقَ الشَّبْرِ عَنْ الإِفْرَاجِ. وخَلَصَ السُيد الوزير السوري من تَفْسُيرٌ وَالْمُعْزِي، والساعدة على «القراءة»، إلى إبداء إعجابه بحسن الإتفاق والمصادفة: مشو (ماذا) بدكن (تربيون) أحسسن من هيك (هذا)، والحق أن أحداً لا يامل في «أحسن مَّنا هَنِك، إذا وضَّعت الإرادة جانباً.

ما حمل السيد الشرع على القول، بديبلوماسية لبقة: ووسيتم التركيز أيضاً على الأمن العام المنظمة الأمم المتحدة كوفي أنان (...) لدى زيارته المنظمة (وسياق والتركيز و مضطرب: فهو قد يعني السياسة السورية أو السياسة

صَعْوَقُ الإنسانُ العالمية انهم بعض المعتقلين -توقيع اتفاق تنفيذ التبادل التجاري الحربين لبنان وسورية، في ٧ شباط (فبراير) ١٩٩٨، أي قبل ثلاثة أسابيع من الإفراج عن السَّجِناء غداةً «الْصَدِيثِ الهاتَفَيِّ» ذي «اللَّفَرِّي»، ورمي التوقيع إلى إقامة «أعلى ترجأتِ التعاون والتنسيقِ بِين الْبِلْدَيْنِ، على مَا جَاءَ في محضَّرٌ الَّاجِتِماعٌ ٱلذَّيّ حِرِيُّ السَّوقيع فيه، بنَّاء على مبدًّا «التَّكَامَلُّ الْقَسْ صِدَّدَيْءٌ، وأَركَأَنَه هِي: حَدِيةَ انسَقَالَ الأَسْخَاصِ (الْعَامَلِينَ والسياحِ والطلابِ...) بِينَ البلدين، وحرية الإقامة والعمل والإستخدأ وحرية تبادل البضائع والمنتجات الوطنية، وْحَرِيَّةُ اثْتُقَالُ الرساميلُ بِينَ البِلدِيْنِ...

فاطمان المعلقون والمراقبون والسياسيون وهم لم يكونوا فلقين على ما تل عليه سكوتهم طُويِلاً عَنْ ٱلْأَمْرِ، اطْمِلْوْا إلى حسن فهمهم البَّادرة السياسيية والأمثيَّة السورية. ضهمُ · قراوها · ترسيخاً ، ولو مَتَاخَراً ومِنْ غَيْرٌ تعليلَ، لشُّرُعِيةَ الْحِكُمِ اللَّبِنَانِي القَّاتِمِ، وَالْمُنْتَحْبِ مُنْ طريق الإقسراع العام والحسر والوطني، بإزاء السيد كوفي أنَّان، القائم لا متالة إلى بيروَّت وفي نَهنه فَكُرة عَنْ قَسرارات مسجلسُ آلِأُمِنْ فَي أَنْ لَبِنَانَ، وَأَحْوَالُهُ وَأُوضَاعَهُ، لاَ تَسْفُقُّ كُلُّ الإَتْفَاقُ مِعْ الغُكرِةِ السوريَّةِ فِي هذا الشيانُ، ولا مع الفكرة اللبنانية الرسمية، أستطراداً، وهذا عداًهُ أعضائها - على رغم تعليل وربر الخارجي

> آلإسرائينية). وُ وُسَبِقَ الْزِيارِةِ الْخَارِجِيةِ والسورِيةِ والأولى، وسبقِ الإفراجِ عن معيشقلين - نظن منظمات

> وَلَّم يحظُ الاتَّفَاق التَّنْفَيَّذِي هَذَا بَجِنْ عَسْيِل من الشروح والتعليقات التي حظي بها الإفراج عن معتقلين معظمهم لم يطالب بهم اصحابهم من حركات إسلامية انتقلت إلى موالاة السياسة الْعَلَيْمِيةَ الْعُروبِيةِ موالاة متشَّدة، أو بجزَّ من الشروح التي حقليت بها زيارة السيد الشرع المتصلة بعرم السيد أنأن على الاهتمام بالقرار 470 (ومنصف الرعج والكلق القسرار 271) وبمزاعم إسرائيلية في الإنسحاب من الجزء المُصِيِّلُ مِنْ لَدِيْانُ الْجِنُوبِي وَمِنْ الْبِقَاعِ وَلُو مِنْ

وإهمال هذا الاتفاق، ربما بسبب اقتم مغرَّأَه على صعبُى واحدٌ لَّا يَصُدُمَلُ وَالغَرَاءَاتُهُ الكثيرة ولا يفهم منه ترسيخ شرعية بإزاء أحد (إلا الشعب اللبناني الذي لا يحتاج إلى إقناعه بشيء)، يعود على اللبنانيين بكارته حقيقية لا نقل وطاتها عن اللبنانيين يرزحون تحتها من جراء ضعف فهمهم الرسائل الإقليمية. فالإتفاق، حُقْبِقَةً، لا ينفذ أتفاقاً معقوداً سَابِقاً، بِلَ بِقَرِ

بجسرْء من الوقسائع، أو «الأمسور الواقسسة» وسلطائها، القائمة التي لم تحتّح إلى قوانين ولا إلى اتضافــات وصحــاهـدات. وأولى هذه الوقــائـــ أستقبال سوق العمل اللبنانية بضع مثأت منّ آلاف العمال السورين، الزراغيين والصناعيين والبنائين و،العائمينَّ، (من غَير كُفَّاءة محددةً)، خَّارُج أيَّ ضَّابِط قَانُوني أوَّ الْأَتْصَادي واجتماعي بعدل مَعَافَستهُم الدِد العَامَلة اللبنائية. وتقارن الهجرة السورية إلى لبنان بمصاولة الهجرة الشركية «البريّة» إلى بلدان الإنجاد الأوروبي، في أواخر العام المنصرم، واظهرت هذه الهَّجِـرَّة السبب الأول ربعا في إحـجـاً؛ أوروبا ﴿ الْسُوقِ الْكَبِيْرِ ﴿ عَنَّ ٱسْتُقْبِالُّ تُركياً فَي

المصري، السُنيد عَمَّرُو مُوسِّيّ، ٱلْأَمْرِ تَعَلَّيْلًا وثقافياً، مَخْتَلَفاً. فُدُخُولُ جِماعاتِ عاملة غير ماهرة، وذات تكلفة إعدَّادُ مُتَدِنْيَة، وبخولها خُلْسة وْمَنْ غَيْر قيود السكن والضَّماَّناتُ الْأَجِتَماعيَّة ۗ - إِلَىٰ اسواق تتمتع باجور مرتفعة ومحتسبة على قياس متوسط تكلفة اجتماعية أعلى بكليرا يؤُديَ (الدخَّول هذا) إلى خلل كبير، قد يكونُ مَمِيتًا، في موَّازَينَ الْحَيَّاةِ الإقْتَصَانِيَّةٌ وأوليَّاتُّهَا مثل ترك الريف والعمل الزراعي، وتتني الأحور، وتعاظم الفَرَقَ بِينَ مستوبي الدَّاخِيل، والبطالة، والتخلي عن الضمانات الاجتماعية، وإضعاف الطلب على السلم، ووهن المنظمات النَّقابية، إلخ. ويؤنن هذا بطراز أخسر من العسلاقسات

والْفُرقُ بِينَ السوقيَّ، اللبنانية والسورية، مَنْ جُنِهَةٌ ٱلْأَجْبُورِ وَالْدَاخْتِلِ، فِرِقْ كَبِيْدِر بِسَبُوغ رقابة متشددة على انتقال العاملين ويدعو إلى ارَّدُاء تحرير الانتقال إلى حَنْ بِلوَّعْ تَكُلَّفَهُ إِعْدُالٌ البِد العاملة، والأجور الفعلية، مرتبة متقاربة. وهُذَا يَصِح فِي السَّلَّحِ، عَلَى خُلاف قَرَارِ التَّحَدُ فَي الاجتماع نفسه. وارجا الأوروبيون إنفاذ اتفاقية تَحَرِّدِرِ ٱلْأَنْتَقَالِ وَالْإِقَامَةِ إِلَى عَاْمَ ١٩٩٣، أَيْ إِلَى حُمسَةٌ وِثَلَاثِينَ عَاماً بِعِد مُعَاهِدةُ روما (١٩٥٧)، سبقها تنسيق معقد تناول الرسوم والضرائب وأحشسات ألاقتطاعات والأجور والعملات

الآجتماعية في مجتمعات نحت إلى التجانس

وَّالْغُوائِدِ وَالْمُالِياتِ الْعَامِةِ، وَتَالِيّاً الْأَسْعَارِ. فالدعوة إلى التمثل بالأسواق الكبيرة، عندما لا تُصدر عَنْ نَزْعَاتَ وقومية، خَطَابِيةٌ وُمغرضة، هي في آلرتبة الأولى بعوة إلى إدارة الإفتَّصاد إِدَارَةُ ذَاخَلُيةُ قَاسَيَّةً وَمَثَرْمَتُهُۥ وَلُيسَ إِلَى أَطْرَاحٍ أُنْشَكَلَاتَ الْدَاخَلِيةَ الْمُرَاكِمَةَ عَلَى الْجَبِرَانِ. وَلِقَاءَ الفروح السسوري إلى لبنان لا يحظى لبنان العروج المستوري إلى المسترارة وراسمارة باي منفعة أو فائدة، فاقتصار الإجور والداخيل السورية على أقل من مئة بولار شبهرية، هي عائد نُحو سبعين في المُنَّة منَّ الْبَصْوَلَّ، لا يعدُّ

بسوق تصريف واسعة. والقيود على الاستثمار والمصارف وسعر العملة والأرباح والاستيراد، تُبِعِيد تُحَوّل هٰذُه السوقُ إلَى سُوقَ تَوظُيْف مجدية إلى أجل غير مسمى ولا مرئي. فالموازنة بين الزيارة «المؤسسية» والإفراج عن بعضُ السُجْنَاءُ وَبَينَ التَّوقَبِعِ عَلَي تَنَفَينَا

«التنسيق» الاقتصادي، ترسخ علية سورية ساحقة، ليست اقل إجحافا من «بيبلوماسية» القرار ٢٥٥. قما يترتُّبُ على إلْحَاقُ القَّرار ٢٠٥٠ بالقرارين الإقليمي الكبيرين، ١٤٧ و٢٥٨، والحاق جنوب لبنان المحتل بالجولان السوري، لْأَ يؤديَّ إِلَى أَقُلَ مَن تَسويعَ الْإِحتَٰلَالَ ٱلإِسرائَيْلَيَّ الأَرْأَضُنِّيُ اللَّبِنَانَيِسَةَ فَي تَنْظُرُ الإسسرائيَّلَيَّيْنَ. سِياسيِنِ وجِمهورا، وربما في نظر شطر من المجتمع البولي.

فُسِينًاءً عُلَي هذا الإلحساق - الذي تبساركيه السياسة الروسية في اليوم الذي تُحنر فيه السياسة الأميركية والسياسة الأوروبية من السنياسة المسروب ومن حماية الضنصايا التبخل في كوسوفو ومن حماية الضنصايا الركبان - مكتسب التمسك الإسرائيلي بالأراضي اللنائية المنتلة، ومستنقعها»، مسوعاً تقبلة السياسة الإسرائيلية، للساعية وراء الإجماع هو الدفاع عن الجولان «الحدوي»، ماء وموقعاً واستيطاناً. فينبغي أن يكون سقوط جندين أو تلاثة في الشبغي الراضي لبنان، نفاعاً عَنْ الجِولَانْ، أمَّراْ سائغاً ومقبولًا. بينما كان سقوطهم لقاء أمنٌ مفترض، وحبيَّثُ بِجُمع الإسّرائيليوْنُ كلهم علَى استّعِمّادٌ الأستَيْطانُ والإنتفاعُ واحتمال البيقاء، مكروهاً وتأفلاً. ويصببح ألبهبيد بالإنسحاب من طرف واحد بازقاً دعربياً».

فإذا جبمع الاسران الإتفاق الاقتصادي والحاق جنوب لبنان بالجولان، واحدهما إلى الأخر في اقراءة، مشتركة، ظهر احتياج السياسة السورية الداخلية، الاقتصادية والاجتماعية ووالسَّياسية، إلى وقت دلبنائي أَطُولُ بِكشِيرٌ مِنْ الوقْت الإَقليِّ مِي وَالإَسرَائِيلِي الذي يُفرض على هذه السنياسية. فنالوقت «اللَّنِّنَانَي، بَنِيغَي قَياسه بعقود (انصرم منهّما نيف وعقدان)، وهو يعود بمنافع مياشرة، على علاقات سياسية وعسكرية غ متكافئة ولأمتساوية بحرسها محزب اللهم ولا حسباب علَّيه. أما الوَّقَتَّ الإِّقليمي فأقصر بكثير، ومنافعه بَاعظة الشَّروطُ والْتَكَلُّفَة، ويَفْتُرضُّ عُلاقات متساوية، ولا يُخْلُو مِنْ رقابة. فَإَذَا أَثْرِت السياسة السورية والحل اللبنائي، على الحلول الإقليمية كلها، بُعَد الموارنة بين تَكُلفة هَذَه وتلكُّه لمْ تَتَّجَّاوِرْ عُقَلَانْية بِسُيْطة وْٱبتدائية، وإنَّ غير

manifest the secretary and the second

طالماان هذه سياسة أميركا واسرائيل ليشهر العرب سلاح "فليكن. . . "!

الاسرائيلية خارج الوضع الراهن المصطهو ألراي النعام الأسدانيئي عَلَا أَمْكَارَ مَكْتُوبَة تَلُوحُ الاَدَارَةُ الأميركية بتدريبها، ولا مسادرة بريطانية باسم الاشعال الأوروبي، ستحقق احترافاً مَنَ تُعمَل عُملية السلام المعلنة لا تنازلات فلمسلبعة أصناعية، ولا ردود عمل تسالية متوثرة على مساومات اسراليلية مصطفة موجهة الى سورية ستحقق قعوة الى محطة ما هي العلية السلعبة الامر عائد كليا الى الإسواليليدي ومدى استعدادهم للشاليد هي حكومتهم النُشفعة، نشهم الحيار وعلبهم المعزونيا واللي حير بتورة القران الاستراسيني، مان المسؤولية العربية ليست اقتمام الساهمة العربية، سلما أو ابصابةً، في عملية صبياعة القرار الداحلي الْأَلْسُوالْمُلِمُ، واتما في تكريس مشرة الانتطار لعام وتعمير الدّاخل الغَّديي سيستستتياً وتردياً ويهوفراطياً وعلميناً لمَزَّ العرد العربي بعداً الثعابش ملقة وصدق داحل محبطه ومعه

عات الغراج مع أسسرالبل أو الشمسالج معها صوصع كذل ويزهنق لدى الاششرية العمرمة ومالت العكومات والسلطات العربية موصح غنكوك سيند المنتيشها الشناعر والقدراك نارة في حانة محارمة والعدوء وطورأ مي حابة مقومات التصالح معه عيما الطلوب والضروري هو ابلاء الاهمسة القصوى لشاهيل المجشمج العرمي لحوص تحديث القرن الواحد والعشرين

متأولويات المجتمعات العربية البوم ليست السرائيل، أن كان لحهة محاربتها أو التعاييل معها ومالة اللامرب واللاسلم ليست مقيقة، بثك الدرمة من السني، كما أن الانتظار إلى هان أكثمال عناصس السلم الصقيقي مع اسرائيل ليس مضوة للعرب. أنن اطليكن، عظيكن ارملا مهاشرات ولا مزايدات ولا تشعل

في اللوار الاسترائيلي ولا توسل للطرف الاصيركي فالشيط وظليكنء بعالع الررانة والحدمة والنصامح مل والشعاطف مع ما تسرمه الاكترية أو الاطلبة الاسرانيلية وهي أمتحن حدود رعستها الجعيقية بالسئم أو بالعداء مع محيطها العربي لأداع لانظار ذك ألامكار الأمبركية التي تم

امتحساعي وطائها بمصرد الافراط في الشهديد مقديمها مسبقاً وكان الادارة الاميركية كانت على وشك دعم مبدأ قيام دولة علسطيسة كهدم من لغداف الماوضات الاسرائيلية - تطسطينية مكل هذا التمخص سيولد مأرا يتمثل سسبة معرية نطح ٤٠٥ في المشة زيادة على نسسة الاستسعيداد الاسرائيلي للانسمال من الأرامس الطبطينية.

 ■ الفاعل الرحيد في بقل الماوضات العربية - وكل هذه -المعركة، في شأن الافكار المكتوبة ليست سري مصاولة بالسنة لطمائة الجانب العلسطيني بأن ميل تُكلينشون لم يهممهره ولا يزال على اسبشمداد للمب دور معاشر، يوماً ماء اذا أضطر فعالاً وتجرآ حفأ عثى تصجيل أرائه بوضوح وعدالة، وسميأ

لإنعدام الرعبة وإمعا لانغدام القدرة على أشفاد قرار خاسم بما ينضوى عليه من كلفة سياسية على نائم الرئيس ال غور الذي بدأ حملته الانتخابية. وبيل كلينتون ليس مي مواخ لجنداب معركة من حربة

استمرار الرميم الراهن سواء في اسرائيل او في العراق ويمضل أن يكف الرئيس العراقي صدام حسمين ورئيس الورواه الاسرائيلي بنيامين نتانياهو عن استندراج الولايات المتحدة. ويغضل لو انهما يتُصَدَّانُ بِالتَّعْبِيرِ السُّعِنيَ مِحَلَّ عِنْ طَهِرِيَّ . قَد يكون منزاج بيل كليشون سُجِأسةً، وقد تكُون هذه سياسة لا بأس مها خصومناً أن الأكثرية الأسركية تود بدورها كر بحل صدام حسين وبتيامي بتانياهو

وليس تمة اسيركي باستثناء المعنيين بالاسر الشرق الأوسطي، بهتم فعُلاً بها يقوم به نتأساهو طَائنًا أَنَّ الْأَخْبِرِ لَا يِهِرِ الوَّلَايَاتِ الْمُحَدَّةِ الْي حَبِثُ لَا مرعب وشد يكون من المفيد لللاطراف العرمية ان تُنْكُفُ عِنْ تَصِيرِ أَوْ يُوسِلُ سِياسَةَ أَمْيِرِكُيةً. فَهَيْءُ أَنْ تصميدت بأفكار مبدوية لنن تكون الصلحشهم في الطلق وإدا حاث لصلحتهم فأن فاتورة الحساب

الَّفِضُلُّ لِلْأَمْرِافِ الْعَرِبِيَّةِ أَنْ تُوصِيلُ الْي وَأَسْتَعَلَيْ ابصاً سهاسة أغليكرد وَثَفَكَنَّ وَأَشْتَعَلَّ فَي موصع المسؤولية عن مصالحها في المنطقة أراء اردياد مقمة الرأى العام عثيها، ولتكن عليها مهمات تعسير الازدواهية في مواقعها وسناساتها نحو للعطفة غـٰإِذَا شِياعَتِ الْأَدَارِةِ الْأَمْعِيرِيُّحَةِ أَنْ يُتَّجِبُ أَصَرَاحٌ المسرائيل والابضاء على حال الناكل في عملية السملام، فليكن وإذا شمامت ان تلعم دوراً عليكن فليكن دورها خيث بجب أن يكون أي مع بقانياهو فَإِذَا تَبِعِمِنَ عَلَيْكُنِ وَإِدا عَسُلْتُ فَلَيْكُنَّ.

اسا مريطانها الثي ترتدي هده العشرة أوس الاتحاد الأوروبي مامهاً، أدا يحلت عملية السالام للشرق الأوسطة سشرندي قدعة أوروبجة وجوارب الميركية. ولن بكون هناك مارق مي الأثمي طالما أن مربطائية وحدهاء أو أوروبا بمجملهاء عبن مستعدة نفرن الافوال بالإمعال والمادئ بأحراءات حدية. وإن

فالدور الأميركي الفأعل والعادل والشجاع بكاد بكون مستنعدا تعاماً هي عهد الادارة الحاكمة ليس

وهو عارق في معارك من نوع أحر ميل كلينتون بغضل ؛ السسرة»، ولذلك بفضل

مكلفة فن العصب

همز، انن، قادر على فرض تغيير حدي في ترجه حكومة سيأمين نتانياهوك القاومة اللنائية في الجنوب فرضت تغييراً حفرياً، أد أن الحكومة الأسرائيلية تتعدث اليوم عن

استحال بموجب القرار والأغنيا كانت اعتمدت ستاسة التملص منه لسنوات عديدة. الجديد لس المقاوسة وإنما الاصطرار الاسترائيلي للبيحث في القرار ٢٥٥ سبب ما افررته المقاومة من خساة أدتُ بَجِوء من الواي العامُ الاسترائيلي النَّي مطالبةً المحكومة الاسترائيلية بالانستماب الانقرادي من يجوز القول أنالخة المقاومة اجمرت أسرائيل

على اكثَر بكثير مما اجبرتها عليه لغة الثفارض لكنَّ هذا يُعْنِي أَذَا أَجَدُ مَهُ أَنْ لَا صِمَالُ لَسُمَرِيكُ الغاومسات السورية - الاسترائيلية في الاتجاء المسحيح مسوى في تفعيل الشاومة على جبهة الجولان وهدا ما لم يحدث مقرار سياسي، منذ احتلال للرنفعات وليس وارداً، على الآقل اليوم، ان تنخد دمشق قراراً متفعيل القارمة على الجبهة مي الحرلان

بجور الغول ايضا أن العروض الاسرائيلية المتعاقبة في الأونة الأصيرة في اطلار الاستعداد للإنسبداد من لبنان على اساس ٤٧٥ تشكل نصراً لطرح المكومة اللبنائية الغيائل بالهيأ بخلت الشارصات في مؤثمر مدريد على اسباس هذا القرار (الأمر الذي نفئه اسرائيل ورفضته تكراراً). وان صدر الحكومة الشماسة وشاشها على موقفها التفاومني أدى الى اصطرار الحكومة الأسرائيلية

الا أن حكومة مثابياهو، مطروحاتها العشوائية، لم تستقد من عرضها الانستماب الانفرادي بلا شروط او مع صمانات مسعقة، بما يضم حميح المنبين بالملف الليماني، معن ضيسهم مسورية على الحله أو من مرض أسشمقناقياتُ الأمر الواقع المشرق على موافقتها على القرار ٢٧٥ لو كانت منخرطة في مفاوصات حنبة على السارين اللبناني والسوري مالنزام المعارين سياسة ثابثة كان علي حكرمة تشابياهم أن تدرك حديثها أاما مناورة فسلهما فإبها حاءث كمثال آخر على سطحية الفكر السائد عد تنافياهو وامثاله في حكومته وصارجها

وهما أيصاً، الكرة في الساحة الاسرائيلية. عادا شاعب الاستجاب الانفرادي من ليمان فليكن، وإذا شمات القوعل في مستنفق الجنون اللبناس فليكن أدا شات أسرائيل استنتاف المفاوضات مع

سورية حيث توقفت، فليكن واذا رأت أن مصلحتها تقتصي تحييد المعارين العدوري والتبناني الي حين النبَّهَاء الشُّلاعِبِ مائسار الفلسطيني، فليكنَّ أن السنار الطسطيني، وهو اصبعب اللَّعات في عملية الانتخار، فإنه من يُحْسَر بِثبني تَطْرة افليكنَّ اكشر مما حسيره وهو يقدم الشازلات ومي النمار وعود لم يحصل سوى على منات منها، فالسنعة العاسطينية فامت باقصى ما يمكنها من اطار تلبية المطالب الأسرائيلمة والامبركية ولا تزال تدعل في خَلَقَاتُ مِنْتَالِيةً مِنَ التَّفَاوِضِ عَلَى حَلَّى وَمَحَدُ لَذَا فَإِنَّ الوقت للكف عن الثنازل عمة سبق الثنازر عليه من اجل تسجيل الرعبة بالتنازل لاتبات جدارة التنازل

في اطار المقاوضات " وربعًا يكون في استطاعة السلطة الفلسطينية اليوم إن تعذرف بأنها لا تبلك ما يمكن تقديمه أما مي احار المنتازل أو مي اطار والتجاعلية دوال تجله الميركة والسرائيل أنها في حال افلاس ولم يعد في وسمها أن تتعم دور الرادع للانتعاضة. فإذا كانتُ سياسة السلام وتنفيذ الاتفاقات حدية عليكن. وأذا كأنث تعميزية، فليكن

والي حَيِّنَ النَّفَاذُ أَسْرَائِيلَ، حَكُومَةُ ورَأَيًّا عَامَأً، القرّار الأسّاسي لجمهة مُسَعَقَبِينَ عَالْقشها بالفلسطينيين، يعكن السلطة الفلسطينية تركين أصهاريفة وثقلها ووزنهة في تحصين الشحارة الفلسطينية في مؤسسات ديموفراطية تحفظ لها خدار التعاوس كما خيار الانتفاضة فعي تعصين النُّنَةُ التَحتَدِةُ العَلْسَطَيْنِيةَ بِمِكْنَ تَحْدِي مَا تَعْرِضُهُ حكومة نتامياهو من أمر واقع في الاراصي المحللة Sal of State

عليكن العده على اسرائيل لشخشار ما تريد عاذا أحدًاج الاسرائيلية عن الوقت قعل الشومش الى مسالام مع منصيطهم في الشيرق الاوسط فيهنذا شيأمهم والجيوف من خيوفهم، والعيش في بينة الحصار عيشهم وتاحيل التعايش التكامي منع حدرامهم بنعكس عثى حب تهم هم. طيكن واذأ اختاروا السلام بمعناه الحقيقي، فهم يعرُفون مَا يفعلون، وهم أكثر اعتباداً على الاُسائيبُ الديموقراليمية من أي ماجب عربي يدرك الحدد العربي اليوم أن الحصر عليه أن

بأني من حرب أسرائيلية - عربية لأنها مستبعدة أما الفرد الإسرائيلي فيعيش كابة للمتمع المنبوذ مي منجيعًا، بقرارة ويريض تُحتُ عف يستَّعِلُمُّا بسبب تسياسة حكومته فاذا كان هذا الوضع يماسمه فليكن وأذا أرأد عجره لعاصد البادرة فألأمر عائداتها

ئيوپورك - راغده ترغام

أسسها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرين: جهاد بسام الخازن

حازم صاغية

للكتب الرئيسي الفنز): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT - التعريز الهاليد ١٧١٤- ١٧١. الهاكس ٢٧١٤٢٥ ، ١٧١./ ٢٧١٤٢٥ - ١٧١، الشكس ٩٢٥٧٤٦ - الأدارة العاملة النهائف ١٩٨٨، ١٠١٠، الشكس ١٥١٥، العاكس ١٩١٢، ١٠٢٠ - ١٧١٠ - السوريع الهائف ١٩٤٩هـ ١ ١٧٠٠ الصاكس ١٤٤٤ - ١٧١٠ - ١٧١٠ AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 🗷 مكتب واشنطن:

كىلاتضيع فرصة

هناك من يعتبر أن الحل اللبنائي، على عكس كل المشاكل الإخرى في اطار المسراع العربي

- الاسراتيلي، بسيط في جوهره. ومن وجهة نظر هؤلاه يندو غريباً أن لا يرى الطرف المتضرر في

طُرح اسرائيلُ الجديد في شُنْلُ استعدادها للانسحاب من جنوب لبنان سوى «أفخاخ» بحسم

سرح سنرسين مسيد على المربع المثابة والزمة والتي تعليق سوري - لبناني على هذا الطرح. التصريحات السورية - اللبنانية لم تتوقف منذ اعلنت اسرائيل على لسان وزير بغاعها اسمحق

موريضاي قبولها، للمرة الاولى منذ نصو ٢٠ سنة، قرار مجلس الامن الرقم ٢٢٥ الداعي الي

أنسكابها من جنوب لبنان. والسؤال الحقيقي هنا هو هل من مصلحة لبنان أن يساعد اسرائيلً

هناك جوابان متضاربان عن هذا السؤال. حواب يقول: اسرائيل تحتل اراضينا وتقصف قرانا وتثمَّل أبناهًا وتُمنَّع أقدَّمناننا في هذه المنطقة من التطور والانتعاش، لكنها في القابل تغوص في وَحَلَّ الْجَنُوبِ وَتَعَانِّي عَوَاقِبِ بِقَائُهَا فِيهِ. فَلَمَاذَا نِنتَشْلَهَا مِنَ الوحل؟ فَلَندعها تَنُّوص فَيه اكثر حتى

لَّى هذه الحجة يضيف اصحاب هذا الجواب حجةً أخرى مفادها أن انسحاب اسرائيل باتفاق

وهناك جواب أخر يرد به أصحابه بالقول: وهل يجد أهل الجنوب متعة في أن يواصل الاسرائيليون للسنة العشرين احتلال مناطقهم وقصف قراهم وقتل ابنائهم ومنع اقتصادهم من التطور والانتعاش؟ وهل حقاً أن اسرائيل تُغوص في وحل الجنوب الي حد أن يقامها في سيغرقها؟ اليس البديل الآخر، اي مساعدتها في الانسحاب يخدم مصلحة لبنان اكثر طالما أنه سيستعيد سيادته الكاملة على اراضيه، وبالنالي سيتوقف قصف قرى الجنوب وموت ابنائه؟ يُضَاف الى نلك ان لبنان بدا يشهد في السنوات الاخيرة تطوراً اقتصادياً بيقي جنوب البلاد

بمعزل عنه مما يجعل الحكومة اللبنانية تبدو كانها غير معنية بأن تشمل مزايا هذا التطور جزءاً مَن شَعِبِها في ألجِنُوب. فهل انسحاب واقعي لاسترائيل (يمكن إن يتم خلال اشبهر قليلة من مغاوضات على ترتيبات امنية حدودية) لا يستنحق أن يكون بديلاً من أمل غير واقعي في أن

كتلك يتسامل هؤلاه: وهل من الحب ان يؤدي العناق الى خنق احد المتعانقين؟ اليس من الحب الحقيقي ان تتطابق مصلحة سورية مع مصلحة لبنان بدرجة كافية كي يساعد الشقيق الاكبر الحقيقة الاصرورية ان يستعيد لبنان سيادته

حقاً، ما ضير أن تسعى الحِكومتان اللبنانية والسورية الى استطلاع ميداني للتحقق من جدية

كامران قره داغي

عرض اسرائيل الانسحاب، أقلُّه كي لا تفسحاً في المجال لاي اتهام بانهما ربِّما ضيَّعتا فرسة

مفارقة المعارضة الكويتية (والأصوليين عموماً)

الا يبنو صدام حسين وخطره محور الاهتمام الكريتي الأول، ولا التوريط الذي قد يتلتى عن سياسات أميركية في للجوار ربما شابها بعض التهور. الكويت مشغولة بشيء أخر: الكتاب. ولو كان الموضوع كيفية إشاعة الكتب واتاحتها، على رغم الأخطار والتحنيات اللمسيقة، لاستحق كل

الأعجاب المُمكن اذ من عبر الديموقراطي فعلا والمتمدن فعلاً يستطيع التسامي على التحديات

هذه المفارقة الكبرى تستحق التوقف قليلاً، خصوصاً أن المعارضين المعادين للكتم

أمىوليون. والمال أنُ الأخيرين كأنوا في السنوات القليلة الماضية أزعجوا الحواضر والبوادي

بزعمهم الديموقراطية وتبنيها . واختهم على السلطات العسكرية ووالمثقفين المتغربين، انهم غيرً

وهؤلاء الذين ينتقدهم الاصوليون ليسوا دائماً أفضل منهم، لكن ضهم النقاد المتطرفين

للاجتماع والسياسة لا ينكشف كما ينكشف أمام للوقف من الكتاب. ذلك ان حريات التعبير

والأبداع أمن صلة بالديموقراطية، من الانتخابات البرلمانية التي يضال الاصوليون، في الكويت

وغيرها، انها هي وحدها الديموقراطية. فكأنما هم في هذا لا يريدون الأخيرة الأجسرا ووسيلة

وهذا المسئسل الكويثي يبعث على تكذيب الزعم الديموة راطي للمتطرفين الدينيين ممن لا

حتجون علناً على سياسة العداء للمعرفة. لكنه يبعث أيضاً على تكنيب مزاعم كنيرة منها انتصار

الأصوليِّين الكويتيِّين والعرب لروجيه غارودي وحريته في التعبير... في فرنسًا! فكيف أذا نكَّرناً بمواقف سابقة تمتد من احراق الكتب الى المطالبة بايقاع الطلاق بين نصر حامد أبو زيد وزوجته؟

أن النيموقراطية موقف عام من الاجتماع الانساني في بلد معين وفي ظرف ما. وهذا الموقف،

الذي لا تعدو الانتخابات أن تكون تقنية من تقنياته، مقادة تفضيل الحرية على الخلاص، واعطاء

الأولُّوية لمناخُ تُطرح فيه الأسمِئلةُ قبل أن تُقدم الأجوية، فيما يُتاح للمواطِّنين أن يتولوا مسؤولية

انفسهم كراسدين يدركون مصالحهم ونوي عقول يمكن ان تترتب على استخدامها بعض الفوائد.

لم ان المعطى البدهي الأول من معطيات الديموقراطية أن الناس ينقسمون تبعاً لها الى مواطنين

مُختلفي الأراء والمصلَّال والرغبات، لكنهم بالتعريف لا ينقسمون الى اخوة واعداء، أو رفأق وعملاء

وفي الكويت تُحديداً يُضاف الى ما صبق عنصر آخر. فالذين تعاطفوا مع الامارة الخليجية

المُصير، ومن كراهية الاستبداد الصدامي عند البعض الى المصالح النقطية والأستراتيجية عند البعض الأخر. بيد إنه كان دائماً مناك، لدى بعض المتعاطفين، اهتمام بأن الكريت معنية

وما يفعله الأصوليون الكريتيون، اعداء الكتاب، انهم يُفقدون التعاطف لحد أسبابه الوجيهة،

بالديموقراطية. وانها باشرت أقامة برلمان وسط ظروف صعبة ومبكّرة نسبياً.

فيكملون من داخل الكويت ما يقطه صدام حسين من خارجها!

A Commence of the second of th

، تعاطفوا السباب شتى تمتد من الموقف الانساني الى حق تقرير

المُوضِوع، للأسف، هو منه الكتب؛ والأدعى للأسف أن المطالبة بالمنع تصدر عن المعارضة

مع لبنان وحده سيضعف قدرة سورية على التفاوض في شأن انسحاب اسرائيلي من الجولان. وبالتالي يحذرون من محاولة الفصل بين المسارين السوري واللبناني. بعبارة اخرى يحتم تطابق مصلحة سورية مع مصلحة لبنان عدم الفصل بين مساريهما كي يبقى الشقيقان متعانقين ابدأ.

في تحقيق رغبتها في الانسحاب من الجنوب؟

الكاملة على كل ارانسيه؟

للصبيرية للاهتمام بنشر الكتب وتعميمها؟

أو مهتدين وضالين.

والمعارضين لا عن السلطة والحكّام، كما هي العادة.

لتُمكِّن قبضتهم على المجتمع، ومن ثم منع كتبه أو ربعاً أحراقهاً.

20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York 🕿 مكتب نيويورك: 10017, USA, Tel/Fax: (212) 486 0576. (212) 963 7619.

مكتب ميروت: الممراء، شارع السادات، ساية شائيلا، السُنة الراسة . البنف / الماكس ١/٣/١/ ١٠١٧ (١٠) # معنب موسكو: Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS

Tel: 415 4253 Fax 415 4254 🕱 مکتب باریس: 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -

Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217 العام الوياش، حرير بالارا - الدور الرابع - شارع العليا العام ا

سرما ۱۸۹۹، الرياس ۱۹۹۷، کهانت، ۱۹۲۵، ۱ ۱۹۲۵، ۲۹۱۵، ۲۸ ۱۹۱۰، الفلکس ۱۹۹۰۳۳ # مكتب جدة المائف ١٣٩٣٦٩ الساكس طويق النبية صوم. ٢٢٥٧٨، جدة ٢١٤٢١، الهائف ١٣٩٣٦٩ الساكس.

🗷 مكتب الكويت: شارخ نهد السائم - مركز الشاري والمترش - الميراج:، مكتب رقم (٦) الهانف ٢٤٩٧٥٩٧ الماكس ٢٤٦٧٥٩٩

🗷 مكتب القاهرة: ١ شارع أميركا الكاتينية، وهارين سيتي، أمام السعارة البريطانية، يور ٢ - شقة ١ تهاهم: ۲۵۲۲۲۱ الماکس ۲۴۰۸۲۵۳ 🕿 مكتفية المحويل: التعرير - ٥٤ سابة سيش مستر شارع المكومة، المامة صاب ٢٩٢٨ المائل ٢١٤٤٣٠ الماكس ٢١٨١١

- الادارة شبقة قدنيت ١٩٥٤، طريق ٢٢٢٥ (الجنبر)، محمع ٢٤٢، المامة الهائف ۱۲۹۸۲۶ - ۱۲۴۶ الهاكس ۱۲۹۸۲۱ - ۲۷۴ عكتب الموماط منتش زعة مولاي رشيد وشارع شائة. اتامة شائة، شغة ١٤، الدور الرابع الهائف ٧٠١٥٨٢ الفاكس.

■ مكتب صفعاء سفعاء - شارع الفيادة - مناية مركز سمة المفروشات رقم (١) الدور الثالث

للهاتف ٢٠٤٩٠٦ (العاكس) ٢٢٢٩٢١ - حوال ١٩٧٣٦ عكتب دهشيق: مرة - فبلان عربية - مرح مثاله مر التهور الناسع، مكت وهم الوا البائف الرامانة" ، الناكس ١١٥٠٠٠ - ص ب بعشق ٢١٧٢٥

 المكتب السعودان: المرخوم " عدارة درج النيل " الدور الرابع - شارع القمير شوق سينما كازيوم الهاتمين . ١٩٧٧، ١٤١٠م، ١٩٤٩م، ١٩٤٠، و١٩٤٧ (الذكس) ١٠٢٠٠ - حس مد ١١٠١٠ - الإعلامَات: تهامة للإعلان والعلاقات العامة والتسويق الركز الرئيسي جدة - الحمراء، شارع الإدباس مبنى تهامة، الملكة العربية السعودية، الهاتف: 1215

115 (٣٠ شَبِلاً) – القائس: ٢٩٨٨ ١٩٣٠ تمسر عن شركة الحياة العولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الإيام للصحافة وللنشر - المحرين Published by AL HAYAT Publishing Co. Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckeres GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEW SPAPER INC. USA

Printed by LINCO PRINTING INC. New York Registered as a newspaper at the Post Office http://www.alhayat.com

قراءة حيادية للبيان الختامي لمؤتمر حزب الأمة

محمد محمد خير *

■ اصدر حزب الأمة السوداني بيانه الخِتامي بعد انتهاء المؤتمر الرابع للحرّب الذي اتعقد في اسمَرا اخيراً. واعلَن المؤتمر عن بطاقة فكرية من ست نقاط اهمها أنّ الحرب ينطلق من المهدية كدعوة لتجديد الدين باسلوب ثوري عنله الامام عبدالرحمن المهدي لأسلوب اصتلاحي ملتزم بالثابت من العبادات والمتحرك من المعاملات. وانطلاقاً من مقولة الامام المهدي الملهمة والشائدة من «أن لكل وقت ومقام حال، ولكل زمان وأوان رجال، سمح المؤتمرون بوصفهم رجال اليوم بالآتي: اتضاد المواطنة اساساً للحقوق والولجبات النستوري - اتخاذ النيقوقراطية اساسنا للقرار السياسي – اتضاذ الحرّب وسعِلة لتنظيم الْتَفَّافُسُ السياسي - ٱلتَّعاملُ بالحَّسِني والتِّعايشُ الْسَلَّمَي مع الأَخْرِ المُطلَى

وبعد توصل المؤتمر الى تحليل حول طبيعة النظام الحاكم وإجباره المعارضة لحمل السلاح، اقرّ دعم جيش الأمة للتحرير الى اقصى حد ممكن والتعاون مع متختلف الفصائل المعارضة المسلحة لتحرير السودان، ومن ثم دعًا الى تصعيد العمل العسكري حتى يحقق اهدافه من التَّحَرِيرَ وَلَكَ بِحِيُوتُ انتَفَاضَة شَعْبِيةً أو حَلَّ سَيَاسَي يَسْتَجِيب للمطالب المسروعة للراي العام السودائي وفق مقررات اسمرا. وأقر المؤتمر بصورة لا تقبل ألجدل مبدأ المساعلة الناجرة عن حق الشبعب

من جهة ثانية رحب بالتطور الإيجابي في علاقة الحرب بمصر، كتلك بِفِتَح صَفْحة جَدِيدةُ مِنَ التَّوْاصِلُ مَعْ لَيَبِينًا، وحيا انْتُصَاراتُ قوى المُعارضة في بصر الغزال. ورف المؤتمر نبأ معالجته الشافية لكل النزاعات التيَّ طالت بعض اعضاء الحزب في الفترة الاخبرة. وفي اطار ذلك تمت المصالحة بين مبارك المهدي ونصر الدين المهدي واصدرت سكرتارية المؤتمر بياناً بذلك واعلنت انَّ مبارك أشار في كلمَّته عن طي صفحةً المَاضَي، وتُوجِيه الجهود، ونبذ القطيعة التيَّ استمرت مدةً تمانى اعوام بينه وبين ابن اخته نصرالدين المهدى.

ونَقلتُ الصَّحفُ السودانية المهجرية هذا النبأ المهم مشيرة الى أنه وجد صدى كبيراً لدى المؤتمرين وقوبل بالهتافات والتصفيق ثم عرفت لاحقاً ان البكاء صاحب نلك المظهر الداعي لهياج الشجن.

ان لهذا الانجاز اهمية كبيرة - على رغم أنه يقع ضمن قضايا أل المهدي – وتأتى اهميته من ان توتر العلاقة بين هذينَ السيدين اثرُ في مسيرة الحرزب الخارجية وخلق بؤر استقطاب حادة بل امتد سلباً محدثاً تاثيراً في علاقات الحرب الإقليمية.

الى حانب حسم هذه القضية الصيوية اتفق المؤتمرون على مبدأ القصاص باسم الشعب من خلال المساعة الناجرة وأهمية هذه النقطة تقع ضمن الحوار الحيوي بين رئيس الحرب وأعضائه فقبل انعقاد المُؤتمر اطلق الصادق المهدي عبارة لحل الاشكال السوداني القائم هي عبارة والتعاضد المتبادل، التّي تعني ان يصفح الشعب وقواه السياسية والإجتماعية عن نظام الجبهّة وتصّفح الجبهة الاسلامية بدورها عن الشعب وقواه؛ على رغم أن الجبهة بصرت الشعب بطاقة تعجز عنها

الرياح، وعلى رغم أن الشعب تقبل بصدر رحب كل هذا السجل؛ هذا على صعيد النقاط الايجابية الجديرة بالاستعراض، اما النقاط الضلافية التي ربعا تجدد التوتر بين حزب الأمة وقوى ذات شان في

التجمع الوطني، فيمكن حصرها في مراجعة الميثاق الوطني وإضافة مواثيق احرى أهمها ميثاق العلاقة بين الدين والسياسة وتحنيد ملامح الاصلاح الحربي والديموقراطية والتوارن.

هاتان التقطتان من شانهما شد قوس التوتر بين حزب الأعة من جهة واطراف في التجمع من جهة ثانية، خصوصاً النقطة المتعلقة بميتاق العلاقة بين الدين والدولة. وربما يستدعى التوتر تاريخاً ماضياً بين حرّب الأملة وبين هذه القلوى في منا يخص هذه النقطة وضمر هذا الاستدعاء قد تجتر الذاكرة موقف حرب الأمة من «قوانين سبتعبر» ووعده بالغائها ونعتها يأنها لا تساوى قيمة الحير الذي كتبت به تُم تلكؤ الصرب في الوقاء بهذا الوعد عقب وصوله الى السلطة وطرح القوانين للأجتهادات الفقهية وتأثيرات الجبهة الإسلامية وقتئذ على حرّب الأمة في ما يخص جوهر هذه القوانين.

وريما يتخذ التوتر طابعه الحاد باعتبار ان حرب الأمة وقع أعلان نيروبي في ١٧ نيسان (ابريل) ١٩٩٣، وقد اتخذ هذا الاعلان أساساً القررات اسمرا في هذا الشان. ويعتبر إعلان نيروبي نفسه حداً ادنى، فإذا ما هم حرب الامة لصياغة ميثاق جنيد وفق ما أقره مؤتمره عبر البطاقة الفكرية الاولى بان المهدية المعدّلة هي الركيرة الايدبولوجية للصرْب فإن ذلك سيتعارض مع مرتكزات القوى الأخرى الموقعة على اعبلان نبروبي، وهي مرتكزات تستند على منجزات الفكر الانساني والتراث البشري فيمًا تقوم رؤية المهدية على اعمدة دينية. علاوة على انها تجربة سيأسية لا تزال تخضع للإنتقاد خصوصاً تجربة الخليفة عبدالله التعايشي في القرن الماضي، وعلى رغم ما يحسب لمطحتها إيصابا أنها وحبت الرادة السياسية السودانية عن طريق العقيدة لدينية إلا أن توازنات اليوم الدينية والعرقية لا تسمع بتوحيد الارادة السياسية عبر تلك الإلية.

أَمَا ٱلْنَقَطَةَ التَّانِيةَ فَخَطُورِتِهَا فِي أَنْهَا تَمْرِ بِنَقَطَةَ احْرَى اجِأَرَهُا المؤتمر تتعلق بتكوين تنظيم مركزي للنقابات يشبمل الصحافيين

ويأتى الترشيح بأنها ستكون هي الاخرى موضع خلاف انطلاقاً من ان مقررات اسمرا عالجت هذا الأمر وحسمته وربما تساند بعض الاسئلة قوة التكهن بالتصدع الذي سينشأ لاحقا عقب فراغ حزب الاسة من صياغة أرائه والاسئلة هي: هل يصدر حزب الامة هذه المسأهمات بوصفها ملزمة لبقية الاطراف الملتزعة مقررات أسمرا ام لهذه الاطراف الحق في رفضها وإلزامه بما وقع عليه سلفاً؟ وهل يسند حرب الامة تاريخ علاقة معززة الثقة بينه وبين الصركة النقابية تجعل منه مسهمأ مقبولاً لحل ازمانها؛ وهل للحركة النقابية السودانية ازمات في الأصل؛ وهل عجيزت عن صبوغ اهدافها وتنازلت عن هذا الحق لصرَّب الاسة لينيبها في التعبير عن قضاياها. أن الحريات النقابية ترتبط بعيثاق دولي يشمل الصقوق السياسية والاقتصادية والاجتماعية والمنتق ومواثيق واتفاقات العيل فما مدى تصدي رغبة حرب الأمة في صوغ عقد جبيد يجاور ما تكفكت وتعهدت بحمايته المواثيق الدولية وقبلته الإتحادات المهنية والنقابات السودانية؛ هاتان هما النقطتان اللتان ربسا تثيران لفظأ حين ينجز حزب الامة اسهاماته حولهما ويقدمهما كمنجن يتطلع من خلاله لإلتفاف حولهما.

امًا مجمل ما جاء في البيان الختامي فلا أحد يستطيع القفر فوق ابجابيته فمعظم المُرتكزِّات والنقاط التي حواها متنَّه لا شَلَاف حولها، بِل ربِما تَعبُّر علاَمة فارِقة في مسار حرّبَ الأمة الجديد وضَعرَ ثلك يقّع الانجارُ الكبير الذي الف بين قلبي تصرالنين ومبارك المهدي، على رغد انه تم بطريقة دراماتيكية تؤكد أنَّ وسائل السودان القديم لا ترَّال سارية

وصالحة لحل الخلافات العميقة باعتماد الوسائل البسيطة ومن تلك وسبلة (الجويدة) التي تحترل الدوافع المقضية للنزاعات وتجرد الصراع من دوافعه الصقيقية بالركون الى الموروث العشائري الذي يستدر العاطفة ويعطَّل التحكيم الراشد المنطق والعقلانية.

أثَيرِ هُذًا لِأَنْ طَبِيعَةً أَلْصَرِاعَاتَ فَي ٱلْأَحْرَابِ الْكَبِيرَةِ وَوَمِنَائِلُ خَلُولُهُا تتصل بالتطلع المشروع لقوى السودان الجديد التي لا يمانع حزب الأمة في الإنضَمام لركبها، وأُعتقُّ ان أهم المعالم القَكرية للسودانِّ الجبيد هي اجتثاث الإسناب المتصلة بالنوافع الذاتية حين تاخذ شكلا موضوعيا وتُنداح من هذا الشكل قيم احْرى تقسّرن بالصيراع ووسائله وطرق التعيير عنه ومظاهره الاخلأقية.

قبل اسبوعين فقط من عقد هذه المسالحة التي قوبلت بالهتاف والتَصفيق والدموع كانت صحيفة «القجر» السودانية التي تصدر في لنين مسرحاً اسجال عنيف بين مبارك ونصراليين المهدي، وتجاوز هذا السجال تقليد كيان الانصار وتعنت لغته مفردات اللغة التسامحة الناظرة لاقق معانيها مستقبلاً بما يؤكد ان الطرفين يعتزمان قطيعة ابنية، ففي عبد «الفجر» الرقم ٢٢ الصابر بتاريخ ١٩٩٧/١٢/١٧ وتحت عنوان «ميارك المهدي في حديث الصراحة والوضوح، أكد ميارك ان نصرالدين الهادي ينتمي لمجموعة داخل حزب الامة ذات استنباط بنظام الحبُّهة الْإَسلاميةُ وَأَنْ لَجِّنةً برنَّاسةَ القَاضَى صالح فرح شُكِلتُ واتَّحَنْتُ قراراً بعد قراعُهُا من التحقيق وعليه قإن وضع الآخ نصرالدين الهادي

وفي العند ٣٦ من الصنحيفة نفسها يتاريخ ١٤ كانون الثاني (يناير) ١٩٩٨ أوضح رد من مكتب نصراليين الهادي أورده طبقاً لنصه ومفرداته ان الزَّعم بِتَجِمِيد وضَع السيد نصرالنينَ في الحرَّبِ بِبِينَ سَفَّاه رأي قائله، لأعتبارات منها أن السيد نائب رئيس الحزب هو عضو الأسانة العامة المنتخب مباشرة من قبل للؤتمر العام، إلى جانب كونه عضو المكتب السياسي ومن تاحية بستورية فهو يحمل صلاحيات أوسع من مباركُ الذي لا يعدو كونه عضو مكتب سياسي بالتعيين. ومضى البيان يوضح صحة تكوين لجنة لفض المنازعات ووصف نلك بانهًا محاولةٌ من مُبِارِكَ لإنهاء خلافات شخصية على طريقةِ الجبهة الإسلامية. ونفي البِيان أنْها حققت مع نصرالدين متسائلاً «مع من حققت حتى تفرغ.

اللهم إلا إذا حققت مع أشياح من صنع مبارك، وتطرق البيان آلى علاقة السيد مبارك بالجبهة الاسلامية وصحافتها في معرض نفيه هذه التهمة عن نائب رئيس الحزب، ومن ذلك اقتطف «أنْ موقف الاخ مبارك وهو يكيل هذه الاتهامات أشبه بحاطب ليل. يغرف من بحر الإدانات المتلاحقة لدرجة تطابقت أمانة الْنَقَلُ عَنْدَهُ مِعَ امَانَةَ صَحْيِغُةَ وَالوَانِ، حَوْلُ مَا خُبِلُ إِلْنِهَا مِنْ انْشَقَاقَ داخل حرّب الأمة، تم مضى البيان يقول - طبقاً لمفرداته - أن ميارك بوصفه سمسار سياسة لا يتأهل لتقويم ورشبة عمل حرّب الأمة التي أمَّها علماء وأكاديميون وأساتذة جامعات من حملة الدرجَّات العلمية الرفيعة. وفي الختام أكد البيان أن مبارك «استغل حرص الناس على وحدة الكلمة وتأديهم واخلاقهم الرفيعة بصورة غير كريمة مما اضطرنا

صدر هذا البيان قبل أسبوعي فقط من المصالحة الميلودرامية التي أثارت اللواعج وشيجت عاطفة البكاء. وهذا بالتأكيد يحسب لمصلحةً هذا المؤتمر الساحر ويؤكد أن الخلافات مهما تصاعدت بين أل البيت، فإن الجودية، تظل هي الآلية التاجرة لحسم أي خلاف استناداً لقدرة فعلبا الخلاق ومضاء وسيأتها الجياشة القادرة على تنويب الضغائن في لمح البصر وتك في تقديري ضاصية تعين الذائقة السياسية



السودائية التي يجسدها عطياً شعار دعفا الله عما سلف، ولكنَّ خطورْتها تكمن في أنها اذا ظلت هي الوسيلة المثلى لفض المَازَعات، فإنها قد تترشح لتصبح وسيلة من وسائل فض النزاع بين حرَّبُ الأمة وَالجِبِهِة الإسلَّامِية، لأَن التنظيمين تربطهما علاقة فُكريَّة وتساعدهما الآن حسابات سياسية. فإذا ما لاحظنا بدقة ما ورد من حُدِيثُ مبارك وبيان نصرالدين نجد أن العلاقة بالجبهة هي أداة الذم ويالنظر الى وسبيلة الحل، نجد ان الوسيلة تجاوزت الاتهام التبابل في ما يشبه غض الطرف. فما هي الضمانة التي تتأهل لتكون كابِماً لذاتً الوسيلة التي تلوّح بها الجبهة الإسلامية أيضًا؟ ولا أظنَّ أن التنظيمين يفتقدان المجموعات التي تتمتع بقس عال من الجاهزية للبكاء المتواصل في أية لحظة متى ما طُلبِ منها هذا الدور لأنها مهيأة بحكم العادة

ويظل السؤال هل تستطيع هذه المصالحة المصحوبة بالهتافات والشجن الهتون محو ما أريق من حبر على صفحات الصحف؛ وهل تَتَقُوىَ بِالْجِنْدَةُ الوطنيَّةِ المُعلِّنَةُ على اسْبِابِهَا الْحَقْيِقِيَّةُ وَهُلُ سَيِستَفْيِد أصحاب المقل المثابرة على البكاء من المؤتمرين بمعاني المصالحة الجلية فلا يرَجون بأنفسهم ضمن صراعات أل البيت؟

هذا ما ستؤكده السنوات المقبلة من خلال مستقبل المسالحة من التعاون المشترك والتضحية والاستفادة من غنى التجارب السودانية.

* كاتب سوداني مقيم في كندا.

بعد توقيع اتفاقات بينها اتفاق للتعاون النووى

بعاد تجديد العلاقات الروسية - السورية

🗖 دمشق - ابراهیم حمیدی

💻 تركت مرابطة رئيس ادارة الشرق الأوسط في وزارة الخارجية فيكتور بوسوف اليسوك وتهديدات الرئيس الروسي بوريس يلتسن بنشوب حترب عالمية ثالثة في حال ضربت الولايات المتجدة العراق، وقعاً خَاصاً على لجست مساعيات النورة الأولى للجنة السورية - الروسية في نهاية الشهر الماضي، وكان روسيا عانت لتلعب دور القطبِّ التَّسانيُّ الذَّي كسان يقسوْم بِهُ الاتحاد السوفيآتي المنطل خلال الحرب

وأعاد هذا الربط الى أنهأن البعض «وقسفسات» الرئيس يوري اندروبوف والرؤساء السوفيات الى جانب العرب وخصوصأ عننصا نقل رئيس الجبانب الروسى وزير العنل سيرغى ستيباشين رسَّالَةُ مَنْ يَلْتَسْسَنِ الْيَ أَلْسَوُولِينَ السوريين يؤكد فيها رغبة بلاده ب داحداء علاقات استراتيجية، مع سورية. في المقابل لم ير أخرون هذه المؤسِّرات، صعبت قدين أن حل الأزمة الفراقية كان به أقرار اسيركي وتشبجيع فرنسي وتنفيذ بولي على بذ الأمين العام للأمم المتحدة كوفي أنانس وان الاجتشاعات السورية - الروسية وكسلام أكستس مما هو قسعل، لكن في الواقع، لا يمكن تجاهل ما تصقق بينً بمشق وموسكو خلال اجتماعات اللجئة الإقتصادية، لكن القفير الي مستسوى أن ذلك وأحسياء للحلف الاستراتيجي، لا يعدو كونه عواطف

وكنان الطرفنان وقنعنا في خنتنام الإجتساعات في ٣٣ الشيئل الماضي، عُدداً من الإتفاقاتُ الثنائيةَ في مجالاتُ التعاورُ الاقتصادي والتجاري، أهمها

الطاقة الذرية في البيال السلمي، أذ أن وزير الطاقة الذرية فيكتور مخأئيتوف والمدير العام لـ ﴿ الهِينَةِ العامةِ للطاقةِ الذرية، ابراهيم عشمان وقعا اتفاقاً ل والاستمرار بالعمل باتفاق العام ١٩٨٣ ء الذي كسأن جسميد في السنوات الأخيرة. وأستهدف الاتفاق التعاون في مجأل استخدام الطاقة النووية في المجال السلمي، الأمر الذي يسمّح بة اتفاق الضمانات الشاملة الذي وقعته سبورية في العبام ١٩٩٢ مع «الوكسالة النولية للطاقة النرية، وقضى باخضاع

منشاتها للتفتيش الدوري المفاجئ. ولا شك في أن الخُلافُ الشكلي الذي حصل خلال صياغة البيان الثّتاميّ للجنة، يعكس نظرة كل منهما اليّ طبيعة العلاقات الثنائية. وفي مقابل اعتبار دمشق الإجتماعات انها والاولى، وان اتفاق التعاون في مجال الطاقة الذرية مجديده قال المسؤولون الروس انه اجتماع «دوري» وانها «استمرار» للاتفاقات السابقة. وتعود خلفية هذا التباين الى ان يعشق لا تريد ان تعترف رسمياً بأن هذه العلاقات استمرار لعلاقتها مع الاتصاد السوفياتي، طالما ان سوسكو الروسية غير قادرة على لعب دور موسكو السوفياتية، في حين ان الجانب الروسي يريد ان يكون ذلك وأُستُصراراً، على الأقل من الناحية العسكرية والاقتنصابية، أي أن تدفع سورية ستأخرات الديون وتستورد أسلحة روسية مع سداد قيمتها بالقطع الاجتبي من دون ـــــوقع أي دور

هُدُمَّ الدائرة غير المُنتهية، كانت تلف مفاوضات الجانبين منذ انهيار الاتحاد السوفياتي الى حين زيارة نائب رئيس

اتفاق للتعاون في محال استخدام في العام ١٩٩٤، عندما اتفق الطرفان

ك والحسياة، أن الإدارة الروسيد وخصوصا وزير الخارجية السابق اندريه كوريريف دكان يركز على العلاقة مع الأميركيين من دون أي مبالاة للشرق الأوسط أذ صارت سياستنا ظلاً سينا للسياسة الأميركية في الشرق الأوسط الى حد صار بطلق عثينا السيد نعم. الأسر الذي ترك نشائج سيشة في العلاقات مع سورية وصبرنا نتمسك بالتشمديد على أن تطوير العلاقات مرتبط بحل مشكلة متاخرات البيون، وأضافت المصادر أن «نلك تغير بعد أن وصئت أميركا الى عقر دارنا بتوسيع حلف شمال الأطلسي، وفقعنا علاقتنا وصصالحنا مع الشرق الأوسط، لافتا الى ان تسلم يقَعْيني بريماكوف وزارة الخَارِجِيةَ والتَطوراتُ الأَخْرِي «انتُ بِنَا الى الأقتناع بأن وجودنا على الساحة التولية يستوجب وجبوداً قوياً في الشرق الأوسط نفاعاً عن مصالحنا، وكان صُرورياً ان نبدا من الدول التي تربطنا بها علاقة تاريضية سثل

سورية. الوزراء الروسي اوليغ سوسكيفيتش

عثى فصل موضوع مناخرات القروض البالغة نحو ١١ بليون دولار أميركي عن موضوع تطوير العلاقات الثنائية. وبقي الموضوع في اطار التعبيات من دون عقد اجتماعات تنائية الى نهاية الشهر الماضي عندما عقدت اجتماعات اللجنَّة، ثم اتباعها بزيارة لرئيس صجلس الـ «دوما» الروسى غيثادي سيليزنيوف، ونقل رسالة خطية من الرئيس بلتسن الى الأسد أكبت على والرغبة في احياء العلاقات التاريخية، بين الطرفين. وقالت مصادر ديبلوماسية روسية

وطالما ان معظم السلاح السوري والمعدات العسكرية روسية المشا، وان



القروض، وصدر تخيراً «القرار للوصول وكشفت المسادر ان الجانبين اتفقا على دحل الموضوع على أسساس المصالح المتبائلة أذ يجمد الجانبان الى حلَّ حسب المصائر التي قالت أن النشكلة التالية كانت في عدم وجود بحث سوضوع الديون العسكرية التي

شيئة روسية ولحدة ثبت قي ثلك. كأنت مسواضيع التحلج والقسروض تشكل النسبة العظمى الى وقت لاحق، مقابل بحث البيون الاقتصابية وقيام والمساعدات تعود للى لحنة التعاون سورية بسدادها عبر تصدير بضائع النولى لأسباب سياسية، لكن الأن هناك وزارات المال والتعاون الدولي والدفاع سورية الى روسيا، وان وفدا سورياً والخارجية التي تقاسمت مهمات لجئة التعاور النولي الأمر الذي خلق مشاكل

سيرُور موسكو قريباً لهَدًا الغرض. في كل الأحسوال، فسإن الواقع الذي سيحكم على هذه الاتفاقات وموقعها

في مسيرة الرغبة بتطوير خط موسكو - تَمشق، في صُوء وجبود مصلحة أساسية لكل طرف في لصياء التاريخ السياسي بين الروس والسوريين، ورغبة سياسية في البحث عن سبل لُخُدِيْتِ هُذُهِ المُصِالَحِ... حِنْتِي لا تَكُوْنُ نزوة أو ردة فسعل على غسياب الدور الأصيركي في عطية السلام وعودة خيار السيلام الى الوراء منذ تسلم بنسامين نتائساهو الحكومة الاسرائيلية في منتصف العام ١٩٩٦،



ترحب والحياة، برسائل قرائها وتنشر منها ما لا بتعارض وقوانيز النئسر وما يحفظ حرية الرأي س أن، وتحتَّفظ والحياد، محق تنقيع الرسائل اختصارها، وتعتثر عن عدم رد الرسائل التي لا تنشر، الرحاء توجيه الرسائل بواسطة الفاكس أو لبريد الى اي من مكاتب والصيباة، الواردة عناوينها وارقاعها في اسفل صفحة الرأي.

🗏 السيد المحرر،

نشرت صحيفتكم معلومات خاطئة عن مؤسستنا في العدد ٢٤٢٦٦ تاريخ ٢٤ كـانون الشائي (يناير) ١٩٩٨ وتَصبيداً في القسم الإخبر من العمود الثالث من الصَّفحة ١١ مليس في سورية حالياً اي معهد متخصص لتعليم تصميم للوديلات باستثناء مركز اسمود الغرئسي المهند بالإغلاق يسبب عدم انكانية الطلاب دفع اشتراكات تُغطَّى حُقُوقَ اشْراف أسمود بأريس أضافة الى مصاريف أقامة الخبراء، وعبدهم اثنين التي تبلغ ثمانية ملايين ليرة سورية سنوياً. ومعتبر اسمود باريس من أكبر مدارس الزياء في أوروبا لتعليم فن أبتكار الإزياء وتصميمها وخياطتها ولها فروع في جميع انصاء العالم وبدأ التدريس في بعشق عام ١٩٩٥.

ويتلخص رأينا في الموضوع بالآتي: ١ - نحن كادارة لأسمود سورية ندير معهنين هما: الأول في بعشق وعنوانه: باب مصلّى - بناية الأوقّاف - مقابل أدارة المرور. والتَّاني في حلب وعنوانه: السريان الجديد - مقابل كنيسة القديسة تيريرًا.

ولدينا ستة مدرسين وليس اثنان كما نكرتم، كما أن لدينا عدداً كبيراً من الطلاب وصل الى ١٦٠ طالباً هذا العام. وهذا رقم كبير إذا أَخْذَنَا فَي الاعتبار طبيعة التخصص ومتطلبات الدرس التي منْهَا أَنْ المدرس غُير قادر على تدريس عدد كبير من الطلاب لأن كافة النروس تشرح نظريا وتطبق عمليا وعلى المدرس مناقشة كل عمل لكل طالب

٣ُ – نُحَنْ مُؤْمِنُونَ ايمَاناً كبيراً بِالقَائدة التي ستحققها اسمود سورية وكأن نلك منطلقنا للمضي في العمل وتطوير معهدينا قنر المستطاع مهما كلفنا ذلك وبالتالي فإن أياً من المهدين ليس مهداً بالاغلاق حتى الآن كما نكرتم خصوصاً ان اسمود سورية تلقى أهتماماً وتشجيعاً من الجهات السؤولة في الدولة وكذلك من

الفرنسيين والاتحاد الاوروبي. ٣ - أن طلابنا من محتلف الاقطار ومنهم من الاقطار العربية الشقيقة ومنهم الأجانب وأن صحيفتكم مرغوية وواسعة الانتشار وبالتالي فإن ما كتبتموه يسبئ لمؤسستنا ويعتبر مناقضا للدعاية الواسعةُ التِّي نَفَنْنَاهَا وِنْنَفَنْهَا بِكَافَةَ السبل وَجِمْعِ وَسَائِلَ الْأَعْلَامِ. اً ٤ - ان ما كتبتموه ايضاً كان قد نوقش في نُدوة اقتصادية عام

١٩٩٥ بقصد دعم أسمود منورية أنذاك وليس بقصَّد النشر في الصحف

بعد نُذَتْ سنوات حين أصبحت اسمود سورية في أوج عطائها. ٥ - أَخْيِراْ وَبِكُلْ مُوبِدُ وَصَدَقَ نُؤُكِدُ لِكُدُ تُقَتَنَّا بِأَنْ كُلِّ مِا تُشْبِهِ نُهُ انما هو يعصد نبيل وتستحقون عليه كل الثكر ولكنتا نفضل التأكد من كل معلومة تنشرونها خاصة عنيما تكون هنَّه المعلوبة ذات تأثير عَنَى مَصَالَحَ الْأَخْرِينَ. كَمَا فَتَعَنَّى أَنْ تَعَمَلُوا عَلَى أَزَالَةَ الْأَثَارِ السَلِينَةُ التِّي خَلِقِهَا لَلوضُوعَ انْفَ النَّكِرِ.

يعشق - أدارة اسمود سورية

تصحيح معلومة

🗷 السيد رئيس التحرير بغبر التحبة،

النحث عن حل عُشَكَلة - عَقْبة مِتَآخِراتَ - تَقْنية تَؤْخَرِ التَّوْصِلُ الْي حَلَّ،

يمشق في حاجة الى تجديدها بشكل

دائم لتطوير القدرة الدفياعيسة، وان

موسكو في حاجة الى اتعمير، مُشَاتَيًّا

العسكرية وتصدير انتاجها للحصول

على القطع الأجنبي، وبعا أن الطرفين

السوري والروسي يعانيان من مشاكل مالية تتعلق بعدم القدرة على السداد

الفورى بالنسبة لسورية ويعدم

استطاعة روسيا على الغناء الديون

احسالاً أو نُسْبِياً، ثواقرت الرغبة في

نشرت جريئتكه في ٨ أذار إصارس؛ الجاري (ص12) مقالاً بقلم

تشائر تربب (أستاذ السياسة في جامعة لندن) وناصر قلاووز (كاتب لبناني معيد في بريطانيا } تحت عنوان دارت فاتيكيوتس باق بعد رحظُّه، وعرضَ المقال الاقتصاصات البروفسور الراحل الفكرية والسياسية. وتضمن المقال عبارة بجمر التوقَّف عنيها إذَّ قالم: ﴿ إِنَّهُ لم يكتب في الصراع العربي - الإسترائيلي طوال سنوات عمله الأكابيمي، والسبب خُتَسِته من حيانة اصنقائه العرب واليهود. فمثلاً كان وبيع حداد صديقه في مقاعد النراسة ثم أصبح حُسراً في خطف

الطائرات، ولو كتب عنه لكان محِيراً على انتقاده، ويؤسفني القول أن هذه الجملة مع تداعياتها الفكرية غير صحيحة مِثَاتَاً، فقد كَنَّبِ الاستبادُ فاتبِكبِونْسَ مقالًا قصيراً في كتاب حرره بنيامين نتانياهو (رئيس الوزراء الاسرائطي الحالي) عام ١٩٨٦ ونشر قي نيويورك تحت عنوان Terrorism: How the West Can Win (الأرهاب: كيف يستطيع الغرب ان يربح).

وجاء في المقال الذِّيّ كتبِهُ فاتبِكِيُّوتُسْ في الكتاب (ص٧٩): القد اشتهر (وبيع حداد) حِداً كمخطط لخطف الطائرات وخاصة عملية خطف الطائرات السيئة النكر في عدان عام ١٩٧٠، وكان يعتقد انْ القرير، كما اسرائيل واليهود المنتَّشرينَ حول العالم، هم أعداء القلسطينيين. وكانت وجهة نظره تتمثل في أن أعمال العنف بما فيها الارشاب شي التي تميزه وتمير أبناء جيله عن أبناء جيل والده البلااء وعنيمي المقاومة، والمفارقة أن هذا الكلام عن وبيع حداد الذي كان مسيحياً جاء في مقال الدكتور فاتيكيوتس الذي حمل عنوان: وانتشار الارشاب الاسلامي. (The Spread Of Islamic Terrosim). وأترك للقارئ أن يستنتج ما يستنتج بعد هذا التصحيح

استاذ التاريخ العربي العنيث في جلمعة كولوسيا. نبويرت



مستشا عطبا شعار عفا الله عداسك. لَمْ فَكُمُونُ فَحَيِ النَّهِمَا أَذَا فَلَكُ هُي الوَّسُطِلُةُ الْمُ محصر مي سيد رو سيامي بوسيد المرد. محصور على المتصدي وسيلة من وسيل المراد المرد بهة الإسسالونية. كان التنكليدين قريطبند عالم به الإسبرسية. على مستعيسي ويطبع عادر سيدادات سيداسية. قادا ما لإحظنا مؤدل ن نصوالدين نجد ان العلاقة بالعبيدين ه الحل، نجد أن الوسيلة تجاوزت الإتباء ند. في. هما هي الضحانة التي نقاهل التكور ديد. وفي المجمية الإسلامية الضارولا ظرارسد « المتى تنعتع بقدر عال من الجاهزية الما، عر ما طلب منها هذا النور لامها مهدوبدة

فل تستطيع هذه المسالحة المحوذي حو ما اريق من حبر على صفحان العد طنية المعننة على سبامها المقبقية وارس رة على البكاء ص المؤتمرين بمعاني المصلدم . فضمر صراعات أن البيت و السنوات المقبلة مرخلال مستقبل العب لتضحية والاستفادة مرغني التجارب سوب

لقيم عي کندا

في مسيوة الرغبة بتطوير عدد - دمشق، في ضوء وجود ين اتفقا أساسية لكل طرق في حا المسسساسي بين الروسر وسا حابيان ورغبة سياسية في السنة ية التي لخدمة هذه المصالح حس ت لاحق، نزوة او ردة فعل عمي عميا ة وقياد الأسيركي في عطية السلادويد. بضائع سيري كل سين من المسائم الى الوراء من نسانيا السمائم الى الوراء بين السراب سوريا منتصف العام ١٩٩٦

Later Maria

ينه لكان مجيرا على انتفاده ن هذه الجيلة مع تداعياتها الفكرية عر ن هذه الجيلة مع تداعياتها ن هذه الجعلة مع تداعياتها المسر: متاذ فاتيكيوتس مقالاً قصيراني الله الماد يس الوزراء الإسرائيلي الحالي عند المسلم المالي الم يع الغرب ال يربح المناب صل الكناب صل المناب على العرب المنابعة المنابعة على الكناب على المنابعة المنا

اخيل واليهود المنتسرين حول العالد الم وحديد نظره تنمثل في الراعدال العد و وتعير أبناء جيله عن أبناء جيلوالد والمفارقة ان هذا الكلام عر ويدع مد

ل الدكتود فاتبكونس الذي حفل عدد Spread Of Islamic Terrosim ستنتج ما يستنتج بعد هذا التصحيح أعربوا مرائلا بالتعما

اليسار المغربي والحل الديموقراطي لمسألة الصحراء

ابراهيم سرفاتي *

■ مُنْبِحُ المعلومات المتوفرة لديُّ حتى الأن، الغول أن اليسسار المغربي، ما خلاً التيارات التي اسسها مناضلون سابقون في منظمة والتي الامادم مشتت ومضيضرب أو على الإقل، مجعد بحكم طرق العمل القييمة الرسطة بالتعصب المغربي، وهو تعصب تسبب بأدى كبير لليسار خلال العقود الإخبرة.

بيد أن الرهائات التلبعية والدولية بالغة الاهم بيسة والاحساح، وبالتَسالَى لا تُسبعي بالاستسلام للسلبية والتعصب وتتطلب من البسار المغربي الإنطلاق من افق أخر.

ويتسمل الرهان المبساشير بالنزاع الصسحسراوي، وتحليل هذا النزاع بقسود الي نتيجة وأضَّحَةً فإما أن يلعب المُقرب وَحشي النهاية لعبة والعلم والطابع البريدي، (١) وإما ان يَضْسَرُ كُلُ شَيءً، والنَّسَارَةُ تَعْنَي خَبُرُوجٍ الولايات المتحدة الاميركية وحدها منتصرة أ هذاالنزاع على حسساب شسعوب المنطقة

وإذا ما أراد المغرب السير حثى النهاية في لعبةٌ والعلم والطابع البريدي، فإن ثلك يفترض في المقام الأول، الأمتناع عن اجراء انتخابات تَشْرِيعِيةَ في تَشْرِينَ الْإِوْلَ (نُوفُمْبُر) المُقْبِلُ في المناطق الصنحراوية.

وحل مشكلة الشمشيل بصيعة والنواب الفخريين، وقد وربت هذه النعبارة في مقالُ حميد برادة في حجول افريك، عدد ١٩١٦، وهي لا تَأْخُذُ فِي الأَعْشَبُ أَرْ مَبْسُرُانَ الْقُوى الدُوليّ الراهن (وليس للحلي). وصيران القوى بأت تابشاً، ليس فقط على

أن عبارة جيمس بيكر القبائلة: «لن ستع

الإنفساق على شيء الى ان يتم اتفساق على كلُ شيء...ه. تَفْطَبُقْ عَلَى الْقَاوِضَيَاتِ قَبِلَ هَيُوسِيْنَ ولكن منذ هيوستن صار الامر مختلفا وطدقا للغردات بيكر نفسها: «الانفاقات السائقة اصبحت الأن موضع اتفاق رسميء. يُف ضي ذلك الي القبول أن هيوستن جياء

بمسألتين متفق عليهما رسمياً هما: ١ - ألامم المتحدة هي سيدة الاستفتاء

الفاق هيوستن.

الصدراوي. ٢ - تقدر الهيئة المقترعة على الاستفتاء ٢ - تقدر الهيئة المقترعة على الاستفتاء بصوالي ٨٠ ألف ناخب (ويؤكد بيكر في خير نُشرِتَهُ وَكَالَةَ الصحافةُ ٱلغَرِنسَيَةَ أَنَ الرَقم للنكور ليس ثابتاً ويمكن ان يرتفع أكثر، ولكن المقاييس التي ذكرها بيكر تقسه تعارض تمامأ المناورات المغربية حول الرقم والتي تمت خلال السنوات الماضية).

تَعْدِد هُذَه القواعد أن البوليساريو قد تستفيدٌ من الاستفتّاء، وتحصل بالنتيجة على الاستغلال، ما لم يكن هناك تعاهم بينها وبين

فَّهُلُ اتَّفَقَ الطرفان على حل عبر «تضحيات وتم التوصل الي هذا الخل سرا، ام انه لا يرال قند النجث

شحن تشمشي الشبوصل التي جل وشرى ان تنظيم انشضابات تشريعية مخربية في المسْصَواء في تُشوين الشَّائيُّ المُقبِلِ، سُيكونٌ بعثابة انتهاك للاتفاق والمتفق عليه رسميأه في هُدُوسَتَن وسيشعل تحديثاً لا تسمح به الامم المشجدة، ومن ورائها الولايات المتحدة، وهو سيحمل «البوليساريو؛ على التراجع عن أية

ارض الواقع وإنما أيضاً كحقيقة قانونية منذ تسوية سرية ومكتوبة أو ضعنية، أن كانت مثل هذه التسوية موجودة فعلأء وسيخسر المُقْرِبِ فِي نَهِمَايَةُ المُطَافُ كُلُ شَيَّءَ اذَا مَا سَار في اتحاه الانتخابات في المقابل لا يوجد بديل عن الاستقلال الا

في صَيْعَة كُونْفَيْدُيْرِاليَّةَ أَوْ فَي بُولَة مَتَشَارِكَة مع المغرب، والأضاع كل شيء. واعتقد أن صبغة «العلم والطابع البريدي، صيغة مرئة للغاية وتسمح بحل مرض للقضية شرط ان يندرج في تطور ديموقراطي حقيقي

وهذا التطور المطلوب يوقس لمسالبسيسة المقترعين الصحراويين أله ٨٠ الف بديلاً أكثر جانبية من الاستقلالُ، علماً بان قسماً كبيراً من المقترعين، وربما غالبيشهم تنشمي ألى مضيمات تندوف وهم لا يزالون يحتفظون في ذاكرتهم وفي لحمهم، باثار عملية دايكوفيون التي كَانُ ٱلنَّظَامِ المُغُرِبِي جِرْءاً لا يِتَجِرُا مُنْهَا وبالتالي يحشاجون الى تسوية جذابة فعلأ

ان نقل معالب والإستقلال، الذي يطالب به

المسحراويون، الى مسيخة النظام المناطق المغربي (متافظات لامركزية) برعاية المخزن وحكامه للحليين (كما تقترح الرباط) هو بمنابة التعامل مع الناضبين المسصراويين بوصفهم اغبياء، وهو يؤكد ما سبق اصطفى سعيد الوالي ان حشَّر منه قبل سنين طويلة، عندماً نبَّه في اواخر ١٩٧١ في حديث لهيَّنة تحرير مجلة النفاس، من: «التنخل المتواصل، خنلال الغثرة السابقة للرجعية للحيطة بالاراضى الصحراوية، والرجعية المغربية بُصورة خاصة، من أجل محاميرة المبادرات التحررية وتشتيتها في المنحراء وفرض الإرادة الرجعية عليهاء

ومن المقيد لغت الإنتساء الى منا ذكيره فرانسوا سودان في عند مجون افريك، المذكور أنفأ، اذ يؤكد أن التطور المتسمل بموقف الولايات المتحدة والامم المتحدة تجاه القضية الصحراوية، منسجع مع تحليبات وزارة الخارجية الاميركية ونظرتها للمتوسط فاميركا، بحسب سودان، تعتبر ان استقرار المتسوسط بمر بمثلث القسامرة - أنقسرة -الجسرُائر، وأمَّا لا أملك مسئل هذه المعلوميات، لكنني أرى أن السياسة الإمبيركية الت اصب حت مؤكدة من خالال تعبين مادلين أولبرايت وزيرة للخارجية، واضحة وتعنى فرض الامدركدين في كل مكان كاسداد العالم، وفرض حلول مستقرة للصبراعات الدائرة (باستثناء الشرق الأوسط وبلك لاسباب

مُتَصَلَّةً، لِيسَ فَقَطَ بُرَّ وَاللَّوْبِي اليَّهُودِيّ السَّهِيرَ ولكن ايضناً بالمسالح النَّفَطية الأميركية في

الخليج التي تستدعي الحوول دون انبشاق دولة فلسطينية مستقلة). وتستدعي السياسة

المُنْحُورة حَلُولُ الولاياتُ المُتَسَحَدة مَجْعَل القَوى

الكولونيالية القديمة (خنصوصناً فرنسنا)،

وعرقلة مشروع التمرد الاوروبي على النظام العالمي الإمبركي. ان الاختراق الإمبركي الذي تم في المغرب العربى، وبصورة خاصة عبر وساطة جيمس بيكر الصحراوية ينبرج في هذا الاطار. نلك ان رعاية الولايات لقيام نولة صحراوية مستقنة، يُمكنُ أَنْ يَشْكُلُ القَاعَدَةُ ٱلأُولِي لَجِسُو ثِنَائِي مَعَ بولة جنزأترية مقبلة قوامها العسكريون المتحالفون مع الإنقاد. وتُشكُّل مثلُ هُذه الصبيغة، فرصة لمداخل اميركية مميزة الى المسأس المغاربية، وتحقق رغبة طويلة عمرها ٣٠ سنة، ناهيك عن ان صبيعية من هذا النوع (استقلال الصحراء) تمثل التفافأ على القيادة

الجزائرية الصالية والقينادة المغربية اللثان تتلْقَمَانَ دعماً ثابَتاً من فرنسنا الكولونيالية الشيرِّاكيَة، كما الْ استقلالْ الصحراء بْضُمانة اميركية يمكن أن يقفل البناب نهائما أماد فبرئسنا واستجائينا للومشول الى النفط الصحراوي، ويخطم أمال المغاربيين بمشروع حر وبيعقوراطي في المغرب العربي.

أَنَّ هَذَا الْأَخْسَسُراقَ الأمسيسركي، لا يمكن مواجَّهَته الا من خلال سياسة مُغرَّبِية تَأْخَذ الحُفَّائِقَ المُنْكُورَةَ فِي الْأَعْتَابِارِ، وبِالنَّالِي القيضي عَن السيباسيَّات المتبعثة مَنْذ ١٩٥٨ وريما مُنذ تموز (بوليسو) ١٩٥٦ في جنوب الغرب والصحراء. ولا يد للسياسة البديلة من ان تنطلق من مشروع ديموقراطي اخوي بعدا مَنْ غَرِبِ المُغَرِبِ وَيَشْتُمَلُ المُغْرِبِ بِأَسِرِهِ، وَيِكُونَ مَنْتَلَفًا عَنْ الإساطير المُخْرِنيةِ التي تطمح الى مُحقيق حلم المغرب الكبير من طنجة الى نهر السنغَّال، والتحبول الى نركي للأمسِرياليــة الفرنسية في هذه المنطقة.

أن الطريق الوحيد للتقدم والسيلام يكمن البسوء في بناء مسخرب ديموقسراطي وأخسوي متَّحَالُفُ مَعَ القوى الْأُورُوبِيةُ الفَّاعَلَةُ، ويستَّنْدُ الى مشروع كونفيدرالي مغربي - صحراوي والتي ضبَّ مَاناتُ دُوليِّةٌ كَمَا نُكُرنَا مِنْ قَبِلَ، وبالتالي التخلي عن الاصلام التوسعيلة المتعصبة التي سممت قادة المعارضة الرسمية الرئيسيين منذ عقود طويلة وحملتهم على الآختَفاء آمام طغيان المُحَرِّن، وبالتالي الابتعاد عن المثال الذي اعطته تجربة المهدي بن بركة ومن بعد الفقيه البصري. ولعل اصرار قادة المعيارضية على الخط نفسيه حبتي الأن، سيقودهم غدأ الى الاشتفاء ايضنأ امام سلطة عسُكرية قد تنبثقُ من الحرمانُ الذي قد ينشأ بفعل الغشل المغربي المحكوم بالتعصب الأعمى

في قضية الصحراء، وقد يؤدي هذا الفشل الي سُيِّادةُ الْفُوضِي الَّتِي قَد تعَّمَ الْمُنطقةَ كلهًا، وفي ضوئها سيظهر السلام الاميركي بوصفه الحلّ الوحيد القادر على حل المشكلة وبالثالي تكرار السيناريو الذي تم في دايتون (حول الازمة في المقابل يمكن اليسار المغربي أن يتفادى

هذه السيرورة وان يجتمع في ظل تيادة حركة يسارية مغربية، تستوحى عملها من دروس تجربة المهدي بن بركة والفقينه البصري، وتستند الى القوى الأكثر وعيبا في اليسبار الفرنسي والاوروبي، ويمكن هذه الصركية ان تغتح الطريق امام حَل سلمي وتقدمي، اشرنا النه سَابِقاً، وَهَذَا أَلْحَلُ سِيجِذَ بِٱلصَّرِقِرَةَ دعماً من الأسرة الدولية يتعدى المصالح الأمبركية النَازِعة الى الهَيْمَنَّةُ القصوي.

١ - أكسد الملك الحسسن الشائي، في بداية الثمانينات، خلال تصبريح لم يتكرر من بعد على حل للقضية الصحراوية مفاده: «عليترك لي العلم وطابع البريد، وكل ما عداً نلك قابل للتفاوص.

 ٢ - يجب الا يفهم من كسلامي هذا انني اتنكر لمواقفي السابقة (من قضية الصحراء)، لقد كنت دائما اطالب بحق تقرير المصير للشعب الصحراوي، وباق على هذا الموقف بدون تحفظه ولكني اطالب في الوقت نفسه، كما فعلت دائماً ومعي منظمةً «الى الامأم» بحل بوجد «الشعبين المغربي والصحراوي، وهذه الصيغة وردت خلال صحاكمتي في الدار البيضاء بين كانون الثاني (يناير) وشباط (فبرأير) ١٩٧٦.

كاتب مغربي.

على العبراق، ولا شك في إن هذه المسالة

صعبة الفهم على من تقوقع عقله في حلبة

المسارق وأنما رأى في العمراق نظاماً

يغسق الملابين على منّ يؤمن في العسالم

العربى باناشيده القوموية ويسكت عن

قتله مليون عراقي باسم العروبة وبفاعا

عن اسطَورَة البوآبة الشرقية ويشوه

البقية الباقية من المواطنين ويقدم البلاد

وخُيْراتها للاستعمار الأجنبي بشكل لم

يُفعُّلُه قَبِله حـتى النَّظامُ المُلْكَى المُؤالي

الاينيولوجيات ولم يقترب من الجح

رداً على رد فيصل جلول:

في تنفيذ القرار 220 على الطريقة الاسرائيلية

عبدالاله بلقرير *

■ كلغةً باهنئة هي ثلك التي تدفعها اسرائيل من استمرار احتلالها

استغراف عسكري بومي أثمر رقماً قياسياً من الخسائر البشرية

الاسترائيلي في والشَّتريط التعدودي، وتُعن الاحتَّلالُ أعلى من ثمَّنَّ

هل في وسعها ان تسلَّم بسهولة بهزيمة سياسية صارحَة أمام الحلقَّة الأَضْعُفُ فِي السَّسَلة العُربِيَة. وَلَضَّيراً، كَيْفَ تَكُونُ حَكُومَة البِكُودَ، للتطرفية هي التي ترتضيُّ مسثَّل هذا التناَّول الفِّسادح عن للطالب سَيْقَالُ - وَقَدْ قَبِلُ هَعَلا - إنْ هذف الدولة البهودية من أعلان قرار

موقف بمشيق ويضع بيروت تحت رحمة الإملاءات الاسرائيلية.

لَقَسَاءَاتَ قَارُوقَ الشَّرَعَ مِعَ المُستَوْوَلِينَ النَّبِنَانَيْيَنَ فَي بَيْرُوتَ، وسوف يَطَلَ الشعبير عن ذلك جاريا منى استمر العمل بقاعدة التلازم بين المسارين موهسقه صمعًاء الإمان من الهنجود السياسي الاسترائيلي على حقوق

ومع أنه من الشابت أن القرار الإسرائيلي ينطوي على اغرام ما للبنان، ولو من باب انه يصرر ببروث من احكام القرارين ٢٤٢ و٢٣٨ ~ لللنين برهنان مستقبل اراضيها المحنثة بتسوية شاملة لازمة والسرق الاوسطة - ليُحدد تعريف الصبراع الاسرائيلي - اللعناني على قاعدة القرار ١٧٥ والذي يطالب ثل ابيب بالإنسسماب من الاراضي اللعنانية المُحتِلَةُ تَوْنَ قَيِدَ أَوْ يُسْرِطُ)... الأَ أَنْ أَهْدَافَ أَسْرَائِيلَ عَلَى هَذَا الصَّعَيْدِ، نَعَنَي عَنَىٰ صَعَبِد فَكَ الشَّراكة السَّوْرِيةِ – اللَّبِنَاتِيةٌ فَي الْقَاوِصَاتِ، تَظُّلُ عستَجِرةَ السَّحَيْقِ فِي ٱلْغَرْفِ الرَّآهُنِّ، مِالنَّسَطُرُ اليَّ رسوَّحُ العبلاقية السياسية بين بمشق وتبروت بعد ، اتعاق الطائف، الأمن الذي يغرض أَرْاءَةُ بَقُرَالُ ٱلْأَنْسِمَابُ، يَقُرْضُنِهُ أَخْرَى أَقْرَبُ إِلَى النَّقَاطَ مَمَكِّنَاتُ الكسب أو الزمج فالمنسعة التي النولة البية وقية في مستالة ببينو هامش الزبح

نَعِيلُ الِّي الْأَعْتُعَاد بِأَن القرآر الإسرائيلي بتطبيق التوصية الـ ٢٠٤ · أَوَ النَّقَاوِضُ عَلَى تَطْبِيقُهَا · عَلَى عَلَّافَةً بِالْمَازُقُ الامني الذِّي تُوجِد قِمِه اسرائيل جرآء احتَلالها العسكري للجنوبُ اللمنائي، وتعرض قوائلها لنزيف بومي من المقاومة.

وهو تَزْيِفُ لَمْ تُنْفَعَ مُنْعَهُ الْعَمْلِيَاتُ الْعَمْسِكُونِةَ الْمُسْخُمِنَةُ اللَّيْ

فريد اسرائيل - بالعربي القصيح - أن تقوم السلطة اللعنامية بثانية الدور الدي عجزت هي وجيسها المحلي العميل، عن القبام به ضرب القاومة، وحماية الامن: القومي؛ للنولة البهويية من ضربات موجعة الصغفة تقضي أدن بانسحاب اسرائيل من الجنوب مقادل التزام السلطة اللبنانية ببسط سيطرتها ألامنية على المنطقة

ولو تُركَنَا جَائِبًا لِغَهُ التَّهَدِّيبِ نَقُولُ. انْ الصَفَقَة نقضي بالإنسماب مقابل الصنداد مع محرّب الله، ومرّع سلاحه، على مثال ثلك التي ابرمتها مع سلطة الحكم الذائي الفلسطيني، وكان من تتبجتها وقف الانتفاضة

الذائي الغلسطيني حوبا مثلثة الجعسهات حربأ اهلية لايتحملها للنسان، وحسرباً مع مسوَّرية لا بريدها، شم حسرباً مع أبران لأ يستسوى

(مِنْهُ قَتْيَلَ فِي ١٩٩٧)، وَاضَّطرابَ آمني مُستَّمَر (بِنُتَيِجِهُ اسْتُهدافّ المقاومة للمستّعمرات اليهودية في الجِّليل الأعلى)، وفاتورة اقتصادية مكلقة لتغطية نفقات الاحتلال وتامين احتياجات الواته المحلية (حيش لَعِنَانَ الْجِنُوبِيِّ؛، ثم تِنَاقَصَاتَ سَيَّاسِيَّةً دَاخَلِيةً تَتَاجِّج مع كُلُّ نَكْسَةً عُسكُرية، وآخَيراً حرج سياسي منزليد امام المجتمع الدولي سَالخ. وتَّقَعَاظُمْ صُورَةٌ المَازْقُ الْإسرَائيلِي منتى تبيَّنت مَحْدوديَّة نشائج الاحتلال لجنوب تبنان:

فالامن في تنجور مفتوح تناسبا مع استمرار الوجود العسكري

ومع أن اسرائيل تعرف جيداً أن الثقاوض مع بيروت على السحابها مِنَ الْجِنُوبِ مَدَعُوا آلَى أَنْ يَمَرُ عَنْ طَرِيقَ بَمَشَقَ حَتَّى يَسَوعُ أَمَرِهِ، وَمَعَ انْهَا تَدُرِكُ أَنْ لِاحِتْلَالِهَا الْجِنُوبِ وَطَيِفْةٌ سِياسِيَّةَ اقْلَيْمِيَّةً فَيَّ الْمُقَامِ الْأُولُ ١٩٨٢، وتحييده من الصراع العربي - الاسوائيلي لحرمان سورية من لَحُر مواقع وجبهات المواجَّهة}، الآانها بائت تبدِّي الاستعداد - على اكثر الأنجآء صراحة - الى الإنسحاب بغير ثمن مُجِّرُ من حجم معاهدة مسلام مشلاً، ولكن نُون الأضطرار إلى تفتيع تنازلات كبييرة تنال من مصالحها أو من مركزها الإقليمي.

اللها، في هذه الْحَال انْنَ تَرَيِّده انسحاباً اعلى مِنَ الهَرْبِعة واللَّهُ مِنْ

كيف تقبل اسرائيل بانسحاب عسكري لا تحصل منه على معاهدة سلام، وعلى تطبيع سياسي واقتصادي، مَعْ لَبِنَان. مَا الذي يدَّعُوهَا اللهِ دون هذا الهدف الذي انفقت عشرين عاماً من أجله منذ عملية اللبطاني؛

الإنسنساب منَّ مغاطَقُ الغرار *٢٤ في جنُّوبِ لَبُنَانَ شُو قَلْتُ الصِلَّةُ بَيِّنَ المسارين السوري واللبناني في مفاوضنات التسوية على نحو يُضعفُ عبُّرت عن ذلك جيات سورية - أو موالية لسورية ﴿ خَلَالَ وَمَعَدُ

الاقليمي فيها البود ضيقاً للعابة.

تَعَنَّهَا الجبيش الإسترائيلي في الاجتباحيات المتكورة سنوات ١٩٧٨ و١٩٨٢ و١٩٩٣ و١٩٩٣ للصنوب وللعسمق اللبنانيين ، ولا الدروع البشربة اللبنائية الحلية العميلة إمبليشبات سعد حداد ثم انطوال لحدة، ولا المراقبة الماشرة للمناطق المستلة من الجنوب والمقاع

غير أنَّ المسالة تعني في لعنان اكشر مما يُعنيه في معاطق الحكم

لاذا يتحمس العرب، دون العراقيين، لنظام صدام وحروبه؟

هلكوت حكيم *

🗯 في رده المعنون والعنقل اذ يتنصول عبوة تأسفة... يجود بالكوارث، المشور في صفحة «افكار» بثاريخ ١٩٩٨/٢/٢٣ علَّى مقال لي بعنوان «اصْعاف النظام العراقي خدمة للعراقيين، والمنشبور في الصَفْحَةُ نَفْسَهَا بِتَارِيْحُ ١٩٩٨/٢/١٧ يُعبِرُّ السيد فيصل جِنُول عَنْ قراءة للمقال اقلّ ما يقال عنها انها مغرضة وتحتوى على احكام يمكن تلمس اسبقيتها على القراءة بشكل واضح. أذ تخونه على سبيل المثال حتى الجملة التي يختارها لما فيها من

تناقض مع هدف ألاجتيار، بأخدد الكاتب من مسقالتي جملة ان والخيار اليوم هو بين انقاد العراقيين من كابوس طال امده ولم بكن قينه الا صَّبير العبرب وخسسارتهم وبين وحدة العبراق لننصب محكمته الثَّفتيشية للحاكمتي مع غيري بشهم مثها وعدم الأكشراث بمصير العبراق وبمصير الشبرق الاوسط بعبد تدمير بغداد ووسط البلاد، باعتبار ان المناطق الكردية وربما الشسيسعسيسة، لن تشملها الحملة الأمبركية - البريطانية، مثل هذا الحكم المتسرع يقتح قبل كل شيء باپ الجنهل بالتوزيع السكائي في

العراق على مصراعيه ويتم عن مشاعر

غير ودية تجاء هاتين المجموعتين اللتين

بغداد ووسط العراق ما يقرب من ملبون ونصف مليون كردي ناهيك عن مئة الف من الإكسراد الشسيسعسة الذين هجسرتهم الحكومية الى أيران في السيبعينات والثُّمَّانِيَّاتُّ، ثُمَّ إِنَّ هِنَاكِ الْقَلِيلُ مِن الإكراد الساكلين في شمال العراق ممن ليس لبيهم المارب أو أصدقاء في بُغداد والمدن الأخبري في وسط العراق، أكانوا من المهاجسرين ألى هذه المناطق بارادة منهم في البحث عن لقمة العيش أو ممن تم تَهُجَيْرِهُم وخاصة الى مدينة الرَّمادي التي كانت حتى قبل أعوام معقلاً للجمَّاعات القريبة من النظام،

تشكلان ثلاثة ارباع سكان العراق. ففي

ً اما في ما يُتَعلقَ بتواجدُ الشيعة في الجنوب فسقطُ فسالخطا افسدح. ثلك ان اضعف الناس موضوعية ومعرقة بالعراق لا يمكنه أن ينكر أن عند الشبيعة في وسط البلاد ان لم يتجاوز ثلاثة ملايين ونصف مليون فانه ليس اقل من هذا العُدد بكثير. بوء رغم عندم توفير الات الرسمية، أن الشيعة والإكراد بشكُّلون حتى في مدينة بغداد اكثرية في مقابل السنَّة العربِّ، فليطمئن الكاتب الِّي ان أي قسصف للسكان المتنيين في الوسط لر يستثنى الشبعة والجوسيين ولأ الإكراد «الانفصلَّاليينَّ»، هذا اذَا تَجرَّأُ الاَميركيون على قسصف المدنيين امسام الرأي العسام الغربي الرافض لتلك واضطرار الخبراء العسكريين الاميركيين إفقسهم لتغيير

الخملط العسكرية، تجنباً لضرب المنيين،

كما تؤكد نلك مصابر لايمكن اتهامها بالميل الى الولايات المتحدة. فَصْرِبَ مَدَيِئَة بغداد هو ضرب الإكراد والشبيعة ابضاً، على خلاف ما يتصوره

السبيد جلول من ان بغداد مدينة سنية. فسهندا الشصبور هو بالذات من صنع النظام العراقي ليحصل على تأييد العرب من غير العراقيين، ضد السُّعة والإكراد، ولا يبدو انه فشَّل في جهوده في هذا المجال. فما من جبهة غَير النظام تستفيد من ضرب الناس ومبوت العشرات منهم مثلما يفعل بنفسه منذ ثلاثين عاماً. وهو لا يزال بشيد قبضته عليهم عن طريق قتل كل من تظهر عليه عسلامية رفض أو معيارضية. والاجيدي بالشبرق اوسطيين ان يفكروا بمصبيس العسراقسيين لا النظام، لأن في بقسائه استمراراً لماساتهم واطالة لَهَا. ومن الأكثر نباهة ال يكون الموقف واضحاً من حاصة الإغلبية الغالبة منهم الى تغيير ظام لا الأختباء وراء كا

تحدع الا الكتَّابِ انفسهم. فألنين يتسمنون اضبصاف النظام العراقي اغلبهم عراقيون والنين يدافعون عن بقياء النظام هم من العسرب غسيس العراقيين. وهذا بحد ذاته مسألة تجنب الانتباه وتستحق النظر وتعيد في الوقت ذاته الى انهاننا صسوراً من المأضي لا يمكن نسيبانها، صبوراً تبين كبيف أن الكثير من العرب بسكوتهم عن سجازر النظام الصالى ضد شعبه وتشجيعهم

وضيحناها وعنادوا بعد الحرب يطلبون التعويض عفا خصروط معاسم سناما ما لم يغنهمه الكاتب مو كونه بضع الارض والبسلاء والوطن والدؤلة وقسوة الدولة في مترثبة تعلو على فتترتبية الإنسيان. لذلك لا يمكنه الا أن يصب جيام غضبه على من يضع الانسان في مرتبة تعلو على تلك الكلمات التي جاءت لتخدم الانسان لا لكي يُقتَل هبو بالسمها. اذا كان هناك من يفضل عراقاً خالياً من سكانه، فليسمح لأخرين بحق تفضيل العراقيين

اياه في الوقوف بوجه القوة العظمي في العالم يتحملون الكثير من المسؤولية في كوارثُ ٱلعراقبيِّنُ.

وما الدموع على العراقيين الادموع التماسيح في أغلب الاحيان، لأن الدموع الحقيقية تنزف على النظام وعلى قوة الدولة لَّا عْلَى الشَّعبِ. فَمن منا نُسَى صور الملايين من العرب وهم يتظاهرون تابيداً لصدام حسسين في احسسلاله الكويت وتشجيعه على البقاء ومقاومة الحلفاء ولكن حين بدأت الضـــربات، من منهم تحرك للنشاب الى العراق وحمل السلاح الى جانب جيشية، رغم أنَّ المسافة لم تكنَّ طويقة بثينهة وبين ساحة الحرب وكابت طرق المواصلات سبهلة ووسيائل النقل مشوافرة وصبيحات قائد ام المعارك مستمرة في الأستنجاد بهم ويجميع المسلمين في العالم: فلا أحد لبي الدعوة على ما هو معلوم بل الكثير ممَّن كانوا موجودين في العراق تركبوه بين ليلة

للاستعمار. فاين كانت الأقلام مُختَّف يوم نهض أكثر من ثلاثة ارباع العراقيين -َصْبَ الْنَظَامِ فَيَعَـَامِ ١٩٩١؟ وَأَيْنَ كَـَانَتَ حين سحق النَّظام بالسابات والاسلحة الكيماوية شعب العراق وكيف تحلل تلك الاقتلام سيكولوجينا، حتملات الانقبال وشعار ولا شيعة بعد اليوم؟ أليس من الْاجدى التفكير في تساؤل، سيكولوجي قبل كل شيء، عن سبب نعث الضح الانتقام العرقي بشكل خاص فقلب الادوار، كما يقوّم به السيد جلول، هو الذي يَهم التحليلُ النفسي، لا هذا الْنُطقُ الساذج في استعمال قشرة علم النفس الذي كُنَّا نَلُوذُ بِهِ فِي الحَالَاتِ العَصَبِي

* كاتب وجامعي كردي مقيم في فرنسا.

في زَمن لم نكن بعد قد تخطينا عتنا

المراهقة الثقافية.

فالارة الأرن المشريف

۱۹۶۲ (مارس) ۱۹۶۶ اول لقاء لشارل ديغول مع احمد بن بله بوصفه رئيسأ للجزائر

 كان اللقماء الاول بين الرجلي قمد ثم حملال الحدرب الصالمية الأولى، أَرْ في أَيَامُهَا الأَخْفِيرَةُ، وبالتحديد بعد استثيلاء الطفاء على روما، يومها كان أحمد بن بله رقيباً في الجيش الفرنسي، وكان شارل ديغبول رُعبيم فبرستًا الصرة من دونٌ منازع، أمنا المناسسة فكانت تقليد هدا الاخيىر للاول سيدالية عسكرية اعترافاً بشجاعته في النفاع عن فرنسا حلال الحرب وحاصة حلال احتَّلال روَّمًا. طبعيًّا، لم بكن الصمد بن بله قد الصلح، بعد ثائراً جزائرياً، ولا والطبع زعيماً للشورة الحزآنرية، اما ديغول فلم يكن مدورة قد إحسيح، يعد، ذلك الرئيس الغرنسس الذي غر احبراً بعق المزائر في ان تستقل، ويسعى الى زلك حبثى ولو عسارص فبيبه نصف الرأى العسام الفرنسي آلمهم لم يكن لينحطر في بال شبارلُ ديفول يومنهنا أأذ تلك الجندي والقرنسيء التسبيط والمقعم بروح الشنمات، سنوف بلشقي به يُعد دلك معبشترين سُنَّةً، بالشمام والكمال، ولكن لا ليمنحه هذه المرة اية مجدالية عسكرية، مل ليفاومنه في شؤون تقعلق بالمسائل الشبائكة والعلقية بين التلدين فسربسنا والحزائر، وبلك لأن لحمد بن بله، الذي الثقاء شمارل لْبِعُولَ بِوْمِ ١٢ أَدَارُ (مَارِسَ) ١٩٦٤ في قَصْبِرِ الْأَلْبِرْيَهِ، تُسَانِ شَدَ أَمْسِحِي أَوْلُ رَبِّسِ لَحَبِّهِ فَرِيبُهُ الْحَبْرَاتُو

حلال السنوات العشرين السابقة، كانت مياه انهار كثيرة قد حرث تحت الجسبور، وكانث فرنسا قد عرمت تقلبات سياسية عاصمة، ومقدت معظم مستعمراتها السنابقة ولاصيما في أفريقيا وبالشجعيد مي شمال المريقياء ومن أهم ثلك المستعمرات الحزائر منسبها، ثلك البلد العبرسة التي كنان كشيير من المرتسيج برون أنهنا أرض فترتسينة لا يجوز أن يُضحى بها على مذمح العلاقات السياسية الدولية، أو أن تسلُّم له إرهانيي، بعملين اسم محمهة التحرير



الوطنيء. والجزائر نفسها، بعد سنوات ثورة عنيفة

وبعد مجازر ومسراعيات كانت قد حصلت على استقلالها، الذي مكّن احمد بن بله من ان يطلق

مسراحه، هو الذي كان الفرنسيون قد اختطفوه

وأودعوه المعتقل مم رفاقه أملاً هي أن يؤدي اعتقالهم

الى خمود أوار الثُّورة الجزائرية ألك ذلك كان عبدًا.

وكان شارل بيغول أول من مهم هذا الامر ومن هنا

حين ثم اللقساء مين شساول ديعسول واصعد بن بله،

هي الدينار محل العربك الغرنسي التوقعات العرنسية في هذا المحال؛

يطالدون باعادة النَّطر في الاتفاقبات وهو ما لم تكنَّ السلطات القرنسية تنظر اليه بعين الرَّصاء ولا سيما فيما بتعلق بثلاث مسائل كانت في عاية الاهمية في - رغبة الحرائريين في أن تحلُّ عملة وطنية لهم القاميمات التي كنانت قد بدأت تقوم من الحوائر الاشتراكية على قدم وساق متعارصه مع كافة

العلاقات الحرأنرية - المغرسة، التي كأن فيها

ما يغيط الفرنسيين، لأن تلك العلاقات اصبحت، في

تأثير عمد الناصر على بن بله وقريقه الحاكم بداوا



استرحابها كما مي توترها، معاشرة، وفرنسا كانت دائمه تريد أن تكون وسيطة فيها

هذا سُأهيل عن أن العالاقات المديرة المفروض قيامها مين ماريس والحراس كامت الى تراجع، وهذه الامور كانت في صلف اللقاء بير الرحلين صحبح أن كل صروب النوثر له تخفف عبر دلك اللقاء، لكن نبعول استساعه، ووحد أن بامكانه أن يرى في أحمد

س بله سأ له منفتحاً ومتعهماً، فكان أن بدأت تنبني بين الدولة في اعتباراً من تلك اللحطة علاقات نعمة بدأت تسمي الطرفين سموات الاستعمار والثورة ولوالي

ابراهيم العريس

* كَانْفُنْ وَهَامُعُي فَعَرْمِي

الرواية العمانية يقدم يوسف الشاروني ثلاثة روائدين ينتمون الى ثلاثة اجيال، وتتمير

خصوصيتهم ببروز الصراعات في رواياتهم

بين الشرق والغرب وبين ابن البلد والوافد

الاسيوي، كسا تقدم هذه الرواية عوالم

الغانتاريا الشعبية التى تستكشف المناطق الغامضّة وراء الوّعي الجّمعي، ويقدم روجر

الن استاد الأنب العربي في جامعة بنسلقانيا

مطالعة حول اهمية الرواية العربية في تطور

الرواية عالمياً، ويقول ان نقل الثروة الروائية

العربية الى السوق العالية لم يزل في مراحله

البدائية. وترى الإيطالية ايرابيلا كامرا دفليتو

التي تشيرف على مشيروع ترجيمة وذاكرة

المتوسطه ان الأدب العربي لم يستطع الوصول

الى القارئ الاوروبي بشكل وأسع وقد تكون

الترجمة السيئة أبعض الاعمال الروائية

العربية والسياسة الخاطئة التي اتبعها بعض

يور النشير في احتيار الكتاب والكتب بعيداً

عنَ المُوضَوعَيَّة لَعَبِّنَا دُوراً سَلَّبِياً في هَذَا

محاور القص ومرجعياته

المصاور المهمة التي نوقشت ضعن الأوراق

المقدمة، وأفريت مأئدة مستبيرة أدارتها

رضوى عاشور حول هذا الموضوع، ولم يطرح

فيها تعريف واضح لمفهوم الرواية التاريخية،

بل كان الحديث يتوزع بين توطيف الأحداث

التاريدية في مسار القص وبين الوعي

بتاريخية الوآقع الذي تشترطه الكتابة

الرواتِّية فَى حِانَتِّ من جُوانِيهَا. وتصفيقُ

الحالتين لا يعنى وجود رواية تاريخية عربية

وفي مدخل مختصر يقدم محسن

وأية الصنحبراء. ورواية الصنحب

المستشرق التشيكي لابيسلاف دروزبيك

الرواية العربية، وفي جانب منه يكتب

عن طريقة الحياد البدوية كظسفة ومقولة

منهجية كلاقة، كما يشير الى انعكاس

المتحراء في اللغة الواصفة والنص الانبي

المنسوب الي غيره، ويقدم محمد الحسن وك

محيد المصطفى مبحثاً في الرواية الصندراوية

في موريتانيا مشيراً التي ان الصحراء تخلق

لغة ضاصة للتواصل معها وهي لغة تعرقلها

طبييعية الصبحيراء المتبحولة، وهي تقيارب

اشكالية الإنسان في علاقته بالرَّمانُ والكانْ.

وفى ورقة اعتدال عثمان حول رواية ابراهيم

الكونى تلاحظ ان الوحدات السريية لنيه

تتسم بالعودة المتكررة التي يشكل بؤرتها

المكان المعزول جغرافية (الصحراء) والزمن

الدائري الذي تتقاطع عبره لحداث الصراعات

وعلى صعيد أخر قددت مجموعة بحوث

حول رواية المنفى أو المكان المغترب والعلاقة

بِينَّ الآنَا وَالاحْسِ، والعبربي والمُكانَ الغبربي.

وقيدم في هذا الصييد احتميد برويش منجيلًا

لظاهرة ألتلاقي بين رواية السيبرة الذاتية

ورواية الاغتراب من خلال اختيار المكان البعيد

كشا في رواية وزينب، لهيكل ومعصفور من

الشرق، للحكيم و،مؤسم الهجرة الى الثَّسال،

للطيب صمالح ودالحب في للنفيء لبهاء طاهر.

والوطن بوصفهما مكاني ورسانين يتبادلان

المواقع في ذاكرة الكاتب للشاجير، ويخلص

حلیم برکسات الی اصر بری فسیسه ان الروائی

العربي يعرف نفسه حقأ ولا يفقنها بالضرورة

حين يعرف الآخر، ولكن هذه المعرفة ما كانت

تتم لولا مناخ الحسرية والبسعد عن السلطة

المركزية يكافه اشكالها، خصوصاً السلطة

الإجتُماعية والتُقافية. وفي قراءة الاوراق

المقدسة حول رواية تبحث في علاقة الغرب

بالشرق من خلال النوات الفردية حظت رواية

بهاء طاهر والحب في المنفى؛ باهتصام اكثر

النقاد ومنهم عصبام بهي، وفي مقارنة في

الإيرلندي وليم بيتس في سخطوطة «الطائر

الأرقط، ألتى انهاها فيّ العيام ١٩٠٣ وبين

«عصفور مَن الشرق، لتُـوفيق الحكيم يقدّم

سعد البارّ عن قراءة في لحتيار الطائر رمراً

للشخصية الرئيسية في العملين الى جانب

توحد البطلين في استكشافهما لذلك البعد

الروحي والفضاء المفاير في مدينة كباريس

في قَتْرَة رُونِية متقارية نُسْبِياً. وتشارك

رحلة البطسل في رواية ييستس الثسقسافية

العربية كما فهضها البطل ومؤلفه. وتسعى

الورقيَّة الى استنجيلاءَ النَّتَاتُج الإنعاد في

المقارنة بين خصوصية أي اكتشاف وماً

يقصلهما من مساقة عبر ما يربطهما من

تجربة السيرة الذاتية بين الشاعر والكاتب

التامري الذي تصحيح سبر-القبلية وأحداث الغزو الخارجي.

لعل التاريخ في الرواية العربية أحد

مؤتمر القاهرة الأول للابداع الروائي (١من٢)



قاطمة المحسن

🗷 ما بين ابراهيم الكوني وعبدالرحمن منيف كان التوقع يتربد في مؤتمر القاهرة للابداع الروائي حول نوع الرواية التي ينبغي ان تكرم. نَهْبِتُ الجَائزة آلَى الثَّانِي بِمَا لَهُ مَنْ تجربة اكتملت ربما مع بدء مسيرة الكوني، فبقى الأخير بانتظار السنوات القبلة، ان أم يظهر روائى يجترح معجرة التكريم بعمل واحد يستحقّ عنه أستثناء ما لا يستثنى، أو الخروج عن قاعدة ابن قتيبة في اغضلية الاقدم في الشعر والشعراء.

بين كل الإجناس الاستة تبدو الروابة الاكثر قدرة على ان تبتكر جديدها، وربما نوع جائزتها وتكريمها، فلنينا اليوم مجموعة منّ الاعمال لكتاب شباب تستدعي التوقف عندها والتمعن في طَاهْرتُها. وفي أَضْتَبارات النقد نُعثر في هذا المؤتمر على سُجِل للْكيِّفية التي بقرا فيها الكاتب المُحتص هذا الجنس الإنبي. اكثر من خمس وسبعين معالجة بحثية قدمت الى المؤتمر، وزاد عند الشهادات على العشرين شهادة لروائيين من مختلف البلدان العربية والإجبال، وكان للصريون في هذا الحير الاقل حَضُوراً قياساً على عدد روائييهم ونقائهم.

فهم ارادوه مؤتمراً عربياً يصغون فيه الى الاصوات الاخرى قبل أن يستمعوا

سجلت تلك الاوراق انشغالات الفن الروائي والنقد المكتوب عنه بالمواضيع التي تقدم بعضها على غيره بحكم تصور وضعه مخططو المؤتمر انفسهم أو بحكم ستعارفات الصالة النقبية العربية. فكان على رأس تلك المواضيع مفهوم خصوصية الرواية العربية مقابل كلمة تبتكر نفسها بالضرورة وهي التبعية الى الأخر أو التقليد. وعلى مدى خمسة ايام قدمت اوراق منوعة بعناوين مختنفة سواءفي النسوة المخصصة لهذا الموضوع أق في الندوات اللاحقة. منها على سبيل الروائية وبناء نظرية للرواية العربية وسسؤال الهسوية، ومكانة الرواية العربية في السياق العالمي، الى غيرها من مواضيع تتفاوت اهميتها وقدرتها على الاستسراب من الواقع الروائي

وان كان لذا ان نبيدا السيؤال من أوله، فقى أسهامة الميلودي شعموم من المغرب وضوح ريما يفضي بنا الي معرفة بعض حيثيات العلاقة بين الرواية العربية وصفهوم الكونية النسة أو الروانة العسرينسة وخصوصيتها. الميلودي شغموم بيدا بفرضية أو انطباع عن الذات الكونية والمغايرة ويصوغ سواله على الشكل التالي: بأية اشكال أو تقنيات، ووفق

أية شرّوط تحلم الرواية العربية بالكونية أو العالمية؛ واستئنافاً يقول: الرواية العربية تعيش نوعين من المحلية: محلية قوميَّة في مواجهة الرواية العالمية، ومحلسة قطرية فهُ مواجهة القومية. وقد تعيش «الجهوية» على مستوى جهات القطر الواحد، فكيف يمكنها ان تواجه الكونية بهذه المحليات؟ والى أي حد يمكن الزعم بأن وضع الرولية العربية وآلأنب العربي عمومأ انما يعكس وضع المجتمعات العربيَّة، والشقافة العربية حُصوصاً، في العالَمَ؟ وهُل نُستَطيع أنْ نُفْسِر لِمَاذًا لَمْ يَحِظُّ الكثير من الروايات ألتي ترجمت بأية مكانة عالمية، ولماذا لم يكن لبعضها أي صدى في الثقافات التي ترجمت البها؟

يجيب أكثر النقاد على هذه الاسئلة بطرق مختلفة، ويكاد يتفق معظمهم على ان الرواية العربية كانت في النشاة والمسار نتاج طروف لجتماعية املت وجويها وطورت اشكالها وفق الية تطورها، ويؤكد بحث ابراهيم فتحى في الندوة الأولى على أن الرواية العربية لم تقع في فخ النقل الاعمى عن الرواية الغربية، بل كأنت استجابة لبزوغ علاقات لجتماعية جنيدة. ويحاول محمد برادة ان يقصل في مدلخلته بين للتخيل والمتخيل الأجتماع وبين الواقع بفعل لَنْخُسِلَة الَّتِي تَتُعمداهُ، ومبحمشه التطبسيقي يحباول الانصبال بالخصوصية الروائية كمأ تتجلى ضمن عالم من الإفكار والمعستسقيدات والأسساطيس والايديولوجيات تضيء صورة الفرد وعلاقته بالمجتمع والمؤسسات، وترى يمثى العيد ان الرواية العربية عانت منذ السامات من قلق ستؤال الختمسوصيية وتجلت الاجتابة فأ المهاورة بين اساليب سربية مختلفة يعضهأ مأخوذ من التراث كما جرى احتفاء بالنبط الواقعي في زمن الخمسينات والتاكيد على العامل الذاتي بما يعنينه من هوية سطينة كانتماء مرجعي. ولكن فيصل براج يختصر هذه الاسئلة

بالبحث عن بناء نظرية خسامسة للرواية العَربينة، مَؤْكَداً عَلَى أَنْ الرواية العَربينة استطاعت أن تخلق نصبها الخص بهاء الذي مفرض القارئ والناقد الخاصين بها، ويرجع أسبياب النقص في هذا الميدان الى لا تَكَافُوُّ التطور بين الرواية واجناس المعرفة الاخرى (العلوم الإنسانيية والعلوم النقييقية). وهو أستنتأج بضعنا امام تصور يبدو اقرب الى اليقين منَّه الى الفرضية، ويتحدد في الكيفية التي ننظر فيها الى الرواية العربية باعتبارها منحزأ محليأ او متكملأ بخصوصيته التي <u>تستعى نظرية توازيه، هذا الزعم لم يطرأ </u> على بال الرواية الروسية أو الغرنسية أو الإميركية. فكيف للرواية العربية أن تحلُّم به؟ وان كان لنا أن تتصور أن النقد العربي عموماً بلقى وسيبقى فترة طويلة اسير المصطلح الغربي والتصور الغربي عن القص، فلعل مز مِينَ أَصِيبَائِهِ الأَوْلَى لَيْسَ فَقَطْ عَطْفٍ وَسَائِلُ التعليم الرسمي في البلدان العربية كما ينكر فيصل براج، بل شكلانية التعامل مع المعرفة

بين النخب الثقافية العربية ذاتها. وفي النقد

عربياً إلى الخيلة المبدعة التي تنتج قارثاً للنصوص تبنحه الخبرة والذائقة والعرفة قدرة تقديم كشوفاته الجديدة والمفيدة، في حين يترسخ البوم اتجاه نقدي عربي يقوم على تكرار القولات والمصطلحات التي يجري اعادة منتجتها وتركيبها على أي عُمَّلُ ووَفَقَ أي اتجاه يشاءه الناقد. وكلما استطاع كاتبها ان يجعل بينه وبين القارئ حجباً يتغنَّن في ابتكارها. كلما رفع مقامه درجة. كما أن تُقافةٌ الْاحُوانيات والْكَتْل السياسْية والجماعات المتسائدة انتجت ليس فقط ناقداً يشتغل لحساب علاقاتهُ، بِل قاربًا مشوشاً غير قادر على القُبررُ بِينَ الغُثُ والسمينُ في الأعسال الانبية، كما انتجت روائيين احتفظوا بناصية الاولوية، حتى وإن كانت رداءة اعصالهم تعشي

وفي العودة الى مرجعية القص العربي يصاول واسيني الاعرج البحث عن السرد العربي الذي استطاع ان يطور أنب الرصلات والمقسامسات ورسسائل الحب والحكايات والحسواشي الدينيسة وخطب المساحس القصصية، وهو يرى ان هناك لُحظة تاريخية مرتبكة أوقفت هذه الاشكال عن التطور يجدر بالنقد العربي البحث عنها، من اجل تصديد، لْيس فقط تاريخ الرواية العربية، ولكن البحث عن الأفاق المكنة لتطورها.

وفى تناول مفهوم المركزية وما يطلق عليه صبريّ حافظ مجماليات سرد ما بعد الحداثة في الرواية المصرية، يشير الناقد الى أن الأمر تطلب منه العودة الى هذا المفهوم بمعناه الفلسفي، ويرى في ان «النزعة الإنسانية، كانت



المعارة المعراء في منطلقأ اساسيأ للرواية العربية منذ نشاتها الاولى حستى المستبينات، وهي تنهض على مركزية الانسان التي تشظتُ فيُّ التسعيناتُ في ظل تنامي الاحساس بالاحباط بين الشباب المُصرى فانتُجت رواية ما بعد الحداثة التي يقول وأن فقدأن الثُّقَّة في النزعة الانسانية فُيهًا عبَّر عن نفسه فكرياً من خلال الانتقال علَى الصَّعيِّد الفلسفِّي أو على صعيد المصادرات المنسطلة عنَّة من الأنشعال بالهاجس المعرفي الى التعامل مع الهاجس الكيائي أو الوجودي بالمعتى الفلسقي المطلق الذي يشعلق بوجود الشيء وكبينونته بمعني متأبيس الايس من ليس، كما يقول الكندى، وليسس بالمعنى السارتري الشهير. وقد تجسد هذا الأصر في التَّغْيِس الذي انتَّاب الأسطلة التي يطرحها انسان النص على

> ويكتشف حمافظ أن نص رواية سا بعد الحداثة المصرية يضع كل شيء تحت المحماة بالمعنى الذي بلوره جساك دريدا، والمحسو في تصوص هذه الكتابة ليس تحدياً لواقع ولكنة مجرد نزع لمصداقية هذا الواقع، وان جماليات هٰذه الكتأبة ليست جماليات الصقل والكلبات، وانما جماليات التجاور والتجمع والجزئيات. او ما يود دعوته بجماليات الفسيفساء...

> ولعلنا شجد في طرح صبري حافظ ما يعكن ان نسميه تجويز ما لا يجوز في اسقاط منظومة فكرية على موضوع تُغتَّرب عنه مثلما تغترب عن البني الفكرية والاجتماعية التي انتجته، فأطروحة ما بعد الحداثة مازالت الي اليوم تلتبس على قارئها الغربي لنواع اشبعت صلاحظة وتعصيصاً من قبل كشاب الغرب انفسهم، وستكوَّن في مبحثها العربي لجهة معابِنة النُص الروائي اكثر غموضاً، بَل اشد تكلفاً واثقل وطاة.

يقدم سيارك ربيع مداخلة يرى فيها أن الوعى بمركزيات روانية وثقافية داخلية في الكيبان الشقباقي العبربي يؤدي الى الوعي بتلاقح الثقافات ضمن تحليل باخذ في الاعتبار ما يجري من عولمة ثقافية على مشارف القرن الجنيد. وفي علاقة مع محور المركزية الروائية، يرى رشيد الضعيف أن الرواية في لبنان كانت عرضة دائماً لهواء العصر، اي انّنا نجد فيها التبارات التي تتجانب الرواية في العالم، وهذا الأصر كسما يرى يرداد يوسأ عن يوم بوتسرة متسارعة. وحول رواية بلدان المغرب العربي يشارك عبدالحميد العقار بقراءة لروايات مز الجزائر وليبيا والمغرب وتوئس التي يرى انها في تطور تسمت فيه عن المعايرة بالتساوق مع تطور حركة التاليف في حقول الانسانيات والاجتماعيات واللسائيات في للغرب العربي عموماً، وفي الإقادة من المرجّعيات الثقافيةُ المتوعة التي تحاول الرواية العراقية اليوم توظيفها، بينحث عبدالاله احيد عن المرجعية التراثية في هذه الرواية عبر قراعته لرواية عبدالصَّالقُّ الركابي «سابع ايام الصَّلقِّ التي تعتد لغة التصوف وتتبنى بناهج تحقيق النصوص التراثية في رصد حالة تقبل ما لا حدله من التفسيرات والتاويلات. وفي قراءة

وفي موضوعة الرواية المعشربة قدم حليم بُركَّات وفاطَّعة المُحَسَّن ورقت أَنْ تَقَارِيْتًا فَيُ الكتاب: وشناءات قصيرة، السطور في مناقشتها الاشكال والصيغ النزلفة: رولا حسن الروائية الثي يجمعها مغزى ومضمون واحد التاشر: وزارة الثقافة - بعشق ١٩٩٧، وهو أبطال عقوبة النفى الثي يستشعرها الروائى العراقي المغشرب عن بلده قسرا، منطلقة من محاولة تقصى مفهوم الغرية

راجعة راسم المنعون. 🗷 قنعت الشناعرة التصورية الشابة رولا حسن قصائد قليلة للنشير فى الصبحف والدوريات العربية، قبل أن تصدر مجموعتها الشعرية الأولى طشاءات قصيرة، تشيرا وفيها تجارب تلغت الانتباء، وتنعونا للتعرف على أفق شسعسري أنثسوي يحساول استقمناء روحه فولجسه ودروب مخيلته، في كلمات وصبيغ سُنعُسرية يستعطَّة، تطقح بالألم وتغنى الحياة فى اشتعالها على رغم المرْمهرير والثنشاءات الله تخالف عنوان المجموعة، فتيدو طويلة... طويلة... مستحوثة

وأعني الرجل

على مَفْرِقَ قَلْبِي، وهي في ثلث الْقَصَاء تكتب في اقتصاد وتكثيف برفعان التفصيل الصغير الى الق يضيء مسلحة

القراءة بجملة ثبعرية، لها غالباً

من أوراقي المجهولة...

(سيرة ذاتية ثانية) الجزء الرابع

لا تزال صورتُه واضحة التقاطيع، ولا يزال صوتُه القويّ يهدر في مسمعي، بعد مرور أريعين عاماً على لقائي الدراماتيكي

بطل القصة مواطنٌ مغربي لا أتذكّر اسمه، جاء عام ١٩٥٤ الى دار القنصلية السررية في لندن في شارع Kensington Palace Gardens حيثُ كنتُ أدير الشَّوْون القنصلية. اذا كان الامر يتعلَّق بأي شأن من الشؤون القنصلية وطلب من السكرتيرة

سالَّت السكرتيرة، اذا كان الأسر يتعلق بذي شأن من الشؤون القنصلية، او بتأشيرة بخول متنخرة. أجابتني السكرتيرة، أن للرجل قد حصل على تأشيرته، وأنك

وقَعتَ على التاشيرة، وانتهى الموضوع. ولكنه عندما رأى اسمك وتوقيعك على جواز سفره، سأتني إذا كان القنصل الذي وقّع على التائشيرة، هو نزلر قباني الشاعر... أم انه شخص أخر؟؟...

وعندما أجبتُهُ أن القنصل والشاعر هما شخصٌ واحد... ظهرت الدهشة على وجهم والتمعت عيناه.. وطلب مقابلتك..

قلتُ السكرتيرة: حسناً .. قرالي له ان يتفضل ... وانفتح الباب، وبخل منه رجل أسمر الملامح، نحيل القامة، يحمل معه كتباً وجرائد، وتوحي هيئته الخارجية بأنه أحد الطلبة المفارية الذين يدرسون في انكلترا.

نهضتُ لاستقبال الزائر، ميتسماً، وطلبتُ منه أن يجلس ويشاركني القهوة، ولكنه امتقع عن الجاوس، وبقي مزروعاً في منتصف الغرقة، وفي عينيه شهوة واضحة للقتال والتحدي. ظَّلتُ صامتاً وميتسماً، حتى خرج الرجلُ عن صمته، وقال

بهلجة يغلب عليها التوتر والانكسار الداخلي: - (يا سيدي التساعر: ولا أقول يا سعادة القنصل، لأن كل الألتاب الاخرى الضافة إلى أسمك كشاعر، لا تهمني، قُلُّ لَى بِاللَّهُ عَلَيْكُ يا سيدي، ما الذي تفطه ورا، هذا للكتب؟ هل مبمتك ان تنظر في جوازات الصفر، وتعقّق في أسماء طالبي التأشيرات، وتُلصق المُّوابع عليها.. وتمهرها بتوقيعك الشريف؟؟ لا يا سيدي، فذا عمل يمكن أن يقوم به أي موظف من العصر

العثماني، أو أي كاتب عَرَّضَ مَالات... أما أنتُ، قَشَاعرُنا، وصوتُ ضعيرنا، والناطقُ الرسميُّ باسم أحلامنا، وأفراحنا، وأحزانتا، وهمومنا العاطفية والقومية. أتُوسِل النِكَ، يا سيّني، باسم الأجيال العربية التي قرائك، وتعلّمتُ على ينيك أبجية الحبّ والثورة..

أتوسل إليك بإسم جميع الأنبياء والرسل، وجميع الشعراء النين استُشَعِنُوا من أُجِلَّ كُمةً جِمعِلِة، ان تقرك هذا الكانِ فوراً... وتبقى عُصفوراً يوقظُ الشُّعوبُ من غيبويتها، ويعنَّى للحرية والإنسان من المعط الى الخليج).

... وخبرج الرجل مِن مكتبي دون كلمة وداع.، وغادر دار التنصلية كالبرق تاركاً وراح كماته الغاضبة، تشتعل كالحرائق الصغيرة في رأسي، وفي ثيابي، وفي أوراق مكتبي...

والحقيقة أن الرجلُ ذهبُ.. ولم ينهبُ... لأن كلماته ظلَّت تطارئني التني عشر عاماً، اي من عام ١٩٥٤ حتى عام ١٩٦٦، حتى ظهر لي مرةً ثانية وهو يأوح لي بمنديله، وأنا على ظهر السقينة في ميناء برشاونة، منتظراً رصيل الباخرة

كان واقفاً على رصيف المرفأ، والنعج يملأ عينيه، وعلامات الانتصار واضحة على وجهه.. وعنيما بدأت الباخرة تبتعد عن الرمسيف، وصلتني أصداءً كلماته و هو يقول: شكراً الدايها الشاعر... شكراً لأنكُ لخترتَ الشعر!!.

في عام ١٩٩٦ أي بعد مرور أربعين عاماً على هذه القصة التّبرة، أجلس في منزلي في حي نايتس بريدج في لندن، وليس

عندى من الالتزامات سوى التزامين أساسيين: التزامي نحو الشعر. فهل كان الرجل المغربي يدري أن كلماته الرسولية قد غيرت مسار حياتي، وإن الشرارة الَّتِي أشعلها في عقلي، أضاءت طريقي،

وأوصلتني إلى مرفأ الشعر؟؟ واننيُّ لأنساط اليوم، هل كان هذا الرجل مجرَّدُ سائح يطلب تأشيرة بخول من قنصلية عربية، أم أنه كان رسولاً هبط من كوكب آخر لينير بصيرتي، ويفتح عيني، ويدلني على الصراط الستقيم؟

إنتى لا أشك في أن السماء لعبت دورها في رسم مصيري.. وإنهاء حالة الازدواجية التي كنت أعيشها بين النيبلوماسية ... وبين الشعرُ... بِينَ أَقَنعتَي... وبِينَ وجهي الحقيقي. ومن المؤسف أن لعبة الديبلوماسية استُتغرقَتْني عشرين سنة، حتى

جاء الرجلُ المغربي ف القي عصاد ... التي أبتلعت كلَّ مالبسي الرسمية، وقمصاني النَّشَاة، وأحذيتي اللَّمَاعة، ورياطات عنقي السوداء... في لحظة وأحدة.

هذا الرجل أبين له بصريتي... وبإعْتَاق رقبتي من السيف الحكومي الذي يصبح مع الزمن جزءاً من الرقبة... أدين له بإنهاء حالة الفصام التي كنتُ أعيشها بين خطابين..

والغتين... وسلوكين... وقناعين... وعالمين متناقضين. أبين له لأنه أخرجني من جحيم الاستقبالات، والكوكتيلات، والصالونات التي تختّنق برائحة السيجار الكويى، والشرثرة، والاستعراضية، إلى فضاءات مفتوحة على المستحيل.

وأخيراً أدين له لأنه حرّرني من كلِّ السلطات الأبوية، والسياسية، والقبلية، والعشائرية، والجاهلية...

وأرجعني إلى رحم القصيدة

على ظهر الباخرة التي نقلتني في نيسان (ابريل) عام ١٩٦٦، من برشلونة إلى بيروت، قِرَرت الاستقالة من عملي الديبلوماسي. ويغير تربُّد، قمتُ بفصل (التوام السيامي) الذي كان ملتصقاً بحسدي عن بعضيه ... فتركتُ الطفِل الديبلومانسي على ظهر الباخرة. في عثاية أحد البِدَّارة الإسبان، واحتضنتُ طفلٌ الشَّعر بذراعيُّ.. ونزلنا معاً في مرفأ بيروت...

بعد أن قُمْتُ بعملية الفّصْل، استرحتُ جسِدياً ونفسياً، وبداتُ أمشى في شبوارع بيروت، بخطوات رياضي يستعد لنخول

زواج الشاعر من القصيدة زواج نهائي... إنه زواج كاثوليكي لا مكان فيه للطلاق، أو لتعدُّد الزوجات... ولا يوجد في الشعر شيء إسمه زواجً عُرَّفي... أو زواج مُتَّعَة..

ولقد اتَّضح لي أن جميع الشعراء الذين تورّطوا (بزيجات) سريّة، أوجانبية... طمعاً بالمال، أو بالجاه، أو بزيادة النخل، خسروا السعادة الزوجية... والسعادة الشعرية... معاً...

إن الشعراء - السفراء الذين يتوهمون أنهم إذا قدَّموا أوراق اعتمادهم إلى الملكة اليزابيث، أو إلى الرئيس نهرو، أو إلى الرئيس شارل ده غول، أو إلى السلطان عبدالحميد، أو إلى الضديوي إسماعيل، سوف يدخلون الجنة، هم واهمون. لأن الجنة الحقيقية هي جنة الابداع، ولأن مجد الشعر أهمّ بكتّير من مجد حُرّس الشرف، والعربات المنهبة، والجياد المطهمة... التي تحملهم إلى قصور الملك

القصيدة الجيدة التي يكتبها الشاعر... هي ورقة اعتماده إلى الإنسانية كلها... أما الأوراق الأخرى إلى أصحاب الجلالة والفخامة والسيادة... فهي كتابات على الربح سوف تمحوها الربح!!...

شتاءات قصيرة، للثاعرة السورية رولا حس

مشهد شعري مفتوح على الغياب

بوضوح يسيط

إلى أيامك

دغيري من يدل الجداول

إلى أشجار تعيصك

من يعسر بيتي

بأحجار الغيابء

من بلقت انتباه العصافير

الذي يشيء كعنارة

الصيبت ينطل عربرأ أعثماب كثيرة ئىتت بىنتاء

مشهدا شديد الدلالة:

طلسافة بيتنا

دركب قطار القبلة

ونصل متلخرين

البرؤينة فني لحنظنة النهباء مسار غير مباشر، ينهب الى مداه بالقصيدة الى تخوم مقصودة بطرق متعرجة وان تكن مشتعلة صوت رولاحسن في قصائد هذه المجمسوعة يوغل في إعادة تركسيب الحسرزن، وفي تشكيل خُطُوطُه، منطلقاً من مراة داخلية تثعكس من صفحتها صور ومشاهد تعيد الشاعرة كتابتها عي بوح مقتصد ومقتضب لا يطلق للجطة الشعرية منيات مفتوحة، للهو يضبطها دوسا قبل ان تسترسل في الكلام في قصيدة قصيرة جدأ يعثوان أعشباب تقدم للشاعرة ثلاث صور متقصلة، ولكن لجتماعها بتباعدها يشكل

دبعد قليل ستترك ظلالك عندي وتنفب خارجاً... الليل يقسم للمدينة أن يعوده نراها هنا تقع على البهشــة ف العادي، البسيط وشب المالوق حسيث المساقسة بين الانهاش والعالية، حنقة الشعر التي

الشاعرية.

A CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR

بالمرارات والخيبات رولا حسنن في شستساءات تحسيرة، تكاد لا تَفادر فحساء عواطف إمرأة مسكونة بالصحث عن آخرها الغائب بل المُقَوِّدِ:

من بين الأصوات الشعرية

سلفناً، وفي صنورة صيباغيات تتحرر من الايقاع والقافية فلا تضميع في رْحسمَّة التحجماري والنثرية، إذ هي تقع على شاعرية هذه القصيدة في البحث المضنع عن جملة ذآت طَلَّال، فيها البسيد والمباشس، ولكن فيها في الوقت داته ما يمنح صدى بتربد ويرن في الدَّاكرة، وخُصوصية هذه التجربة تاتي أساساً من نسيجها الشيعيري المبئى على ولع بالانطلاق من كل مساهو دائي داخلي الى الذات، وكان الشاعرة تكتب موثولوغا شعريا قصيرا لا يهدف أن يقراه أحد ما قدر ما يهدف قول ما يعبُر عن الروح ويأخذ بينها في المتاهات. ومع كثرة التجارب الشعرية والنثرية، في هذه الإيام، فإن ثمة في هذه المجموعة ما يعيبنا الى البداهات الأولى لحوار الانسان مع الطبيعة والمصيط في إصبغاء لهواجس الأنوثة، لا بالمعنى الذي يقسسم الألب الى نسسائي ورجالي، ولكن بذلك المعنى الذي يؤكسد على خصوصية الروح الإنثوية وقرادة للوضوعات والعوالم التي يمكن أنْ تَقْدَمُهَا وَتَعَبِّرُ عَنْهَا، وَالتَّمِّ

يمكنها وجدها أن تضيء الشهد

الشابة التي أصدرت مجموعات

في السنوات القليلة المأضيسة،

يبشر صوت رولا حسن باختلاف

أمطرت طيلة النهار نبرته التي تبدو في «شــــاءات فأمسيرة استكثة على وضوح وما تبللت، لاً يعثر قارئ اشتاءات قصيرة، على قبصائد طويلة باستثناء واحدة حملت عنوان معصافير الوجعه وجساعت هي الأخسري في مقاطع مستقلة، أشيبه بيطاقات أو يوسيات بصيث تعكن قراعتها مَجِ تُمعة أو منفرية، يعكن من خلال هذه القصيدة الوقوف أكثر ما يمكن على تجربة رؤلا حسر الشيعرية، حيث الشيغفّ بكتابة اللقطة الشيعرية المكثفة والسريعة، وحيث الموضوعات التي تعكس ما تراه اسرأة ترقب العالم من ركن هادئ وتبحث خلال رؤيتها عن الحبيب الغائب أو المفقود، نك الذي تتوجه أليها الخطابات الشعرية في صيخة مونولوغ لا

من كل جوانبه وتمنحه رونقه:

وقال: ساجيء صباحاً

هيات بغسي للمطر

قسمسائد رولا حسسن، في «شتاءات قصيرة» أكبر من بداية تضمها تجربة أولى، غهي تستفيد الى حد كبير من انجازات وعثرات تجارب القصينة النثرية العربية وتعثر لنفسها على لغة وصوت لا يفتعلان الشهد الشعري قدرما يحسنان الإصغاء إلى تفاصيله من أجل التحسيس عنه بأسانة وصدق فيهما الكثيرين متى ظهر الحصان في المنطقة العربية ومتى استخدم لجر العجلات الحربية؟

 لم يكن الحصان معروفاً في المنطقة العسرييسة في المرحلة الأولى لظهسور المضَّارات القِّديمة بها، منذَّ اكثر من خمسة الاف عام مضت. وكان الاعتماد الرئيسي للنقل والانتقال في تلك الحقبة على الصمير والبيغيال، وأدي ظهيور الدمنان في المنطقة ألى تغير جوهري في ومسال النقل، سبواء لاستخدامية في الركوب أو في جر عربات النقل الشقسلة بعد ثلك آلا آل اختراع شكل جديد من العبجلات لدى ألى ظهسور المركبيسات التعربية الشفيفة في ورنها، السريعة في حركتها والتي اصبحت اهم وسيلامن وسائل القتال ليس فقط في بلاد العرب وإنما كذلك في بلاد الحيثيين بالإناضول وبلاد اليونان ثم الروسان بعد ذلك. ومع وجود الفاق شبه كامل بين الباحدين على أن الحصان جبرى استشناسه في اه اسط اسيا اولاً، ومنها انتقال الى ايران وأسيا الصغرى قبل وصوله الى بلدان التسعود: ليوم، هل كان هذا الرجل مجرد سال م الهالال الخصييب ثم الي مصور، الا ان الضلاف لا مزال على أشده على تصديد وقت ومكان ظهور اول عجلة حربية في التاريخ حتى امسحت قضية اصل العجلات الحربية من بين المواضيع التي النارت الكشيسر من الضلاف والجسكل بين

وسعوى التوامين استاسيين: التوامي نعوانو

المغربي ينوي أن كلماته الرسولية فاغورر

المعربي يسري و المستعلن المن عقلي، المساعد المراد المستعلن المستع المستعلن المستعلن المستعلن المستعل المستعلن المستعلن المستعلن ا

ميوم، سن سن سن ريس سبود سان ۽ فصلية عربية، أم أنه كان رسود هيفري

ويفقع عيني. ويشلّني على الصواط السنية

أن السماء لعبت دورها في رسمم

بية التي كنت أعيشها بين الببلوملية ال

ية المدين وجهي الحقيقي المتعرفة المدين الما المتعرفة المديد والمتعرفة المتعرفة المت

ي ف القي عصاد... التي ابتلعت كأمام نمي المُنشداة، واحنيتي اللماعة، ورياطان مر

له بحسريتي ﴿ وِبِاعْتُنَاقَ دَفْسِتَي مَا لُبِ

بالة الفصيام التي كنتُ أعيشها بين خفير

جني من جحيم الاستقبالات، والكركنيان

خ تنق برأندة السيجار الكوبي وأنب

أنه حرّرني من كلّ السلطان الأبوية. والسير

ة التي نقلتني في نيسان (ابريل) عام ١٦١٪

، بفصل (التوام السيامي) الذي كارت

فتركت الطفل الديبلوماسي على ظهرال

ية الإسبان، واحتضنتُ طفلُ الشعر بذرَّ،

أية الفصل، استردتُ جسِنياً ونفسياً بـ

بيمروت بخطوات رياضي يستعذلند

لا مكان فيه للطلاق، أو لتعبد الزوجات هر شيء إسمه رواج عرفي اورزا- أنه

لون الجنة، هم واهمون لأن الجنة العقاب

د الشعر أهم بكثير من مجد عربر لنب

القصيدة زواج نهاني ...

السعادة الشعرية... معأ...

قررت الاستقالة من عملي الديبلوماسي

فضاءات مفتوحة على المستحيل

والجاهلية

ح مع الزمن جزءاً من الرقبة...

وقناعين... وعالمين متناقضين.

ً كَــَائْتِ الفَكرةِ السِــائِدةِ في النصف الأول من هذا الشرن تنهب الى أن الحكام الهكستوس الثين سيطروا على متصر وكنعان وجنوب سورية ما بين منتصف القَـرَنُ ١٧ ومنتُـصِفُ القِـرِنُ ١٦ ق.م، هم النبن استخدموا العجلات الحربية في معاركهم للمرة الأولى، ألا أنَّ أعمالُ الحقر الاثري ألتى تمت مئذ نهساية الحسرب العالمية الثانية في المواقع الهكسوسية سواء في شرق بلَّتا النيل او في مواقع عبدة من فلسطين وجنوب سيورية - لم تظهر وجمود اية بقايا أو نصبوص او رسومات للعجلات في تلك الاماكن. كما أن الكشابات المصرية الشي ثم العشور عليها، والتي تصفُّ تفاصيلُ المعارك التي خاضها المصريون لتحرير بلاءهم من حكم الهكسوس، وإن كانت تشير الى وجود الخيول لدى الهكسوس الا انها تخلو تماما من أي ذكر لوجود العجلات الحربية. وأول ما ظهرت اشارات كتابية او رسومات او بقايا للعجلات، كان في عصر الإسرة الثامنة عشرة المصرية ونهبت الابحاث التي صدرت حديثاً -خصوصا في الولايات المتحدة الاميركية - ألى أن المُصَرِينِ هم الذينِ استخدموا الضيبول التي تركها الهكسوس وراعهم في صفع العبيلات الحربية التى استعطوها للسرة الإولى في مطاردة فلول الغيراة في بلاد كنعيان، وتمكنوا بغضلها من تصغيق تفوق في

القستنال ساعسيهم في تكوين

امبراطوريتهم.

اللوحة التي عشر عليها في مدينة اور بجنوب العراق ونشسر مسورتها هنرى فرائكفورت استاذ تاريخ انفن الشرقي في كتسابه المساس في لندن العسام ١٩٥١، وأرجعها الى عصر السومريين ٢٥٠٠ قبل الميلاد، أي قبل ظهور العجلة الحربية في مصر مصوالي الف سنة، وكل ما أستند اليه فرانكفورت للقول بوجود العجلة الحربية عند السومريين هو صورة هذا اللوح المسغيس الموجبود بالمتسعف البريطاني، ولا يتجاوز ارتفاعه عشوين سنتيمذرا وليسبه اية علامة توضح الوقت الذي صنع به، وتم العشور على حنوالي عشيرين لوجية متلها لرسوم العجلات مصنوعة من الطين المحروق، ولا يزيد حجم الواحدة منها عن حجم الكف، وجدت في مناطق مختلفة من ايران ويلاد الراضعين وبلاد الشسام والاناضيول، ولما كانت هذه الالواح غيير ثابتة في موقع محدد، وهي صغيرة يسهل تقلها من مكانها الإملي، اصبح من الصعب تحديد تاريخ صنعها بصورة مؤكدة، فنحن نستطيع بسهولة تحديد توآريخ البقايا

وقى بحث بعنوان افلهسور العسجلة الخليفة التي يجرها الحصان في الشرق الاستى بين ٢٠٠٠ و ١٥٠٠ ق.م، كتب بي. آر. اس. مبوري ونشيره في مبجلة واثأر العنالم، الجنزء ٢ من العند ١٨ الصنادر العسام ١٩٨٦، ورد ملتص للمسوقف الموجود الآن، وهو يستعرض اختلاف الباحثين في تفسيرهم للادلة الموجودة، وكان الآعشقاد الشَّائعُ في بداية القّرن العشرين يقول ان اقواماً غير عربية (حسورية) هندو - أوروبيسة هي التي أخترعت العربة التي يجترها الحصيان. واستند هذا الرأي اساساً الى الله لغوية فيلولوجية اشتملت على اشارات ورنت مكتوبة جاء فيها نكر الحصان والعربة. وعلى رغم الاعتقاد بسبق وجود كل من العربة والحصان بشكل مستقل قبل هذا التاريخ، فإن النقطة المهمة هي محاولة التسعيرف على الوقت الذي جبري فبيه أستخدام هذا الحيوان المستانس لجر العربة. فبهذه الطريقة وحدها اصبيح من الممكن استخدام العربة في الاغراض الحربية ما نتج عنه فلهور سلاح جديد في سأحة القتال يتميز بالخفة وسرعة الحركة، الا أن البحوث التي جرت في ربع القرن الإخير الت الى تغير هذه الصورة

عثر عليها به.

. س. بل ان هنري فرانكفورت نفسه – على العكس من ذلك تمامـاً – يؤكـد لنا ان أول ما ظهرت رسوم للعجلات كان في مصر ثم في بلاد ميسينيا اليونانية. فقد جاء بالصفحة ١٥٢ من كثابه وفن ومعمار الشرق القديم، بخصوص لوحة مماثلة تم العثور عليها بموقع رأس شمرا في شمال

مسورية، منا يلي: «تعطينا لوحسة راس

شمرا اقدم نسخة سورية للوضوع وجد في كل مكان في الشيرق القيديم خيلال الألفين الثاني والاول ق. م. (فقد) انتشرت (في هذه الفكرة) محرفة العجلة التي يجرها الحصان مع هجرات الهكسوس وبيدو انها (كانت) مرتبطة بالأقوام التي تتحمدث (لغبات) هندو - أوروبية، الم كانت جزءاً من الجماعات (الهكسوسية) الماجرة. لكن اصل الاشتراع نفسه ليس له علاقة بتقديمه في الفن، كما يفترض عَالِباً (بطريقة) خطا. ففي اوقات متتالية - لكن بشكل مستقل - قدم الاشتراع الجنديد في السجل القني (للشبعبوب المُختلفة)، وكان المصريون والمسينيون أول من فعل هذا، في اللَّارِنِ الخامس عشر ويتضح من هذا ان هنري غرائكغورت - على رغم اعتقاده الشخصي بأن اختراع العجلة كان قديماً مرتبطاً بالهكسوس-الا انه يؤكد ان أول طهبور رسم للعجلة كان في مصر وليس في سومر، بل انه في

ملاحظته رقم ٦٩ الموجودة في الصفحة ٢٥١ من الكتباب محمد الكان الذي ظهر أبيه اقدم رسم للعجلة بمقبرة أوزر في الاثرية الشابشة في المقابر أو المعابد أو الأقصير، والذي كان احد نبلاء تحتمس الأول، وكل الأنلَّة الاثرية الموجبودة حستي القصبور، اما في حالات المنقولات فيجب الأن تؤكد ان ظهور العجلة الحربية للمرة الشاكد من تاريخ المستوى الأرضي الذي الأولى كسان في مسمسر منذ بداية حكم الأسرة الثبامنة عشيرة. صحيح أن هناك رسماً للعجلات ثم العثور عليه في موقع أور السومرمة، ولكن نسبته الى منتصف الألف الشالث ق.م. غمير ثابشة، وهذا ما يؤكده موري في مقاله بقوله: «ليس ثابتاً بعد بشكل مؤكد أن الصميان – أو أحد أنواعَـه من البِـغـال - كـانَ في بعض الاحيان يستخدم لجر عربات نقل ثقيلة في سيومر - او في اي مكان اخر - خلال الألف الشالث (ق.م). فالاشارات الكتابية ليست صريحة والإبلة العظمية مبهمة..

والذي تعرفه بشكل مؤكد هو ان اعمال الكشف الاثري في المواقع الهكسوسية بثل المسخوطة وثل اليهودية وتل الضبعة بشرق الدلثا وتل حبوة بالقنطرة شرق، لم تظهر اي دليل يشير الى وجود العجلات، ولا وجدت بقايا للعجلات حتى في المواقع الهكسوسية بغلسطين وجنوب سورية. فكيف يمكن القول انهم عرفوا هذا السلاح المتطور؟ بل أن الكتابات المصرية التي سجلت تفاصيل المعارك التي دارت بين الهكسسوس والمسريين - سسواء في الكشابات الموجودة على لوحة كناصوس امير طيبة الذي بدأ حرب التحرير ضد الغراة، او في مقبرة ابن ابانا باسوان لذى سنجل تغامسيل منعارك احتمس لطردهم من البلاد، او في تاريخ مانيتون في عصير البطالمة الذي وصف كسفية وْقُوع مَصَلَّر تَحْتُ شَيِطِرْةُ ٱلهِكسوسُ - لم ترد بها أية اشارة الى اشتراك العجلات

في هذه المعارك. الا أن الاعتقاد بتفوق الهكسوس حرسأ نتبجة لامتلاكهم للعجلات ليس وقفاً على الكتابات الشعبية، وإنما بمتد

كنلك ألى المؤسسات الإكابيمية نفسها، قَلْدُ جِنَّاءً فِي المُوسُوعَةِ البِرِيطَانِيةَ: «يَقَلَهُر أنْ العسجلة نشسات في أرض الراف دين عوالي ٢٠٠٠ قم، (حيث) تصور (بعض) الأثار من (مـــدينتي) اور وتوتوب استعراضات قتالية تضعنت مركبات ثقيلة لها عجلات صلية، بحاط كيانها بالخشب ويغطى بالجلود... وكان تقنيم الحصان كحيوان مجند في ٢٠٠٠ ق.م هو الخطوة النهائية في تطور العجلة الي سسلاح عسسكري، (ممّا) احسنت ثورة في العمليات الحربية في العالم القديم عر طريق اعداد الجيوش بسرعة حركة نم سبق لها مثيل. وساهمت العجلات في أنتميارات الهكسوس خلال الالف الثانم ق.ع. في مصر... وبحلول ١٤٣٥ ق.م. كانْ المسريون يصنعون العجلات وبثهاية

ملاد الشام، كانت النفارية السائدة في السابق تذهب الى ان الحصان المستانس جاء اولاً من اواسط اسيا عبر جبال القوقار الى بلاد الاناضول وارض الرافسدين، خَــلالُ الألف الثـائي ق.م. امــا الآن فــقـد ظهرت نظرية اخرى تعتمد على وجود عظام للحسمسان في بلاد الأناضول وجنوب ايران ترجع ألى الألف الرابع ق.م، للقول بقدم ظهور هذا الصيوان في منطقة الشسرق الأدني. واقسدم صسورة للإنسسان وهو يمشطي الصصبان في الشبرق الاكني ظهيرت ميرسومية عل لوحسة من الطين المصروق في بابل عند بداية الألف التسساني ق.م، الا ان النُـ مَــوم التي ترجع الي هذه العُترة تبين أن الحمار والبغل كانا مستخدمين للركوب بشكل عنام في هذه البسلاد. وفي

القرن (١٥ ق.م.) كانت المركسيسات ذات

العجلات الأربع والقرملة تستخدم في كل

برأسة أشترك فيها ليتور وكرولز العام ١٩٧٩، ذهب المؤلفان الى ان العربة التي بجسرها المسمسان لم تأت من خسارج النطقة العربية وإنما تطورت محليأ فأ منطقة الشرق الانتي عن العربة الثقيلة بطيشة الحركة التي ظهرت قبلها، عند نهساية الألف النسالث ق.م. واستند الباحشان للوصول الى هذه النُسَيجة على افتراض أن العجلات ذات الفرامل الأولى صنعت وبها فرامل داخل صرة عجلة استطوانية، استفاداً الى ما وجدوه في اقدم نصوذج للعجلات عشر عليه في مصور. الا أن هذه التفاصيل لا يمكن رؤيتها في الرسوم الصغيرة الموجبودة لعبريات النقل القديمة، فوق

الواح طبنية لايزيد حجمها على حجم كما از باحثاً ثالثاً هو سجوت توصل نتيجة لدراساته التي تشرها بين ١٩٧٨ و١٩٨٣ الى ان استخدام العجلة الصربية جناء خبلال الألف الثاني ق.م، ويرفض بيسجسوت ان تكون العُجلة الصربية قد تطورت عن العربة الثقيلة التي طهرت رسوماتها في بعض الالواح التي عثر عليها في المنطقة - مثل لوح سومر - فهو يرى وان العربة الشفيفة

توجعة

التي يجرها الحصان كانت اختراعا جِعِيداً بِالْكُمَلَةِ، وَأَنْ الْعِنامَلُ الْجِنْئِدُ (في هذه المال) كان هو السرعة المناسة عن طريق قوة محرك جنيد، والتي في حال الإحصنة الصغيرة الموجودة في العصور القديمة يمكن استخلالها فقطعن طريق الجمع بين الخفة ومرونة مقاومة للضغط من نوع جديد... ويمكن رؤية عربة النقل ذات العجلات الإسطوانية التي يجرها الثور على انها بطيئة، وتقيلة مصنوعة من جِـدَع الشـجــرة المضــفــوط ورؤية العجلة الصربية على انها سريعة

مصنوعة من الخشب الضفيف،

ويبدو ان الأصل في نسبة اختراع العبيسلات الى الهكسوس ومبدينة اور السومرية ليس له علاقة بأبلة التباريخ، وإنما يستند الى فكر عقائدي مبني على اساس منا جناء في كنتب ألتنوراة من روايات. ققد ورد في الإصحاح الصادي عشير من سفر التكوين - الذي هو أول اسفار التوراة الضمسة - أن ابراهيم وزوجته سارة وابن اخيه لوط خرجوا من مدينة أور هذه، التي سأد الاعتقاد بأنها كانت موطنهم الاول، وهاجروا الى كنعان. ولما كأن رحال الآثار الغربيسون-منتصف القرن الحالى - بعد قُدون بأن اصل الحضارة البسرية يرجع الى سلالة ابراشدم عن طريقُ بني اسْتُراثيل، فسقت فسروا الغامض والناقص من معلومات التاريخ على هذا الإساس، ومن الطبيعي لهم في هذه الحال ان يجعلوا اختراع العجلات الحربية واشياء اخرى كثيرة،

وكنان سنيس ليبونارد وولي هو الذي أشرف على بعشة المتنحف البيريطاني للبحث الأثري في مدينة أور مسا بين ١٩٢٢ و١٩٣٤، وهو الذي عشر على هذا اللسوح من بين مسجسمتوعسة اخبرى من الأشار، ابناً لُعْسَ بريطاني واراد هو نفسه ان يتبع مهنة ابيه منذُ الطفولة، لكنه اعشقد بأن البحث عن معينة أور التي ورد نكرها في التوراة يحقق الهدف

تظهر في مدينة أور، على رغم عدم وجود

ويقول بي، أر. اس. موري الذي أعد كسساب وولي عن حسفسريات مستينة أور للنشسر العسام ١٩٨٢ أن وولى «كسان مستعداً لفرض (تفسير) العهد القنيم من الكتاب المقدس على اكتشافاته الأثرية... كما قام في ١٩٣٦ بنكريس كتاب باكمله بعثوان (منَّ) ابراهام الي أور.. وأصبعب مشكلة تواجه من يقوم بإعداد كتابات وولي الشَّعْدِيَّةُ لَلْشُنْدُرَ، هي حَسِّالهُ التَّارِيحَي النَّشَطُ الذَّيِّ، يَعَطُّ احْسِاناً المسعلومسات الاثرية الموجسودة الى حدودها القيصوى... ومن للفهنوم انه كان حريصاً على اثبات قدم ما عثر عليه من آثار... خنصية صناً - اذا أمكنه بعيملَّه هذا - أن يجعل بلاد الرافدين متقدمة على مصر في تطورها الثقافيء. (ص ٨ ~

مَابِلِيونَ لم يقترب من ثلك الإسوار وإنما

عن بونابرت.

وقفت قواته قطعأ أمام أسوار

عكا. كما أن هيكل يشمر ألى

نقل البيان من ارشيف

الحملة الغرضبية الثي نقب

فيها لورئس من قبل من دون

ان يجد ما يسند صدور البيان

أَصًا الْجَــزَء الأول من الكشاب

فيتضمن نص محاضرة هنري

لورنس التي القاها مساء الأربعاء

٧ أيار (مسأبو) ١٩٩٧ في المركسز

الشَقَافي الغَرِنُسُي في القَاهَرةَ تحت

عنوان وبونابرت والإسسلاء، ويقسول

فيها لورنس إن شخصية بونابرت

ترتبط ارتباطا وثيفا بالشيرق، وأن

انصباله الأول بالشرق كنان يمر عبير

قسراءاته في زمز شسسابه وشسفلت كل

كثأبات الفلاسفة خصوصاً فولتير

ومنونتسكين ورومسو الثي تشحدث عن

الإسبلام وتعرف من المصاصِّر أيضًا أنَّ

نابليوز قرأ عامي ١٧٨٨ و١٧٨٩ وعُلُق على

عثاب امتكرات حول الترك والتشرء للبارون دو

توت الذي ساهد في تشكيل رؤيته الى العالم

الإسلامي. كما أن تَابِئيونَ، في للحانية عشرة

منَّ كشأب طأريخ العرب، لماريثي تُحت عنوان

مقناع النبيء ودارت حول تمرد صَّد واحد من

المسلمة الى الثورة إذا ما قدم نفسه اليها في

صورة رجل بين، وإذا صا تحسرك في اتجساه

يرى أن الإسلام هو وليد طموح العرب القومي

صْروري وهو: قل كَانْتُ الْحَمَلَةُ الْغَرِنْسِيةُ

على مضر مجرد مرحلة في مسيرة العُتح إم

أنها ارادت تحقيق حلم شرقى راود مخطلته

مَنْدُ رَمَنَ بِعَيِيدٌ يَجِينِ لُورِفُسَ إِنْ هَلُمْ بِنَاء

امبراطورية داعب خيال نابليون بالتاكيد، إلا

أنه لم يغب عن بصدره قط تطور فسرنسها

السياسي الداخلي وامكانات الاستيلاء على

وقى متخبأطبته للمصربين لم يشريد

الجنرالُ الغرنسي في اعتلاز تفوقُ السّريعة

الإسلامية ، ارجُو ألا تشاخر اللَّحظة الَّتي

والمشقفين في البناد (محمس) واقنامة عظام

متسق قائم على معادي القرآن وهي المبادئ

الصحيحة الوحيدة والقادرة وهدها على

تحقيق سعادة البشرية، بل إن بونادرت كان

بجالس علساء الازهر ويسالهم عن الدين

الإسسلامي في الوقت الذي يسمعي الى أن

يمسور نقسه امسامهم على انه اللهندي

تحسنى لي فيها جمع كل الرجال الحكماء

للى الاتحاد والى فتح العالم

السلطة في باريس.

القدس والأقصى!

من جديد أعود الى الخطر الداهم والقهديد الخطير الذي تتعرض له زهرة المدائن، القدس الشريف، والسجد الاقصى المبارك وجميع مقدسات السلمين والسيحيين. ولن نتوقف عن قرع ناقوس الخطر لاننا نتحدث عن قضية مقدسة لا يجور التخلي عنها مهما كان.

وما كشف النقاب عنه اخيراً عن خطط صهيرنية خبيثة لتئنيس المسجد الاقصى برأس خنزير ملفوف بصغصات من القرآن الكريم ما هي إلا جزء من كل، ومصاولة من عشرات المحاولات التي تستهدف الاسراع بهدم المسجد الاقصى المبارك والشروع ببناء الهيكل المزعوم على انقاضه.

وقد جرت محاولات من قبل لإشعال حرائق في اولى القبلتين وثالث الصرمين الشريفين، كما حفرت الانفاق واستمرت الحفريات بحجة البحث عن أثار يهودية... بينمًا الهدف الشرير هو رُعزعة أسس البناء وتعريضه للهدم ثم منع اعادة البناء والترميم حتى تهدأ العاصفة وتبدأ المرحلة الثانية الرامية لبناء الهيكل. وهذا ما سبق أن حذرنا منه منذ سنوات طويلة، وما زلنا تحذر منه خصوصاً أن الصهاينة بداوا يقصحون عن نواياهم الشريرة بعد ان كانوا يخفونها ويعدون الخطط الجهنمية طي

وشهدنا قبل ايام الممارسات الاستفزازية خلال الاحتفال باليوبيل الذهبي لقيام اسرائيل، وسط استعدادات لاقامة احتفالات ضخمة لمناسبة ما يزعم أنه مرور ثلاثة ألاف سنة على بناء المدينة. والمستعمرات التي تقام حول المسجد لماصرته وعزل مدينة القدس نهائياً ما هي الأجزء من هذا المخطط الذي يسير في اتجاهات عدة من بينها الشأن الدعائي والاعلامي ويتمثل في اصدار عملات عليها صورة القدس من دون المسجد القصى، وبعضها عليه صورة هيكل سليمان بدلاً من المسجد الاقصى وقبة المسخرة المشرفة إضافة الى خرائط وبطاقات بريدية تحمل الصور نفسها. وبلغ الشأن الدعائي الأسود ذروته بالاعلان عن ولادة بقرة حمراء وردت عنها اشارة في التوراة تفيد أن ولادتها تبشر بقدوم المسيح المنتظر الذي مسينصر شعب الله المختاوه على حد رعمهم... وانهم سيقومون برعايتها لمدة ٢ سنوات حسب معتقداتهم ليبدأ بعدها هدم المسجد الاقصى وبناء الهيكل استعداداً للنبأ العظيم!

هذا غيض من فيض فيما الأمة الاسلامية تتعامل مع الخطر وكأنه شار العادي، أو كانه أمر لا يعنيها مع أننا نعرف اهمية القدس الشريف والمسجد الاقصى الذي بأرك الله من حوله، وندرك ان ضمياع القدس، لا قدر الله، يعنى انهيار مدماك اسلامي مقدس لن يتوقف الاعداء عند حدوده بل سيواصلون

حملتهم عير المقدسة ضد كل ما هو اسلامي. ومع هذا نكتفي بالبيانات والقديد، ويتحدث العالم عن سلام أعمى وأطرش وظالم ينهب الحقوق ويستولى على الأرض ويسلمها للصوص يدعون ملكيتها. ولهذا لا بد من تحرك عربي اسلامي مسيحي عالمي دفاعاً عن القدس قبل أن تغرق في الطُّلام وتحرُّل إلى «غُيتو، صهيوني، ويخطئ من يظن أن السلام سيتحقق في المنطقة من دون القدس. فالقدس الأدس الأدام المناطقة من دون القدس في السلام لانها مدينة السلام

أطلت فانطلقت سيمغونية الفرح وأطل مهرجان الألوان وقوس ألقزح وضاع النعم في فسحراء السراب!

عرفان نظام الدين



17.70 T.YA ىبى صفعاء 3,10 طرفيلس للعوب 17.20 4.17 17.17 7,15 17. . 4 7 . . 5 13.17 17.10 V. 11 .,.. مواكلتوط 11.1A 17. .. 7.-1 1.77 2.15 1.15 7.TA 0.11 هولم 14,45 مروكسطل 15,11 17, -1 Y . . . باریس جنیف SA, YA 17, ** 17,15 7,4. 0,15 14.10 17.77 1,71 10.71. 10.17 15.07 11.05 17.10 3.48 سوكهونم 17.Y. 10.7+ 7.75 14.21 1A. A 1.0. كوينهاغى 10,14 17.31 14.77 1A. . T 1. tv 1.1. 11,55 13,50 17.77 8.75 Y+ . 1+ 0.05 14,47 a,eA 1.71 14.11 اوتاوا ه تقويم الركر الاسلامي في لص النافها

بونابرت وقناع «المهدي المنتظر» وإشكالية الوعد اليهودي البيان صدر أمام أسوار القدس على رغم أن الكتاب: •بونابرت والإسلام، بونابرت والثولة بونابرت والإسلام بونابرت والدولة اليهودية

هنوي لوذشق

الاول من شــهــر

غلوربال من العسام المسابع (٢٠)

فيسمسان/ أبريل ١٧٩٩) برجع الى أن المكان

المرعوم لمستور البيان هو القدس (أورشليم

وبونابرت لم يدخل قط هذه المدينة، بل أجيرت

المقناومية حبطتيه على البيقياء في السيهل

الساحلي. ويوضع أن كل البيانات الصادرة

عَنْ مِونَابِرِتَ مُخَلُو مِنْ أَي نَكُرِ لِأُورِشُلِيمٍ، كَمَا

أن عدد البهود في بلاد الشام في أواخر القرر

الثامن عشر لم يكن يشجاورُ ٢٥ الف مسمة (اقل

مَنَ لا فِي الْمُسَاةِ مِنْ السَّكَانُ الْمُعَلِّينِ كَسَانَ

نصفهم يعيش في المدن الأربع القدس والخليل

وصنفد وطبرية وبونابرت كنان بسبطر على

صفد وطيسية، في هين كان النابلسيسون

مِهْمِعَنُونَ عَلَى الْمُعِنَّدُينَ الْأَخْرِبِينِ، ومِن غَيِر

لرجح تشوب انتفاضة يهوبية فيهما غصلحة

ويشسيس الى أن خوف أولئك السهود من

أتهامهم بالذنبانة لمملصة بونابرت الجمهم

وجعد نشاطهم كما أن اسماء الضاخامات

المُتَسَارِ البِيهِمَا فِي النص مَــُـتَلِفَةَ تَمَامَـاً ولا

تتطابق مع أي شيء محروف عن الجماعة

اليسهُسُوليَّة فَي اللَّسْدِس فِي ذلك الوقت. وإذا

اضَامُنَا الِّي ذَلِكَ [على حد تعبير لورنس] أنه لا

يُؤجِدُ فِي الْأَرْشَيْغَاتُ القَرْنَسِيَةَ أَيْ مَؤْشُرِ الْي

هذا البِيِّان، وإنَّ أياً من شهود الحملة، وما

الكارهم، لا يذكر هذا النص_ فإنه لا بد أن يكون

الغرنسيين في مقابل وعد بإقامة دولة لليهود.

المؤلف منري لورنس

🗯 بعد اكثر من سبع سنوات على ظهور مهودية هو بيان مرور، ظهر البيان نفسه مجدداً في الجزء الأول من كتاب الصحافي المصري البارز محمد حسنين هيكل المفاوضات السبرية بين العبرب وإسرائيل، المسادر في أذار (سارس) ١٩٩٦. ترجمة هيكل لهذا البيان لم تكن الاولى إذ تُصْمَنتُهَا الْنسِشَةُ الْعَرْبِيةَ لكتاب ريجينا الشريف الصنهيونية غير اليهودية، الصادر في الكويت العنام ١٩٨٥، واثارت ترجيمة هيكل ردود مُعل صاحبة لنرجة أن رهطا من المتحافيين المصريين اعتبرها

والبات ترويره.

لنشير الولايقتين في ايلول (سبتمبر) ١٩٤٠

ويرى المشرجم أن هيكل أبخل نزويراً على الغص المزور مان حسنف التساريخ والمكان

المُرْجِم. بِشَيْرٌ الْسَبَاعَيِ. الناشر: مصر العربية ~ القاهرة ١٩٩٨.

لا مِكْتُسْفِي بِانْ يِسْبِتْ أَنْ سُسْرِ هَبِكُلْ لِلْبِيْسَانِ المنسوب إلى بونابرت لا يعد شيشا جسداً، وإنما يتنهمه أيفيا بإضافة تزوير جديد ألى البيانُ للزور اصَالاً. وألجزء الثانيُ من الكتاب وعنوانه طابليون والدولة اليهودية، مخصص، على أي حيال، للبيحث عن أصل ذلك البيسان

اكتشف الديان يهودي نعسوي كان يقيم في انكلترا بعد أحشال النازيين للنمسا، بدعي فرانتس كوبلر، في تموز (يوليو) ١٩٤٠، بعد ان ارسله اليه لاجيَّ يهودي أخر من النمسا بدعى ارئست فسوجسيس مكتسوباً على الألة الكاتسة بالالمانسة. ويسدو أنه ترجم عن أصل عبيرى كتب صاخام القدس في زمن الحملة القرنسية على مصر وارقق به رسالة تؤكد

ويري لورنس أن الشك في صدية الميان المسأدر عن والقيادة العاملة - اورشليم، في

راجعه حمدي رزق.

دراسة هنري لورئس حبول استسروع الدولة البهودية المنسوب الى بونابرت، والثي تتمثل Carrier C. C. اطروصتها الرئيسية في أن البيان الذي اقتنوح فيه شابليون بونابرت إنتشاء دولة كشفأ تاريخياً ينسب اليه. وبلاحظ أن مترجم الكثاب الذي بين ابسنا

صحَّته. والنص الأصلِّي للنَّرجُمَةُ اخْتَفَى في عمار الحرب العالمية الثانية.

ويخلص لورنس الى أن الدراسية اللغوية المستشخدمة في الترجيمية الالمانيية معسرة لشعبيرات اللغة الالمانية في اواخر القرن الثامن عشر، وإن فوجيس متحدر من عائلة حاشامات براغ في العمير ذاته. ويشير إلى أن حبث أشمل أكب أن النصين (الشرجيمية والرسبالة الصاشامية) لا يمكن أن يصدرا إلا عَنْ الحركة الضَّالْصَيَّة السِّهُونية الْغُرَانَكِيةُ ا التّي كَانُّ لَهَا نَسَاطَ مَلْمُوثَلُّ قَيْ بُوهِيمُنِا فَي القَرْنَ الثَّامِنَ عَشَر، موضَحاً أَنْ تَتُوبِلُر سَارَحَ

له: أهذا موضع المسالة؛ فعال له السقاء: وليس هذا موضع · قال مالك بن طوق للعتابي: سالت فلاناً حاجة فرأيتك قليلاً فَقَالَ: كَنِفِ لا أقلُّ في كلامي، وصعي حبيرة الطلب، وذُلُّ

المسئلة، وخوفُ الردَّ؟! • وقف بهلول على رجل فقال: خبرتي عن قول الشاعر؛

كيف مر عندك قال: قان كان في الحبس كيف يتحول؟!

إذا كنتُ في دار يسورك أهلُها ولم تك مكبولاً مها فتحول وقف الاسكندر على يوشجانس فقال: أما تخافني فقال:

خبر أنت لم شر؟ فقال: بل خير. فقال بونجانس: فإني لا أخاف الغير، مل احمة: · مسال شماب جماهل افعلاطون. كيف قدرت على كشرة ما

قال: لأني افنيتُ من الزيت اكثر مما شربت آنت من الشراب؛ عير تُعلبُ لِبؤة بأنها لا ثلد في عمرها إلا جرواً واحداً!

فقالت: نعم. إلا أنه أسد! ● قال تصبر بن سيار لأعرابي هل شبعت قطا فقال: اما من طعامك وطعام أبيك فلا! م • تزوج اعمى امراة مقالت؛ لو رايث حسني وبياضي لعجيث فقال: أسكتي، لو كُنت كما تقولين ما تركك لي البصراء

 فيض الشعبي الحمّام وفيه رجل منكشف، فغمض عينه، مُقَالَ له الرجل: يا تُسْيخ مثى ذهبت عينك! قال: مُذهنك الله • قال محمد بن ابراهيم الإمام لسعيد الدارمي: لو صلّحت

عليك ثيابي لخلعتها عليك قَالَ: فَلَيْنُك، أَنْ لَم تَصلَح عَلَى ثَيَابُكُ صِلْحَت عَلَى بَعَانِيرُك! • رأى رجلٌ رجلاً بِلْخَذَ حَجَارة أعدَما لبناته، فاستحيا منه، فقال الآخذ: لم أعلم أنها لك، فقال: هب أنك لم تعلم انها لي، الم تعلم انها ليست لك"

● قُرِيْ على تُعلب - النحوي الكوني الشيهور - من كفاب بخط ابن الاعرابي خطأ، فرده، فقيل: إنه بخطَّه ا فقال: هو خطأ قبل فيغير؟ قال دعوه ليكون عدر ألل أخطأ قبل: لم بر الأحنف ضبحراً عَمْ الا مرة واحدة؛ فإنه أعطى خياطًا تُعيمنًا يَخيطه له. فحبسه حولين كِاملين، فأخذُ الأحنفُ بيد أبنه بصور فأتى الضياط وقال: أذا مَنَّ فَالْفُعَ السَّمِيصِ الى

 رأى انوشروان فقيراً جاملاً؛ فقال: بنسما اجتمع على هذا: فَقُر بِنَعْمِن دِنْيَاهِ، وجِهِلُّ بِنُسِد أَخْراهِ. ♦ بخل اللصوص على رجل فقير ليس في بيته شيء، وجعلوا ينتشون، فانتبه الرجل، فراهم، نقال: يا فتيانٌ هذا الذِّي تطلبونه بالليل قد طلبناه بالنهار فلم نجده

لوليز ف الرك

جميع الشعراء الذين تورطوا (بزيجانات بنا سعًا، من فقیه علی باب سلطان، فساله مسالة، فقال أ مالمال، أو بالجاه، أو بزيادة النظر، حسر سفراء النين يتوهمون أنهم إذا فسُراد اليرابيث، أو إلى الرئيس نهرو، أو إلى أبد ى السلطان عبدالصميد، أو إلى النس

جياد الطهمة .. التي تحملهم الى نصر. --التي يكتبها الشاعر... هي ورقة اعتداد قال: جيد. الأوراق الأخرى إلى أصحاب الجلاة والم ت على الريح سوف تمحوها الريح" 1 فانقطع الرجل فقال بهلول: الصواب قول عنترة.

من كل جوانبه وتعمديه مجموعات وقال: ساجيء صاد هيأت نفسي للمطر الماضية

امطرت طيلة النبار س باختلاف , شتاءات وما تبالت، لا يعثر قارئ شناءان ك للى وخسوح على قنصائد طويلة باس ية النصاب واحدة حطت عنوان المه م مقصودة الوجع، وجاءت في المد صلفالي مقاطع مستقلة، أنسب محاطه القافية فلا يومسان بحيث نعراب مجتمعة أو منفردة بند التحارب على شاعرية خلال هذه القصيدة الونيد حث المضنى ما يمكن على نجرية لل يها البسيط الشعرية، حيث الشعل القطة الشعوبة المتقالة ۱ في الوقت وحيث الموضوعات النونك يتريد ويرن من نسيجها

تراه اسراة ترقب العالد هادئ وتبحث خالان الحبيب الغائب أو الفذ ي على ولغ الذي تقويم البينيان هو داتی الشعرية في صيفة بإياد ان الشاعرة ياً قصيراً لا ماقدرما وبعد قليل سنترك طلالك عندي

رعن الروح عامات. ومع ية والنظرية، وتنعب خارجات الليل يقسم للعلبنة مــة في عذه ى البداعات Yau Live Leven مع الطبيعة مشتاءات قصيرة المبراد الهواجس تضمها تجربة اولى بدرية ي يقسم الى حد كلير من البحارة الد للي، ولكن ى سد حبير ص سبرة الدرية الدري وتعثر لنفسها على الم وية وفرادة يفتعلن المشبط السعود التي يمكن يعسنان الاصغاء الى نها، والتي من أجل التعبيد الكثار وصلق فيسهما الكثار التراء : يمشية في به المالوفُ ين الانماش الشاعرية

قدم أدوارا متنوعة على رغم بدانته

🗖 القاهرة - السيد فراج

■ انطلق ابراهيم نصر من حي شبرا في العاصمة

المصرية ليحمل تفوقه التراسي الى جامعة القاهرة حيث حصل على ليسانس القلسفة في كلية الإداب. ثم كانت

القرنسي وكان عمره وقتها ١٩ عاما. ويعد ذلك قدم عُنداً من

المسرحيّات العالمية منها والامبراطور جونس، ووشرقاً الى

كاربيف، ثم مسرحية محلم يوسف، لبهيج اسماعيل. وتوقف

التقليد واستمر فيه ثماني سنوات ابتداء من العام ١٩٧٢. ثم راح يكون لنقسه شخصية فنية مستقلة، فدخل عالم الإطفال

ليقدم عدداً من البرامج. خطواته في التمثيل بدأت في برنامج

ستة على ستة، الذي كانت تقدمه نجوى ابراهيم وقد أدى

فيه نصر اسكتشات فكاهية. وكما خرج من عباءة الإطفال

كذلك خرج من عباءة التقليد. ومع ذلك كان كلما عرض عليه

وواصلَ عشوارَه في ٢٠ فيلما سينمائيا منها دشمس

نصر موظفاً في مسرح الدولة الغنائي، لكنه استقال منه لانه

صبلياء وممصر بلدَّناء وديالوظة في البالون، ودوراك وراك يا

بالوظة، وفي المسرح الخاص لعب مع جورج سينهم وسمير

- قبل عامين قابلت رئيس القناة الثانية وطلب منى عمل

برنامج فكاهي في رمضان، فاقترحت عليه والكاميرا الخفية،

شاشات التلفزيون الاجنبية والعربية، فطلبت منه عمل تجربة

حلقات شناهدها مع رئيس التلفزيون السيدة سهير الاتربي

* التُندر والضحك والفكاهة اشياء مطاوية، ولكن البعض يرى ان

- بالعكس ليص استخفافا ولا استغلالا انه كندة ادريل،

لكنها ليست كنبة ولحدة في العام بل ٣٠ كنبة خفيفة الدم،

ومن خلال هذه الكتبة نقيم نقداً لطواهر سلبية في مجتمعنا.

ما اقدمه في كل حلقة فيلم مدته ثلاث دقائق له بدأية ووسط

ونهاية. قحين عرضت الشحاذ الذي يقود سيارة مرسيدس

فانعا كنت أتناولُ الكسب غير المشروع واربت أن انبه

أين تحن من «الكاميرا الخفية، الاجتبية؟

النيز ولدوا بين الساعة التاسعة مساء

والتناسعة صياحا كان أعلى بصورة

مهمة من أولئك النين ولنوا خارج هذا

الوقت كما أظهرت بما لا يدع مجالاً

للشك ان هذا المعدل كان أعلى ايضاً عند

العام قبل المأضي، وعرضته هذا العام يحمل الهاتف النقال،

المُشاهِدين الى أن من يريد التبرع عليهَ بالمسجد أو الكنيسة.

- لا استصبع في مصر أن أقدم مثل ما تقدم «الكاميرا

غَانَم في وَاهْلًا يا دَكْتُورِ، كما شَارَك في ٤٠ مُسرحية صورت

تَلْقَرْيُونْياً. والحياة، النَّقْت ابراهيم نصَّر، وسالته عن

والكاميرا الخفية، وما لها وما عليها، والمسرحيات التي

لَكُنَّهُ فَي البِدَايَّةِ رَفَّضُ، خَصُوصاً انْهَا بِرَامِجِ تَذَاعَ عَلَى

أو اختيار لثلاث حلقات، فأعطاني كاميرا وسجلت ثلاث

البرنامج يحوي استخفافأ بعقول الناس واستغلالاا لطبيتهم

الزغاني، ودمستر كاراتيه، ودامراة واحدة لا تكفيء وكان

وقدم في للسرح عدداً من الأعمال منها: دعطشان يا

عمل للاطفال أسرع إليه مهرولاً. وحالياً يمثل ٣٠ حلقة

للاطفال في برنامج عنوانه «برهوم وفتفوته».

رقض أن يتقاضَى راتباً مِن دون أن يقدم عملاً.

قدمها بعدها، فكان الحوار التالي:

ووافقا بعدها على الفكرة

· كيف بدأت فكرة «الكاميرا الخفية»

بعدها معلناً عصيانه بحثاً عن الانتشار، فاخترق مجال

انطلاقته الأخرى الى مسرح العلبة في المركز الثقافي

ابراهيم نصر: «الكاميرا الخفية»

ليست استفزازا... بل نكتة!

نداء ابو مراد في «سماع من ذكر ليلي» يتحول الى مراة للتجلي

🛘 باریس – هدی ابراهیم

■ تلعب خشيبة مشرح دار ثقافات العالم التي يديرِها شريف الخزندار في باريس، منذ سنوات عدة، دوراً مميزاً لجهة التعريف بثقافات العالم، خصوصاً الشرقية منها، ولدفع الجمهور الاوروبي وتحبيداً الفرنسي لاكتشاقها. ولطالما كان هذا المكان رائداً في احضار أنواع الموسيقي والغناء أضافة الى الاشكال المسرحية المُخْتلفة من انحاء متقرقة من العالم لتكون بمتتاول الجمهور الفرنسي الذي لا يتردد في الاقبال

ويتابع هذا المكان مساهمته في اتاحة الفرصة اسام الجمهور الباريسي على وجه الخصوص ليكتشف الموسسيقى العربية بين الأنواع الموسيقية التي يقدمها. وهو ينظم هذه السنة، على مسرحه وفي عَسدد من الإمساكن الإخسري الذي توزعت في العاصمة الفرنسية ومنها خشية معهد العالم العربي، مهرجانه الثاني للمتخيل. وفي برنامج المهرجان عدد من الأنواع الموسيقية العربية المتصلة بالمتخيل وبالتقليد العربي الذي يتابع حضوره في عالم

أولى الامسيات العربية ضمن هذا المهرجان كانت حفلات ثلاث لنداء ابو مراد بصحبة المغنى الشبيخ محمد سعيد الشامي، أقيمت بين السادس والتَّامن من أذار (مارس) الحالي على خشبة مسرح دار ثقافات العنالم. حنملت الأمناسي عنوان «سنمناع في وصف ليلى، أَحْر ما توصل اليه ابو مراد من لحن في بحثه داخل مودات المقام. وهو العمل الأخبر له وقد خرج في اسطوانة رقمية السنة الماضية في بيروت حيث قَدُم أبو مراد حفلات عدة للحمص أللنفائي الذي اظهر تجاوبا كبيرا وتعطشا للتعرف على هذا النوع العسربي الأصسيل القنائم في الوجدان مسئل حلم

ويمتاز هذا الفن الموسيقي باعتماده على سلالم المقامات النغمية الفريدة التي تفرض بطبيعتها اتساعاً لا حصر له، وتُتطلب من المتعاطى معها. حتمية التنويع المستمر في جملها اللحنية الموروثة حتى لا تدخل هذه الموسيقيّ في قوالب جامدة معممة، ويفترض بالتالي معرفة عميقة بهذه الموسيقي وتمكنأ كسرأ بتبح الارتجال

في البدء يظهر على المسرح من يشرح للجمهور غير العربي، في معظمه، معنى اسم ليلى ورمزه ومكانته في الشعر العربي وارتباطه بالمجنون قيس بن الملوح، وبالسعى المتواصل لدى هذا الشباعر الي الارتباط بالمعشوق المتخيل امام استحالة الارتباط في

يَّدِينَ الْمُوعِدِ. طَلامٍ. يَخْرِجِ الْمُغَنِّي الشَّيِخُ بِصَحْبِةً العارفُ وبيده شمعة الى الجمهورُ المترقبُ لحظات صمت رزين تخيم على المكان وتمهد للعزف.

تضناب الالحان من حنايا آلة الكمان جديدة قسمة، ويتنفق صوت المغني بالاشعار التي تقود الني هناك الى مكان الوجد والصفاء حيث الشعر والموسيقي وسيلتان للارتباط عبن انواع الحب الصغرى بالحب الأكبر. بنحل الحضور حديقة المقام الذي بجول على الدرجات النغمية والضروب الإيقاعية التي توظف المسافات الصوتية توظيفا خلاقا، عبر صوت هذه الآلة، آلة الكمانُ، الَّتِي تُسْرِيتِ الى العرَّفِ العربي في القرن التاسع عشر، وعرفت في وقت قصير كيف تَثبتُ وجسودها وسسيدة بين الآلات الاصبيلة التي تشكل الإساس المنين للنخت الشرقي.

تقول قصيدة الشاعر وحرها ووفاؤها المكئ يقولون ليلى بالعراق مريضة

فيا ليتنى كنت الطبيب المداويا نكر ليلى يرتفع من مرارة الايام الصاضرة الى نلك الماضي السابح في الصحراء ورائحة العطش، والذي يتابع حياته في ألروح العربية مرددا للمرة الألف، وعبس الشسعر، حكاية الحب التي ربطت بين هنين خصين، قيس وليلي، والتي لا تقل حكاثية عن

اسطورة تريستان وايزولت او عن قصة غرام روميو

وجولييت، انها الحكاية – الرمز التي تتكم بالنيابة عَنْ كُلِّ الْعَاشِقِينَ فِي المَاضِي وَالْحَاضِرِ وَفِي كُلُّ مِكَانَ. في القاعة، استُمع الجمهور المتعود على سماع النتاج الموسيقي الآتي من جميع انحاء العالم والمرتكز على النمط التراثي الى المقامات الشرقية العربية التي قولبها نداء أبو مرّاد، باصغاء عميق وتجاوب بطريقةً حصرية مع هذا النوع من الموسيقي الخالي من التاثيرات الغربية والصادر عن الصفاء. اصغى الجمهور الى الحان ونغمات تقدم الموسيقي العربية كما هي في روحها وجوهرها وكامل ملامحها. تحاوب هذه الشريّحة الواسعة من الجمهور اقام بين العارف وبين المغنى من جهة وبينهما وبين الجمهور من جهة ثانية حالة من التوحد القصوى. اذا كان ابو مراد تابع عمله على تاليف المسار العشقى وتلحينه في عدد من اعماله السابقة، فأنه في

الاماسي الباريسية قدم تجربته الاخيرة مسماع منَّ نكر لبلي، للمرة الاولى، سالكاً مساراً عشقياً تدرَّجياً، جانباً عبر الاشعار عوالم العنريين والصوفيين... تأتى الاشعار على ذكر الحبيب في حلقة تحملها الموسيقي مباشرة الى القلب الراغب، ويصبح المساهد السامع داخلها شاهداً على الحال، ببخل حلقة الذكر بقلبه واحاسيسه كالمريد الساعي الى المعرفة، فيعيش تجربة الحب في اصغائه الى الموسيقي التي تنتقل من

> على دروب اللحن. تنطلق الحان الكمان حزينة، اليفة، حنونة، باكية، في عرف ثابت بتواصل جائباً درب النغم الارتجالي الصاعد والمتقلب عبر احوال المقام، متسربة من حال الى حسال مستبوعة بالاشتعيار التي تصاحب هذه الموسيقي والتي تقول كالمأ منظوماً يضيف الي

> مقام الى مقام، في رحلة توقظ القلب وتسيد خطاه

الروح الحية التي في الموسيقي. محمد سعيد الشامي اتى من الابتهالات والموشحات الدينية التي وهبت لهذا الصوت العتيق خامته الرصيئة المتمرسة بعد عمر من التاليف للوسيقي والغناء قضاه في كنف الإذاعة اللبنانية. وكان الشبامي تعلم العود والغناء على والده المرحوم حسن الشامي وعلى غيره من الاساتذة وسجل بصوته اكثر من ثلاثمئة لحن وابتهال وتوشيح بيني. صوت مبدع قادر يلائم في ادائه القصائد القديمة ومذاهب الارتجال التي تنهض كانها من سيات وتنسكب على الحاضرين جَمَالاً يذكر بالحب والاحباب، صوت يثبت مرة جديدة جدارة الشامي بلقب اشيخ في فنون

الغناء الاطرابي العميق. ونداء ابو مراد لا يجهل الجمهور القرنسي، فهو بدأ نشاطه الموسيقي مشتغلاً على المقام في فرنسا، وبالتالي فان هذا الجمهور لا يعتبر غريباً عليه. وقد وصف الَّامسية التي احياها في السابع من أذار بأنها الْإَقْبَصْلَ لَهُ فَي بِأَرِيِّس، قَالَ: وَأَنْهَا ِ السَّعِد لَحَظَّات التجلى في حياتي، كان اللقاء عميقاً، وفيه فيض من

يَعَنتَقُد ابو مراد بعالمية الموسيقى، فالموسيقى بالنسبة اليه فعل عالمي وآن تعندت اللغات والمسالك الْمُوسِيقِيةَ وَاحْتَلَفْتَ. وَيَرَى إِنْ مُوسِيقَى الْمُقَامِ فَي متناول الجميع وليست حكراً على فيَّة من الناس اوَّ من المتثقفين، فالموسيقي الحية مقتاح عالم داخلي لكل

تتميز تجربة ابو مراد في المقامات عن غيرها من التجارب المماثلة بخصوصيتها وانطلاقها نحو هذه الاجواء الصوفية التي يعبق بها اللحن. تبحث هذه الموسيقي عن مسلك متقرد يصعد باتجاه الإحاسيس طوي عليها القلب والتي يتم التخاطب عبر يتكلم على تجربته باست مرآر بمقولة والقلب طور التجليه التي لابن الفارض. ويستعين على الموسيقي والنغيربالفلسفة الصوفية التي تفتح له ابوابا على الوجد ... تضمي الموسيقي ممراً للذات في بحثها عن

استماع من ذكر ليلي، مصاولة لاستشفاف طيف ليلى من خلال النغم.

التكيف مع الظروف الجديدة وإلا تعبت وعجزت عن

تشتهي وبعود كل أمر إلى نصابه.

يتحول المساع الى رؤية. تتقطر الكينونة الازلية في الزمن وتتحول الى صبيرورة. هذه الطريقة في النَّغَم يفسرها ابو مراد على انها دعوة للانسان لكيَّ

الكلمه الصانعه

المريقة المل: المنب الكلمات

التي تعشر عليها بين الاحسرف النشورة في الشبكة، افستها أو

عمرينيا أو وتريا، يمينا أو يسارا.

معمودا أو هيوطاً، ألى أن تبقى لدك في النهائية الأحرف الكونة

هيدون. والمنطقة الاهدف المتوب للكلمة أن المهدلة القسالمة، مع الكلمة أن الهدلة القسالمة، مع الانتباء إلى أن الأهدف المثاورة لا تشترك في اكثر من كلمة واحدة.

الكلمة الضائعة من ٨ حروف

جــرثيرة كساريبــية تهـندشا البواكين باستمرار.



القلب الى مقام للتحلم

لتررع في القلب حلاوة الروح. دائرة اساسها اللحن وموطنها القلب وهي الداء والدواء، وهي الصاصر

تَشْرَفُ الحَقَلَةُ عَلَى نَهَايِتُهَا. يَنْطَلَقَ صَوْتَ الْغَنَي الشبيخ بترتيلة لشطر بيت في لحن مرسل، شطر يختصر الحفل ويؤكد مرة جديدة قدرة هذه القصائد على تخطي الزمان والمكان والبيئة الثقافية والاجتماعية، لتستمر حاضرة بحداثتها المتجننة شرط حصول التلقي في قلوب الصاضرين المرينين، لتقودهم الى الحب في العمق والذي يستطيعون من خلاله الالتحاق بالنغم الاكبر، بالحب الاكبر. والنغم حب، يقول نداء ابو مراد ودالمقام حياتي وأنا أريد ان الضَّدمُـه بين القلة القليلة من الناس النَّين يضعمون

النغم بصدق في العالم العربيء. نداء ابو مراد مدعو مبدئياً المشاركة في احياء الموسم الليثاني الذي ينظمه معهد العالم العربي في باريس الضريف المقبل، وهو يعكف على التحضير لعمل جديد يتابع فيه استكشافه للعالم الصوقي واستيحاعها لموسيقاه. وهو مسلك يقوده حالياً اليَّ

وبانتظار نلك يتسابع ابو مسراد والمغني الشسامي جولتهما الاوروبية التي تتم بتنظيم من دار ثقافات العالم، جولة حطتهما الى مدينة كون Caen في منطقة النورماندي الفرنسية اضافة الى تولون، قبلً حفلات باريس. وستستمر هذه الجولة لتقويهما من ثم الى الْعَاصَـمَـة السويسرية والِّي كل مَن ليون ومرسيليا وروان في فرنساً، وأَخْيِراً مَدَيِنَةُ اوْتَريُّخْتُ

جولة يعرب ابو مراد، برفقة مغنيه، عن سعانته



مكون هو نفسه نغما ولكي يتحول كل شيء عبر مراة

ترفض مدرسة ابو مراد في عرف واعادة ابتكار المقام السهولة في الشيء، وهو أن كان يتابع نهج شيوخ الموسيقي العربية الكيار في فترة النهضة، من مثل عبده الحامولي ويوسف المنيلاوي فان متابعته لهذا النهج تتخير سبيلأ صارما وملتزما لخط فكري فلسفي يقوده في تعرجات المسلك ويفسح امامه فَى

في صضرة الاشتواق لا يعود للكلام عصن تهدأ اوجاع الكلام وتبرأ جراحه القديمة الطويلة، تعود يتقاطع في ذاكرته مع الماضي المقيم.

«منطق الطير» لفريد الدين العطار.

بها ويرى أن أفضل استقبال شهده خلالها كان في مُنينَةٌ تُولُوزَ، حيث اس الألتقاء بين موسيقاد في المقام وقصائد مجنون ليلى الشبيهة جدأ بموسيقي التروبادور، بأناشيد الحب العنري الاوكسيتاني التي رحاب الانتلس وانتقلت منها الى الجنوب الغرنسي. ويقول: «شعرنا بتفاعل حار والتقاء رائع... احس بَتَّفَاعَلَ تَلْكُ الرَّوْحَانِياتُ الْكَاثَارِيةُ مَعُ الإحساس الاوكسيتاني كما لاحظنا نوعاً من التطابق. والا فكيف يمكن لشباعر من منطقة تولوز مثل جوفريه روديل، احب اسسراة من طرابلسس ربما من دون ان يراها ونظم لها اشتعاراً رائعة... أنه الحت على بعد «أصور دي لوناء... هناك مجانين في هسداً العالم ولولا نَئك لما كانت الننيا تستسحق ان



الخفية، الأجنبية.

- لانهم في الخارج يتعرضون للشرطة والسلطة والحكومة والموظف العام هناك الحريات مطلقة ولها معنى أخر، يستطيع المثل أن يخرج ويضع على وجهه رماسكات، لكبار المسؤولين ويديرون معه الحوار الكوميدي الناقد، فهل يمكنني عمل هذا في مصر من خلال والكاميرا الخفية، مطلوب منى اضحاك الناس من دون للساس باشياء معينة ولذلك اضَّحك الناس من منظور اجتماعي نُقدي هارف. وعن طريق والكاميرا الخفية، أقول للمشاهد: انظر وفكر وقل

 ومن خلال «الكاميرا الخفية» قدمت مسرحيتك «بالوظة ني البالون، ودوراك وراك يا بالوظة، فكيف تقيّم تلك التجربة؟ - هذا التقييم اراه في عيون الناس وحبهم لي. واقول لن يتهمني باستغلال طيبة آلناس ان من يستغل طيبة الناس نصاب، وإنا لم انصب على أحد. أنا أصنع موقفاً خفيف الدم ونضحك معاً. ويعدها يحدد صانع الموقف، أي للواطن، اذا كنت انبع او لا انبع. فكيف يكون هذا استغلالًا لطيبة الناس او استحقاقا بعقولهم؟

• ما اخطر المواقف التي سنجلتها؟ - حين رفع عليَّ جزار سكينته وكادٍ ينبحني لأني لحضرت الطوب والرمآل وألعمال ليقيموا كشكأ أمام محله استنادأ الى موافقة الحي. كذلك رجل الأمن الذي شهر مسسسه في وجهي، والمراة الَّتي ضربتني براسها في وجهي.

● هل ملامح الفنان تحدد أتوارد؟ - ليس بالضرورة، فعلى رغم بدانتي قدمت ادوراً متنوعة مثل المهروم والباكي والضعيف والشرير والمحبط أنها موهية من عند الله.

ولادات الليل خطرها أكبر من ولادات النهار

🗀 إعداد: د. المون عبيد 🗷 أظهرت براسات لحصائية جبيثة ان عدد الاطفال الذين يولدون خلال

الليل وفي أواضر فيصل الصييف هم عرضة لمعنل وفيات أعلى من الاطفال الإسبوع العادية. الذين يولنون خلال النهار أو في شهور أخرى من السنة. ور. هذه النواسة التي لجـــريت في جامعة ويلز، بعد تقييم لصواليّ ١٠٧٢٠١ حــالات ولادة اظهرت وبشكل واضح أز معنل الوقيات عند الأطفال

\$− ود – ضد عاتل

٦- شند عبسر – زمن

٧- عنصمة أوروبية - ضد واقف

جل العند البيانة

الفقيةً: ١- لومبربيا ٢- حسرخ - صلا ٣-

سايفون - بل ٤- بذيل - همام ٥- ماج

٢- مرجعيون ٧- للنديل ٨ - هجد - ٧

ج ٣- مصيب - جادل ٤- برغل - عل ٥- ١

رخر - ميمرن ٦- نهارند ٧- يم - مجندات

ه-مناهضة

۸ – مقبلون

٩- وجه - نعتند

وداعي ٩- رجل - تدك.

٣- يلسرع الباب - حسن ٨ - اليا - يعد ١- الماليك.

الاطفال الذين ولدوا في شهري تمور وأب، مقارنة مع الذين ولدوا في شبهور السنة الأخسري. وكنان اكتشر منا أثار النهشية في هذه البراسية ملاحظة الفرق الشساسع بين معدل الوفيات في أيام العطلة الإسبوعية مقارنة مع أيام

وأرجع هذا التقرير، الذي نشر في المجلة الطّبية البريطانية، تقاوت هذه النسب الى خطأ في التقيير عند ظهور سيبر عملية الولادة والذي يعود في أغلب الإحيان الى التعب الجسر والعقلي الذي يصبيب الطاقم الطبي مر جسراء ألعسمل المتسواصل لمساعبان طويلة. أمنا سنب منوت الاجنة عنا

نقص في الأوكسجين في جسم الجنين خلال عملية الولادة وبعدها، والذي معتص عالمنأ أهم المؤشرات الدالة على مُهارةً وكفاءَة الطأقم الطبي. وعلى رغم الدهشة والتساؤلات التي أثارها التَّقَرير، إلا انه لم يكن واضغ بشكل تام منا إذا كبائ هذا التخاوت في نسب النجاة وسلامة الأحنة عائدأ الى

الولادة فيعود في أغلب الأحيان الم

ت	اوبا	ظر ع ت المذ صس نا	ترك	ليدة	اتنه	رحو	، اقت	الأشر		ن
		بل الد				اف ال		مع ا		<u>ئ</u> د می
(4	٨	٧	7	٥	ŧ	٣	۲	١	
	_	8.8								
П				23						1

اخطاء وسنوء تقدير الطاقم الطبي، أو

الى سيل طبيعي عند الاجنة لمثل هنه

الحوانث والاختلاطات خلال اللبل أكثر

منها في النهار. الا أن الباحثين في



■ الحسمل (٣/٢١ - ٤/١٩): أن تكون مختلفا لا يعني ابدا أن تكون مخالفا القواعد والأصول. ■ الـد ور (۲۰٪٤ - ۲۰٪۵) الغرصة ستنجة لتثبت موقفا لم يتفهمه أحد في البداية لأن المعطيات لم تكن في مصلحته.

الحقيقة. ■ السرطان (۲۱/۳ - ۲۲/۷): أكسلامك يدهش كستسيسوين لاته

■ الْعَثَراَّء (٨/٢٣ - ٩/٢٢): لا تقفل قباب في وجه شخص يحمل إليك قلبه بائحا بالحب. الميران (١٠/١٣ - ٢١/١٠): كم تشعر بصاحة إلى دعم معنوي يساعدك في عبور المياه المضطربة. العقرب (۱۰/۲۳ - ۱۱/۲۱): انت محق في موقفك لكن أحداً لَنْ يبعَمك في وجُه ألطاغية. ■ القوس (۱۱/۲۲ – ۱۲/۲۱): عليك أن تتحلى بقليل

من الرومانسية والإلمام بالكلام الشَّاعري. ■ الجدي (١٢/٢٢ - ١/١٩): استثمر أفكارا جيدة تخطر لك بدل أن تبليها في الحيز النظري. ■ الدئو (١/٢٠ - ١/٨٠): لا تحسب انك تتمتع بقوة خارقة تعكنك من حمل أعبائك واعباء سواك. ■ الصوت (٢/١٩ - ٢/٢٠): الرياح ست جسري بعا

🗷 الجنوزاء (٢١/٥ - ٢٠/٦): لا تخن مشاعرك فتتصرف خلافها إرضاء لاحد أو تهربا من

بخالف دائما المتوقع ويخرج عن

■ الأسسد (٧/٢٣ - ٧/٢٣): عليك أن تكون سسريع



الفضائية

المصرب

٢,٣٠ خدمة للطومات، ٠٠,٧ القرآن الكريم، ٥٠,٧ دين ودنيا، ٧,١٥ فقرة اطفال/ ضبحك ولعب وجد وفن، ٤٥ ٨ برنامج وثائقي، ١٠٠٠ نقل صلاة الجمعة من مكة المكرمة، ١٠٠٠ بالهنا والشفا، ٢٥,١٥ برنامج بعيداً عن السياسة (إعادة). ١١،٠٠٠ برنامج وثائقي، ٢٠,٠٠ مسابقات سنبياد، ١٢,٢٠ نشرة الأخبار، ١٣,٠٠ السرحية العربية ، انا أجدع منهم، ١٥,٠٠ نشرة الاخبار، ٢٠,٠٥ السلسل العربي دبين القصرين، ١٦,٣٠ ابتكارات واختراعات، ١٧,٠٠ السهرة الفتوحة، ١٨,٠٠ الساعة الاخبارية، ١٩,٠٠ جوائز على الهواء، ٢١,٠٠ نشرة الاخبار، ٢١,٢٥ الفيلم للعربي دسيطان من عسل، ٢٢.٠٠ نشرة الاخبار، ٢٣,٢٥ برنامج أجندة (إعادة)، ٢٥,٠٠ Pops & Tops . . ,٢٥ القرآن الكريم.



جرموق

حانوت حشي حننقوق حننيد حننيد حننين حوذان

٧٠٠٠ منباح الخيريا مصر، ٢٠,٠٠ شباب دائم، ١١,٠٠ المطلسل العربي، ١١,٤٥ شعائر صلاة الجمعة، ١٢,٤٥ لعب عيال، ١٠,٠٠ برنامج اخباري، ١٤,١٠ لك ولاسرتك، ٢٠,٠٠ النشرة الاخبارية، ٢٠,١٠ من اغاني الاقلام، ١٢,١٥ الفيلم العربي مقسطقي كامل، ٥٠,٠٠ نشرة الاخبار، ٥,١٥ مطار ٩٨، ٥٥,٥٠ لعب عيال، ٦,١٥ السلسل العربي، ٧,٠٠٠. سيكولوجيا، ٧٠٤٥ مزيكا في الحي الشرقي، ٨٠٠٠ النشرة الاغباري، ٨٠٢٠ موزاييك، ٨٨٤٥ امراة عصرية، ٩٠١٥٠ الفيلم العربي «الخائنة»، ١١٠٠ النشرة الاخبارية، ١١,١٥ سباق الاغبات، ١٢,١٥ السلسل العربي، ١٠٠٠ لحداث ٢٤ ساعة، ١٠,١٠ موزاييك، ١٠,٤٠ امسية تقافية، ٢,٤٥ الفيلم العربي «أنا وهو وهي»، ٢٠,٢٠ اغنية عربية طريلة، ٠٠,٥٠ للسلسل النيني، ٠٠,٠٠ شياب دائم، ١٥,٠٠ اقوال الصحف، ٢٠,٢٠ لعب عيال.

* توقيت القاهرة

٢٤,٠٠ فيلم الاشياح (كمال الشنَّاوي/ اسماعيل يس)، ٢,٠٠ ايام التحدي (سمير غانم/ ليلي علوي)، ٤,١٠ الصبا والجمال (محرم فزاد/ صباح)، ١٦٠٠ عرض أول (اعادة) فيلم الصاغة (كمال الشناوي/ فيني عبده)، ٨٠٠٠ وضاع حبي هناك (عقاف شعيب/ حسين فهمي)، ٠٠٠ ، ٢٠ تحدي الاشرار (صلاح قابيل/ عايدة رياض)، ١٢٠٠٠ سر طاقية الاخفاء (برلينتي عبد الحميد/ عبد المنعم ابراهيم)، ٢٠٠٠ سارق السيارات (حاتم ذو الفقار/ دلال عبد العزيز)، ٢٦,٠٠٠ بريق عينيك (مديحة كامل/ نور الشريف)، ١٧،٤٥ (الافيلام ١٠، ١٨،٢٠ ايام في لندن (سميرة توفيق/ يوسف شعبان)، ٢٠,٠٥ اربعة في مهمة رسمية (الحمد ذكي/ نورا)، ٢٢ بائعة الجرائد (ماجدة/ يوسف شعبان).

٠٠,٠ القرآن الكريم، ٢,٣٠ برنامج طبخ، ١٠,٠٠ مسلسل والعاصفة تهب مرتبيَّة، ١١,٠٠ برنامج مقابلة شخصية، ٢٢,٣٠ برنامج اضواء (مسرحية)، ١٦,٠٠ برنامج محاكمة، ١٧,٢٠ مسلسل محكايات اللَّيْن الثلاث، ١٨,٣٠ برنامج مقابلة شخصية، ٢٠٠٠٠ برنامج بيانو بيانو، ٢١,٠٠ برنامج منوعات كان زمان، ٢٠,٠٠ برنامج الجانب الأخر، ٢٤,٠٠ برنامج محاكمة، ١٠٠٠ مسلسل محكايات المن الثلاث، ٢٠٠٠ القرآن الكريم، ٢٠٢٠ الختام.



حَلَّ الْعَبْدُ السَّابِقَ؛ وَيُعُونَي.

ح بد اه الم ال الد إل الله إلى الله الله الله

ن ل اغ الباد م م حات قا واج

إد أَفَ إِدْ إِنْ أَصْادُ أَجِينَ أَهُمْ إِلَّ الْأَدْ وَإِنْ

اق اي و ج ت ت ب ن و و و ج ج ي

وازج بالقاف ما اعبادا

بِقَ أَمْ لِغُواعَ إِنَّ إِنَّ إِنَّا أَمْ أَرْ يَا أَمَّا رَأِسِ إِنَّا

3 5 3 4 5 5 5 5 5

- E | E | E | E | E | E | E | E | E |

3 6 4 5 5 5 5 9 4 9 5

ه اع او ع ق اد ا ا ن ع ال شر ب ا ن و اف اس ع ان اذ اي ك اشر ه ي اد ا

د ا ح ا و ا ا ا م ا ح ا و ا د د ا ا د ا ح

3 2 3 00 1 00 4 0 3 1 1 2 1 1

- مرع غيديو كليب، ٠٠٠ و وين هود، ٠٠٠ مسرح الاطفال، ٧٠٠٠ كاميرا وين، ٧,٢٠ كيف وليش، ٨,٢٠ نهاركم سعيد، " ما ١١ من لبنان والف حيحتين ١١٠٢٠ أستوبيو الفن، ١٠٠٠ سماع قشاع، ١٤٠٣٠ كيف وليش، ١٠,٤٥ صار وقت النوم ١٦,٠٠٠ بتخصور إذا منا بتلعب ٠٠٠ (١٧ آخر صرعة، ٢٠،٧٠ تيلي اوتو، ١٨٠٠ الاخبار، ١٨،٤٥ طني ورني، ٢١،٤٥ ماريا مرسيلس، ١٤ ٢٤ رياشته ١٤ ٢٤ تهاركم سعيد.

١- نوع من الأينائل

١- البرثز - شعور

٣- خُق منه الإنسان

-- ، ٦ والعالم اليوم (برنامج الحياري)، ٢٠٠٠ عطاة (اعادة)، ١٠٠٠ الاخيار، ٢٠٠٨ بانوراما، ١٠٠٠ الاخبار، ١٠٠٠ الحواد الصعيم ١٠٠٠ الاخبار: ٢٠٠٠ عرض الازيام ١٠٠٠ العالم اليهم، ١٢،٢٠ حول العالم (اعادة). ١٠٠٠ الاخبار، ١٥٠١ المعالم تقريق الأعمال العالمية، ٢٠,٦٠ والعالم اليوم، ٢٠,٤٠ عرض الأزياء، ٠٠,٥٠ الاخبار، ٢٠,٥٠ الحوار الصعب، ١٦,٠٠ الاخبار، - ١٦,٢٠ حول العالم - - ١٧ الاخبار، - ٢٠٧٠ برنامج سيارات (اعادة). ١٨,٠٠ «العالم اليوم» ١٩,٢٠ الحوار الصعب (اعادة)، -. . - ؟ الاخبار، - ٢٠ . ٢ مراسل، - ١٠ . ١٢ الاخبار، - ٢٠ الالم ٨١ . . . ٢٢ الاخبار، ١٤ موجز الاخبار، ١٥ . ٢٤ اميركا مياشرة ٢٤,٢٠ عرض الأزماس ١٠٠٠ الاخبار، ٢٠٠٠ الاخبار، ٢٠٠٤ حول العالم (اعادة)، ١٠٠٠ الاخبار، ٢٠٠٥ الحواد

Cocktail ۱۲,۰۰۰ مند اه المنام المنام

مد ، ۱۷ المسلسل عربي ديعد الرحيل، ١٨,٢٠ وبعد سهار، ٢١,٠٠ فيلم عربي وعادت زوجتي.

* توقیت غرینیش،

* توقیت غرینیش

-١٢.٢٠ القران الكريم. ١٢.٢٠ الأغبار، ١٢.٤٥ مراة الصحافة، ١٤٠٠ زينة، ١٤,٠٠ الأخبار، ١٥,٠٠ اخبار الرياضة، ١٥,١٥ الصور تتحلطه ٢٠,٥٠ الأخيار، ١٠,١٠ السيرة الذائية، ١٦,٣٠ الأخبار، ١٧,٠٠ نشرة دار جونز الانتصادية، ١٠,٧٠ أشَيار الرياضة، ١٧,٢٠ الأغبار، ١٧,٤٥ مرأة الصحافة، ١٨,٢٠ الأشبار، ١٩,٠٠ أخبار رياضية، ١٩,٢٠ الأشبار، ١١،٤٠ اكثر من رأي، ٢٠٠٠ الاخبار، ٢٠٠٤ نشرة داى جونز الاخبارية، ٢٠٠٠ اخبار الرياضة، ٢٠٠٥ الصور تتصده، ١١٠١ الصور برنامج وثانقي. - ٢, ٢١ الأخبار، - ٢٢, ٢٠ موجز الاخبار، ٢٢,٢٥ بين السطور (اعادة)، ٥٠, ٢٢ رخلات الطيران الأولى، ٢٠, ١٢ الأغبار، ١٥, ٢٤ برنامج وتأتقي، ٢٤,٢٠ الأغبار، ١٠١٠ اخبار الرياضة، ١,١٥ نشرة داو جونز الاقتصانية، ١,٢٠ الاخبار، . ٠٠٠ الصور تتحلك، ٢,٢٠ الاخبار، ٢,٤٥ برنامج وبالقي، ٢,٠٠ اخبار الرياضة، ٢,٢٠ الاخبار، ٢,٢٠ الاخبار، ٥٠٠٠ أخبار الرياضة، ١٥,٥ الصورة تتحدث، ٢٠,٠ الاخبار، ١,١٥ الفتام.



«انفراج قيصري، لأزمة كرة السلة اللبنانية

الوزير عبيد يعود عن قرار

تجميد الاتحاد

■ يتوقع أن يتفرغ الاتحاد اللبنائي لكرة السلة ابتداء من اليوم لتنظيم بطولة الاندية العربية الشانية عشرة للرجال والشامنة للسيدات، المقررة من ١٩ الى ٢١ اذار (مارس) الصالي، اذا سارت الامور التنظيمية والادارية كلها كما يجب بالتنسيق مع الاتحاد العربي للعبة، في ضوء الغاء التجميد الذي المحق، بالاتحاد منذ ليل الآثنين الماضي، وبعدما احدث نلك بلبلة وارباكاً في اوساط اتحادات اللعبة في الدول العربية، علماً أن فريقي الريان وقطر القطريين ومسلا امس الى لينان لبخول معسكر استعدادا للبطولة المنكورة. كما تبلّغ الاتحاد اللبناني من نظيره المصري ليل اول من امس مشاركة الاتحاد السكندري (البطل السابق) والزمالك في مسابقة الرجال وسبورتنغ والاهلي (البطل السابق) في مسابقة

وبالنسبة لأزمة كرة السلة اللبنانية، كنانت ببشائر الحل،

اتضحت ليل أول من أمس أثر أخذ وزير التربية الوطنية والشباب

والرياضة جان عبيد ببنود الكتاب المرسل من «الاتحاد المجمد»،

التي تهدف في الدرجة الاولى الى انقساد تنظيم بطولة الاندية العربية، ما يعنى تأجيل تفاصيل الحل الخاص بازمة مباراة

الرياضي والحكمة الى الشهر القبل. والحق بالكتاب مطالعات

الاتحادين الدولي والعربي التي جاحت لمصلحة الاتحاد اللبناني. كما قصد رئيس اتحاد كرة السلة انطوان شارتييه النائب تمام سلام، الرئيس الفخري للنادي الرياضي، وعقد معه اجتماعاً مطولا

بعد ظهر اول من أمس، وتُقلُّ عن شأرتيب تفهم سلام لموقف

الاتحاد وكيفية تعامله مع الازمة... في هذا الوقت كأنت الاتصالات

والاجتماعات بين الوزير عبيد وطرفي القضية مستمرة، وبخل على

خطها بشكل فاعل مدير عام الشباب والرياضة زيد خيامي، فور

واعلن ليلا عن مبادرة سيتخذها الوزير عبيد وسيعلن عنها في

وبالفعل اعلن عبيد في لقاء اعلامي حاشد وبحضور اطراف

النزاع انه اساساً لا يتعامل مع الانتية كصناديق انتخابية،

رهدفة أن يتعامل السياسيون مع الرياضة على أنها من أرقى

الانشطة وصبورة حضمارية مشرقة، وانه «بالحس الوطني

نتجاوز كل ما حصل، وفي ضوء فحوى كتاب الاتحاد المجمد

كانت بداية الاتصالات وانا الراعى لالتزام النابيين بالخطوات

وشند عبيد على عدم انخال الدين والطائفية الى الملاعب، ثم

تلا القرار الذي قضى بإنهاء التجميد لأعمال الهيئة الادارية لاتحاد

كرة السلة، وبالتالي عودة الاتحاد الى ممارسة مهامه حسب

الانظمة والقوانين المرعية، وطلب اليه «التعامل بروح المسؤولية

الرطنية والقانون حول الملابسات والنتائج والقرارات ألتي صدرت

على اثر مباراة مائيي: الحكمة والرياضي بتاريخ ١٨/٢/٨ بإيجابية

نظراً لما تركته من ارباك وما نتج عنها، على أن يحفظ حق الاتحاد

بإجراء التحقيقات اللازمة حول هذا للوضوع واتخاذ القرازات

وجات الفقرة الأخيرة من قرار الوزير عبيد في ضوء الفقرة الثالثة من الكتاب الموجه اليه من قبل الاتحاد والتي نصت على

محفظ حقّ الانبية بتقديم اعتراضاتها الى الهيئة الادارية للاتحاد

بمهلة اقصاها ٨٤ ساعة من تاريخ اتخاذ قرار الوزير بالعودة عن

تجميد اعمال الهيئة الادارية للاتحاد، «على أن يبت بالاعتراض

مسب القوانين المرعية الاجراء في الاتصاد اللبنائي والاتصاد

البولي للعبة في اقرب وقت ممكن بعد انتهاء بطولة الاندية

وَاللافت أَن الوصولَ الى الصيغة النهائية لقرار العودة عن

التجميد جاءت قيصرية، واستغرقت الاتصالات والاجتماعات

بشائها من العاشرة ليل اول من امس الى الاولى من بعد ظهر

امس، ولا سيما أن الحكمة وفق ما علمت «الحياة»، وأفق على أن

يلعب الباراة الخامسة والفاصلة مع الرياضي بناء على أتصالات

وتعنيات جانبية ما يعني كسره قرار الاتصاد الذي اهله للدور

النهائي لملاقاة التضامن، أثر فوزه على الرياضي الآحد الماضي

بالتغيبُ. لكِن غالبية اعضاء اللجنة الادارية ترفضٌ هذه الصيغة

كونها تمسّ بصلاحيات الاتحاد وتظهر أن قراراته المتخذة غير

دقيقة في وقت اعتبرت ادارة الرياضي أن قرار التجميد منصف

واللافت في الامر أن المادة الثالثة من قرار الوزير الذي أعلته

امس يمكن الآجتهاد في تفسيرها، لأنها تطرح الشك في تصرف

الاتحاد، من خلال الدعوة الى «التعامل بروح المسؤولية الوطنية

وقد طرحت هذه التفاصيل تساؤلات عدة من قبل الاعلاميين

حول الضمانات وأسس التعامل التي ستصل ببطولة لبنان الى بر

الامان، لا أن تكون بطولة الاندية العربية، هدنة موققة، تتأجج النار

بعندها من تحت الرماد. لكن الوزير عبسيند أكند انه لولًا حسّ

المسؤولية والارادة الطيبة لما حضر احد من المنيين الي مكتبه

كما علم أن المدة التي سنستغرقها بطولة الإندية العربية ستكون

مناسبة لإنضاج حلِّ من وحي القانون، بعيداً عن الاضواء، على

ليشارك في الحل، وانه الضامن والراعي لذلك،

أمل النجاح في تحقيقه، لأن السوابق غير مشجعة.

ولادة تيسرية

حسب الانظمة والقوائين المرعية الاجراءه.

مؤتمر صحافي عند الواحدة من بعد ظهر امس الخميس. وتسرّبتُ

عودته من زيارة رسمية الى الكويت...

اخبار عن عودته عن قرار التجميد

🗖 بيروت - وديع عبدالنور

1

منصات التتويج، لا لضفيكم سراً انني كنت واثقاً من

قورُ فريقي حَتَّى في الوقتُ الاَضَافيُّ واكد رَانَاتا انْهُ سينسي أحداث المباراة وسيفكر في مقابلة الهلال

القائمة لأن الهدف هو الجمع بين البطولتين على حد

وكان الأمير محمد العبدالله القيصل أكثر

الاهلاويين سعادة وهو يرى جهوده التي امتدت

لشلاث سُنوات تؤتى شُمَّارِهَا وَقَالَ: «أَلَّكُ مَاتَ تعجز عن الوصف لكن السعادة سنكتمل باضافة

كسأس دوري خسادم المسرمين الشسريفين لكأس ولي

العبهده. وبانتهاء المباراة انهالت للكافات على

اللاعبين وافتتحت الإدارة الاهلاوية باب

التبرغ وثلك عندما اعلن رئيس النادي عن تقديم

مبلغ خسمسين الف ريال لكل لاعبه وينتفار أن

تَصْبَلُ مَكَافَاةً كُلُّ لَاعِبُ أَلَى مَا يَغُوقَ لَكُنَّةَ الْفَ

بالنجوم والميساراة تيورعلي

الطريقسة الالمانيسة بين راينر

تستوبيل المدير ألفني الجسديد

للاهلي في مسبساراته الاولى مع

الغبريق ومايكل كروجس مترب

المصري الذي قايد للفوز بالكاس.

أخسري ، بلبية الملة مب

الاسماعيلي في المطة بعد ان

رفض اتحاد الكرة تأجيلها بدعوى

اصانة ٤ من لاعبى البلدية في

معركة مع رجال الشرطة بعد

مبارأتهم الأخيرة ضد للنيا في

السويس واتحاد عثمان ضد المنبأ

في القساهرة، وللنصسورة عُسد

منتخب السويس في المنصورة،

والقناة ضد غسرل المطة في

الاستساعيلية، وأسوان ضدّ

وكأن علاء مبأرك نجل الرئيس

حسني مبارك نظم حفلاً مساء أول

من اعس لتكريم المنتخب المسري

القائر بكاس الأمم الإقريقية في

دار القوات الجنوية في القناهرة

وأغدى البرلمان المصنوي إلى لاعبي

المنشخب ومنربيه الميداليبات

الشنكارية الثي أعشاد تقديمها

من منتربي ولاعبي المنشخب الي

اسرة شابً عصريّ لقي مصرعة

في الرّحام امام مطأر القاهرة بعد

بقائق من وصول القريق عائداً من

بوركينا فاسو وستقوم مجموعة

من لاعمى المنشخب بزيارة اسرة

اللاعب لشقنيه المبلغ ومنواساة

وقرر محمود الجوهري المدير الفشى للمنشخب تقديم دعم مالى

للضبوف السياسين

المُقاولين العرب في اسوان.

غَرْلَ السويس ضد الشعس في

وتقسام آليسوم ٦ مسبساريات



لانهم في الخارج يتعرضون للسوطة والسن لائهم هي المصارئ يسترسون سيرس واستد توقة والموظف العاد، هناك المعربات نظافة الم وقعة و الموسد المدر المدروات المواد ا مستوري و المدين المدين

ي عش سداسي سير من سير سعد علوب عني اضحال الناس عن نود السارسي موب صبي المستحد المناسل عن عنظور المساور المس و الكاميرا الخفية. اقول المشاهد الذي ومن خلال الكاميرا الخفية تنمتر مسرعيت مهر ميس - سال مير * ق.وداك دوار يا بالومة ، فكيف تقيمت التير، م و ورد سر ... هذا التقييم اراد في عيوز الناس وصيدي و ي باستغادل طيبة الناس ال مزيستغان. ه وانا لد انصب على احد أنا اصلع فوقد مك معاً. وبعدها يحدد صانع الموقف از الوم نبيع أو لا أنبع فكيف يكون هذا أستغلانيا تخفافا بعقولهم

ما الخطر المواقف التي سجلتها. حين رفع على جزار سكينته وكاد ببيس الرد ب و الرمال و العمال ليقيموا كشكا الماديد _ ا وافقة الحي كنلك رجل الأمن الذي شبرسند ، والمراة التي ضربتني براسها في وبي هل ملامح الفيان تحند الوارد. ليس بالضّرورةً. فعلى رغَّهُ بدائتي قلعت لرَّ ر المهروم والباكي والضعيف والشرير والعبدر

نقص في الأوكسمين في بـــ ھىرى نموز خلال عملية الولادة وبعد بعتبر عالميا أهم المؤشرد... ثىر منا أثار مهارة وكفاءة الطاقه أنضم الحظة الفرق وعلى رغم الدهشة والسرية سأت في أياء أثارها التقرير. إلا الدخير ارنة مع أباد عشكل تامما اذاكاز فالماسم نسب الفجاة وسلامة الإسان

اخطاء وسوء تقدير الفائد ٢ تفاوت هذد الى منيل طبيعي عد الد-. عند ظهور الحوادث والإختلاطات خلاء طات خالال منها في النهار الالراحد ي يعبود في جامعة ويلز. وبغض لنو الجىسدي الأمر، اقترحوا تنظيد نفرت-يد الطبي من بصورة عدروسة وجعك أشرح لساعات مع الإشواف المستمروركر-الاجنة عند

لأصيان الى

الأخصائي،

.

ناميوا وين، ٧٠٠ كيف وليش، ٨٨٠ نياركمه نشاع. ۲۰,۲۰ کیف ولیش، ۱۹,۵۰ صادرات . . , ١٨ الاخبار، ١٥ ,١١ طني ودنما داراته

لاخبار، ۲۰ لم بانوراما، ۱۰ و الاخبار، ۲۰ الم ١٠ الاخيار، ٢٠,٥٠ الحواد الصعب المالية بر مرا دالعالم اليوم، بروا الحار العداد الع

المناد و على موجد الاخبار و المناد و المناد و الاخبار و المناد و الاخبار و مول العالم (اعادة)، ... ه الاخبان برديد

۱۱ میلم اجنبی، ۱۱ میشر ۱۱ الفاقه ۱۲ میلم ۱۲ میلم عربی وعلمت دومتی

المنادة الإبراء الإبراء المنادة المناد الاخبار، ۱۷۰۰ نشرة دار جوند ، الانتصادیا ان ١٠٠٠ الخبار بياضية و ١١ الانباد وم اخبار الرياضة، و. أم الصلا تعلق

معدد المعادة)، و. , ٢٢ رحلات الطيران الأورية مدر الشرة داء جونز الاقتصادية. بأن الرياضة. ٢٠٠٠ الاضبار، ٢٠٤ الانبد

🗇 الرياض - عائض الحربي عاد فريق الإهلي الى منصات التتويج بعد غياب دام اربعة عشر عاد فريق الأهلي الى منصبات التتويج بعد غياب دام اربعة عشر عاماً ونلك إثر حصوله على تناس ولي العبهد السعودي بعد ان تعقلب على فريق الرياض بنتيجة ثلاثة اهداف مقابل هُدفينَ في المباراة التي جمعت

بين الفريقين بحضور الأمير عبدالله بن عبدالعزين ولي العبهيد السيعبودي الذي يبطع الكاس للأهبلي وُسْسِيحاً بِمِبلِغ ٢٠٠ الَّف ريَّال. وحـصل فسريقَ الرياض على الميداليات الغضية وشيك بمبلغ ١٥٠ وجاء للغوز الأهلاوي بالطريقة نفسها التي وصل

مِهِا ٱلْي المِبارَاةِ النهائيَّةِ عَندماً اقصى فريق الشباب بَالْهَدَفُ النَّهِبِي، وكررُ الإهلاويون والسَيْنَاريو وَقَيْ

سباقا الخيل على كأس خادم الحرمين الشريفين



الحسرمين التسبريفين في عسامسه الثالثُ وَالثلاثينُ. وسَيقتُم الأمير عبدالله بن عبدالعزيز كاسى اللك فهد لخيل الانتاج. والمستورد في عسابة الشسوط والخامس.

وقند أتمت الإسطيلات كنافية استعداداتها للسبأق الكبسرء وتتجه الانظار الى شوط الائتاج (المسوط الرابع) ونلك لمقسدرة الخيول المشاركة فيه. ويعتبر والبشور، (١٧ فوزاً) لابناء الأمير عبدالله بن عبدالعزيز اقوى المرشيحين لتكرار فوره بالكاس، وسيكون ميلاف للأمير عبدالعزيز بن فهد وصاحب كناس الامسر محمد بن سعود اقوى المنافسين ل والبشرة. وهي مواجعة هامة بين الجوادين، بعد أن غاب ميناف، (ثلاثة انتصبارات) عن كاس ولي العهد لامنابته، ويقول العارفونَ

بشسؤون الخسيل ان مسيسلاف مسارك على الرغم من عبدم اكتمال جهوريته، وسبق للأمير متعب بن عبدالله أن تمنى مقابلة

ومسيلافه ووشيعنام بعيد فيور والبشيرة بكاس ولي العبهيد لكن ،شبعناع، لن تشبتيرك، وسيعتمد اسطيل أبناء الاصير مسعدبن مستعسود الكبسيسر الى الزج بُ مَنْ وَيِأْقُونُهُ (أَرْبِعَةَ الْتُبَمِّنَارُاتُ) لابناء الأسير بنر بن عبدالعزيز الذي حل ثانياً خلف والبشير، في البروقة الأخبرة الاسبوع المأضي. كعباً أن الحصيان والغيراف، (١٥٠ انتصاراً) لابناء الأمير عبدالله بن عبدالعزيز آحد المرشحين لازاحة

والبشيرة عن عبرشية، في حين لن تتمكن معقيدة، من المشاركة. وقي الشبوط المسامه

من صنفاح أمس من أصام كورنيش ويرديس في أبو

نابي، وأعملي اشارة الانطلاق محمد جمعة بن بخيت

ونيس اللجنة المنظمة للرالي بحضور عشد كبير من

الْمُتَقْرِحِينَ، وَكَانَ أَوْلُ الْمُطَلِّقَينَ بِنُ سَلَّهِ مِسْهِارِةً فَوْرِد

اسكورث كسوزورث تالاه الإسسائسرائي رون كسريمين

بسيارة ميتسوبيشي لانسر ثم اللبناني ميشيل

مدالح بسيبارة توبوثا سيليكا ومن الزكيز الرابع

الاساراني سالم بن شيبان بسيارة فورد اسكورت

عورورث والخامس الشيخ عبدالله القاسعي بسيارة

الدولي للمبرة الشالكة ولقب بطولة الشبرق الأوسط

ويسمى والإماراش الطائره للغور بلقب رالي بلاده

ميتسوييسي لانسر

للرائبات للمرة العاشرة هذا العام



مباراته أول من أمس، وتجرع لاعبو الرياض المرارات

بهزيمتهم بالهدف المميت، وافترشوا أرض اللعب

غير مصنقين ما حدث بينما طار الأهلاويون فرحاً

كفاحا عامسرا طوال دقائق المباراة، وتقاسما

السيطرة على مجريات المباراة، كان الأهلى البادئ

غي التسجيل عن طريق الدولي ابراهيم سويد في

وقت مبكر. وفان الجميع ان الأهلي ماض لتسجيل

فوز عريض لكن فهد الحمدان مهاجم الرياض خيب

فانونهم بتسجيله هدف التعادل معيدأ الأمور الى

نمسابها لينتهي الشوط الأول بالتعادل. ومع

انطلاقة الشوط الثأني بكر خالد مسعد في التسجيل

لقبرياته الأهلى، ثم تُشْطُ لاعبيق الرياضُ وشبندُوا

الخَنْاق على لاعبي الأهلي ونجتواً في الحصول على ركلة جنزاء صحبيضة بعند أن ارتكب المدافع

وظهرت المباراة بمستوى ممتازء واظهر الغريقان

وأشعلوا الملعب ابتهاجاً.

امسوروزو من تسسجسيل هذف التسعسائل ليسوفنتسوس بكرة





وسجل بن سليم بعد صرور أربع مراهل زسنا للبوء ٢٩ وللبيقية و٣٧ دُانية، ثلاه في المركز الثناني النسبينُ عبداللهُ القياسسمي بغيارَقُ ؛ دَفَيَاتُقَ وَ * لَا المنسقة وجساء في المركس النسالث العجم اللعفاض ميشيل عبالج وفي المركز السايس الإماراتي سالم مِن الشهيئيان وقي المُوكدِّ الْعالِس الْكويشي صَّسَعاح. الحداد

والتَّعَلُّقُ رَائِي الإمارات الدولي ١٩٩٨ في التأسيعة

بطولة الدوري الايطالي مع يوفئتوس المتبصير (٢-٢) على مُلْعَبُ رَوْمًا الأولميني أمام ٥٠ الف متغرج ضمن اياب النور نصف

النهائي من مسابقة كأس ايطاليا وتقدم يوفئتوس بهنف سجله

لمزمى الحارس أوكا ماركيجيائي وبالرغم من سيطرة يوفئتوس على اللقاء في الشوط الثاني تمكن

وفي الدقيقة الداه تمكن نبكولا

وهو متخصص في هز شباك فريقه القنيم. وباستقد الزمالك جمهود سجموعة كجيرة من لاعجيه الإساسيين لأسبباب مختلفة: سامى الشَّيْسَينيُ وعُبدالحميد بسيوني لسفرهما مع المُنتخب

🗇 القاهرة - علاء موسى تنجه انظار عشاق كرة القدم

الدولي عبدالله سليمان خطأ متعمداً على المهاجم

السنفالي دان فاين قال عنها سليمان دفاين مهاجم خطير، لم يكن اصامي إلا الإمساك به ومنعه من

التسجيل، وانبرى مدّافع الرياض مصعد القاض

للركلة بنجاح. وأستمرت الباراة على هذا المنوال

لينتهي الوقت الأصلي بتعادل الفريقين بهدفين لكل

منهما. فعمد حكم المباراة «الناجح» معجب الدوسري

الى الوقت الأضبافي. ولم تكد تُمَضَي سُت دقّباتُقُ حـتى نجع خـالد مسعد في تسجيل هدف الفوز

الاهلاوي ليطيس بالكرة ومنعنه الأهلاويون بالكاس

القَرُونَيْ أَسبَّابُ هُزَيْمَةً فَلَرِيغَـهُ الى سبَّوءَ تَعْطِيـةُ مدافعية للكرات العرضية والتي نتجت عنها الأهداف

الأهلاوية الشَّلاثة. اما البرازيليُّ زاناتنا مدرب الأهلي

مُقَالَ بِلَغَةَ المُنتشي؛ ونَجِبُونَ فِي إعادة الأهلي اليّ

ومغامرة للزمالك في الاسكندرية

العسكري الى الجزائر، ومحمد

صبري ومعتمد جمال للإصابة

والمالي اسماعيل كوليبالي وأيمن

عبدالغزيز للوقف ولكن التهولندي

رود كرول المنير القني للفريق لدية

البيدلاء الأكتفياء في كل الخطوط

وحقق فوزأ كبيرأ ألاحد الماضي

على المنصورة ٤/٤ وسبق للزمالكُ

القبورُ على الاتصادُ ٢/صفر في

مسأراة النهاب كما فزم بلبنة

المُحَلَّةُ ١/٣ فِي أَلْمُحَلَّةٌ فِي غَيَابٍ ١٠٠

مجال امامه للتفريط باي نقطة

تقام متساراة بطل النوري وبطل

البورسعيدي وهي مباراة ثارية

بعد أن فأر ألصري على الاهلي

٢/مسقسر بخسربات الجسزاء

الشرجيحينة في نُصف نُهائي

الكاس في بورستعيند قبيل ١٨

٨ نقاط عن اقرب منافسيه، وحقق

الاهلى يتصنر النوري بغارق

على أمل اللحاق بالأهلي.

الكأس الإهلى والمما

رصيد الزمائك ٣١ نقطة ولا

وفي ملعب القساهرة الدولم.،

وأرجع مندب فريق الرياض السعودي خالد

اليوم آلى القاهرة والاسكندرية لتنابعة مبياراتي المرهلة السابعة عشرة نتيجة المبارأتين صدارة الدوري بعد ان حقق الزمالك ثلاثة انتصارات متتالية وعاد الي منافسة الإهلى،

في ملعب آلاسكندرية الاولمبي، الذي يحتقل بمرور ٧٠ عاماً على انشآثه، يستضيف الإتحاد غريمه الزمالك في مبارّاة متكافئة، وكأن الاتحاد الحق بالزمالك في الملعب نقسمه هزيمته الاولى في الدوري الموسم الماضى وتبعشها سلسلة من الهــزائم خُلَعت الرّمــالك عن المسدارة وأضباعت منه الدوريء ويخشى انصار الزمالك دائما هذا الملعب ويتذكرون هزيمتهم المريرة 1/7 أميام الكروم الحام اللحيي. ويحتل الاتحاد المركز الخامس في الدوري برمبيد ٢٧ نقطة معد ان انشرع تعادلاً صعباً عن المصري مَى بُورسيعد في الرحلة الأخيرة، ولكنه غسر بحدارة من المقاولين

ايضا الفوز في مبارياته الكلاث الأخسيسرة في ألدوري وسببق له القور على المصدي أ/صغر في لقاء الذهاب في بورسىعيد، ورغم غياب مجدي طلبة المساب، قان العرب ٢/١ في مُصف شهائي كاس القوة الضمارية للفريق تشمثل في منصد في الأسكندرية قبل ثلاثة اللاعبين حبسباء حبسن هداف اسابيع، ويقود أحمد ساري لاعب اغربقيأ والغاني أحمد فيلكس الزمنالك السبابق هجنوم الإثصاد ويقَّفُ خُلِفٌ القريقَ جِمهُور كَبِيرِ لا ينسى الدور الذي لعبته جماهير بورسعيد في اخراج بفريقها من

والممسري ليس بالخ السبهل ولم يخسسر مطلقناً في مبارياته العشر الاخبرة بالدوري

علاء مبارك يكرم المنتخب لاتسيو يتخلص من يوفنتوس في طريقه الى نهائي الكاس الاهلى يواجه بطل الكأس ...

≖ رومسا - ا ف ب - تحسائل

ويلغ لاتسبو المباراة النهائية الغوزَهُ نُهَابِأُ (أَ-صَعَفَر) فِي تورينُو. الأوروغـوياني دانيـالُ فـونسـيكا عندما اســـدار على ناسه داخل المنطقة متخلصاً من مراقبه وسند كبرة زاصعة في الزاوية اليعش

التشبيكي الدولي بأفل ننفيد من معائلةً الْنتيجّة في النقيقة الـ٢٣ عندمسنا ارسل الكرة من فسوق الصارس المتقدم، قبل أن يضيف هو نقسيه هدف التقدم يعد ٣ بقائق عندما سبق الحارس الي الكرة وغمزها بسن قدمه داخل

امتطدمت بالداقع فسأفساللي



بي سليم يأخذ اشارة الاسلال

زالي الاماوات الدولي

بن سليم «يغرد خارج السرب»

🗇 ابق قلبي - والحياة،

تصننو والإماراتي الطائره محمد بن سليم زالي الإمسارات النولى الجسولة الاولى لبطولة الشسرق اللوسط للوظمات ١٩٩٨.

الكأس السوبر

الاستباني الي الكاس المسوير الاوروبيسة لكرة

وتوج برشلوشة بطلا لكاس

وعسوش برشطونة باللسالي خسروجت من النور الاول لدوري امطال اوروبا هستيث تعسرض لخسائر قناسية ليرزها إمام دينامو خييف الأوكرائي (صنفر-1)، لمكسن الإفسم مسن ذلسك أن

القدم بتعادل ومضيقة بوروسيا دورتماوند الالمانسي (١-١) فسي دورتمبوئد في لقسساء الإيساب (النعاب ٢-مسغسر)، وسيجلُ البرازيلي جوفاني هدف برشلونة (٧) وهسايستسريسخ (١٠) هسدف دورشوند.

خزالنه التخمة

الكؤوس الاوروبية ١٩٩٧ مِسُورُه على ياريس سان جرمان القرئسي (١ حسسفسسر)، في هين لوج نورتموند بطلا لدوري أوروبا بتنفلبه على بوقتتوس الإيطالي

بتمريرة مَنْ دي تشيفر،

الانتىقادات سىشخف على مىدرب الهسولندي لويس فسأن غسأل

خمسومنا أن احراز الكاس باتي بعد اربعة أيام على القور الكبير الذى حققه برشئونة على غريمه التقليدي ريال مدريد (٣-مىغر) غي اللوريّ وآيتعادهُ عنه بغارقٌ • نغاط وأصنالكسه مبساراة مؤجلة. وتبادل جبوضاني الكرة مع

مواطنه ريضالدو خادعة الدضاع الالمَاني وسند كرة رُاحقة فشل في الشمسدي لهنا حنارس دورتموند ستيفآن كلوس مسجلا هدف برشلونة وسيطر برشلونة سيطرة كلدة على مجربات الشوط الاول ولولا

تالق عنوس الذي مسدد ثلاث محاولات للبرازيني اندرسون (٢٣) وفيغو (٣٧ و ٤٠) لكانت النكيجة اقسنی علی بورتموند. وآبرك يورثموند الشمائل عن طريق هايذريخ الذي استغل تردد الدقاع الإسبائي ليسند من مساقة قريبة في مرمى الحارس هيسب

👺 النعيان ويلز (الولايات المتحدة) - اف ب- بلغت السويسرية سارتينا هينغيس المصنغة أولى نصف نهائي دورة انتيان ويلز الإمبركية الدولية لكرة المضرب بغورها على الاسبائية كونشيتا مارتينيز الخامسة (١-١، ٧-٥). وقازت الاميركية لينلسي دافنبورت للصنفة ثانية على مواطئتها مدانيرا كاستيش (١-١، ٧-٥)،

والأميركية فينوس وليامس الثامنة على الجنوب

الريقية جوانيت كروغر (١-١، ٢-٢).

وَفَي مَصِفَ النَّهَاتِي، تلعبِ الالمانية شنتيغي غراف المُنَفَّةُ ثَالثَةً مع دَافْنَبُورت وهينغيس مع وليامس. وفي المرحلة الشائية في قيشة الرَّجِيال، فياز البريطاني غريغ روسييسكي المصنف سايسا على الإمبركي فينس سبادي (١-٦، ٢-٢، ٢-٤)، والتشبلي مسارتشسيلو ريوس المسسابع على الالماني هندريك دریکمسان (۲-۱، ۷-۱)، والتشکی بتر کوردا علی الاسترالی سکوت دراییسر (۲-۱، ۲-۱، ۲-صغیر)، والالماني تومي هأس على التشبيكي سلافا دوسينيل (٧-٣، ٢٠٦)، والاوكسرائي انتده مسبستة سيستيف على المستويدي مساغلوس تورمسان (٦-٧، ٦-١، ٦-١)، والاعسولتوري تبكولاس لابنتي على وابن بلاك من

رُيمبابوي (١-٦، ٢-٣، ٦-صفر)، والسويدي توماس

الدورات الدولية لكرة المضرب

لمطالبها وأن للبحث صلة.

هینغیس الی نصف نهائی اندیان ویلز

والاسيسركي يأن مسأيكل غسامسيل على الاسسبسائي فر انشیسکو کلافیت (۱-۲، ۲-۱). وخسس السويدي يوناش بيبوركمان المعنف خامساً امام الاميركي جيم كوريير (٦-٤، ١-٦، ٢-٧). والسلوفاكي كارول كوتشيرا امام الاسباني كارلوس مُويا (١-٢، ٢-١)، والإسبائي سيرجي بروغيرا الرابع عشر أمام الاميركي أندره اغاسي (٢-١، ٤-١).

كويتهاعن

اينكفست على الاسباني البرت كوستا (٦-١، ٦-٢)،

وبلغ المفريي هشنام ارازي المرحلة الشانبية من دورة كوينهاغن الدولية البالغة حوائزها ١٣٥ الف دولار بفوره على التشيكي رادومير فاسيك (٦-٣، ٦-

وفي المرحلة الاولى قار ايضاً السويدي توماس يوهانسون المصنف اول على الهولندي دينيس فان شَّىبِنَعْنُ (٦-٢، ٢-٢) والقرنسي اوليقية بوليثر على البنماركي فريديويك فيترلاين (٧-٦، ٤-٦، ٦-٣).

وبلغ ألسويدي ماغنوس غوستنافسون المصنف ثانياً والروماني اندريه باقل الدور ربع النهائي بفور الاول على الايطالي رينتزو فورلان (٦-٢، ٦-٣) وفوز الثاني على الفنلندي توماس كيتولا (٦-٧، ٦-٢، ٦-



الجمعة ١٣ مارس (آذار) ١٩٩٨ للوافق ١٥ تو القعدة ١٤١٨هـ/ العند ١٣٧٩٣ AL HAYAT FRIDAY 13, MARCH, 1998 ISSUE NO 12793

السفير القصيبي في غرفة التجارة العربية -البريطانية

لكل حضارة الحق في تطويراسا وعلى الغرب احترام الثقافات المختلفة

 ■ بدعوة من غرفة التجارة العربية -البريطانية حاضر أمس الدكتور غازي القصيبي سفين المملكة العربية السعودية في بريطانيا عن «التُقَافَة، الأعمال، السياسة، في قاعة «قصر المؤتمرات، في لندن. وتناولت المحاضّرة العلاقة بين هذه الجوانب الاهم في المجتمعات الانسانية. وقد غُصَت القَاعَة بالمدعوين وبينهم سغراء

الدول العربيبة والاجنبية وعدد من اللوردات والنواب والاقتصاديين والباحثين والاعلاميين اوضح الدكتور القصيبي انه لا يتكلم من منطلق التخصص بل على خلفية تجربته الصياتية والدراسية والعملية. واوضح ان طفولته وصباه في الحجاز ونجد والبحرين جعلته يدرك مبكرأ التنوع

الشقاقي والسلوكي بين المناطق، المنعكس في كلُّ حوانب ألحياة، خصوصاً الجوانب الرئيسية الثلاثة موضوع المحاضرة. وبين كيف تعمقت هذه التجربة لديه عندما تلقى العلم في القاهرة ثم في الولايات المتحدة وبريطانيا، وتقلّب في المناصبُ الرسمية، من بينها وزيراً للصناعة في المملكة العربية السعودية، وصولاً الى عمله الديبلُوماسي

المُؤَّدي الأول لتلك التجرية كما عبر عنه السفير السبعبودي (وهو أيضنا روائي وشناعبر) أن «ملكل حضارة أو ثقافة الحق في أنّ تطور اساليبها الاقتصادية والسياسية حسبما تراه مناسباء لثقافتها المتميزة.

واعتبر في شبابه ان العالم يتجه الى هذا النوع من التسامح، لكنه لا يرى الكثير على تشجيعً اعتقاده هذا ونحن على ابواب القرن المقبل، حيث عادت بقوة نظرات التحامل والتمييز ضد الآخر، لكن في أشكال حديدة.

وعُدُّد مِنْ هَذُهِ الأشكالِ شَعَارِ مَحَقُوقِ الإنسانِ، الذي يطرحه الغنرب على بقينة العنالم، مناحظا المفارقة المتمثلة في «القوى الغربية التي استعبدت ونهبت اوروبا واسيا وتتجلى اليوم بمظهر المدافع عن حقوق الانسان للآسيوي الفقير والأفريقي

وينكر أن شرعة حقوق الانسان اقرت في ١٩٤٨ لكن الشحرر من الاستعمار لم يات الا بعد ذلك بزمن

طويل. ويستشهد بصراع الجزائر الدموي ضد الاستعمار، وبالطبع الظلم التاريخي البشع الذي لا يزال يتعرض له الفُلسطينيون، من بون أهتمام كبير يذلك من طارحي شعار احقوق الإنسان،

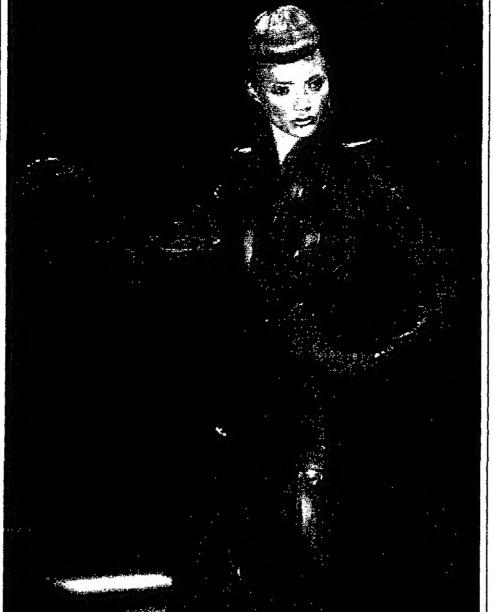
وربط الدكتور القصيبي بين حقوق الانسان والديموقراطية، التي يحاوّل الغرب نشرها في العالم. ورأى أن الديموقراطية قد تكون النظام الافضل للحكم لكنها مناتج غربي، وجرء من تطور تاريخي طويل... ولها شروطها مثل نسبة عالية من التعليم ووجود طبقة وسطى غنية وواعية، وشعور بالهوية القومية، وشكل من اشكال المجتمع المدنى والحد الادنى من تقاليد التسامح.

ويدرك كل مراقب للأوضاع الصالية ان ليس الا القليل من بلدان العالم الشالث يتستع بهذه المزايا. مع ذلك تستسمس مسحساولة بلا هوادة لفسرض الديموقراطية على الجميع، بنتائج تأتي في كثير من الاحيان بعكس المقصود.

واستشهد في هذا المجال بالبروفسور الاميركي روبرت كابلان، الذي كستب ان هذا المفهوم للديموقراطية «شبرع في البوسنة أسوا جبراتُمْ الحرب في اوروبا منذ الحرب في عهد النازيين. وفي افريقيا اضعفت الديموقراطية المؤسسات والكردمات في بعض الدول، وجرى التلاعب بالانتخابات في غيرها لإعادة تنصيب المكتاتوريين، بل ان والنظام البرلماني الذي طرحه الغرب كان عنصرا في المجازر الذِّي ذهب ضَحيتها مئات الإلوف من التوتُّسي على يد ميليشات الهوتو في روانداء.

وانتقل الدكتور القصيبي بعد نلك الى ظاهرة والعولمة، الاقتصادية، واعتبر انها في جوهرها تعنى انتقال الاقتصاد العالى الى النصوذج الأميركي. في الوقت الذي تواجه الانسان مشكلة كبرى عبر عنها مسؤول رفيع في البنك الدولي بالقول ان دهناك اكثر من بليوني شخص يعانونُ من الجنوع او سنوء التغذية... ويدوت كل يوم ٤٠ الف شخص يسبب المجاعة،.

وبعد انتهاء السفير القصيبي من القاء محاضرته، اجاب عن عدد من الإسئلة، فاكد على جوب احترام الغرب للثقافات المختلفة واعتبر ان على القادة الغربيين أن يدركوا أنه لن يكون باستطاعتهم متابعة السير على طريق سياسة ألكيل بمكتالين في الشرق الاوسط خصوصاً.



□ موديل جيفنشي من تصميم البريطاني الكسندر ماكوين في عرض ازياء باريسية اول من امس. (ا ب)

ثمة اسئلة تقليدية، أو عبارات، بالانكليزية تبنى طُرف على الأجوية عنها. مثل «بكتور، بكتوره «أو جرسون، هناك نبابة في الحميام، أو وكم شخص غير اللمبة؟، فمشلاً هناك الذي يسال «يكتور، يكتور، كسرت رجلي، ماذا أفعل؟، والجواب «أعرج». أو الذي يقول «جرسون، هذاك نَّباية في الحساء، ويرد الجرسون: دماذا تنتظر بريالني؟ فأرأ؟ه. أو الذي يسال: فكم طبيب نفسى غير اللمبة، والجواب اولاً، يريد الطبيب أن يعرف إذا كانت اللمية

اليوم، أنا يصدد عبارة أخرى في شهرة ما سبق في التعليقات الطريفة مي ولاذا عبرت الدجاجة أو الفرخة الطريق؟ أو لماذا أنتقات الى الجية الأخرى؟ م. وكان المعلم سال ولدا صغيراً هذا السؤال فجاوب الجواب النطق الوحيد: لأنها أرادت أن تصل الى للجانب الآخر،

عَير ان هذا الرد أعطى فرصة الراغبين لاقتراح أجوبة تعكس شخصيان صحابها. وكنت سافعل فأخذ العرب شعباً شعباً وأتصور جواب للغربي او المسري او السعودي او السوري او اللبناني او العراقي او غيرهم. إلا أنني كنت تكلُّمت عن مؤلاء جميعاً بسخرية في زاوية سابقة موضوعها متقدمين لوظيفة محاسب، ولا أذال جتى اليوم اللَّقِي لوماً أو عتباً أو تقريعاً. اللَّهُ لا أسخر اليوم من العرب، كل خسب بلده، وانعا أجمعهم في رد واحد هو ان النجاجة انتقات الى الجانب الآخر الطريق هرياً من الحكومة، مع اسراعي الى التأكيد أن الزاوية عن المحاسبين لم تخفني وتقنعني بأن السلامة غنيمة، فأنا لا أزال شبجاعاً غير اننى اليوم، بالصدفة، مصاب بصداع. وهكذا أتصور هنا رد الشعوب الأخرى على السؤال لماذا عبرت الدجلجة

الاسرائيلي: هناك اوكاريون في متجر على الرصيف الآخر. ان: لانشاءً حزام أمني. الالماني: لتعتنر الى الفرخة الاسرائيلية وتدفع تعويضات عن المحرقة. الأميركي: بحثاً عن أسلحة النعار الشامل. الانكليزي: لأن النجاجة الأميركية قطعت الطريق الى الجانب الآخر. الفرنسي: الدجاجة عبرت الطريق لأن الدجاجة الأميركية لم تكنّ ترسما ان تعبر، فقررت أن تفعل ذلك الغاظة النجاجة الأميركية وأثباتاً السنقلالية

المُكسيكي: لأن مناك عنصبابة تهرب النجاج المُكسيكي الى الولايات الكندى: حتى لا تعتقد النجاجة الأميركية انها وحنها لها حق العبور الى

قرارها، على الرغم من أنها لم تكن تريد عبور الطريق في الأصل.

الكراومبي: لتبيع النجاجة الأميركية مخدرات. الروسى: نفى بشدة أن تكون أي مجاجة روسية قطعت الطريق الي

الايطالي: لتهرّب أموالها من الضرائب. الاستراآي (ريتشارد بتلر): هذا ليس فرخة بل بغلاً. البرازيلي: رأت بجاجات يرقصن سامبا على الطرف الآخر. اليابائي: لاتها أرادت أن تركب ياماها، ياكواساكي، ياما فهمت ياما. الصيني: لانها اعتقدت أن هونغ كونغ على الرصيف الأخر. اليوناني: لتطرد بجاجة تركية تخلت مياهها الاقليمية. التركي: نتنسق مع النجاجة الاسرائيلية ضد النجاجة اليونانية والسورية والعراقية والكردية والقبرصية والايرانية الخ، الخ.

الايراني: لتصدر الثورة. الأفغاني: أرابِت الاشتراك في معركة على الجانب الآخر. الهندي: سعياً وراء التكامل الروحي. الباكستاني: لتطلع روح فرخة مندية.

وأخيراً، أعترف بانني كنت افضل لو جاويت نيابة عن العرب شعوباً وافراداً، لولا الصداع، وهو بدا يخف لذلك اختتم بجواب محتمل ثان، بعد جوابي السابق، فالعربي يسال: لماذا قطعت النجَّاجة العربق الى الرصيف الْآخُر؟ ويجيبُ لانها لم تُستطع ان «تقاقي» على رهبيف الوطن. أخ يا وطن، في فمي ماء.

جهاد الخازن

صخرة فضائية

تفترب من الأرض

🗯 واشتلطن - ا ف ب - افساد

علماء أميركيون ان نيزكاً صغيراً

يقل قطره عن كيلومترين سيقترب من الأرض عسسام ٢٠٢٨ من على

مسافة تقل عن تلك التي تغمل

وإذا صدقت الحسابات التي

قام بُهَا قبل أيام عالم الغضاء بيثرُ

شيئوس من مرصيد ماكنوناك

(تكسساس)، قبإن هذا النيازك الذي

اطلق عليه اسم «١٩٩٧ - أكس اف

-١١- سيتصل ألى أقرب نقطة من

الارض في الساعة ١٨:٣٠ توقيت

غرينيتش من يوم السالس

والعَـشـرين من تشـرين الاول

(اكتوير) ٢٠٢٨. وقال عالم الفضاء

بريان مارسدن من مركز كامبريدج

الفضائي (ماساتشوستس) أن

واحتمالات حصول صدام مع

الارض ضبعسفة، إلا أنه لا يمكن

استيعادها نهائياً، وبانتظار

حسابات أدق قد تصبح متوافرة

مع اقتراب النيان، فإن هذه

الصخرة الكبيرة السابحة في

القضاء انضمت إلى ١٠٧ «لجسام

فضائية قد تكون خطرة،، أي أنها

يمكن أن تقترب من الأرض خلال

الانقاد في تايتانيك وهي

تستحضر المأساة الناريخية بعد

٨٦ عاماً على حدوثها. (الصون

whitp://www.alhayat.com

القرون القليلة المقتلة.

كوكينا عن القمر.

بيروت: أحجار ومتحجرات وعنبر في معرض طالبي

🗷 بهندف تعليم النسلامندة

هوانة جنندة ومفندة تحل محل هوايات اكتسبوها اياء الحرب، وبغنية ترغبيبهم بمادتي البيولوجينا والجيولوجينا وتسهيل فهمهماء اقيم معرض بيئي وعلمي في مدرسة الفرير – الجميلة وأصبحوا يشكلون حركة للحفاظ على البيئة، الجميزة (بيروت) تضمن مثات الاصحيار الطبيعية من لينان والعالم ومتحجرات من السمك قال من الأنواع كافة من البيريت والاعشباب والعنبس اللبناني والكورنس والترسبية والكارت وابصاثأ بيثية أنجزها تلاسذة والستالكتيك والستالاغصيت الصفوف الاستدائمة والمتوسطة والرملية والبركانية والفضارية والصواز وهذا الاضير استعمله وصوراً كثيرة ازدانت بها جدران الانسسان الأول في السعسال الثار. المعرض، وتضمن المعرض ٥٥٠ نمونجاً من الإحجار الطبيعية من وهده الانواع موجودة في لبنان في مناطق فيطرون والفياضية لبنان والعالم وهو فريد من نوعه وفاريا وكفرنييان ومغارة جعيتا في لبنان اذ لا معارض علمية عنننا كما قال لوالصياة، منرس وعكار وغيرها، وهناك ايضا صادة العلوم انطوان تيان الذي المتحجرات وهي كثيرة في لبنان

> واضاف بيجب از تحصب العيشة الى التنصيذ كي يصافظ

نْقُد المعرضُ وابحاثُ التَّلامدُة في

فوجئوا، بعدما ارتسمت لديهم صورة سيلة عن البيئة في لبنان بجمال الاحجار الطبيعسية وتساطوا هل هذه الاهمجار من لَعْنَانَ وَهُذَا مِنَا يَفْسَعُسَهُمُ الَّي المشاركة في الإبحاث ليروا بيئتهم

وعن نوعية الإحجار المعروضة

من اسماك متحجرة وقريدس

ونباتات الى العنبر اللبناني وهو

أقدم عنبر موجود في العالم وله

رائحة معيزة.

اخرى.

• أقام وزير التجارة والتعوين المصرى الدكتور احمد جويلي حفلة استقبال مساء أول من امس للضيوف الآجانب وكبار رجال الدولة وسفراء الدول العربية والمستشارين التجاريين الشاركين __ للمسارين المجاريين المشارك في سوق القاهسرة الدولي الـ ٢٦ على باخرة في النيل.

• اقام مندوب قطر لدي

بن حمد الخليفة حفاة

ألأن دوجاميه وعقيلته

ايطاليا باولو فولتشي

والبرتغال انطونيو

منتييرو واسبانيا

انوسينسيو ارياس

والمغرب احمد ستوسي

وعقيلاتهم وشخصيات

الأمم المتحدة السفير شاصر

عشاء في مطعم دلوسيرك،

على شرف السفير الفرنسم

 أقام رئيس غرفة التجارة الفرنسية – العربية ميشال حبيب دولونكل مأدبة غداء على شرف سىفير تونس في فرنسا مونجىي بوسىنينة، حفرها معتلون عن حوالي ٨٠ مؤسسة انتاجية

• تقدم فرقة باليه اوبرا القاهرة واوركسترا اوبرا القاهرة مساء اليوم باليه «بحيرة البجع» موسيقى

🗖 بون - اسكندر الديك

🗷 فيلم «تايتمانيك» يحقق

وادارة فُنْدق ،كامبيسكي، في

تشايكوفسكي واخراج عبدالمنعم كامل في مركز المؤتمرات في مدينة الاسكندرية.

 مدر للطبيب الجراح في لندن ماهر منزلجي مجموعة قصمن في كتاب عَنوانه دوقف يتفرج مبَّبوريًّا عن دار الحصاد في سورية.

● غاير السيد محمد ابو خليل لندن الي بيروت لزيارة الأهل والامنتقاء.

 يفتتح «مركز توفيق طبارة» في بيروت نشاطه
 الاجتماعي والثقافي الجمعة القبل ٢٠ الجاري ندوة
 تحسيها الجمعية اللبنائية للتأميل والتنمية عن عيد الأم والطفل. ويشترك في ندوة عن الاعلام والاعلان السامة محمد المشنوق ورمزي نجار وجورج ناصيف وترعى السيدة منى الهراوي في الركز أيضاً المتنالاً تنظمه والجمعية الوطنية لحقوق المعوق، على أن تنتهي سلسلة الندوات في ٢٤ الجاري.

● أقام جرجي بشين مادبة عشاء عي منزله عي أبو ظبي تكريماً للزميل ادمون صعب مبيّر التحرير التنفّيذي في جرينة «النهار» اللبنأنية وعن من الصحافيين النين شاركوا في مؤتمر الخليج الأول الصحافة الذي نظمته صحيفة ، النهار ، وجريدة «الانتحاد» الغُبْيَانية يومي ٧ و٨ من الشَّبر الْجاري في عاصمة الامارات بالتعاون مع الاتحاد العائي الصَّحفُّ

 رزق مروان كالأب تنصل لبنان القخري في فرانكفورت وعقيلته طونها مولودة سمياها ماري جو. تمت الولادة في غرانكفورت.

محمدالفايد يدلي بإفادته أمام القضاء الفرنسي

حسين فهمي رئيساً لهرجان القاهرة السينمائي

🛎 القاهرة - «الحياة» - حسم وزير الثقافة المصرى السيد فاروق حسنى الجدل الذي دار طوال الشبهور الماضية حول رقاسة مهرجان القاهرة السينعائي بعد وفاة الكاتب سعد الدبن وهده واسند النمس الى الفتان حسين فَهِمي. ويعد فهمي الذي ولد في ٢٢ آذار (مارس) ١٩٤٠ عن أكثر الفنانين المصريين براية بالسينما العالمية. وحصل فهمي على بِكَالُورِيوْسِ مِعْهُدِ السِينْمَا قَسَمُ الْأَخْرِاجِ مِنْ اكَانِيْمِيةُ الْفُنُونَ فِي ١٩٦٤، وبراسات عليا في الإخراج من جامعة كاليفورنيا في لوس انجليس في ٨ ١٩٠٠، وعمل استَّادًا في معهد السينما بين عامي ١٩٧٠ و١٩٨٣. وقدم ودالرصاصة لا تزال في جيبي، ودانتبهوا أيها السادة، ودالعار، وبجري الوجوش، وبتوت عنيَّ أمون، وحصل على عدد كبير من الجوائز المحلية

السينمائية، خصوصاً أنَّ الترشيحات كانت طرحت اسماء كثيَّرة ابرزها القنان عمر الشريف.

■ باريس ~ «الحياة» - اللي البليونير المصري محمد الفايد، امس أمام الْقَاضَى هيرفي ستيغان في قصّر العدل في باريس بشبهادته في مصرع نجلة دودي ألغايد والأميرة بيانا، في حالت سير وسط باريس في أبِّ (اغْسطس) الماضي، ووصل القايد الذي يملك فندق وريشز، في خضراء اللون تواكبها ٤ سيآرات وحشد من المراقبين.

وشقّ الفايد الذي ارتدى بدلة رسادية اللون طريقه بصبعوبة لدى ترجَّله من السيارة وسط الصحافيين والمصورين الذين احتشدوا املاً في المصول على تصريح منه. وياتي استجواب الفايد بصفته ممثلاً عنْ حق الانعاء العام، بعد استجواب الناجي الوصيد من الحادث، الماضي تريفور ريز - جونن الاسبوع الماضي.

وأحنث احتيار فهمي لرئاسة مهرجان القاهرة ارتياهاً في الاوساط

العشرات من الانوار السينمائية المهمة في افلام منها والاخوة الاعداء،

يعدآ ٨عاماً على مأساة تايتانيك

فندق ألماني أحياسهرة الكارثة وصور الناجين تحت مطرقة المزاد

الأرقام القياسية في المداخيل وفي عدد رواد صالات السينما في العالم. وفي المانيا تجاوز عدد مشاهدي الغيلم عشرة مالايين ونصف المليون حتى الآن. أحدثه الفيلم والاهتسام الذي يغوق التصور بالماساة الانسانية في عباب المحيط الأطلسي، دقع بأحد الفنادق الفحمة في مدينة لايبسزغ الى تحويل الكارثة الى على ظهر تايتانيك. لايبرغ أحيت سهرة في صألتهاً الكبرى حاولت خلالها اضفاء أجواء صالة العشياء الفاخرة في باخرة تايتانيك قبيل غرقها فساست حصرت الإجسواء

TITANIC" LIFEBOAT ALONGSIDE "CARPATHIA" 7. A. Barker, Capringat.

وقبل بدء العشاء كان على المشاركين في السهرة حضور القيلم في احدى صالات السينما في المدينة والعسودة الى الفندق الذي كان يستعد لتقديم مادية

والأحداث.

شمال الأطلسي. بدات الحفلة تحت قسيسة غيس أن الأثر النفسي الذي

الرجاج العالية في الفندق، ثم تحرك الخدم لتقنيم المأكولات التي قدمت للمساقرين على

موجودة أيضاً في الباخرة فيما النساء الى طاولة العشاء لاحتساء القهوة والشراب الحلو الخفيف

دقيقةً قام المشاركون في السهرة الألمانية بتعطيل اصطدام تايتانيك بجبل الجليد وغرق السقينة عبر قرقعة أكواب الكوكتيل وتحطيمها بايديهم.

الخصيرة من يوم ١٤ نيسان (ابريل) ١٩١٢ التي شههدت ارتطام السفينة بجيل الجليد وغرقها بعد ساعتين مع ركابها ال ١٥٠٠ الذين ماتوا في جليد

تايتانيك في الدرجة الأولى. العشباء على تايتانيك شبعل ١١ نوعاً مختلفاً من المأكولات سهرة عنوانها دعشاء الكابئن والغندق الالماني اكتفى بتقنيم ستة أنواع منها، ثم دعما المسافرين وهم بثيابهم الفاخرة الى رقاعة التبدخين، التي كانت

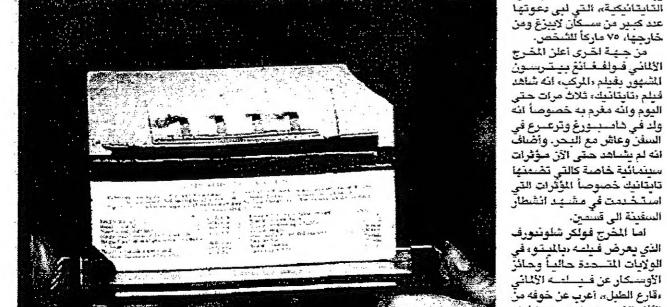
في الثانية عشرة الإعشرين

خارجها، ٧٥ ماركاً للشخص من جهة احرى أعلن المخرج الألماني فولفغانغ بيترسون الشهور بقيلم والمركب، أنه شاهد فعلم رتايتانيك، ثلاث مرات حتى اليوم وانه مغرم به خصوصاً انه ولد في شاسبورغ وترعسرع في السفن وعاش مع البحر. وأضاف انه لم يشاهد حتى الآن مؤثرات سيتمائية خاصة كالتي تضمنها

تابتانيك خصوصا المؤثرات التي استخدمت في مشهد انشطار السغينة الى قسُمين. اما المخرج فولكر شلوندورف الذي يعرض فيلمه بالميتو، في الولايات المتحدة حالياً وحائزً الأوسكار عن فيسلسه الأثاثي عقارع الطيل، أعرب عن خوفه من الأثار الذي يمكن ان يتركها فيلم ضخم وعالى الكلفة صدل

على ١٤ جائزة اوسكار. وعلى صنعيد أخر تستعد دار ستونبيس فيلند لعسرض مجسوعة ناترة من تنكارات

وتابتانيك والمرشح للحصول



تايتانيك في سراد لها في الأول من فيسسان (ابريل) المقبل في العاصمة البريطانية ومنها

تايتانيك الإصلية وكلسات من والد (غرق مع السفينة) الى ابنه اضافية الى صور الناجين بطاقة بريدية عليها صورة المعلقين بحبال الهواء وقوارب

المُأَسَاة ١٩١٢: قوارب الناجين من تليتنيك.

السعونية ٢ ريال - الكويت ٢٠٠ فلس - الاطارات ٣ دراهيم - عمال ٢٠٠ بيزًا - قطر ٣ ريالات - البحرين ٢٠٠ فلس - الينان ٥٠ ريالا - لينان ١٠٠ ليرة - سورية ١٥ ليرة - الاردن ٢٠٠ فلس - مصر ١٠٠ قرش - تونس ١٠٠ منيه - تنغرب ٣ دراهه - السودان ٢٠ جنيها Awdits 25 SCH - Belgium 90 BF - Cyprus ICY£ - Denmark 14 D - France 10 FFR - Germany 4.00 DM - Greece 400 DR - Indy 5000 Lina - Ivery Coast 980 CFA - Main 50C. - Netherlands 4.5 DG - Spain 250 Pesens - Switzerland 3 SFR - Torontof Montreal CAD 2.50 - Turkey 250000 TL - United Kingdom 21.20 - U.S.A. New York-New Jersey 1.851.50 - Other States at U.S.A. New York-New Jerse